

RĚČNIK

lěčničkoga nazivlja.

Sastavio

Ivan Dežman

Doktor lěčničtva i vidarstva, primalj, začastni fizik grada Zagreba i uznički lěčnik kod kr. sudb. stola županije zagrebačke.

Troškom jugoslovinske akademije znanosti i umětnosti.

U Zagrebu 1868.

U knjižarnici Fr. Župana (Albrechta i Fiedlera) na prodaju.



RĚČNIK

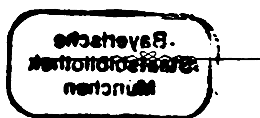
lěčničkoga nazivlja.

Sastavio

Ivan Dežman

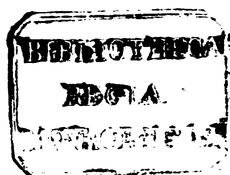
Doktor lěčničtva i vidarstva, primalj, začastni fizik grada Zagreba i uznički lěčnik kod kr. sudb. stola županije zagrebačke.

Troškom jugoslovinske akademije znanosti i umětnosti.



U Zagrebu 1868.

U knjižarnici Fr. Župana (Albrechta i Fiedlera) na prodaju.





Pismenî Antuna Jakića u Zagrebu.

Predgovor.

Nijedna se struka znanosti u nas Hrvatov dosad tako malo gojila nije, kako baš léčničtvo, akoprem se léčničtvom skoro svaki čověk zanimlje Pitaj me za uzrok tomu neradu? Evo ti ga: Nit je u nas kakve škole za léčnike, nit za vidare, pače i primalje nam se u tudjih pokrajinah na zemaljske troškove odgajaju; nema u nas ni porodišta, ni nahodišta, a ono malo ludnic (bog im se smilovao) i bolnic, što ih imamo, većinom u tudjih su rukû. K tomu i druga nevolja, što je polovica léčnikov tudjega porěkla. Ako i jest u njih dobre volje, slabo ti ga oni pristanu uz nas, jer dobniji čověk težko će vatrom mladosti prionuti uz tudju knjigu i jedva će naučiti toliko hrvatski, da uzmogne s bolestnikom se razuměti. I da nisu prije několiko godin, nekakvom sréćom, domaće oblasti hrvatskim jezikom progovorile, ni danas još spomena hrvatskomu léčničkomu spisu nebì.

Uza takve i tolike nevolje ne čudi se nitko, ako dosad hrvatska léčnička knjiga světla božjega ugledala nije. Bilo je možebit takvih léčnikov, koji su iz ljubavi prema narodu i znanosti htěli koju léčničku napisati, al uvidiše umah, da se tuj i velikom mukom malo postići može; nestajalo im je onoga, bez čega se knjiga razumno pisati nemože, nebijaše léčničkoga nazivlja.

Uvidiv potrebu takvoga nazivlja htio je Dr. Augustinović god. 1844 u svojoj razpravi za postignuće doktorstva, bar početi pripravljati materijal za takvo dělo, te je dodao anatomičnim izrazom i hrvatske prevode, al nije žalibože u njoj ni sve kosti izbrojio. I tako ostà taj prvenac nedočet.

Za njim evo mene da podam svojim drugovom, prijateljem prirodnih znanostij, pravnikom i drugim gojiteljem narodne knjige léčničko nazivlje, kojim želim odužiti se od strane léčničke narodu svomu, zatim potaknuti na rad učene drugove svoje, a uzato ujediniti i popuniti mnogovrstno i veoma nedostatno naše nazivlje.

Ne traži nitko od Vas u môm rěčniku dělo podpuno, dělo savršeno. Toga niti Vam mogu, niti hoću podati. Nemogu, jer je rad

silan, a sile preslabe; neću, jer bi Vas tim silio, da se na svaku moju zakunete, kano da već boljega i lěpšega u bogatom i divnom našem jeziku neima. Tek gradnju Vam nudim, a Ví dogradjujte i privedite k' koncu dělo, koga nam trěba veće nego li svagdanjega hlěba.

Da rečem sad, kako sam rěčnik sastavljao. Izvadio sam iz svih dosad utištenih hrvatskih rěčnikov sve lěčničke rěči, te ih prema znamenovanju poredao. I Vukovim i Šulkovim rěčnikom na isti sam se način koristio. Premili pako učitelj moj Fran Kurelac, koj me ne samo k hrvatskoj knjizi privedè, već mi i svaki čas svojim obilatim poznavanjem hrvatštine u pomoć dohodi, podà mi svoje prebogato i dragocěno gradivo za rěčnik, što ga on od toliko godin skuplja. I dobroti g. Šulka nemogu se tako lahko odužiti, što mi posudio rukopis Sladovićevih rěčij, osim onih, koje mu poslà iz Aleksinca u kneževini srbskoj njegov brat Dr. Šulek. A g. Jagić dadè mi pregledati zbor rěčij, poslanih akademiji jugoslovinskoj častnim rodoljubom g. Mihovilom Pavlinovićem, na čem mu iskrena hvala.

Bio sam pozvao několiko mojih drugov, da mi priskoče u pomoć pri sastavljanju toga děla, al mi se nitko ne odazvà do jedinoga žup. fizika križevačkoga Dr. Švarca. Zato mu ja, na njegovoj domorodnoj pomoći, haran do věka. I g. Asanger, nekadanji slušatelj lěkarstva i on ih několiko bio to skupio, to preveo te mi ih ponudio, ako mogu, da se okoristim.

Napokon mi je bio pri ruci „Slovnik lékařské terminologije“ izdan družtvom českih lěčnikov i kritično etymologičan lěčnički rěčnik Dr. Krausa.

Da mi je bilo osim toga premetati po rěčnicih skoro svih plemen slovinskih, samo se kaže.

Da uzmogne štilac i nevěšt grčkomu i latinskomu jeziku dosětiti se možda boljoj rěči, nego li ju ja znam, protumačio sam većinom latinska i grčka imena, te sam svakoj rěči dodao sve hrvatske oznamenke za koje sam mogo doznati da ih ima, nu tako, da sam uvěk na prvo město postavio onaj prevod rěči ili oznamenak, koj ja za najbolji držim, i samo takov prevod rěči, ili oznamenak u hrvatski sam děl svoga rečnika uvrstio. Ostalim oznamenkom, koje pojedinim piscem, il pojedinim stranam naroda rabe, dodao sam uvěk ime, odakle sam ih uzeo.

Nemogu nikako pregorěti, što sam sve one hrvatske rěči zabacio, kojih se ja pravom smislu dosětiti nemogoh, jer su slabo, il nikako po rěčnicih tumačene. Htio sam pako tu pogrešku na toliko popraviti, što sam takve rěčj iz Vukova rěčnika, a poněšto i od dru-

guda, sakupio, te na kraj rěčnika postavio, moleć svakoga, koj bi im za pravo znamenovanje znao, il doznao, da mi ga kakvim god putem javi.

Nebi trebalo ni napominjati, da mi je pored svega toga obilatoga materijala bilo i kovati rěči. Nastojao sam uvěk prema narodu kovati. Mnogu mi je i moj učitelj skovao, te sam ja takvu uvěk njegovim imenom označio.

Kolika je muka pisati rěčnike može samo onaj prosuditi, koj se takvim poslom bavio. Meni je bio posao tri put težji, jer nisam mogao hodati utrenikom, već gaziti starenikom, il snovati nove staze. Da mi se trud moj i volja moja bar nekako priznaju, odkupila mi jugoslovinska akademija dělo, te ga o svom trošku i utisnula. Al nigda za mene lěpše nagrade do one, kad bi mogo uzkliknuti: Hrvatska knjigo! Novom ti se stazom mnogi već hodac zaputio, ako bog da na slavu tvoju i svoju!

Na dan Sv. Ivana Nepomučkoga godine 1868.

Pisac.

Skraćene rěči.

adj.	město	adjectivum.
Al.	„	Aleksinčani.
Asng.	„	Asanger.
Aug.	„	Augustinović.
Banov.	„	Banovci.
Bel.	„	Belostenec.
Bez.	„	Bezjaci.
Bod..	„	Boduli.
Brod.	„	Brodjani.
Bruer.	„	Bruerević.
Cic.	„	Cicero.
Cres.	„	Cresani.
D.	„	Dežman.
Dalm.	„	Dalmatinci.
Dellab.	„	Dellabella.
Drgs.	„	Dragosavljević.
f.	„	femininum.
Gal.	„	Galen.
Glav.	„	Glavinić.
Grc.	„	Grci.
Grob.	„	Grobničani.
Gund.	„	Gundulić.
Gutsm.	„	Gutsman.
Habd.	„	Habdelić.
Hekt.	„	Hektorović.
Herod.	„	Herodian.
Hom.	„	Homer.
Hrv.	„	Hrvati
Hyrt.	„	Hyrtl.
Istr.	„	Istrani.
Jamb.	„	Jambrešić.
Karl.	„	Karlovčani.
Kast.	„	Kastavci.
Kom.	„	Komulović.
Kraus.	„	Ludwig August Kraus.
Kraj.	město	Krajišnici.
Križ.	„	Križevčani.
Kur.	„	Kurelac.
Laën.	„	Laënnec.
Lal.	„	Lalangue.
Lič.	„	Ličani.
m.	„	masculinum.
Mik.	„	Mikalja.
Mrn.	„	Mrnavić.
n.	„	neutrum.
off.	„	officinalis
Pl.	„	Plinius.
Plut.	„	Plutarch
Pod.	„	Podravci.
Prim.	„	Primorci
Ranj.	„	Ranjina.
Rěč.	„	Rěčani
Rim.	„	Rimljani.
Senj.	„	Senjani.
Slad.	„	Sladović.
Slav.	„	Slavonci.
Srěm.	„	Srěmci
Stul.	„	Stulli.
Syn.	„	Synonimum.
Šul.	„	Šulek
Trb.	„	Torbar.
v. a.	„	verbum activum.
v. n.	„	verbum neutrum.
Vivod.	„	Vivodjani.
Vitez.	„	Vitezović.
Volt.	„	Voltiggi
Vran.	„	Vrančić.
Vuk.	„	Vuk Karadžić..
Volf.	„	Wolf.
Zag.	„	Zagorci.
Židov.	„	Židovski.

Němačko-hrvatski dio.

A.

Aas, n. strv, strvina, mrcina, crkotina.

Abart vidi degeneratio

Abbinden vidi unterbinden.

Abblättern vidi exfoliare, ljuštiti se.

Abblätterung, f. exfoliatio, ljušćenje.

Abbrühen, v, a. opariti, popariti, oprliti.

Abdomen, n. Jedni tvrde, da abdomen potiče od abdere, sakrivati, jer trbuh tobož koješta sakriva! Drugi manjim pravom, izvode rěč od židovskoga Ab-domen (otac blata). — Syn. Alvus (od alere „koji hrani"), ἡ κοιλία; Venter infimus; uterus (vidi Gebärmutter); ἡ γαστήρ; ἡ λαπάρα (λαπαρός ići lahko od sebe); τὸ ὑπογαστρίον. Der Unterleib, der Bauch. Trbuh, tušća. *Vitez.*

Abdominal, adj. abdominalis, trbušan n. p. Abdominalmuskel, trbušna mišica; Abdominaltyphus, trbušna pošalina.

Abdominalschwangerschaft, f. tegotnost u lubini, *D.* utrobno nošenje *Švarc.*

Abducens, adj. (nervus), der Abzieher, odvodnik (živac). *Kur.* odvlačnik. *Šul.*

Abductor sc. musculus, der Abziehmuskel, odvodnica (mišica) *Kur.* odvlačica. *Šul.*

Abführungsmittel, n. remedium catharticum (καθαρτικός čistuće); purgans (remedium). Pročist Grob. počist, *Mik.* čistilo, *Šul.*

Abgekapselt, adj. očahuren. *D.*

Abgeschlagenheit, f. prebijenost. *D.*

Abgesackt, adj. ogradjen *D.* zatvoren·

Abgestilltes Kind, odbito děte. *D.*

Ablagern sich, sleći se, směstiti se.

Ablagerung vidi Metastase.

Ablösen sich, odtisnuti se, odvaliti.

Abmagerung, f. macies (maceo mršav biti). Mlědnost, mršanje, omlědnivanje, smlědnivanje, izhudanje, ubudanje. Abmagern (durch Krankheit), morbo macresco, izboljeti *Vuk.* izmršaviti, izgubiti se, spadati, sušiti se.

Abnorm, adj. regelwidrig, nepravilan.

Abnormität, f. die Regelwidrigkeit, nepravilnost.

Abortiren, v. a. povrći (děte), pobaciti, *Vuk.* izhititi zanos *Habd.* izmetnuti děte, *Mik.* izmetnuti, izvrći, izbiti děte, pometnuti.

Abortus, m. die Fehlgeburt, povrglo, povržak, pomet, izmet, pobačenje, neput, *Rěč.* (što je po neputu, auf unrechtem Wege), izmetak, izvrženje. Eine, die Abortirt hat, pometkinja. *Daničić.*

Abquetschen, v. a. odštunuti. *D.*

Abrasiren, v. a. obrijati, sbrijati obritviti.

Abscess, m. (ab-cedo), gnojnica, poganac, podkožnjak, mozol *Šul.*

Abschälen (die Haut), oguliti (kožu), sadrěti.

Abschilferung vidi Excoriation.

Abschnüren (eine Warze z. B.) podvezati n. p. bradavicu.

Abschupfung vidi Desquamatio.

Absondern, v. n. secerno, odsebiti.

Absonderung, f. secretio (secerno odsebiti). Odsebak, odlučba, odlučivanje *Šul.*

Absorbiren, v. a. posrkati, upiti.
Absorbtion, f. usrk, upoj
Abspannung, f. mlitavost.
Abstossen sich, odpasti.
Abtragen v. a. odrezati.
Abtreibemittel, n. remedium abortivum, τὰ ἀμβλωτικα (ἀμβλόω, ἀμβλίσκω nezrele plodove roditi), Izmetalo (čeda iz utrobe).
Abwärts, adv. nizimice.
Abzehrung vidi Schwindsucht.
Abzieher vidi Abducens.
Abziehmuskel vidi Abductor.
Accessorius, adj. Nervus accessorius Willisii, der hinzutretende Nerv des Willis. Vilisev pristalac. (živac).
Acclimatisation, f. die Gewöhnung an ein (bis dahin ungewohntes) Klima, privika (podnebju). *D.*
Accomodation, f. ugodba, prilagodjivanje, *Šul.* — das Auge accomodiren, ugoditi oko.
Accomodiren, v. a. ugoditi, udesiti, prilagoditi.
Accoucheur vidi Geburtshelfer.
Acephalie, f. ἀ priv. i κεφαλη glava der Kopfmangel, bezglavost. *D.*
Acephalus, m. der Ohnkopf. (eine Leibesfrucht ohne Kopf). bezglavac. *D.*
Achelie, f. ἀ priv. i χεῖλος ustna. der Lippenmangel bezustnost.
Achillessehne, f. tendo Achillis. Ime potiče odtud, što su po grčkom mythosu junaka Akila mogli samo na tom městu raniti. Syn.: Chorda Hippocratis; Chorda magna. Akilova tetiva. *D.*
Acholie, f. ἀ priv. ἡχολὴ žuč. der Mangel an Galle, nestaja žuči. *D.*
Achse, f. axis, osovina, os.
Achsel vidi Schulter.
Achseldrüse, f. glandula axillaris, pazušna žlězda *D.*
Achselhöhle. f. axilla, Synon. ala; fovea axillaris; fossa axillaris. Pazuho.
Achselnerv, m. nervus axillaris, pazušnik (živac). *D.*
Achzen, v. n. gemere, stenjati, jecati, jektati, ječati, hukati, skucati.
Acinös, adj. acinosus, jagodičast. *D.* grozdast *Šul.*
Acinöse Drüse, glandula acinosa, jagodnica (žlězda). *D.*
Acinus, m. ὁ ῥάξ (grozdova jagoda), jagodica *D.*
Ackergünsel, Herba Chamaepityos, pěnušica, veliki dubačac.
Ackermünze, f. Mentha arvensis, poljska metva
Acne, f. (vulgaris), die Hautfinne, ikrice. *D.*
Acormus, m. ἀ priv. i κορμος lat. corpus, ohne Stamm, samoglavac *D.*
Acromion, n. τὸ ἄκρον τοῦ ὤμου (ἄκρος summus, najviši, ὁ ὦμος, humerus, pleće). Syn. summus humerus. Die Schulterhöhe, die Schulter, die Grätenecke, streha *D.* vrh lopatice, zaslonka. *Asng.*
Acrimonia, f. (acer, ljut) die (vermeintliche) Schärfe der Säfte. Ljutkoća, ljućavina.
Acupunctur, f. acus, igla i pungo das Stechen mit der Nadel. Iglobod. *D.*
Acusticus, adj. (ἀκούω, audio, slušati, čuti) akustisch, sluhovan, *Šul.*
Acutus, adj. rtast, bridak, žestok. Morbus acutus, eine acute (schnell verlaufende) Krankheit, Prečica *Slad.* nagla i žestoka bolest.
Adamsapfel, m. nodus gutturis, Syn. prominentia laryngea; pomum Adami. Jabučica (u grlu) *Vuk.*
Adductor vidi Zuzieher.
Ader vidi Vena. Zur Ader lassen, pustiti krv, sěći žilu.
Adergeflecht vidi Gefässgeflecht.
Aderhaut, f. Chorioidea (sc. tunica) potiče od τὸ χόριον, koža i εἶδος sličan. Prozvaše ju zato tako, jer ima u njoj osobito mnogo žilic. Žilna mezdrica *Kur.* žilovnica *Asng.* mehka opna *Šul.* žiljnica *Šv.*
Aderschlag vidi Puls.

Adhäsion. f. prianjanje *D.*

Aditus ad aquaeductum Sylvii, die Eingangsöffnung der Sylvischen Wasserleitung. Pristup k Silvijevom vodotoku *D.*

Adjuvans (remedium), ein (die Wirkung des Hauptmittels) unterstützendes Mittel, pomagalo.

Adlerholz, n. lignum Aquilariae, orlovnjak. *Šul.* rajsko drvo.

Adstringens, sc. remedium, ein zusammenziehendes Mittel. stezalo.

Adynamia, f. ἀ priv. i δυναμις jakost, der Kraftmangel, nemoć *D.* slabina.

Aegophonia, f. (ἡ αἰξ koza ἡ φωνὴ glas) der Meckerton, franc. la voix de chèvre, de polichinelle! Veka *D.* Kozji glas.

Aesculin, m. der Schillerstoff, madjalevina. *D.*

Aether, m. izhlapivo ulje *Šul.*

Affect, m. affectus (afficio dělovati na što), das Angegriffen sein durch äussere Einwirkungen, die Gemüthsbewegung, die Leidenschaft, strast.

After, m. zadnjica *Vuk.* stražnjica, u prostijem govoru: dupe, guzica, rit, prkno.

Aftergebilde, n. pseudoplasma, tvor *Pavl.*

Aftermuskel, m. musculus ani, mišica zadnjice. *D.* zadnjična mišica *D.*

Afteröffnung, f. Anus. Iz prispodobe žvrkna sa prstenom postade grčko δακτύλιος ἀρχός, Žvrkno *Vuk,* zvrk *Šul.* zvrčak (kod děce) šupak, pušak oduška *Slad.*

Afterzehe, f. priprstak. *D.*

Agalactia, f. ἀ priv. i τὸ γάλα (mlěko), der Milchmangel. Sušnost, *D.* presahal *Kur.* bezmlěčnica *Šul.*

Agalactus, adj. milchlos, ohne Milch Sušan, *Došen.*

Njoj (sc. bogodojli) u crkvi město daše,
I na kipu izkazaše
Krupne sise odkrivene
Da ju mole sušne žene. *Došen.*

Agens, n. dělujuća sila. *Šul.*

Aggregation, f. skupljanje.

Agonia, f. (ὁ ἀγὼν, borba,) der Todeskampf, umor, *Vuk.* borba s dušom *Šul.* (smrtna) hropnja.

Ahnung, f. slutnja.

Akelei, m. Aquilegia vulgaris, pakujac, popina kapica, ašibačar.

Akme, f. (ἡ ἀκμὴ vrhunac) *Galen:* najveći stepen prečice. Napon (bolesti) *Šul.*

Ala, f. skraćeno od axilla, der Flügel krilce, krilašce.

Alant, m. Inula Hellenium, oman, ovnika, ovnak, veliki korěn.

Alaun, m. Alumen crudum, kocelj, slanac, stipsa.

Alaunmolke, f. serum lactis aluminatum, koceljna surutka.

Albinos, m. Aethiops albus znači upravo běli crnac, jer se u crnac bolest osobito u mrznoj běloj boji kože pokazuje; leucethiops (λευκός běl i ὁ αἰθιοψ crnac) francuzi ga zovu: blafard, kakerlaque, chacrelas, negre blanc Italijani i Španjolci mu kažu: Albino, a Němci: der Kakerlake. Běloš (I Česi ga tako okrstiše).

Albumin, n. der Eiweisstoff, bělankovina.

Albuminurie, (Albumen, bělanjak, τό οὗρον mokrača.) Gubitak bělanjka.

Alkali, luživo, lužna sol.

Alkaloid, n. lužić. *Šul.*

Alkanna, f. Alcanna tinctoria, kna.

Allantois (sc. tunica), das Harnhäutchen, mokračna těnica *D.*

Allermannsharnisch, m. gladiolus communis, mačinac, mač.

Aloë, f. Aloë, jaloj *D.* aloa.

Alopecia, f. ἡ ἀλώπηξ lisica (tobož što lisice od te bolesti mnogo trpe). Das Ausfallen der Haare. Puznjenje, opuznjenje glave *Habd.* Beteg on, gda iz glave i brade lasi puznu. *Bel.*

Alp, m. das Nachtmännchen, die Trute, Incubus, asthma nocturnum, epi-

lepsia nocturna franc. le cauchemar engl. the nightmare. Mora, morica.

Alquappenleberthran, m. liquor hepaticus mustellae fluviatilis, manjićeva jetrena mast. *D.*

Alraun, m. Atropa mandragora, pokrin, nadlišak, veliko zelje.

Alteration, f. od alter, alterare (měnjati, proměniti). Die Verschlechterung eines Zustandes besonders in psychischer Beziehung *Kraus*, Zazeba i zazebal *Kur.* Studenilo *Kur.* trapavica *Šul.* dratina.

Alterspflege, f. prigled starosti. *D.*

Altersschwäche, f. marasmus senilis, Vetušina, ostarělost *Šul.*

Altersstufe, f. věk, doba (Embryo, zametak; foetus, začetak; neonatus, novorodjen; Säugling, napršče; Kind děte; Knabe, děčak; Jüngling, mladić; Mann, muž; alter Mann, starac; hochalter Mann, starina.

Amblyopia, f. ἀμβλύς tup, slab i ἡ ὤψ, oko, vid. Die Stumpfsichtigkeit, nejastrost *Kur.* slabovidnost *Šul.*

Ambos, m. incus (cudo-kovati). Nakov, *D.* nakovalo, nakovanj.

Ameisensäure, f. Spiritus formicarum mravinja kiselina.

Amennorrhoea, f. ἀ priv. αἱ μήνες, menses, žensko vrěme i ἡ ῥοή iztěcanje, tok). Die mangelnde Menstruation. Necvět. *D.* bezvrěme, bezcvět. Ein Weib ohne Menstruation, žena koja ne cvati više.

Amme, f. dojkinja, dojilja.

Ammoniak, m. Ammoniacum, nišador, caparika.

Ammoniakgas, n. liquor ammonii carbonici, nišadorovica *Šul.* nišadorova žesta.

Amnesia, f. -Amnemosine, ἀ priv. i μνησις, der Gedächtnissmangel, slaba pamet, *D.* slaboća pameti.

Amnion vidi Schafhaut

Amphorischer Widerhall vidi pod Percussio

Amphyarthrosis, f. ἀμφὶ polovičan, nepodpun i ἡ ἀρθρῶσις sglob, ein straffes Gelenk. Zatega *D.* Obosglobje *Aug.*

Ampulla, f. die einer Feldflasche im kleinen ähnliche Höhle, welche zugleich die Anfangsmündung der Bogengänge im Labyrinthe des Ohres ist. Pljoskica, čuturica. *D.*

Amputation, f. die Abnahme eines Gliedes vom Körper, odrezanje.

Amputiren, v. a. Abnehmen (ein Glied vom Körper) odrezati. odsěći.

Amygdalae, f. αἱ ἀμυγδάλαι. Syn.: tonsillae, die Mandeln, krajnici, žabice, zadavnice, udušnice, gušćeri, skrajnici *Aleks.* otočene žlězde.

Amygdalitis, f. die Mandelentzündung, zažeg krajnikov *D.* gušteri *Šul.*

Amylum, vidi Stärke.

Anaemia, f. ἀ priv. i τό αἷμα krv. Der Blutmangel. Nestaja krvi. *D.*

Anaesthesia, f. ἀ priv. i ἡ αἴσθησις, die Unempfindlichkeit, nećutljivost.

Anaesthetisch, adj. unempfindlich, nećutljiv.

Analogie, f. ἀνά i λογος, govor. Die Aehnlichkeit bestimmter Verhältnisse verschiedener Dinge, nalika. *D.*

Anamnese, f. ἀναμμινήσκω na što sětiti) die Rückerinnerung, die Berücksichtigung vorhergegangener Umstände, predbolest, *D.*

Anasarca, (hydrops) ἀνά i σαρξ meso, dakle bi se pravilnije imalo pisati: hydrops ana sarca, voda odzgo i medju mesom. Die Hautwassersucht, trupljika.

Anastomose, f. ἀνά i στόμα usta. Die Zusammen- und Ineinandermündung besonders der Gefässe, aber auch der Nerven. Steka, *D.* sutok, *Aug.*

Anatomie, f. ἀνατέμνω izrezati (u pojedine česti), die Zergliederung, razudba *Šul.*

Anbruch, m. nalom. *D.*

Anchilops, m. ἀγχι blizu, pri i ὤψ oko, die Augenwinkelgeschwulst, die Thränengeschwulst. Priočna oteklina. *D.*

Anchylosis, f. pravilnije Ancylosis od ἀγκύλος kriv, die Gelenksverwachsung, Uglob, *Kur* sraslost sgloba. *Šul.*

Andorn, m. Marrubium, tetrljan, slanovitac, prasji ždest, kukočitac.

Andorn, (der weisse) Marrubium album, bělušina. *Šul.*

Andrang, m. navala.

Aneurysma, n. τὸ ἀνεύρυσμα razširenje, die Erweiterug einer Arterie. Navor *Kur.* nabreknuće kucavice *Šul.*

Anfall, m. (einer Krankheit) prihod (bolesti) *D.* nastup bolesti *Šul.*

Anfeuchten, v. a. nakvasiti, navlažiti.

Angezeigt, trěba, n. p. Ein Aderlass ist angezeigt, trěba krv pustiti.

Angina, f. ἁ ἀγχόνη (ἄγχω stěsniti, sapeti grlo). Die Halsentzündung Grlovica, gr'onica, zadavica *Dellab.* zadušnica *Volt.* grlica *Slad.*

Angst, f. anxietas, anxietudo, bojazan, prezanje, sujma *Vuk.* težkoća, stiska.

Anlage, f. dispositio, naklon. *D.* nagib.

Anis, m. Pimpinella anisum, sladki kopar, sladki januš

Anomalie, f. die Regelwidrigkeit, nepravilnost.

Ansammeln, sich, nakupiti se, nabrati se.

Ansatzpunkt, m. insertio. Umetak, *Aug.* pristavak, primetak.

Ansatzrohr, n. pristavljena cěv.

Anschwellen, v. n. intumesco, oteći, nateći, nabreknuti, nabrenditi, *Vuk.* (ustne mu nabrendile), nabuhnuti (u licu), nabubiti, nabujati, izpihnuti, podhuhnjivati, uzbujati, nabrejati, podbuhnuti (zažete mišice modro podbuhnule *Mrn.*), nabotiti *Mik.* (odtud botja i botjati se i srbski: sav je nabuo, *Kur.*)

Anschopfung vidi Infarct

Ansetzen sich, umetnuti se.

Ansteckungsstoff vidi Contagium.

Anstich, m. nabod.

Antagonist vidi Gegner.

Anteflexio uteri, die Vorwärtsbeugung der Gebärmutter, priklon maternice. *D.*

Anthelminticum (sc. remedium), ἀντί proti i ἡ ἕλμινς gljista, ein wurmtreibendes Mittel, gljistogon. *D.*

Anthrax, m. Prvo mu je znamenovanje ugljen, carbo, a onda carbunculus, der Karbunkel, stranom zato što žeže, stranom što u zadnjem stepenu podidje vučac. Syn.: Carbunculus; der Karbunkel, crnac, zlić, mesnik *Stul.* zli i crni prišt, bravljača, sat mešnjak *Pavl.*

Anticipiren, v. n. pretěcati, prestići.

Antidotum, n. das Gegengift. Někoji (osobito Barther i Anglada) bi htěli lučiti Antidotum, l' antidote od Antitoxicum, le contre-poison. Uztuk, sutuk.

Antihelix-Anthelix (ἀντί i ἕλιξ vidi ἕλιξ) der Gegenbogen im äusseren Ohre. Protuzavoj. *D.*

Antimon, n. antimonium, raztok, *Vuk.* surma.

Antimombutter, f. butyrum Antimoni. surmeno ili raztočno maslo *Šul.*

Antipathia, f. (ἀντί i παθος bolest, strast.) der Widerwille, nećud *D.*

Antiphlogisticum (remedium), ἀντί proti i φλογιστος zažezan, ein entzündungswidriges Mittel, lěk od zažegai

Antlitz, n. facies. Oblik, obličje, obraz, lice.

Antlitznerv, m. nervus facialis, s. communicans faciei, Obličnik (živac). *D.*

Antrum, n. Die Höhle, duplje *D.*

Anwachsen, v. n. prirasti, pricěliti

Anziehungskraft, f. pritega, privlaka

Aorta, f. (od ἀείρω dizati, oběsiti, zato, što tobož ona za se u grudnici visi. Sravni sa Arteria). Razvodnica *Trb.* žila srčanica *Šul.* Aortha abdominalis, trbušna razvodnica, Aortha thoracica, grudna razvodnica.

Aortenbogen, m. arcus aortae, razvodnična okuka. *D.*

Aortenklappe, f. valvula aortae, razvodnični zalistak. *D.*

Apathie, f. ἀ priv. i παθος strast, bol. Die Gleichgültigkeit, die Gefühllosigkeit, bezčuvstvo.

Apex vidi Spitze. Tako: apex cordis, Herzspitze; apex linguae, Zungenspitze; apex nasi, Nasenspitze; apex pulmonis, Lungenspitze.

Aphonia, f. ἀ priv. i ἡ φωνή glas. Die Stimmlosigkeit, hrapavost *Kur.* promuklost.

Aphthae f. pl. das Schwämmchen, der Mehlhund, das Soor, krûpa. *Križ.*

Apnoea, f. ἀ priv. i πνέυω disati. Die Athemlosigkeit, die Erstickung, zaduha. *D.*

Aponeurose, f. (ἀπὸ i νεῦρον suha žila.) Die Flechsenhaut, zaponica, *D.* tetivenka *Aug.* tetivnica *Šul.* běložilka, suhožilka.

Apoplexia, f. ἀποπλήσσω omamiti udarcem, der Schlagfluss, kap, kaplja, guta, bubac.

Apotheker, m. lěkar, lěkarnik.

Apparat, n. sprava, orudje.

Appetit, m. cibi appetentia. Slast, tek, ištal (turski). *Vuk.*, Kûs. Bei Appetit sein, ještj biti. Er hat guten Appetit, ide mu jelo u slast; mili ga jelo; mili ga jesti; sladohran je; ich habe den Appetit verloren, jelo mi se odbilo; nemili me jelo; nemili me jesti.

Appetitlich, adj. slastno, kûsno *Dalm.* tečno.

Appetitlosigkeit, f. neješa *D.*

Appliciren, v. a. Anwenden, upotrebiti, rabiti.

Aprikose, f. prunus armeniaca, natipěrka, kajsia.

Apyrexia, f. ἀ priv. ἡ πυρεξία grozničanje, der fieberlose Zustand. Negroza, *D.* Česi vele: mezizimičnost; prázdné dni při zimnici.

Aqua destillata, das destillirte Wasser, prekapnica (voda).

Aqua laxativa viennensis, der Wiener Trank, bečki pročist. *D.*

Aqua phagadaenica, das Ätzwasser, jědka voda.

Aquaeductus, m. Die Wasserleitung, vodotok *D.* vodovod. *Šul.*

Aquaeductus vestibuli, pritvorni vodotok. *D.*

Aquaeductus cochleae, spužnički vodotok *D.*

Aquaeductus Cotunii, Kotunijev vodotok *D.*

Aquaeductus Sylvii, stoborni vodotok. *D.*

Arachnoidea (sc. tunica) ἀράχνη pauk i εἶδος sličan Syn.: meninx serosa, die Spinnewebehaut, paučnica, *Šul.* tina.

Arbor vitae, der Lebensbaum, životno stablo, *Šul.*

Arcanum, n. das Geheimmittel, tajni lěk, tajstvo.

Arcus senilis, der Altersbogen Syn.: gerontoxon (ὁ γέρων starac τό τὸξον luk), der Greisenbogen, pojasak na oku, pasek starých vele mu Česi.

Arm, m. extremitas superior, die obere Extremität, objimalo, *D.* gornje udo, ruka.

Armbeug, Armbug, m. plica cubiti, pregib u laktu, pregib ruke. *Šul.*

Armspindel, f. radius (Latinjani zovu radiusom sve, što je štapu, klinu, žbici slično, zato i sunčanu zraku tako zovu). Syn.: focile minus; additamentum ulnae; manubrium manus. Vretence, cěvac, kljak, knjak.

Aroma, n. das Gewürz, mirodija.

Armspindelarterie, f. arteria radialis vretenova odvodnica. *D.*

Arowwurzel, f. Arum maculatum, kozlac.

Armspindelnerv m. nervus radialis, vretenik (živac.) *D.*

Arschbacke vidi Hinterbacke.

Arsenik, m. Arsenicum, sičan. *Vuk.* mišomor.

Arteria, f. od ἀρτήρ soha (ἀείρω objěsiti.) Stari su osobito dušnik zvali

arteriom (kašnje aspera asteria) jer na njemtobož o glavi pluća vise. *Hyrtl* i njekoji drugi vele da arteria dolazi od ἀπὸ τοῦ ἀέρα τέρειν zraka voditi, jer su stari, našav uvěk na truplu arterije krvi prazne, mislili, da one tělom zrak razvadjaju. Priznavajuć čin o arterijah kao razvodnicah zraka, po misli starih Grkov, nemožemo ipak pristati u etimologično izvadjanje iste rěči. Die Schlagader, odvodnica. *Aug.* kucavica, odihavica, dihavica, treptivica, *Mik.* žila od krvi *Mik.* žila duhatica *Mik.*

Arteria anonyma, bezimenica (odvodnica) *D.* neimenica.

Arteritis, f. die Entzündung der Schlagader, zažeg odvodnice. *D.*

Arthritis f. ἡ αρθρῖτις (νόσος.) Potiče od τὸ ἄρθρον, artus, articulus, sglob, dakle bol u sglobih. Syn. Arthrodynia (ἡ ὀδύνη bol), die Gicht. Ulozi, kostobolja, poganica *Prim.*

Arthrodia, f. ἀρθρώδια kod Galena znači plitka sglobna čašica, das freie Gelenk, oseban sglob, *D.* pustosgloba *Aug.*

Artischocke f. Cynara Scolymus, gardun, artićok.

Arznei vidi Medicament.

Asphalt, m. (das Judenpech.) paklina.

Arzt, m. lěčnik.

Ascites (hydrops,) m. ὁ ἀσκιτης (ὕδρωψ) οδ ἀσκὸς měh, kulje, trbuh, osobito, ako je taj nadut (trudnosti, il vodenom.) Die Bauchwassersucht. Debela u trbuhu, *D.* vodnica.

Asphyxie. f. ἀ priv. ἡ σφύξις bilo, dakle upravo nestaja bìla, der Scheintod. Zamrlost, *D* obumrlost, obumrće, zamrtvica *Šv.* Asphyctisch zamro, obumro.

Ast, m. (Gefäss-Haupt-) ramus vasorum odvoda. *D.* (Nerven-haupt-) živčana odvoda; der Luftröhrenast vidi Bronchus (Gefässnebenast odvodica) Nebennervenast, živčani ogranak.

Asthma, n. (ἄω dahnuti, haknuti), ἄσθμαζω težko dihati, die Engbrüstigkeit. Siputljivost, *Kur.* sipnja (sipiti težko dihati *Habd.*) nedih *Prim.*, neduha, zagušljivost, sip, sipljenje, *Habd.*, zaduh, *Al.*

Asthmaticus, adj. siputljiv, sipljiv. *Habd.*, nedušljiv, *Prim.*, jeziv.

Atelektasia. f. (ἀτελής nepodpun ἡ ἔκτασις širenje) nedostatnost, širenje pluć.

Athem, m. respiratio, disanje, dihanje, dah, dih, duh, oduha, duha, sop.

Athemfrequenz, f. čestoća disanja.

Athemzug, m. spiritus, dušak, oddah, odisaj, dah, odduh, dahnutak.

Atherom vidi Breigeschwulst.

Athmen, v. a. respiro, disati, dihati. Schwer athmen, pěhati.

Athmungsorgan, n. organon respirationis, disalo, dihalo.

Atlas, m. prvi kralježak, na kojem u čověka glava, kao tobož na gori Atlas nebo, počiva. U starije vrěme zvao se Atlas epistropheus, koje su ime sad punim etymologičnim pravom drugomu po broju kralježku naděli, jer je taj kralježak, koj se vrti. Der Träger, težajica, *D.* glavonoša *Šul.*

Atom, m. mraka *Vuk.* čet, četak, prvak.

Atonia, f. ἀ priv. i τονος pružnost, die Erschlaffung, mlohavost, mlitavost.

Atresia, f. ἀ priv. i τρέω probijem, probušim, der Mangel einer normalen Oeffnung besonders im After und an den Geschlechtstheilen. Cicero ju zove: natura obsignata. Syn. imperforatio. neprobuh. *D.*

Atrophie, f. ἀ priv. i τρέφω hraniti. Die Darrsucht. Suhotica, zlohranost. *D.*

Atropin, n. paskvičina. *D.*

Attich, m. Sambucus ebulus, habat, abta.

Attichbeere, f. baccula ebuli, habtika.

Atzammoniak, n. ammoniacum carbonicum siccum, jědak nišador.

Ätzen, v. a. (καίω goriti, paliti,) izjidati, nagristi.

Ätzkali, n. kali causticum, jĕdak cecelj.

Ätzkalk, m. Calcaria caustica, jĕdko vapno.

Ätzmittel, n. remedium causticum, izjidalo, najidalo.

Ätzstein, m. lapis causticus, jĕdak kamen.

Aufbruch, m. (vom Geschwüren). Ako je po sebi onda zovemo to propuk, ako po orudju onda predor. Aufbrechen, puknuti, provaliti.

Auffahren, (im Schlafe). prenuti se, trgnuti se, trzati se iza zna.

Auffrischen (eine Wunde), okrvaviti ranu.

Aufgedunsen, adj. zabuhal, podbuo, nabuo, nabućen. *Šul.* zabrekal

Aufguss, m. infusum, nalĕv *Šul.*

Aufheber, (sc. Muskel), musculus levator, dizalica (mišica). *Šul.*

Aufkommen, n. oporav, ozdravljenje *Šul.* Ich zweifle an dem Aufkommen des Kranken, težko da će bolestnik prebolĕti; mučno da ostane (t. j. živ).

Aufkratzen, v. a. začehnuti, gracnuti, ogrebsti, zaguliti.

Auflegen, ein Pflaster, privijati (melem).

Auflösung, f. Solutio, raztop, raztopina.

Aufritzen, v. a. zadrti, zaparati, drznuti, okrznuti.

Aufsaugung, f. Absorption, usisanje, upijenje.

Aufschwellen, v. a. (von Todten), inflor, napeti se *Kur.* nakipiti *Senj.* naduti se, nadunuti se.

Aufspringen, v. n. (von Lippen) izpucati se, oprhnuti.

Aufsteigend, adj. ascendens, uzhodan *D.*

Aufstossen vidi Rülpsen

Auftreiben, v. a. den Leib auftreiben intumesco, naduti, nadimati trbuh.

Auftröpfeln, v. a. nakapati.

Aufwallung (des Blutes), uzvar (krvi).

Aufwand (der Kräfte) napor.

Aufwecken, v. a. probuditi.

Augapfel, m. bulbus oculi. (ὁ βολβος gomolj). Jedrka, *D.* oko, očina *Šul.*

Auge, n. oculus, oko. Ein künstliches Auge, načinjeno oko. *D.*

Augen adj. ocularis, očan.

Augenarterie, f. Arteria ophthalmica, očna odvodnica. D.

Augenbraue, f. supercilium, obrva, vedja *Vuk.*

Augenbrauenbogen, m. arcus superciliaris, obrvni obluk

Augenbutter, f. lema, krmelj.

Augenfell vidi Pterygium.

Augenfleck, šarulja, očna pĕga.

Augengläser, vidila *Kas.* naočari, očali, očnice

Augenhöhle, f. orbita, očna jamica *Kur.* očnica *Šul.*

Augenhöhlenrand, m. margo orbitalis, okrajak očne jamice, *D.* rub očnice. *Aug.*

Augenhöhlenspalte, f. fissura orbitalis, puklina očne jamice, štrbina nadočnična i podočnična. *Šul.*

Augenkammer, f. camera oculi, očinja izbica. *D.*

Augenklappe, f. umbella ocularis, zastorak (očni).

Augenlid, n. τὸ βλέφαρον palpebra (srodno za palpo, palpito, treptiti), zaklopica, kapak, kanja, vedja, vedjica *Istr.* migavka *Belost.* migica *Zagor.* vehica *Istr.* poklopica.

Augenliddrüse, f. glandula Meibomiana, zaklopična žlĕzda.

Augenliderkrampf, m. blepharospasmus, zaklopični krč, grč vedja. *Šul.*

Augenlidervorfall, m. blepharoptosis, klĕnuta zaklopica, malaksanje vedja.

Augenmuskel, m. musculus oculi, očna mišica.

Augenmuskelnerv, m. nervus oculomotorius, pokretnik oka (živac). *D.*

Augenstein, m. lapis divinus (Cuprum aluminatum) očni kamen. *Šul.*

Augentrost, m. Euphrasia off. vidac, zornica, didak, očanica, vidičak, vidovčevica.

Augenschirm, m. zaslonac.

Augenwasser, n. Collyrium, voda za oči. *D.*

Augenwimper, f. ἡ βλέφαρις (βλέφω, βλέφαρω žmiriti) cilium, trepavica, trenica, trepka, plivica.

Augenwinkel, m. canthus oculi (ὁ κανθός ugao, kut) očinji kutić.

Augenwinkelgeschwür, n. Aegilops, priočni vrěd. *D.*

Augenzahn, m. dens angularis, caninus (pasji), cuspidatus, (rtast). Podočnjak, očnjak (zub), kutnjak.

Aura, f. ἡ αὖρα der Hauch, das Anwehen, mimohodac. *D.*

Aura epileptica, das wie die Luft aufsteigende Gefühl beim epileptischen Anfall. Mimohodci. *D.*

Ausathmen, n. exspiratio, sapa, *Kur.* odisanje, izdah.

Ausbrechen, v. n. Die Blattern sind ausgebrochen, napale su boginje; die Pest ist ausgebrochen, sěknula je kuga; der Schweiss ist ausgebrochen, znoj probija; der Zahn ist ausgebrochen, zub se je izdrl.

Ausbreiten sich, širiti se.

Ausbruch, m. (der Krankheit), pojava *Kur.* začetak, propuklica, bolest se pojavila, pokazala, začela.

Ausdünsten, v. n. exhaliren, hlapiti se, pariti se.

Ausdünstung, f. Exhalatio, hlapnja.

Auseitern, izgnojiti se.

Ausfluss, m. fluxus, ἡ ῥοή (ῥεω teći). Protekal. *Kur.* tok, iztok *Šul.*

Ausführungsgang, m. iztekal, iztoka, iztočnik. *Asng.*

Ausführungsgang der Gallenblase, iztekal žučjeg měhura.

Ausführungsgang der Leber, iztekal jetar.

Ausführungsgang der Vorsteherdrüse, iztekal predstojnice.

Auskegeln vidi verrenken.

Aussatz, m. lepra, guba.

Ausgurgeln, v. a. izgrgotati.

Aushusten, v. a. izkašljati.

Auslüften, v. a. provetriti.

Ausrotten, v. a. iztrěbiti, izkorěniti.

Ausschlag, m. exanthema (τὸ ἄνθος cvět, ἐξ ἀνθέω procvasti, razcvasti se.) Osip, osutak. *Slad.*

Ausschlagen, v. a. osuti se, oprištiti se, izasuti se, izvrći se (n. pr. izvrgla mu se usta *Hrv.*), izmetati se (boginje se izmeću), legli prišći na njih. *Hrv.*

Äusserlich, adj. externus, vanjski, izvanjski, nadvoran. *Ranj.* Eine äusserliche Krankheit, vanjska bolest, nadvornica.

Ausschnitt, m. incisura (incido urezati) anat. excisio, chirg. izsěk, izrez. *Šul.*

Aussonderung, f. Excretio, odtoka, lučenje, trěb, izmetanje *Šul.*

Ausspülen, v. a. n. pr. Den Mund ausspülen (eluo), izplakati *Vuk.* oprati usta.

Ausstechen v. a. izbosti.

Ausstreckmuskel, m, musculus extensor, pružnica (mišica), oteznica. *Šul.*

Auster, f. ostrea edulis, kamenica, ustrica.

Austragen, v. a. iznositi (děte.)

Auswaschen, (eine Wunde), izpirati (ranu.)

Auswärtsdrehen, n. supinatio, odvraćanje, auswärtsdrehen v. a. odvrnuti, odvraćati.

Auswuchs, m. guta; Höcker-Cyphosis, grba; am Knochen-Exostosis, mrtva kost.

Auswurf, m. (aus der Brust) hrakotina, hračka.

Auszehrung vidi Phthisis.

Auszug vidi Extract.

Axillararterie, f. arteria axillaris, pazušna odvodnica.

Azygos, sc. vena, od ἀ priv i ζυγός jaram. Die ungepaarte Blutader. Nesprega. *Kur.*

B.

Bachbungenkraut, n. Veronica beccabunga, čestoslavica potočna.

Backenbart, n. genae (gena obraz) pilosae. Zaobrazci *Kur.*, zalizci *Vuk.* zabrisi *Pod.* obriz, živice *Pod.* zaušnice, špicevi *Drgs.* baroka. (Novigrad.) naušnice *Slad.* zabrčnjak. *Pavl.*

Backenmuskel, m. buccinator sc. musculus (buccinum trublja) trubača *Kur.* mišica nadimača.

Backenstreich, m. alapa, poličnica *Istr.* pljuska, ćuška, tepuška, zavratnica, *Slad.*

Backenzahn, m. dens buccalis, bicuspidatus (cuspis ost, grbica) predkutnjak, kutnji zub, ličnjak *Šv.*

Bad, n. balneum. Kupelj, Ein warmes Bad, toplice, ein kaltes Bad, mrzlice.

Badeschwamm, m. spongia marina, spužva.

Badewanne, f. kupatilo, banjica.

Baldrian, m. Valeriana off. odoljen.

Bähung, f. fomentatio, ogrivalo, parilo.

Balanitis, f. (ὁ βάλανος glans, želud.) Die Eichelentzündung, zažeg na glaviću, rožac na glaviću *Kur.* zapalenje glavića *Šul.*

Balggeschwulst, f. tumor cysticus, lupia, nodus (Avicennae?), guta *Šul.* otok měhoviti.

Ballen vidi Fingerballen.

Band vidi ligamentum.

Bandage, f. obvezak.

Bärentraube, f. Arbutus uva ursi, maginja.

Bärlapp, m. Lycopodium clavatum. L. crvotočina.

Bandscheiben (der Wirbel) ligamenta intervertebralia, kolutna vezala. *D.*

Bandwurm, m. taenia, ojadělica, trakavica.

Bauch vidi Abdomen.

Baucharterie, (die kurze), arteria coeliaca, trbušna odvodnica.

Bauchdecke, f. integumentum abdominis, potrbušnica, potrbušina *Šul.* lapatak *Kur.*

Basilienkraut, n. Ocymum basilicum, bosilje, bosiljak.

Basis, f. tlo, dno.

Bastard, m. kopile, (mužko: kopilan, žensko: kopilača.)

Baucheingeweide, n. nämlich die Verdauungs-Harn nnd Geschlechtsorgane, vitalac.

Bauchfell vidi Peritoneum.

Bauchfellentzündung vidi Peritonitis.

Bauchgrimmen vidi Kolik.

Bauchhöhle, f. cavum abdominis, lubina, trbušna utlina.

Bauchlinie (die weisse), linea alba abdominis. Osredica, *D.* běli potez. *Šul.*

Bauchmuskel vidi Abdominalmuskel.

Bauchspeicheldrüse vidi Pancreas

Bauchwassersucht vidi Ascites,

Bauchzwang vidi Stuhlzwang.

Bauerwetzel, n. der Ziegenpeter, parotitis, the mumps, franc. les oreillons (ako oboje strane trpe), zažeg zaušnjakov.

Baumoel, n. oleum olivarum, maslinovica, maslinovo ulje.

Baumwolle, f. bombyx s. lana Gossyphii, pamuk, bumbak.

Becken, m. pelvis (ἡ πέλυξ zděla) zdělica.

Beckendurchmesser, m. zdělični proměr. *D.*

Beckenhöhle, f. zdělična utlina, *D.* zdělište Sv.

Begiessung, f. polěvanje, polěv.

Behaart, adj. pilosus, kosmat, dlakav, runjav, trum *Mik.* zarašten, obrasao *Kur.*

Befruchten, v. n. oploditi.

Befühlen, v. a. opipati.

Befund, m. nalaz.

Behaartsein, n. pilositas, kosmatost, dlakavost.
Behandlung, f. curatio, lěčenje.
Beifuss, m. Artemisia vulgaris, komonika, ćopa.
Beimischung, f. priměšanje.
Beinbruch vidi Knochenbruch.
Beinfrass vidi Caries
Beingerippe vidi Skelet.
Beinhaut, f. periosteum (περὶ i τὸ ὀστέον) pokostnica *D.* Kostokrija *Aug.*
Beinhautentzündung vidi Periostitis.
Beischlaf vidi Coitus.
Beisszahn vidi Schneidezahn.
Beistand ärztlicher, pomoć lěčnička.
Bejahrt, adj. vremenit *Glav.* vremešan, postario, doban.
Belebungsmittel, n. krisilo.
Benediktenkraut, n. Geum urbanum, blaženak, zečja stopa.
Bernsteinoel, n. oleum Succini rectificatum, jantarovo ulje.
Bersten, v. a. puknuti, prsnuti, svisnuti, pući.
Berstung, f. Berst, puklesina, puklina, puč.
Bertram, m. Anacyclus pyrethrum. *Dec.* zubovac, targok.
Beruhigen, v. a. utažiti, umiriti.
Besänftigen, v. a. ublažiti.
Beschwerde, f. nelagod, *Vuk.* težkoća, potežkoća, tegoba, tegota, trud.
Beschaffenheit, f. svojstvo.
Besinnungslos, adj. onesvěšćen, u neznani, izvan sebe, u nesvěstici.
Bestandtheil, m. čest.
Betonienkraut, n. betonica off. srpac, bukvica.
Bettwanze f. cimex lectularius stěnica.
Beugemuskel, m. flexor (sc. musculus), pregibnica, *D.* stegnica *Trb.* svijačica *Aug.* prigibnik, preginjač *Šul.* ugibača *Kur.*
Beweglich, adj. gibiv, pokretan, pomičan
Bewegungsorgan, m. gibalo, kretalo.
Bewusstlosigkeit, f. neznan.
Bibergeil, dabrovica *Šul.*
Bibernelle, f. Pimpinella Saxifraga, bedrenac, bedrenik.
Bicephalium, n. der Zweikopf, dvoglavac. *D.*
Biceps, sc. musculus (bis i caput), der zweiköpfige Muskel, dvoglavica (mišica). *D.*
Bicuspidalklappe, f. valvula bicuspidalis, dvozub zalistak. *D.*
Biegsam, adj. gibak, vit, vitak, prutak.
Bierhefe, f. fermentum cerevisiae, pivno droždje, pivni kvas.
Biestmilch vidi Collostrum.
Bifurcation, f. n. p. der Aorta, razsoha n. p. razvodnična.
Bilsenkraut, n. Hyosciamus niger, bun, bunika.
Bimstein, m. lapis pumex, plavac, plovućac.
Bindegewebe, n. vezivo. *D.*
Bindehaut vidi Conjunctiva.
Bindehautentzündung, f. Conjunctivitis, zažeg spojnice.
Bingelkraut, n. mercurialis annua, resulja.
Birnförmiger Muskel, musculus pyriformis. Syn. musculus pyramidalis. Piljatica (mišica) *D.*
Birkentheer, n. oleum betulinum, dveka. *Šul.*
Biss, m. morsus, ugriz, griz, ujed.
Bissen. m. bolus, zalogaj, *Dellab.* ždrkljaj.
Bisswunde, f. vulnus morsum, ugrizina, ujedina, ugrizotina.
Bistouri, n. incisorium, bodonož.
Bitterholz, n. lignum Quassiae amarae, gorkun, gorkodrvo.
Bitterklee, m. Menyanthes trifoliata, gorki trolist.
Bittersalz, n. Sal amarum (magnesia sulfurica). gorka sol.
Bittersüss, n. Solanum Dulcamara, razhodnik, gorkoslad.

Bitterwasser, n. Picrocrena, gorka voda, voda-gorkovica *Šul.*

Biventer, sc. musculus, der zweibäuchige Muskel, dvobočica (mišica), *D.* dvotrbušna mišica *Aug.*

Blähung, f. flatus (flo puhati) nadam, nadimanje, naduvanje.

Blase, f. cystis (svaka okrugla i kožnata stvar), měhur.

Blasenausschlag vidi pemphigus.

Blasenhals, m. colum vesiculae urinariae, grlo měhura, měhurov grlić.

Blasenlähmung, f. paralysis vesicae, mehurova klěnut, uzma měhura.

Blasenrothlauf. m. erysipelas vesiculosum, nežit *Istr.*

Blasenstein, m. urolithus (τὸ οὖρον mokrača, ὁ λίθος kamen), kamenac, měhurni kamen *Šul.*

Blasentang, fucus vesiculosus, měhurovita haluga.

Blasenwurm, m. hydatis, metilj, měhurnjak. *Šv.*

Blässlich, adj. nabléd *Mik.* bledjahan. *Šul.*

Blattern, f. fl. variolae, koze, kozice, boginje, brše. *Mik.*

Blatternarbe, f. Kožičina. *Istr.*

Blatternarbig, adj. kozičav, rohav, šorav, ospičav *Vuk.* grapav, hrapav, bobinkast.

Blauholz, n. lignum Campechianum, krvovina *Šul.*

Bläulich, adj. lividus, namodar.

Blausäure, f. Acidum hydrocyanicum modričnina.

Bleichsucht, f. Chlororis χλωρὸς blěd). Syn.: Morbus virgineus, morbus pallidus. Blědobolja, blědilo, mrtvica, mrtvačina.

Bleichsüchtig, adj. blědoboljan.

Bleiessig, m. Plumbum aceticum, olovna kvasina *Šul.*

Bleiweisssalbe, f. Unguentum Cerussae, běliona mast.

Bleiweisspflaster, emplastrum cerussae, bělioni melem. *Šul.*

Bleiwasser, n. Aqua plumbica, olovnica.

Blennorrhoea, f. (ἡ βλέννα glen, sluz i ἡ ῥοή tok,), der Schleimfluss. Glenotok, *D.* sluzotok *Šul.*

Blepharoplastik, f. (βλέφαρον poklopica i ἡ πλαστική (τέχνη) umětnost tvorenja). Die Kunst (neue) Augenlider zu bilden. Tvorenje poklopic.

Blind, adj. coecus, slěp.

Blinde, m. coecus, slěpac.

Blinddarm, m. intestinum coecum, kulěn, slěpo crěvo.

Blinddarmklappe, f. valvula coli, kulěnov zalistak,

Blindheit, f. coecitas, slěpost, slěpoća.

Blick, m. pogled, tren oka.

Blinzen, n. nictitatio, treptanje (očima), žmirenje.

Blödsinn, m. anoea, anoia (ἀ priv. i ὁνόος νοῦς pamet) tupež, nedoum *Kur.* tupoglavost, tupost, slaboumat.

Blut, n. τὸ αἷμα, sanguis, krv. arteriöses Blut, odvodnična krv; venőses Blut, dovodnična krv.

Blutader vidi Vene.

Blutaderknoten vidi Krampfader.

Blutandrang, m. congestio sanguinis, navala krvi.

Blutanschopfung vidi Infarct.

Blutarm, adj. slabokrvan.

Blutbrechen vidi Haemoptoe.

Blutbrecher, m. haemoptoicus, krvobljuv *Kur.*

Blutdyskrasie, f. ἡ δυσκρασία δυς težko, slabo, ἡ κρᾶσις měšanje). Pokvarena krv, *Kur.* zlokrvnost *Šul.*

Blutegel, m. hirudo off. pijavica, pijavka.

Bluteiter, m. sukrvica.

Bluterkrankheit, f. Haemophilie (τὸ αἷμα krv, φίλος ljubitelj, prijatelj), krvljenje.

Blutfleck, m. (sudb. lěčnič). krvava mrlja.

Blutfleckenkrankheit, f. purpura haemorrhagica, peliosis, morbus maculosus Werlhofii. Petići. Česi: krevky.

Bluthariien, v. a. Haematuria (τὸ αἷμα krv i ἡ οὔρησις mokrenje) krvotočina, *Vuk.*

Bluthirse, f. panicum sanguinale, svračica, svrakonja.

Blutkuchen, m. placenta sanguinis, seu Hepar sanguinis, krvna gruda.

Blutkügelchen, n. krvna bobica *Trb.* krvna bobičica, sražica krvi *Kur.* ikrica *Šul.*

Blutleer, adj. exsanguis, bezkrvan. *Šul.*

Blutleiter, m. sinus durae matris. Splava.

Blutliquor, m. plasma sanguinis, krvna surutka.

Blutmal, n. Blaumal, ecchymoma (ἐκχυμόω prosuti se) modrica.

Blutmangel vidi Anaemia.

Blutreich, adj. krvnat.

Blutschwamm, m. fungus haematodes, aneurysma spongiosum krvna guba. Česi: krvohubka.

Blutspeien vidi Haemoptoe.

Blutstein, m. lapis haematites, krvalj.

Blutstillend, adj. haemo- ili haematostaticum (remedium) (τό αἷμα krv, στάω, στάζω zaustaviti, sustaviti) Ustavljajuć krv. *Kur.* krvostavan. *Šul.*

Blutsturz, m. pneumorrhagia, riganje krvi.

Blutumlauf, m. circulatio (circulus okrug.) Obtok krvi, *Kur.* obticanje krvi, kolanje krvi.

Blutunterlaufung, f. sugillatio, Syn.: oedema cruentum; extravasatio sanguinis externa; ecchymoma (sanguineum.) Podlet krvi (podletila krv) nasědanje krvi, naplov krvavi. *Mrn.*

Blutverlust, m. gubitak krvi, iztočenje krvi.

Blutvoll, adj. krvnat, pun krvi.

Bockshorn, n. trigonella foenum graecum, piskavica, prosac, božja travica.

Bodensatz, m. talog.

Bodenzieher, m. tirefond, potegač.

Bohnenkraut, n. Satureja horteneis, čubar.

Bogen, m. arcus, lûk, oblûk.

Bogengang, m. (des Ohres), canalis semicircularis, ušna okuka, lučić *Šv.*

Bohnenmehl, n. farina fabarum, bobovo brašno.

Botallischer Gang, Botalijeva jažica.

Bösartig, adj. hud, opak,

Bougie, f. candela, cereolus, die Wachskerze, svěćica.

Bouillon, m. die Fleischbrühe, mesna juha, čorba.

Bracherium vidi Bruchband.

Brand vidi Gangraena.

Brandblase, f. puhvica. Brandblasen bekommen, pustulas ab igne ducere, opuhvičiti se. *Kur.* podměhuriti se *Vuk.* oprištiti se.

Brandwunde vidi Verbrennung.

Bränne, f. angina membranacea, Syn.: Croup, zadavica.

Brausepulver, m. pulvis aerophorus šumavka.

Brechen, n. vomitus Srodno sa ὁ ἔμετος (ἐμέω izbaciti, povratiti) povraćanje, bljuvanje.

Brechnuss, f. Strychnos nux vomica kučiba, cělibuha.

Bruchmitel, emeticum (remedium.) Povraćalo, bljuvalo.

Brechweinstein, m. tartarus emeticus, bljuvaći srěš.

Brechwurzel, f. Cephaëlis Ipecacuanha bljuvnjak, metavo korenje.

Breigeschwulst, f. Atheroma (ἡ ἀθήρη mlěčna kaša pšenična, prekrupa.) Prekrupnica, ikrasta micina *Šul.*

Breithalsig, adj. širovrat, široka vrata

Breithüftig, adj. sdepan, depan.

Breitschulterig, adj. latis humeris. plećat, krosnat,

Breiumschlag vidi Cataplasma.

Brennessel, f. urtica urens, žigavica, žara.

Brennkraut, n. Clematis erecta L. skrebut, skrobut, skrebutina.

Bronchialdrüse, f. glandula bronchialis, žlězda na dušnici.

Bronchus, m. βρόγχω (natopiti, nakvasiti, jer su stari mislili, da pilo ide dušnicom u želudac.) Der Luftröhrenast, dušnica, dušnjak. *Šv.*

Bröcklich, adj. drobljiv, trošan, prhak.

Bruch vidi Hernia.

Bruchband, n. bracherium, utega *Vuk.* podpasač, prodernjak.

Bruchfläche, f. prelomina.

Bruchspforte, f. prědorni prohod.

Bruchsack, m. prědorna kesa.

Brüchiger, adj. herniosus, predorljiv *Pavl.* prosut, *Vuk.* Er geht wie ein brüchiger, incedit ut herniosus, ide u razkorak.

Bruchstück, n. fragmen, fragmentum okrnjak.

Brunnenkresse f. Nasturtium off. dragušac, grbač, vodeni kres.

Brust, f. pectus (Kraus tvrdi, da potiče od ὁ πῆχυς (?), koje bi imalo od παχύς- debel, čast dolaziti). Moglo bi biti srodno i sa prsten, radi sličnosti rebar sa rubi od češlja. Prsi, grudi.

Brust, f. (die weibliche), mamma od μάμμα ! μάμμα! klicanje nejake děce za majkom, srodno po glagolju μαω (težiti za čim, žudjeti za čim) sa ὁ μαστός (dojka). Dojka, sisa, cica.

Brusthaare, rute *Drgl.*

Brustbein vidi Sternum.

Brustbeerenbaum, m. Rhamnus Ziziphus, čičimak čičindra, žižula.

Brustbeschwerde, f. prsobolja *Kur.* prsna boljetica *Šul.*

Brusteingeweide, viscera pectoris, drob prsne utline, utroba prsne utline orudja prsne utline.

Brustfell vidi Pleura

Brustgegend, f. oprsje.

Brustgewölbe vidi Thorax.

Brusthöhle, f. cavum thoracis. Utlina prsiju, grudište *Trb.* prsište, prsje, prsna dubina *Šul.* ložičica (?) *Vuk.* ložičica (?) *Vuk.* žličica (?) *Vuk.*

Brusthöcker vidi Lordosis.

Brustkasten i Brustkorb vidi Thorax.

Brustkrank, adj. bolestan na prsih.

Brustkrebs, m. carcinoma mammae, rak na dojci.

Brustmuskel, m. musculus pectoralis, prsnica (mišica).

Brustorgane vidi Brusteingeweide.

Brustwarze, f. mamilla (dim. od mamma) τὸ τίτθίον (dim. od ἡ τίτθη- ἡ θηλή dojka). Bradavica, bradavka, sasak *Vranč.* pupčić od sise *Mik.* piponica. *Križ.*

Brustwarzenhof, areola mammae, ogradica *D.* Česi: okolak.

Brustwassersucht vidi Hydrothorax.

Brustwirbel vidi Wirbel.

Bubo, m. po svoj prilici od βου koje u sastavljenih rěčih: golemo, ogromno znači i sigurno sa βοῦς, bos. srodno. Die Leistenbeule (Pauke), bubnjica, bunja, bahanjki, bubanjki *Bezj.*

Buckel vidi Cyphosis.

Bug, m. pregib.

Bulbus aortae, razvodnica gomoljac.

Bulbus oculi vidi Augapfel.

Bulimia, f. (od βου (gledaj pod bubo) i ὁ λιμός glad), der Heisshunger, trpija, lačnost.

Bündel, m. fasciculus, čuperak,

Bursa, f. der Beutel, měšak.

Busen, m. sinus mammarum, nědra.

Butter, f. mlado maslo.

Buttermilch, f. mlaćenica, stepka.

Buttersäure, maslena kiselina, maslan.

Butz, m. (im Geschwüre) srž.

C.

Cadaver vidi Leiche.

Calefacientia (remedia) grijući lěkovi.

Caligo, f. das Dunkelwerden vor den Augen. Smrcanje, (kad smrkne pred očima), pomraka, pomračenje *Šul.*

Callös, callosus, žuljav.

Callös werden, ožuljaviti.

Callosität, f. die Verhärtung eines bloss liegenden organischen Theiles z. B. der Geschwürränder, žuljavost.

Callus, m. srodno sa calx (peta i kreč), die Schwiele, žulj. Callus ossis, die Knochenschwiele, kvrga oko sraslog kostoloma. Prešljen, *D.* Česi: spojidlo.

Callusbildung, f. oprešljenje. *D.*

Cantharìden, f. fl. dim. od cantharus (kukac). Die spanische Fliege. Popić, zlatni pop, babak, pop-zlatan.

Calomel, n. izprečišćena živa. *Šul.*

Campher, m. kafra.

Candiszucker, m. ledovac, žuti šećer.

Cancroid, der Warzenkrebs. rak bradavičnik.

Canule, f. žlěbak.

Capillargefässe, n. pl. Vasa capillaria (capillus vlas), natezljive cěvi, *Volf.* vlaskovice *Trb.* vlasožila *Aug.*

Capillarität, f. natezljivost *Volf.*

Carcinoma, n. (καρκινόω, širiti se poput račjih nog. ὁ καρκίνος - cancer, rak.) Das Krebsgeschwür. Rak, rakrana, živo, živina *Vuk.* živa rana, buba *Vuk.* saradja *Srb.*

Cardia, f. τὸ στόμα τῆς γαστρός, ὁ δη καρδίαν ἐκαλοῦν οἱ παλαιοί. *Galen.* der obere Magenmund, usta želudačna.

Cardialgia, f. ἡ καρδία (znači upravo srdce, ali se obično sad upotrebljava za gornje ušće želudca) i τό ἄλγος bol. Der Magenkrampf. Krč u žěludcu. *Šul.*

Carditis, f. die Herzentzündung, zažeg srdca. *D.*

Caries, f. po svoj prilici od κείρω děliti, razrezati. Der Knochenfrass, der Beinfrass. Truhlina (kostna), gnjile kosti *Kur.* pokostica *Šul.*

Cariös, adj. cariosus σαπρός (smrdljiv, gnjio, truo) truhli, natruo, nagnjio. *Šul.*

Carminativum (remedium) blähungstreibendes Mittel. Větrogon, *D.* pudilo nadma. *Šul.*

Carotis, f. od ἡ κάρα? glava. Die Kopfschlagader, glavatica (žila) *D.* srčanik (?) *Šul.* odihavica i kucavica od glave *Šul.*

Caruncula, f. (dimin, od Caro, meso.) Caruncula lacrimalis die Thränenkarunkel (u običnom govoru das Augenfleisch) mesance (na oku), *D.* mesce na oku.

Carunculae myrtiformes, die myrtenbeerförmigen Fleischwärzchen am Eingange der weibl. Mutterscheide, mrčasta mesanca. *D.*

Carus, m. der Todtenschlaf. (od ἡ κάρα glava, dakle upravo težka glava), mrtvi san. *D.*

Casein, n. sirovina, sirivo *Šv.*

Castrat, m. ukopljenik, *Kur.* škopac, hadum.

Castratio, f. Die Ausschneidung der Hoden. kopitba, *Kur.* štrojitba, jalovljenje *Šv.*

Catalepsia, f. (κατά i λαμβάνω čvrsto držati, utrnulim i nepomičnim učiniti.) Die Starrsucht, das (bewustlose) Staunen, mrtvilo.

Cataplasma, n. der Breiumschlag, obložena kaša. Einen Breiumschlag geben, obložiti kašom.

Cataracta, f. καταῤῥήγνυμι naglo prekinuti, pretrgnuti (pretrgnuće světlosti pred okom). Der graue Staar, mrena, slěpoća, opona.

Catarrhus, m. (κατά i ῥέω odticati.) defluxio. Nazeba, huhnjavica, lapavica, hropot, hropac, hropotina, hropost *Mik.* namor i promor *Grob.* nastida *Mik.*

Catechubaum, m. Areca Catechu kačuj. *Šul.*

Catheter, m. od καθίημι spustiti u niz Der Harnzapfer, procurak. *Kur.* pipak. *Šul.*

Cathetrismus, m. das katheterisiren, metanje procurka.

Causticum vidi Ätzmittel,

Cauterium, n. das Brennmittel, žarilo žig, *Šv*.

Caverna tuberculosa, šupljina plućna. Česi: doupnatě plıce.

Cavum abdominis, die Bauchhöhle lubina, trbušna utlina.

Cavum thoracis, die Brusthöhle, utlina prsiju.

Central, adj, središnji.

Cephalaematoma, n. (ἡ κεφαλή glava αἱματόμα krvna oteklina.) die Kopfblutgeschwulst (der Kinder) Tumor capitis sanguineus (recens natorum) krvni naglavnik.

Cerat, n. ceratum, voštana pomast.

Ceratonyxis vidi Keratonyxis.

Cervical, adj cervicalis, vratni

Chancre m. (od cancer rak) ulcus syphiliticum. Račić, kankov *Bezj*.

Charlatan, m. circulator ital. Salt' in banco, glamaza, čaratan.

Charpie, f. (tal. sfilaccia), carbasa (κάρπασος) linamentum, čiha, očinci, svilača.

Charpiebäuschchen, n. plumaceola (plumaceus mehko poput perja) franc. le plumaceau. Vitilj,

Charpiewicke, f. svita čiha.

Chaudeau, pěnušac.

Chemie, f. lučba.

Cheloid, n. die falsche Narbe. Narastica

Chemosis, f. eine sehr heftige Augenentzündung, wobei oft die Conjunctiva, und selbst die Sclerotica so anschwellt, dass sie weit über die Cornea vorsteht und gleichsam einen Tubus über derselben bildet. Zažeg oka. Česi: oko zanícené.

Chiasma, n. χιάζω - sa slovom χ označiti, križati, Die Sehnervendurchkreuzung. Proseka (vidnikov). *D*.

Chiloplastik, f. τὸ χεῖλος, ustna, ἡ πλαστικη (τεχνή) tvorenje. Die Lippenbildung. Tvorenje ustnic.

Chinin, n. grozogon, *D*. kinovina *Šul*.

Chiragra, n. (ἡ χεῖρ ruka, ἡ ἄγρα lov, ulovljeno.) die Handgicht. ručni ulozi.

Chirurg, m. ὁ χειρουργός od ἡ χεῖρ ruka i τὸ ἔργον dělo) Iz toga se ima Chirurgus děliti: Chir-urgus. Der Wundarzt, ranarnik, vidar

Cloasma vidi Leberfleck.

Chlor, n. solik, *Šul*.

Chlorkalk, m. calcaria chlorata, soličasto vapno.

Chlorosis, vidi Bleichsucht.

Choana, f. (ἡ χοάνη-lěvak, lěv.) Die hintere Öffnung der Nasenhöhle. Lěv. *D*.

Cholaemie, f. (ἡ χολὴ žuč i τὸ αἷμα krv.) Sanguis bile mixtus, das Gallenblut. Žučna krv. *D*.

Cholelithiasis, f. (ἡ χολὴ žuč i λιθίασις bolest od kamenca.) Žučni kamenac *D*. (upravo biznačilo Cholelithos),

Cholera, f. (ἡ χολέρα, slěvak, oluk) (die Dachrinne, koji u kući vodu od krova k zemlji **štropotom** vodi.) Kratelj

Cholerina, f. dimin. od Cholera. franc. la Cholérine. Krateljak. D.

Cholesterin, n. (ἡ χολὴ žuč i στερεὸς tvrd, čvrst.) Der eigenthümliche feste Bestandttheil der Galle. Žučina.

Chondrin, n. (ὁ χόνδρος hrustavac) materies cartilaginea, der Knorpelstoff, hrustavina.

Chondritis, f. die Knorpelentzündung, zažeg hrustavca.

Chondroid, n. hrustnatac, Česi: chrustnatec.

Chorda, f. die Darmseite, struna.

Chorda tympani, die Paukenseite, Struna bubnjika.

Chorea St. Viti vidi Veitstanz.

Chorioidea vidi Aderhaut

Chorion, n. die Lederhaut (Gefässhaut) am Ei. Žilovnica.

Chronisch, adj. (ὁ χρόνος vrěme.) Eine chronische Krankheit, otvrdla bolest *Kur*. povremena bolest.

Chyliferus, adj. bolje chylophorus (ὁ χυλός mezgra, i φέρω nositi) mezgrovodan.

Chylificatio, f. bolje chylopoësis (ὁ χυλός mezga i ποιέω činiti, praviti.) Die Bereitung des Chylus, mezgrenje.

Chylus, m. od χέω χύω (lěvati.) Der Milchsaft, mezgra, mezgrovina *Trb.* mezga, mlěčak, mlěč. *Šv.*

Cichorie vidi Wegwartwurzel.

Chymus, m. der Speisebrei, griz.

Cider, m. (Obstwein) jabukovac, jabukovnik, jabukovača.

Circulatio (sanguinis) vidi Blutumlauf,

Circumcisio, f. die Beschneidung. obrezanje, sunet (u turčina.)

Circumflexus (sc. musculus), der umgebogene Muskel, (mišica) objimalica.

Cirrhosis, f. (κιῤῥός žut.) Ein krankhaftes gelbrothes Concret in der Leber. Žutina.

Citronensäure, f. četrunčina. *Šul.*

Clavus hystericus, ein örtlicher Kopfschmerz mit dem Gefühl, als sei ein Nagel in den Schädel geschlagen, klinac. Česi: hrěb (-klinac, čavao.)

Climacterische Periode, (ženski) odcvět. *D.*

Clitoris vidi Kitzler.

Clivus, m. (ossis sphenoidalis) Srodno sa τό κλῖμα (κλίνω nagnuti, nagibati) Die Abdachung am Keilbeine. Ostrmak, obronak, rebar. *Ist.*

Coagulum, n. (cum i agere, sbijeno cogo.) Das Geronnene. Gruševina, surutka, sirišće.

Coaptatio, f. Das Anpassen, die (mehanische) Vereinigung, priljubljenje, prilagodjenje, priudesenje.

Cochenille, f. die Scharlachlaus, crvičina *Šul.*

Cohaerenz, f. spojnost. *Šul.*

Coitus, m. (cum συν i eo, ire.) Der Beischlaf. Sulog *Kur.* prileg, obaspanje. Einen Coitus ausüben. Obležati, žensku, leći s děvojkom *Daničić.* obaspati n. p. děvojku.

Colatura, f. (colo, ἤθω procěditi), Das Durchgeseihte, procědina.

Colchicin, n. mrazovčina.

Collapsus, m. Das Zusammenfallen (des Körpers) izbolenje, izhudanje.

Colateraler Kreislauf, pobočno kolanje.

Collodium, n. klijevina.

Collabiren, v. n. izbolěti, izhudati.

Colloid, n. (colla klija i εἶδος sličan.) Klijak.

Collyrium, n. očni lěk.

Coloboma iridis (κολοβός sakat, krnjav) razpuk šarenice, razcěp šarenice.

Colon, n. po svoj prilici od κοῖλος, κῶλος (odtud i coelus) prazno (i okruglo.) Der Grimmdarm. Čmar, kulin Strv. Colon adscendens, uzhodan čmar; colon descendens, nizhodan čmar; colon transversus, poprěčan čmar.

Collostrum, n. Někoji tvrde, da potiče rěč od τὸ κόλον hrana a drugi tvrde od colla (klija), tobož rad klijaste sposobnosti prvog mlěka, te ga prvi zato i jednim l-om pišu. Das Kollostrum, die erste Muttermilch nach der Entbindung, mlězivo, prvo mlěko, grušalina. *Pavl.*

Coloquinte, f. Cucumis Colocynthis gorka tikva.

Colophonium, n. grčka smola.

Columna plicarum, borni stup.

Commissura, f. (comitto spojiti) doděvak. *Kur.* sklap. *Šv.*

Communicirende Gefässe, spojene cěvi.

Complicatio, f. die Verwicklung (z. B. verschiedener Krankheiten mit einander,) zamrs, zaplet, mršnja.

Compot, n. sundžuk, začinjeno voće.

Compresse f. das Drucktuch, presomitka.

Compressio, f. Das Zusammendrücken (z. B. einer verletzten Ader) pretiskanje, stiskanje.

Concav, adj. jamast.

Condyloma, n. (ὁ κόνδυλος kvrga, vrž, čvor.) Das Kondylom, die Feigwarze. Svorak, *D.* smokva *Kur.* zalac bludnički *Šul.* Česi: štětka, fik.

Condylus vidi Gelenkkopf.

Congestio vidi Blutandrang.

Conglomerat, m. (conglomero sbiti). Gomilica, gromača. *Šul.*

Coniomycetes, pl. (ἡ κόνις prah, ὁ μύκης gljiva), die Staubpilze, snětine.

Conjugata, f. (linea c. pelvis) od conjungo svezati, spojiti. Der kleine oder gerade Beckendurchmesser. Sponka, vezalica *Šul.*, spojka *Šv.*

Conjunctiva, f. (sc. tunica) oculi, die Bindehaut (des Auges.) Spojnica, spojka *Asng.* opnica okospojna. *Aug.* očna veznica.

Conjunctivitis vidi Bindehautentzündung.

Consistenz, f. der Grad der Dichtig keit, Weichheit einer Masse, gustina, gustoća.

Consonanz, f. Suzvuk; Consonirendes Geräusch, suzvučna škripa.

Consonirend, adj. suzvučan.

Constitution vidi Leibesconstitution.

Costitutionelle Krankheiten, docělne bolesti. Česi: nemoci celkovè.

Constrictor (sc. musculus), der Zusammenzieher. Skupljaica (mišica.)

Contagium, n. (cum i tango dokanuti), der Ansteckungstoff, kužilo, skvrn, *Kur*, nahod, ujimlja, prilepčanje. *Šul.*

Contagiös, adj. kužan, prelazljiv, ujimljiv, zarazan, prilěpčiv, bolest prianja.

Contiguität. f. doticanje, medjašenje.

Continuität, f. neprekidnost.

Contorsio, f. die Verdrehung, zavrnuće, uvinuće, uvijanje, izvrnuće.

Contract, adj sgrčen, skvrčen.

Contractionsvermögen, n. pokratljivost, Česi: stažlivost.

Contractura, f. das krankhafte Gebogensein der Gelenke. das sog. Contractstein, sgrčenost.

Contrafissur. f. der Gegenriss, protupuklina.

Contrafractur, f. der Gegenbruch, protuprelom.

Contraindicatio, f. die Gegenanzeige, protuprigoda.

Contumaz, f. izloga. *D.*

Contusion, f. (contundo ugnječiti, stući) die Quetschung, naboj *Kur.* natuč, natuk *Pavl*, omečina, stučka, ubiotina, škripotina. Eine Contusion bekommen nabiti se, omečiti se, nagnječiti se, pobiti se.

Convex, adj. izbočit, pupčast.

Coordinirt, adj. poredan.

Coriander, m. Coriandum sativum, paprica.

Cordon, m. stega.

Corona syphilitica, sramne puhe (na čelu.)

Corpus ciliare, der Strahlenkörper, ozrak, *Kur.*

Corrigens (remedium) ein Verbesserungsmittel (für wirkliche oder vermeinte schlimme Nebeneigenschaften eines andern) popravilo. *Šul.*

Corrugator, (sc. musculus) der Zusammenrunzler, mrštilica (mišica.) D.

Corticalsubstanz, f. substantia corticalis, korina. *Aug.*

Coryza, f. ἡ κόρυς glava, značilo bi dakle upravo otežčanje, šum u glavi. Der Schnupfen, hubnjavica, hunjavica kihavica.

Cosmeticum, n. (κοσμέω rediti, kititi) das Verschönerungsmittel, lěpšalo.

Cotyledones placentae, die Mutterdrüsen, plodvice *Šul.*

Coupiren, v. a. (eine Krankheit) zavarčiti bolest. *Vuk.*

Cowpersche Drüsen, glandulae Cowperi, Kauperske žlězde.

Coxalgia, f. (Coxa, cossa bedro i τὸ ἄλγος bol) das Hüftweh besonders das sogenante freiwillige Hinken, bedrobolja.

Coxitis, f. die Hüftgelenkentzündung, zažeg klube.

Cremaster, (κρεμάννυμι oběsiti) der Hebemuskel des Hodens, mudovna dizalica.

Crepitatio, f. das Knistern (der gebrochenen Knochenenden an einander.) Čagrtanje. *D.*

Crepitiren. v. n. čagrtati.

Croup vidi Bräune.

Cruste, f. (auf einer Wunde) krasta.

Cryptorchis, m. (κρυπτὸς sakrit i ὁ ὄρχις mudo), testicondus (testis mudo, condere sakrivati). Tajnomudac.

Curabel, adj. sanabilis, izlěčiv, ozdravljiv.

Curpfuscher, m nadri-lěčnik, *Šul.* nadri-vidar *Šul.*

Cyanose, f. ὁ κύανος modrac (Kornblume), ἡ κυανόσις modrilo, die Blausucht. Modrenica.

Cyphosis, f. (κυφόω nakriviti se, nagrbiti se) der Buckel, grba, gura, goba.

Cyphotisch, adj. bucklig, grbav, gurav.

Cypresse, f. Cypressus sempervirens Čepris, čemprez.

Cysta, f. (od κύω biti praznim), měhurak

D.

Damm vidi Perineum.

Dampfbad, n. parna kupelj.

Darm, m. intestinum (intus), τὸ ἔντερον (ἐντός u nutri) crěvo.

Darmbein, n. os ilei s. ilium, Bedrica *Kur.* crevnica, crevna kost *Belost.*

Darmbein muskel, m. musculus iliacus, mišica na bedrici

Darmbeinstachel, m. spina ossis ilei, trn na bedrici, crevični šilj *Šv.*

Darmgeschwür, n. ulcus intestinalis vrěd na crěvu.

Darmgicht, f. Kothbrechen, ileus, miserere, vomitus stercoris, crěvni ulozi Česi: dna střévni.

Darmcanal, m. tractus intestinorum, canalis cibarius, crěvni prohod, crěvna jaža.

Darmschlinge, f. ansa s. gyrus (γυρός, curvus, navinut) crěvlji svitak.

Darmverengerung, f. enterostenosis, intestinorum coarctatio, crěvna uzitva.

Darmverschlingung, f. crěvna zapleta.

Darmwürmer vidi Würmer.

Darmzotten, f. villi intestinorum, crěvne rutice, crěvne resice *Šv.*

Daumballen, m. Thenar, ribić *Banov.*

Daumen, m. pollex (polleo mah uzeti pretezati), palac.

Decidua, (sc. tunica) uteri. Odmetnica (kožica). *D.*

Decoct, n. ein Absud, uvarak *Stul.* izvarak.

Decubitus, m. (de i cubo ležati), der Druckbrand, das Aufliegen, das Wundliegen. Proležanje *Kur.* ozleda od ležanja. Sich wundliegen, proležati se, osadniti se, probiti se na zad, osneti se *Istr.*

Defect, m. der Mangel, manjak, grěška beša, nedostatak

Defloratio, f. (znači upravo oduzeće cvěta), die Entjungferung, razbitak. *D.*

Defloriren, v. a. entjungfern, razbiti, prevariti (děvojku) načiniti joj nevěru

Degeneratio, f. die Ausartung, die Entartung, izmetnuće, odmetnuće, izvrglo.

Degeneriren v. a. ausarten, izmetnuti se, izvrći se, odmetnuti se.

Dehnbarkeit, f. protezljivost, razteżnost.

Deliriren, v. n. tlapiti, buncati, bandati, govoriti u nesvěst, bulazniti.

Delirium, n. τὸ λήρημα (λῆρος benasto brbljanje), das (fieberhafte) Irrereden. Tlapnja, bunilo, budilo, zabuna. *Kur.*

Delirium tremens vidi Säuferwahnsinn.

Deltamuskel, m. musculus deltoides (Δ-είδής ili bolje ∇-ειδής) Syn.: Attollens humerum. Ramenica (mišica). *D.* dobrolika mišica *Asng.*

Demarcationslinie, f. medjašnica.

Dermatitis, f. die Hautentzündung, zažeg kože.

Desquamatio, f. die Abschuppung

(der Haut) liljenje. Koža se lili *Kajk.* Koža se lini *Kajk.*

Destillirtes Wasser, prekapnica (voda)

Detritus, m. ojedina, ojedanje.

Diabetes, m. (δία βαίνειν proći kroz) die Harnruhr, prolěv mokrače, ledovni beteg *Habd.*

Diabetes mellitus, die Honigharnruhr, mednica. Česi: cukrová.

Diachylonpflaster, n. emplastrum diachylon compositum, teklinasti melem. *D.*

Diagnose, f. (δια i γνῶσις poznavanje) die gehörige Unterscheidung und darauf beruhende Erkenntniss besonders der Krankheit. Razpoznat, *Kur.* boljoznanstvo.

Diagnosticiren, v. a. razpoznavati, izkušivati bolest *Dalm.*

Diameter pelvis, proměr zdělice.

Diaphoreticum (sc. remedium) od διά i φόρησις nošenje Syn. sudoriferum upotljiv lěk, *D.* uznojiv lěk

Diaphysis, f. (od διαφύω intercresco rasti izmed . . .) Das Mittelstück langer Knochen. Sredj kosti.

Diarrhoea, f. (διαῤῥεῖν proteći) der Durchfall, lijavica, litavica, prolěv, protoč *Vuk.* otvor, *Vuk.* litanje, potekavica, dristavica *Pož.* griza.

Diastase, f. das Auseinanderweichen z. B. der Stücken eines gebrochenen Knochens. razstub. *D.*

Diastole, f. (διαστέλλω razširiti) odmak *Kur.* razmak.

Dicht, adj. densus, jedar, čest, gust.

Diät f. Die ärztliche Vorschrift der Nahrungs und sonstiger nicht eigentlich arzneilicher Erhaltungsmittel für Kranke, olaka, *Aleks.*

Diathese vidi Krankheitsanlage.

Diätmässig, adv. po olaci.

Differenz, f. der Unterschied, razlika.

Digitalin, n. pustikarovina, *D.* prstenkovina *Šul.*

Dickdarm, m. intestinum crassum (crassus debeo). Debelo crěvo, čmar. *Dellab.*, nabrano crěvo.

Dilatativ, f. (di-i latus), raztega, protega, širenje.

Dilatatorium, n. ein Ausdehnungswerkzeug, rastezalo, širilo.

Dillenkraut, n. Anethum graveolens, kopar, mirodija.

Diphtheritis, f (ἡ διφθέρα (strojiva kožica). Die Entzündug einer Membran. Zažeg mezdre.

Diploë, f. ἡ διπλόη znači upravo dvostruko, te tom rěči nije dakle nimalo označen pojam „Diploe", jer se pod tim razuměva ona substancija med dvimi plohami lubanjske kosti, a ne te dvě plohe same. Die schwammige Knochenmasse zwischen den beiden Tafeln der Schädelknochen. Glivanj. *Kur.* sredovrsta *Aug.*

Diplopia, f. (διπλόος dvostruk i ὤψ oko), visus duplex, das Doppeltsehen, dvovidnost. *Šul.*

Dipsomania, f. (ἡ δίψα žedja i ἡ μανία běsnilo), die Trunksucht, pijanstvo.

Diptamwurzel, f. Dictamus albus L. jesenkasta vranilovka.

Discret, getrennt erscheinend z. B die Blattern. razsijan.

Distichiasis, f. (δίστιχος dvoredan). Die Bildung einer doppelten Reihe besonders de. Augenlidhaare. Dvoredac (trepavični) dvoredne trepavice.

Disposition vidi Anlage.

Distoma, n. (δίς i στόμα usta) das Doppelmaul, dvoustica.

Diverticulum, n. ein (zeitweiliger) Nebenaufenthaltsort, zalazak, *D.* zahodak jažica *Šv.*

Diureticum sc. remedium, ein harntreibendes Mittel, mokrogon. *D.*

Doppelsalz, n. arcanum duplicatum, dvosolan.

Dorn, m. Syn.: Stachel, spina, trn.

Dornenloch, n. foramen spinosum, otvorak na trnu.

Dornenmuskel, m. musculus spinalis, ostrižna mišica. *D.*

Dornfortsatz, m. processus spinosus, ostriž. *Kur.*

Dorsch, m. Gadus Callarias, oslić dorac *Šul.*.

Dostenkraut vidi Wolgemuthkraut

Dosis, f. (δίδωμι, dare, dati), die Gabe, obročić.

Dotterhaut, f. zonula pellucida, požumanka, *D.* požutica.

Douche, f. catachysis slap, sich douchen kupati se pod slapom.

Drastisch, adj. (δράω činiti, raditi) stark wirkend, heftig angreifend, krěpak.

Dowersches Pulver, pulvis Doweri, doverovac.

Drachenbaum, m. Dracaena Draco. zmajevac.

Drehgelenk. n. articulatio trochoidea (τρόχος okolo tekuće kolo). Točilo, *Aug.* obrtni sglob *Šul.*

Dreiköpfiger (Armmuskel), musculus triceps (tres i caput). Syn: Extensor brachii, troglavica. *D.*

Dreieckiges Bein, n. os triquetrum (triquetre ili triquetrus trougal) tronuglac, *D.* tronuglica *Asng.*

Dreifaltigkeitsblume, f. viola tricolor, sirotica.

Dreigetheilter Nerv, nervus trigeminus, trojak (živac). *D.*

Dreilappig, adj. trokusan, trokrpan *Šul.*

Drillinge gebären, otrojniti se. Eine die Drillinge geboren hat, otrojnjakinja *Kraj.*

Drosselader, f. Vena jugularis, vratna žila.

Druckbrand vidi Decubitus.

Druckverband, m. tlačilo, einen *D.* anlegen, omotati tlačilo, zaviti tlačilom štogod.

Drüse, f. glandula (dim od glans želud) žlězda, žliznica *Pavl.*

Drüsengeschwulst (syphilitische) vidi Bubo.

Dünndarm, m. intestinum tenue. Tanko crěvo, postno crěvo *Šul.* (to zadnje bi bolje odgovaralo za in testinum jejunuum, das Leerdarm).

Dünnhäutig, adj. tanke kože, tankokožan.

Dummheit, f. stupiditas, glupost, ludost.

Dumpfer Schall, vesak, mukli zvuk.

Dunst, m. para.

Durchfall vidi Diarrhoea.

Durchflochtene der Muskel, musculus complexus, propletenica (mišica).

Durchmesser, m. Diameter, proměr.

Durchscheinend, adj. prozračan.

Durschneiden, v. a. persecare, scindere, prorezati, prosěći,

Durchseihen, v. a. filtrare, procěditi.

Durchstechen, v. a. probosti.

Dürrwurzkraut, n. Coryza squamosa L. grmika, kolika.

Dyscinesia, f. (δυς i ἡ κίνησις kretanje) die Schwerbeweglichkeit, Steifigkeit, besonders wegen rheumat. Leidens oder wegen Paralyse. Ukočenost.

Dyscrasia, f. (δυς i ἡ κρᾶσις měšanje) die schlechte Mischung besonders der Säfte. Kalnokrvnost (tako i Česi), gustokrvnost *Šul.*

Dysenteria, f. (δύσ težko i τό ἔντερον crěvo), die Ruhr. Srdobolja, srčana, slaba, srćenica, griza, krvogriz *Šv.*

Dysmenorrhoea, f. Syn. Dysmenia (δύς težko i mensis měsec) otegoćeno vrěme, nepravilno vrěme.

Dyspepsia, f. (δύς težko i ἡ πέψις probavljenje) neprobav *Kur.* strunja (struniti-den Magen verderben *Lič.*)

Dysphagia, f. δύς i (φαγέω) das Schwerschlingen, gutavica *Slad.*

Dyspnoëa, f. (δύς težko i ἡ πνοή dihanje) Das Schwerathmen. Pěhavost, zasopljenost *Kur.* neduha, zaduhljivost *Dellab.* zaduha *Šul.* sipnja, dićanje. *Dalm.*

Dysuria vidi Harnzwang.

E.

Eberrautenkraut, n. Artemisia Abrotanum, božje drvce

Eberwurzel, f. Carlina acaulis, kravljak, kravčak.

Echinococcus, m. ὁ ἐχῖνος jež i ὁ κόκκος jagoda.) Eine Gattung der Blasenwürmer mit einem Hakenkranz von Saugrüsseln. Ogrozdar.

Ecchymoma vidi Blutmal.

Eckel, m. nausea (ἡ ναυσία od ναῦς, navis, ladja značilo bi dakle ono grštenje i povraćanje kod vožnje na moru za neuke na takvu), gad.

Eckzahn vidi Augenzahn.

Eclampsia, f. ἐκ-λαμβάνειν oduzeti (razuměva se svěst) die Krämpfe der Kinder. Zahlipci, *Prim.* dětinje. *Vuk.*

Ectropium, n (ἐκ i τρέπω kretati), die Auswärtskehrung der Augenlider, izvrata zaklopic.

Eczema, n. τὸ ἔκζεμα (vrućinom iztěran osip) od ζέω vrijem, kipim. Perutac. *Vuk.*, prilěp *Križ.*

Edelleberkraut, n. hepatica nobilis jetrenka. *Šul.*

Efflorescentia, f. (ἡ ἐξάνθησις das Ausblühen), procvětanje, razcvětanje.

Effect, m. Erfolg, uspěh.

Eibenbaum, m. taxus baccata, tis,

Eibisch, m. Althaea officinalis, slěz (běli.)

Eibischthee, m. slězov čaj.

Eichel, f. glans (znači upravo želud). glavić.

Eichel des Kitzlers, glans clitoridis, glavić na sikilju.

Eichelentzündung vidi Balanitis.

Eichelkafè m. žirovna kava.

Eicheln, f. pl. glandes quercus, želud, žirka, hrastov žir.

Eierdotter, m. vitellus ovi, žumanjak žumance, žujce, žutak.

Eierstock, m. ovarium (ovum jaje), jajište, jajaica, jajnjak *Šul.*

Eierstockentzündung, f. zažeg jajišta.

Eigenschaft, f. proprietas svojstvo vlastitost, sposobnost.

Einathmen, n. inspiratio (inspiro udisati) ἡ εἰσπνοή (πνοή disanje.) Sopuh *Kur.* udisanje.

Einbeere f. paris quadrifolia, krstac vranjino oko.

Einbug, m. zagib.

Eindringen v. a. probiti, segnuti.

Eindruck, impressio, dolac. *Aug.*

Eingefallene Augen, upale oči, izpite oči.

Einführen, v. a. uvesti, postaviti. Einen katheter einführen spustiti procurak (u scalo.) Eine Nadel ins Auge utaknuti iglu u oko.

Eingang, m. pristup.

Eingeben v. a. dare (medicinam), davati, podavati lěk.

Eingefallen, adj. upao, opao, spao.

Eingenommenheit, f. (des Kopfes), Cephaloponia κεφαλή glava i ὁ πόνος muka); carebaria (κάρη glava i βαρεια težina). mrčanje *Vuk.* obuzeće, zauzeće glave.

Eingeweide, n. viscera, drob, utroba, vitalac.

Eingeweidewürmer, gljiste.

Einklemmung, f. incarceratio, prištunuće n. p. izboja.

Einlenken (ein verrenktes Glied) uložiti, ulagati izčašeno udo.

Einmündung, f. utok, uštje.

Einnehmen v. a. uzimati lěkove.

Einräuchern, v. a. nakaditi, prokaditi.

Einreiben, v. a utrti, utrljati, natrti.

Einreibung, f. Inunctio natiranje.

Einrichten vidi Einlenken.

Einriss, m. zadirak, proder.

Einschlafen der Glieder, uhvatile se n. pr. noge, utrnule, potrnule, obamrle.

Einschnitt, m. incisio (bolje bi reći: Einschneidung) zarez, zasěk.

Einschrumpfen, v. n. svrti se (n. p. od zime), onda svrlić ein schwächliches, ein geschrumpftes Kind, *Prim.*

frequent. svirati se (od zime, moče, nevolje.)

Eisenmohr, m. ferrum oxydato-oxydulatum, željezna crn.

Eisenvitriol, n. ferrum sulfuricum oxydulatum, zelena galica, crna mast, cakleno crnilo.

Einspeicheln, n. Insalivatio, oslinjenje.

Einspritzen, n. Injectio, uštrcanje, uprskanje.

Einstich, m. ubodac. *D.*

Eintröpfeln, v. a. ukackati, nakackati n. pr. dragomasti u ranu.

Einwärtsdrehen, n. pronatio, uvrat (ruke), Proniren-uvrnuti.

Eisenhut, m. Aconitum Napellus, nalěp, krupiš.

Eisenkraut, n. Verbena off. sporiš.

Eiter, m. pus, ὁ πῦος, τὸ πύον, gnoj, gnojuština.

Eiterjauche, f. pus malignum, ichor, virus. Jušika. *Kur.* crn gnoj.

Eiterharnen, n. Pyuria, gnojno mokrenje. *D.*

Eiterherd. m. ognojak. *D.*

Eiterung, f. Suppuratio, gnojenje.

Eiweiss, n. albumen (od albus běl) bělanak, bělance, bělac.

Ejaculatio, f. das Herauasspritzen (des männlichen Samens) prskanje (mužkog sěmena.)

Ejaculatores, (musculi), prskalice (mišice.)

Element, n. der Grundbestandtheil, der Urstoff. Počelo, živalj.

Elephantiasis, f. die Knollsucht, der knollige Aussatz, gutavost. *Šul.*

Ellbogen vidi Olecranon.

Ellbogenarterie, f. arteria ulnaris, komolična odvodnica.

Ellbogennerv, m. nervus ulnaris, količnik (živac). *D.*

Ellbogenhöckermuskel, musculus anconaeus, komolična mišica.

Ellbogenröhre vidi Ulna.

Elytritis, f. (τὸ ἔλυτρον procip) die Entzündung der Scheide, zažeg procipa

Email, n. der Schmelz (der Zähne) substantia vitrea s. adamantina. Ocaklina (na zubu.)

Embolus, n. (ἐν i ὁ βόλος (βάλλω baciti), slavina.

Embryo, m. (ἐν i βρύω nabujiti, razkrotiti se.) Zametak. *Vuk.* Zamet (je. em ti zamet!) Tako se zove děte u maternici do 4 měseca materine tegotnosti.

Emissarium, n. posal, izaslanik.

Emollientia (remedia), erweichende Mittel, mekšala. *Šul.*

Empfängniss, f. začeće, začinjanje.

Empfindlich, adj. oćutljiv *Kur.* boležljiv, gingav, oćutan, mehkoputan.

Empfindung, f. sensatio, oćutljivost, oséćanje.

Empfindungsorgan, sensorium, oćutilo, osěćalo.

Emphysem, n. (pulmonum) (ἐν i το φύσημα nadam), das Lungenemphysem, plućna nabuhlina.

Emphysema subcutaneum, podkožna nabuhlina.

Empyema, n. eine innere Eiterung bes. in der Brust, eine in die Brust sich ergiessende Lungenvereiterung. gnojenje u stanu,

Emulsion, di Saamenmilch z. B. die Mandelmilch, mlěčina, hladovina.

Encephalitis, f. (ὁ ἐγκέφαλος mozak) eine Hirnentzündung zažeg mozka.

Endglied, m. zadnji članak.

Endocarditis f. (inflammatio cordis interna) zažeg nutrine srdca.

Endosmose, f. die, besonders an organischen Häuten, beobachtete Doppelerscheinung, dass verschiedene an beide Flächen einer solchen Haut vertheilte Flüssigkeiten dieselbe von beiden seiten gleichzeitig, aber weniger oder mehr gleichmässig durchdringen. Upoj.

Energie, f. krěpkoća.

Engelsüss, Polypodium vulgare, oslad. sladka paprat.

Engelwurzel, f. Archangelica off. *Hoffm.* Kravojac, kravogaz.

Engbrüstigkeit vidi Asthma.

Entbindung, f. partus, porod, porodjaj.

Enteritis, f. eine Darmentzündung (ἔντερον od crěva) zažeg crěva.

Enterocele, f. hernia intestinalis, ein Darmbruch, crěvni izboj.

Entfernen, v. a. odstraniti odmaknuti.

Enthalten sich, uzdržati se, uztegnuti se.

Entjungfern vidi defloriren.

Entleeren, v. a. evacuiren, izprazniti, propustiti n. p. znoj.

Entmannen vidi Castratio.

Entropium, n. (ἡ ἐντροπή zavarčenje) die Einwertskehrung der Augenlider zavrata zaklopic.

Entspringen, v. n. dolaziti, izticati. poticati.

Entstehen v. n. postati.

Entstellen v. a. nagrditi ,nakazati.

Entstellung, f. nagrda.

Entwickeln (den Darm) razviti, razmotati.

Entwöhnung, f. (von der Mutterbrust ablactatio, odbitak (děteta od dojke).

Entzündung. f. Kad ti je god u grčkom označiti zažeg kakva orudja onda dodaj grčkomu imenu samo okončak -itis. To je konvecionalna i jako shodna uporaba i uvukla se u znanost, po grčkom imenu Arthritis, koje nije toliko zažeg, koliko bolest (νόσος ἀρθρίτις) u sglobi označivalo, onaj -itis dakle samo fem. adj. bio. Zažeg, zažganje, užganje *Kur.* zapala, žar užgalina *Istr.* Bolest se zažiže.

Enzian, m. gentiana, vladisavka, lincura. ungarischer E. Gentiana pannonica, ravandija.

Epicranius, m. sc. musculus, der Hirnschädelmuskel, oglavnica (mišica)

Epheu, m. hedera helix, bršljan, brštan sebešćan.

Epidemia, f. (ἐπί i ὁ δῆμος puk, dakle upravo pučka bolest). Pošast, pošlica rednja, prošlica.

Epidemisch, adj. pošastan, unimljiv, zkazljiv (beteg) *Habd.*

Epidermis, f. (ἐπί i τὸ δέρμα koža) Pousmina, *D.* pokožica *Aug.* tènica *Šul.*

Epigastrium, n. (ἐπί i ὁ γαστήρ želudac) die Oberbauchgegend (zwischen der Herzgrube und der Nabel gegend) nadtrbušje.

Epiglottis vidi Kehldeckel.

Epilepsia, f. ἐπιλαμβάνω naglo napasti Fallsucht. padavica, gora, gorica, goropad, trepelica *Slad.* bol Sv. Valentina. An der Fallsucht leiden zavrćati *Pavl.*

Epilepticus, m. padavac, padavičav.

Epiphora vidi Thränenfluss.

Epiphysis, f. (ἐπιφύω dorasti, prionuti uza što.) der Knochenansatz. Prirasal sglavak.

Epispadia, f. (ἐπί i σπάζω vući) Prosěk scala, (na gornjoj strani glavića)

Epispastica (sc. remedia) ἐπισπάω k sebi povući. Attrahentia, Zugmittel, prištila.

Epistaxis, f. (ἐπιστάζω kapom kapati) das Nasenbluten, Krv iz nosa.

Epistropheus, m. (στρέφω vrtiti, okretati). Tako se je prije zvao prvi kralježak (vidi Atlas), dočim se drugi zvao axis (ἄξον os.) Stožer, obrtanjka *Asug.*

Epithel, n. (ἐπίτέλος kako Kuhn tumačeć veli: ὁ ἐπί το τέλος καθάστη. ono što se na najskranjem kraju nalazi) Das Oberhäutchen, tĕnica, nadbalavka *Aug.* posluznica *Šv.*

Epithelialkrebs, m. cancer epithelialis, rak na tĕnici.

Epithema vidi Umschlag.

Epulis, f. (ἐπίτὸοῦλόυ zuberina) Zahnfleisch.

Erbgrind vidi Favus

Erbliche Krankheit, prelazljiva bolest.

Erbrechen vidi Brechen.

Erbsenbein, n. os pisiforme, grašak, graškovica *Asug.*.

Erdbeerenwasser, n. Aqua fragorum jagodnica.

Erdfahl adj. luridus, ilovit, zemljast, siv kao zemlja.

Erdpech vidi Asphalt.

Erdrauch, m. fumaria off. dimljača, rosnica.

Erdrücken, v. a. sgnjesti, sgnjaviti.

Erdscheibe, f. cyclamen europaeum, križalina, lula.

Erection, f. (des männlichen Gliedes), das Steifwerden, nadizanje.

Erfrierung, f. Congelatio, smrzlost smrznuće *Šul.*

Ergotin, n. glavničnina. *D.*

Ergrauen, v. n. osěděti, oběléti.

Erguss, m. diffusio razlěv *Kur.* izlěv *Šul.*

Erhabenheit, f. jugum, povisje *Aug.*

Erhängen, v. a. oběsiti .

Erholen sich nach einer Krankheit, oporaviti se, okrljati, pridići se, ponačiniti se.

Erigiren, v. n. Steifwerden, nadizati se

Erkältung, f. nastid, *Kur.* nazeba, nazeb, nahlada, nastuda, nazima.

Erkranken, v. n. oboléti, razboléti se, zanemoći.

Erleichterung, f. Ich fühle eine Erleichterung, odlanulo mi je, lanulo mi je.

Ernährung, f. nutritio, hranjenje, hrana.

Ernährungsorgan, n. hranilo.

Eröffnungsperiode, f. (bei der Geburt) Vad, žena je na vadu. *Vuk.*

Erprobt, adj. izkušan.

Erquicken, v. a. okrěpiti.

Erregbarkeit, f. incitabilitas, podražnost, pobudivost.

Ersatzzähne, zubi zaměnici.

Erschlaffung, f. atonia, mlohavost, mlitavost.

Erschöpfen, v. a. seine Kräfte sind erschöpft izdade ga snaga, onemoćao je.

Erschütterung., f. commotio, potres uzdrma, drmanje.

Erstarren. ostruuti, pretrnuti, utrnuti trnuti.

Erstgebärerin, f. prviskinja *Stul.* prvočkinja *Slav.*

Erstgeborner, f. prvenac, prvorodjenik, prvorodče.

Erstgeburt, f. prvi porod.

Ersticken. v. n. zagušiti se, zadušiti se, (im Wasser) udaviti se.

Ertrinken, v. n. utopiti se, udaviti

Ertrunkene, m. utopljenik, potoplac

Eruption vidi Ausbruch

Erwärmen, v. a. stopliti (sehr erwärmen) ugrijati.

Erwürgen, v. a. zadaviti, zagušiti.

Erysipelas vidi Rothlauf.

Erythem, n. (ἐρυθαίνω crveniti.) Die Rőthe, die Hautröthe, crven.

Eselskürbiss, m. ecbalium agreste *Reich.* strkalj, strkanica

Essenz, f. essentia, sućina.

Essigsäure, f. acidnm aceticum, kvasinovina. *Šul.*

Essignaphta, f. aether aceticus, kvasinovica.

Esslust vidi Appetit.

Essbar, adj. jedatan, jestivan.

Etui, n. tok.

Evolutionsperiode, f. razvojno doba.

Exacerbatio, f. der verstärkte Anfall z. B. eines Fiebers, pogoršanje.

Exanthem vidi Ausschlag.

Exarticulatio, f. die Abnahme eines Gliedes im Gelenke, izzglobljenje.

Excentrisch, adj. zasrednji.

Excitans (remedium) ein Reizmittel, dražilo.

Excoriatio, f. Das Wundwerden der Haut durch Reibung und dgl. odljusak.

Excoriiren, v. n. sich abschilfern, odljusnuti se, oprhnuti.

Excrement vidi Koth.

Excretion vidi Aussonderung.

Exfoliatio, f. die Abblätterung z. B. an einem kranken Knochen, ljušćenje, cěpanje.

Exhaliren vidi Ausdünsten.

Exhumatio, f. Die Ausgrabung, izkopanje.

Expectorantia (remedia.) Den Lungenauswurf befördende Mittel, Brustmittel, hrakala.

Exosmose, f. izboj *Šul.*

Exstase, f. die Verrückung, (Verzückung), des Geistes aus seiner gewöhnlichen Sphäre (bes. weil Ein, für ihn bedeutender Gegenstand ihn ausschlieslichfesthält.) Uzhit, zaněće, vaztrg, ćenje.

Exstirpatio, f. Die Zerstörung, Ausrottung. (von etwas Lebendem) izkorenjenje, iztrebenje.

Exsudat, n. (ex i sudor pot.) Izcědak, izpotak. Česi: výcedek, výpotek.

Extensor, sc. musculus vidi Austreckmuskel.

Extract, n. der durch sog. Ausziehung gewonnene Stoff, der Dickauszug. Ižimak, *D.* izvadak.

Extraction des Zahnes, iztrganje zuba.

Extrauterin schwangerschaft, f. Izvanmaternična tegotnost, nošenje na neobičnomu mèstu. *Šv.*

Extravasat, n. das aus einem Gefässe getretene Blut od. dgl. izlěv.

Extremität, f. (od extra, extremus zadnji, najskranji,) das Glied, das Gliedmass, udo, ud. Die obere Extr. objimalo *D.*; die untere Extr. okrak. *D.*

Exulceratio, f. ἡ ἕλκωσις (ἕλκος ulcus, vrěd) vrědjenje.

F.

Fadenwurm, m. filaria medinensis, medinski vlasovac. Česi: vlasovec medinský.

Färberröthe, f. rubia tinctorum, broć.

Farbstoff, m. mastilo.

Fäulniss, f. putredo, gnjiloća, gnjilost,

Fall, m. casus, slučaj.

Fallkraut vidi Wohlverlei.

Fallsucht vidi Epilepsia.

Falte, f. plica (πλέκω nabrati) bora, *Vuk.* nabor, gib i vrazgotina *Kur.*

Faltenlos, adj. bezboran.

Falze des Nagels vidi Nagelfalz.

Faltenreich, adj. boran, zaborit.

Farn, m. filix, paprat.

Faser, f. fibra, čın, vlakno. *Šul.*

Faserstoff, m. vlaknina *Šul.*

Fasten, v. n. postiti.

Faul, adj. putridus gnjio.

Faulfieber, n. febris septica, Septhaemie, gnjilača.

Faust, f. pugnus (potiče od πυκνός debel, čvrst kao da se hoće reći: πυκνα χεῖρ.) Pestnica, pest.

Faustschlag, m. udar pestnicom.

Favus, m. porrigo favosa, der Erbgrind, Strup.

Febrifugum (medicamentum) ein Fiebermittel, eine fieberheilende Arznei, lěk od groznice.

Fehler, m. vitium, kvar, mana.

Fehlgeburt vidi Abortus.

Feigwarze vidi Condyloma.

Feile, f. pilica, pilnjak, turpija.

Felsenbein, n. os petrosum seu pars petrosa ossis temporis, skalica, *D.* hridica *Šul.*

Fenchelkraut, n. foeniculum vulgare (Anethum foeniculum L.) Komorač, kopar, sladki januš.

Ferse, f. calx, peta.

Fersenbein, n. calcaneum, Syn: calcar pedis, petnjak.

Fett, n, adeps, Syn: pinguedo, tuk *Istr.* mrs *Istr.* salo.

Fettcyste, f. tučni měhurak.

Fettgeschwulst vidi Lipoma.

Fetthaut, f. panniculus adiposus (panniculus dim. od pannus sukno, koža) landra.

Fetthenne, f. Sedum Telephium, kokoška, čirnjak.

Fettig entarten, v. n. usaloviti se. *D.*

Fettige Entartung des Herzens, usalovljeno srdce. *D.*

Fettige Entartung der Leber, usalovljena jetra. *D.*

Fettleibigkeit, f. Fettsucht, obesitas. Meknost, pretilost.

Fettmagen vidi Laab.

Fettniere, f. ren adiposus, tust bubreg.

Fettzelle, f. salovno okce, tučna stanica *Šul.* salovica.

Feuchtigkeit, f. humor, vlažnost, mokrina, močina.

Feuermal, n. madež.

Feuerschwamm, m. polyporus formentarius (Boletus formentarius L.) trud, guba.

Fibrin vidi Faserstoff.

Fibroid, n. vlaknasta oteklina.

Fichtenharz, n. resina pini, omorikova smola.

Fieber, n. ἡπυρά, πῦρ (vatra), febris (od fervor?) Ognjica, žegalica, vrućica. Das gelbe Fieber, žutica; das tägliche (Wechsel) Fieber, svagdanja groznica; das dreitägige Fieber, prezdana groznica, trećača; das viertägige Fieber četvrtača.

Fieberanfall, m. prihod groznice *D.* Wann haben sie den Fieberanfall? Kad prihodi groznica?

Fieberfrost, m. groza, grožnja.

Fieberklee vidi Bitterklee.

Fiebern, v. n. ognjičati, grozničati.

Filzlaus, pediculus pubis, širokalj, široka uš, pljostica, osmeronožica *Vuk.*

Fimbria, f. der Saum, listica.

Findelhaus, n. nahodište, nahodnica.

Findling, m. nahod.

Finger, m. digitus, ὁ δάκτυλος (δέκω, δείκω δείκνυμι kazati) prst. 1. palac 2. kažiput, kazavac 3. srednjak 4. prstenjak 5. mezimac.

Fingerballen, m. trbušić (prstni), mekuš.

Fingerbeuger, m. flexor digitorum, prstna pregibnica. *D.*

Fingerglied, n. phalanx (φάλαγξ red, čreda.) Francuzi vele prvoj phalangi: phalange, drugoj phalangine, a trećoj phalangete. Mi bi mogli prema tomu ovako ih okrstit: škljen, škljenac, škljenčić. *D.* Škljunac, članac, sglavak, žabica *Dalm.*

Fingerhut, m. digitalis purpurea, pustikara, ńaprstak.

Fingerspitze, f. vršika prsta.

Fine, f. Cysticercus cellulosae, zobnica *Šul.*

Fissura vidi Spalte.

Fischbein, (weisses) os sepiae, sipovina sipova ljuska.

Fistel, f. fistula (od findo cěpati, kalati) Pištanjak, *D.* žuljata *Šul.*, šveglja *Habd.*

Fischkörner, pl. Menispermum Coculus L. baluk, trov.

Fischleim, m. Colla piscium, svitci.

Fischtran, m. oleum Ceti, ribja mast, ribnica.

Flaschenkürbiss m. Cucurbita lagenaria, tikva.

Fixe Idee, stavna misao, stanovna misao, jedńa misao.

Fläche, f. planum (planus, πλατύς, platt, plosnat.) Plasica *Kur.* pljosna *Aug.* ploha.

Flaum, m. Lanugo (od lana vuna,) malje, pahuljica.

Flechte, f. lichen (od λειχω, λιχω, lingo lizati, jer ta bolest tobož uvěk dalje liže) bobice.

Flechte, (fressende) vidi Lupus.

Fleck, m. macula, mrlja, prlja, ljaga, skvrna.

Fledermausflügel, m. ala vespertilionum, topir-krilca. *D.*

Fleisch, n. caro, meso, Fleisch im Gegentheile von Knochen, (Fleischmasse), libovina.

Fleischbrühe vidi Bouillon.

Fleischwärzchen, n. granulum, zamladak. *D.*

Flexio uteri, die Biegung der Gebärmutter, preklon maternice. *D.*

Flexor (musculus) vidi Beugemuskel.

Fliederbeere, f. bacca Sambuci, zovka, bazovka.

Flexura, f. (flecto, uviti, prignuti.) Die Beugung, die Krümmung, sagib, krivina.

Fliedermuss, Roob baccarum Sambuci, zovin skrob.

Fliedersyrup, m. Syrupus Sambuci, zovina sladorača.

Fliege (spanische) Cantharis vesicatorius, Lytta vesicatoria, popić, babak zlatni pop.

Fliegenschwamm, m. Agaricus muscarius, muhomorka, muhara.

Fliessen, das Blut fliesst, lije krv; es fliesst Blut aus der Wunde, krv ide iz rane.

Flexura coli, die Krümmung. am Colon, okuka kulěnova. *D.*

Flimmerepithel, n. trepteća těnica. *D.*

Floh, m. pulex irritans, buha.

Flocken, m. floccus, pahalj.

Flockensehen, n. scotoma, pahaljenje. *D.*

Fluctuatio, f. das Schwappen, bibavica. D.

Fluctuiren v. n. bibati se.

Flügelfell vidi Pterygium.

Flügelfortsatz, m. processus pterygoideus, krilasti odraslić. *D.*

Flügelgrube, f. fossa pterygoidea, krilna jamica. *D.*

Flügelmuskel, m. musculus pterygoideus, krilatica (mišica.) *D.*

Fluss (weisser), fluor albus, leucorrhoea, běli cvět, pranica *Vuk.* diženga.

Flüssigkeit, f. liquor, tecivo, těč, tekućina, židčina.

Focus, m. (lentis crystallinae) der Brennpunct (der Krystallinse) ognjište (očinje leće.)

Foetus, m. (od starog glagolja feo-φύω stvoriti.) Die Leibesfrucht. Od četvrtog měseca počam zove se foetus, dočim je do četvrtog embryo. Začetak, *Kur.* ponesak *Šul.*.

Föhre, f. pinus sylvestris, bor.

Folliculus, m. dim. od follis (flo puhati) měh. Der kleine Balg, měšić. *D.*

Folliculus Grafianus, Grafijev měšić.

Fontanelle, f. fonticulus (dim od fons vrelo). Syn: lacuna (od lacus mlaka, jezero). Mehčava, mehko těme, navlašna rana *Šul.*

Foramen, n. die Öffnung, der Durch gang, otvorak. *D.*

Foramen coecum, das blinde Loch slipuljica, *D.* slěpa luknja *Aug.*

Foramen ovale, das eiförmige Loch, naobal otvorak, jajolika luknja *Šv.*

Foramen rotundum, das runde Loch, okrugli otvorak.

Formation, f. die Gestaltung, tvorba *Šul.*

Fortdauernd, adj. trajući, neprestani.

Fortpflanzen sich ploditi se, množiti se, razplodjivati se.

Fortsatz, m processus (procedere nastaviti, napredovati) Odraslić, *D.* poljski: nadrostak, nastavak *Šul.* produljak *Aug.* uglavak *Trb.*

Fraenulum. n. (od fraenum ili frenum, das Bändchen, vezica, uzdica.) Fr. linguae, das Zungenbändchen, jezična *D.* uzdica, jezična veza *Šul.*

Fragment vidi Bruchstück.

Fraisen vidi Eclampsia

Frattsein vidi Intertrigo.

Franzen (der Muttertrompete), fimbriae tubae Fallopianae seu morsus diaboli, listice Falopijeve trubljice. *D.*

Franzbrandwein, m. droždjenica.

Franzosenholz, m. Guajacum off. L. negnjila.

Frauenhaar, n. adiantum capillus Veneris, gospin vlas.

Frauenmantel, m. Alchemilla vulgaris, vrkuta, lavina.

Freisamkraut vidi Dreifaltigkeitskraut.

Frequent, adj čest, pospěšan.

Fressendes Geschwür, vukojedina, *Vuk.* (Česi: vlkojed), pajedina *Šul.*

Frieren, n. ozebica, zebeš *Istr.* mrznuće *Šul.*

Friselbläschen, n. pl. sudamina. Aspa. *Vuk.* ospa, vrid *Aleks.*

Frische Wunde, skora rana, prěsna rana *Šv.*

Frostanfall, m. zimogroza.

Frostbeule, f. pernio (čini se srodno sa pernicies. *Kraus.*) rujba *Dellab*, i *Vuk.* vaška *Mik.* i *Vuk.* bohanci i boganci *Rěč.* zebljina *Slad.*

Frottiren, v. n. trljati.

Fruchtwasser, n. liquor amnii, vodenjak *Vuk.*

Frühgeburt, f. (die unausgetragene Frucht) nedonošče, nedonosak, nedonos, uploha *Bezj.*

Frühgeburt, f. nedospěli porod, *D.* rani porod *Šv.*

Function, f. die Verrichtung, obavak, opravak, obršak.

Furche, f. sulcus (od τὸ ὁλκός contrah. θοῦλκος) Syn: semicanalis. Žlěbić, brazda.

Furcht, f. timor, strah.

Furunculus, m. der Blutschwär, poganac.

Fuss, m. pes. (ἡ πούς), noga.

Fussgeburt, f. porod na noge, *D.* poroditi na noge,

Fussrücken, m. dorsum pedis naplat *Pavl.* lěsica *Vuk.* splet *Šul.* nožna grana *Šul.*

Fusssohle, f. planta pedis (planta od planum vidi Fläche) Taban, plosno *Bod.* podplat.

Fusswurzelknochen, Syn: Tarsusknochen, kosti grane, kosti od spleta *Šul.* predgranje *Tib.*

Fusszehe, f. hallux (ἅλλομαι, salio salto, skakati, plesati) nožji palac.

G.

Gagel, m. Myrica Gale, zla.

Gähnen, v. a. oscitare, zěvati.

Gähnsucht, f. oscitatio, zěhavica.

Galläpfel, m. galla, šiška.

Galle, f. bilis, fel, ἡ χολή (χόω, χολόω prosuti, izliti žuč.)

Gallenblase, f. cystis fellea, Syn: Cholecystis, žucji měhur, žučnik *Šul.*

Gallenblasengang, m. Syn: Gallengang, ductus choledochus (ἡ χολή žuč. i δέχομαι primiti, voditi (ducere) žučji prohod *D.* (I Poljaci mu tako vele), žučna jažica, *Šul.* žučja jažica.

Gallenblasenhals, m. grlo žučjeg měhura.

Gallenstein, n. Choletithos (ἡ χολή žuč i λίθος kamen) žučnjak (kamen), žučni kamen *Šul.*

Gallensteinkolik, f. zavrta od žučnjaka. *D.*

Gallizenstein vidi Vitriol (weisser).

Gallerte, f. smrzletina, drhtalice, pače, pitije, hladetina.

Gallsucht, f. polycholia, žučnost *Šul.*

Gang, m. ductus, jažica, prohod.

Gang Stenonischer vidi Ohrdrüsengang.

Gamanderkraut, n. Teucrium Marum, dubačac.

Gangliensubstanz, vidi Rindensubstanz des Gehirns.

Ganglion, n. (možebit od žid. galgal, arab. dschall, chall, něšto zapletena). Der Nervenknoten. Uzlina (živčija), *D.* živčiji čvor *Aug.*

Gangraena, f. (γραίνω sa reduplikacijom γαγγραίνω (izjesti) Der Brand (heisse) Vučac, mesotrovina, grizlica.

Gänsedistel, f. Sonchus oleraceus krlj.

Gänsehaut, f. cutis anserina, ježa, ježurina.

Gargarisma, τὸ γαργάρισμα, Gurgelmittel vidi Gurgelwasser.

Gartenraute, f. ruta graveolens, rutvica.

Gastrisches Fieber, n. ognjica neprobavnica. *D.*

Gartenschierling, m. Aethusa Cynapium L. peršunina, peršunjak, divji peršun.

Gastrocnemius (musculus) Syn: gemellus surae der Zwillingsmuskel, Wadenmuskel, blizanke (mišice). *D.*

Gauchheil, n. Anagillis phöenicea *Lam.* Krika, mokrica.

Gaumen, m. ὁ οὐρανός (nebo) palatum, Nebašce, *D* nebo, nebce.

Gaumenarterie f. arteria palatina, nebačna obvodnica. *D.*

Gaumenbein, n. os palatinum, nebnica, *D.* nebna kost.

Gaumenfortsatz, m. processus palatinus, nebni odraslić. *D.*

Gaumennaht, f. sutura palatina, svez nebnice.

Gaumenspalte, f. Syn: Wolfsrachen, fauces lupinae, nebni procěp.

Gebäranstalt, f. porodište, radjaonica.

Gebärmutter, f. uterus, jednako sa ἡ ὑστέρα (ὕστερος stražnji, zadnji, dolnji) Syn: matrix (od mater). maternica, plodnica *Istr.* materica *Šul.* matra *Slad.*

Gebärmutter arterie, f. arteria uterina, maternična odvodnica.

Gebärmutterentzündung vidi Metritis.

Gebärmutterhals, m. collum uterinum, grlo maternice.

Gebärmutterhöhle, f. cavitas uterina, utlina maternice, materničnik.

Gebärmuttermund, m. orificium (os i facio) uteri, τὸ στόμα (usta, ušće). Zijalce (maternice) *D.* ušće maternice.

Gebärmutterparenchym, n. mezdrovina maternice.

Gebärmuttervorfall, m. prolapsus uteri, izstup maternice. *D.*

Gebärden sich, graditi se, učiniti se; er geberdete sich wie toll, mahao je sobom kao pomaman.

Gebärorgan, n. rodilo.

Gebilde, n. tvorina.

Gebiss, n. zubište.

Gebogen, adj. arcuatus, ukrivljen, zavijen, ukriven *Vranč.* privit, slukav, slučen.

Gebrauchen eine Arznei, uzimati lěk.

Gebräuchlich, adj. navadan, običan, u navadi.

Gebrechen, n. kvar na tělu, beša, tělesna mána.

Gebrechlich, adj. nemoćan, mlohav, slab, bešav. *Dellab.*

Geburt, f. partus, porod, porodjaj.

Geburtshelfer, m. medicus obstetricius, accoucheur, primalj, babac.

Geburtsschmerzen, dolores parturientium, (αἱ ὠδῖνες,) trudovi, hipovi, popadci, prinosi *Vuk.* napori

Geburtstheile, genitalia (γένω, γενάω roditi.) plodila (ako su mužka), rodila, (ako su ženska), sramote mužke i ženske. *Kur.*

Gedärme, pl. n. intestina, crěva.

Gefäss, n. (Blutgefäss) τὸ ἄγγος (od židov. aggon zděla za prati) Krvna cěv, krvni okrutak, *Kur.* žila.

Gefässanastomose, f. žilna steka.

Gefässast vidi Ast.

Gefässgeflecht, n. Syn: Gefässnetz rete vasorum, plexus vasorum, žilni pleter.

Gefässreich, adj. žilav, cěvnat.

Gefenstert, adj. okast.

Gefensterte Schiene, okasta udlaga *D.*

Geflecht, n. plexus (πλέκω, plico, flechten, plesti) pleter.

Gefiederter Muskel, perasta mišica *D.*

Gefressig, adj. izješan, ješan, proždrljiv, pojedljiv.

Gefühlsorgan vidi Tastorgan.

Gefühl, n. ćut, čuvstvo.

Gegengift, n. antidotum, raztrov, uztuk, sutuk.

Gegenmittel, n. suprotiva, uztuk.

Gegenstoss, m. contrecoup, odudar.

Gegner, m. Antagonist (sc. Muskel nakomica (mišica), protivnica (mišica.)

Gehirn, n. cerebrum (τὸ κάρα, ἡ κάρα glava, onda svako okruglo tělo) mozak. Das grosse Gehirn, moždani; das kleine Gehirn, cerebellum, moždanci.

Gehirndruck, m. tlačenje mozka.

Gehirnerweichung, f. omekčanje mozka, *Kur.* omeknuće mozka.

Gehirnhäute, f. opne mozka.

Gehirnhöhle, Gehirnkammer vidi Hirnhöhle.

Gehirnsubstanz, f. mozkovnina.

Gehör, n. auditus, sluh.

Gehörgang, m. meatus auditorius (meatus od meo hodati, širja forma od eo i znači hodnik, kanal.) Zvukovnica, ušnica *Šul.*

Gehörnerv, m. nervus acusticus, sluhovnik (živac.) *D.* slušni živac.

Gehörgan, n. organon auditus, čulo. *Šul.*

Gehörwasser, n. aquula Cothunii, sluhovnička voda.

Geigenharz vidi Colophonium.

Geilheit, f. bludnost, putenost.

Geissraute, f Galega off. orlina, kozjača.

Geisteskrank, adj. bolestan duhom, *D.* duhovno bolestan.

Geisteskrankheit, f. duhovna bolest.

Geistesschwäche, f. slaboumje.

Geistesstörung, f. šenuće, pomuna.

Geisteszustand, m. duhovno stanje *Kur.*

Gekröse, n. mesenterium (μέσος medius, srednji i τὸ ἔντερον crěvo, dakle ono što je med crěvi.) Opornjak, nabornjak *Šul.* obrast. *Lamb.* maramica *Trb* vrećica *Istr.* kraljica *Vuk.* pečica.

Gekrösdrüsen, žlězde na opornjaku

Gelähmt vidi paralitisch.

Gelbsucht vidi Jcterus

Gelenk, n. articulatio,, τὸ ἄρθρον (od ἄρω, paro, prirediti, prikladnim, porabnim učiniti). Sglob, pregib, sastava sglavak, vez i član *Dellab.* zlob *Pavl.*

Gelenksband, n. ligamentum articulationis, sglobna osuga, *D.* sglobna sveza *Aug.*

Gelenksentzündung, f. sglobni zažeg.

Gelenksgrube, f. fossa glenoidalis (ἡ γλήνη plitka dubljina i εἶδος sličan) čašica, *Hrv.* kotalac, kotlac, sglobna jama. *Aug.* čaška *Šv.*

Gelenkskskapsel, f. membrana capsularis, Syn: ligamentum capsulare. Sglobna čahurica. *D.*

Gelenksknorpel, m. meniscus seu cartilago interarticularis, sglobni hrustavac

Gelenkskopf, m. condylus (κονδός okrugao). Sglavak, jabučica

Gelenkskopf des Ellbogenbeins, sglavak komolične kosti. *D.*

Gelenkskopf der Kinnlade, sglavak vilični. *D.*

Gelenkskopf des Oberarmbeins, sglavak nadkomoljike. *D.*

Gelenkskopf des Schenkelbeins, sglavak stegna. *D.*

Gelenkskopf des Schienbeins, sglavak golěnice. *D.*

Gelenkskopf der Speiche, sglavak vretenca *D.*

Gelenksschmiere, synovia, sglobovina, sglobomaz.

Gelenkstheil, m. sglobna stran, sglobni děl. *Aug.*

Gelenksverwachsung vidi Anchylosis.

Gelenkswassersucht, f. Hydarthros Syn: Hydrops articuli, vodena u sglobi.

Gellende Stimme, gromki glas.

Gelüste, n. pohota, požuda.

Gemüth, ćud animus, ὁ θύμος Ruhiges Gemüth, mirna ćud, heiteres Gemüth hilaritas, vesela ćud.

Gemüthsbeschaffenheit, f. animi habitus. ćudnost *Šul.*

Gemüthsbewegung, f. animi motus. potres ćudi *Šul.*

Gemüthszustand, m. stanje ćudi, duševno stanje.

Geneigt, adj. priklon, naklonjen,

Generation, f, die Zeugung, radjanje; das Geschlecht kolěno, pokoljenjenje

Genesen, v. n. ozdraviti, izdraviti, von einer Krankheit genesen prebolěti bolest.

Genick vidi Nacken.

Genitalia vidi Geburtstheile.

Geplätscher, n. (in der Caverne oder beim Pneumothorax) pljusak, pljuskavica.

Gerichtsarzt, m. sudni lěčnik.

Gerinnen, v. n. ogrušati se, sgusnuti se, skutnuti se.

Gerinsel vidi Coagulum.

Geräusch, n. škripa

Germer, m. Veratrum, čemerika.

Gerippe, n. sceletum (sceletum ne potice kako Plutarch tvrdi od σκέλλω izsušiti (sole aridum et exsicatum cadaver), nego od σκέλος stegno, koja je kost oklobini, kao najveći dio iste, ime dala, Oklobina, *Prim.* Okostnica *Volf.* samokost, *Dellab.* Kostur. *Trb.*

Gerstenabsud, m. ptisana, jačmenjača

Gerstenkorn, n. Hordeulum (dim, od od hordeum ječam) ječmenac, ječmičak, čmičak, jarac *Kraj.* hvrčag *Mik.* frčug.

Gerstenmalz, n. Maltum Hordei, ječmen slad.

Geruch, vonj, njuh. šnjut i šnjuh *Pavl.*

Geruchsnerve, n. nervus olfactorius zavuhnik (živac) *Kur.* živac od vonja.

Geruchsorgan, m. organon olfactus vonjalo.

Geschickt, adj. věšt, sposoban, vrstan.

Gesässarterie, f. (untere) arteria ischiadica s. glutaea inferior, (dolnja) posědniěna odvodnica.

Gesässmuskel, m. musculus glutaeus posědnica (mišica.) *D.*

Geschlechtsreife, m. doraslić.

Geschlechtsreife, f. doraslica.

Geschlechtsreife vidi Pubertät.

Geschmack, m. gustus, ἡ γεῦσις (γεύω kušati), Okus, kus.

Geschmacksorgan, n. okušalo.

Geschwulst, f. tumor (οὸ θύω, θύμω, žestoko pokrenuti, nadignuti.) Oteklina otok, otoč, grča *Hrvat* nabuh *Lič.* buhac. *Bod.* guka (napela se guka) *Mik.* cvrljak *Mik.*

Geschwür, n. ulcus τὸ ἕλκος (ἕλκω vući, kidati, raniti) vrěd, grizlica, skula *Habd.* boljetica, mozol, čir.

Gesicht vidi Antlitz.

Gesichtsknochen, m. pl. ossa faciei, obličue kosti.

Gesichtskrampf, m. spasmus facialis, oblični krč.

Gesichtsmuskel, m. musculus faciei, oblična mišica.

Gespalten adj. razkoljen, ociren, procěpljen *Šul.* razporen.

Gesprenkelt, adj. piknast.

Gestilt, adj. pensilis, nasadjen, petljat·

Gestreift, adj. prugav, prutast, prutarast. *Šul.*

Gesund, adj. zdrav.

Gesundheit, f. valetudo, sanitas, zdravlje,

Gesundheitszeugniss, n. svědočba o zdravlju.

Getast, n. opip, tik.

Getränk, n. potus, piće, pilo.

Gewebe vidi Textnr.

Gewimpert, adj. trepavičav.

Gewohnheit, f. consuetudo, običaj, navada.

Gewürznelke, f. Caryophylus aromaticus, grozdika. klinčac, karamfil.

Gicht vidi Arthritis.

Gichtrose, f. paeonia off. L. božur, božurak.

Gichtrübenwurzel, f. bryonia alba L. debeljača, debela tikva.

Giessbeckenknorpel, m. cartilago aritenoidea. ledjenjak (hrustavac.) *D.*

Gift, n. virus, venenum, otrov, jed, čemer.

Giftlattichkraut, n. lactuca virosa, otrovna loćika.

Giftstoff, m. trovilo.

Giftsumach, m. Rus toxicodendron, otrovan ruj.

Gilbwurzel, f. Curcuma longa L. žutnjak.

Gimbernatsches Band, n. ligamentum Gimbernati, Gjimbernatova osuga.

Ginglymus, m. (γίγγλυμος baglama), das Winkelgelenk oder Charnier. Sglob

na baglamu, sglob na šarkah, zavoj *Aug.*

Ginseng, n. panax Schin-Seng, stosil.

Ginster, m. Genista tinctoria L. žutilica, žutilovka.

Glabella, f. (glaber gladko) Syn: Metopium dimin. od τὸ μέτωπον (μετα usrěd i ὤψ oko) die Glatze, povije, čelna ćela (pleš) *Aug.* kumrije *Asng.* pročelak *Pavl.*

Glanzruss, m. fuligo splendens, světle gare, čadje.

Glashaut, f. membrana hyaloidea, caklena opnica.

Glaskörper, m. corpus vitreum, caklovina, *Trb.* staklac, *Asng.*

Glaskraut, n. parietaria officinalis, crkvina.

Glastafel, f. tabula vitrea, caklena ploča.

Glatze vidi Glabella.

Glaubersalz, n. Natrum sulfuricum, trpka ili Glauberova sol.

Gliedmass, n. udo. Die äusseren Gliedmassen, končine, krajna uda.

Glotzauge, n. protuberantia oculi, epiesmus, izbuljeno oko, očina, očetina.

Glotzäugig, adj. buljook.

Glüheisen, n. ferrum candens, žig.

Glühwein, m. varenik *Šul.*

Glycerin, n. tukoslad. Česi: tukosladik.

Gnadenkraut, n. Gratiola officionalis božja milost.

Goldaderknoten, m. varix haemorrhoidalis, šulj.

Goldader, die goldene Ader vidi haemorrhoides.

Goldruthe, Solidaga Virgaurea, zlatnica.

Goldwurzel, f. Aspholedus ramosus, čepljez.

Gomphosis, f. (γόμφος, kolac) die Einkeilung, zagvozd, zaglavljenje

Gonitis, f. die Entzündung in Kniegelenke, zažeg u kolěnu.

Gonorrhoea, f. (ἡ γονή sěme i ἡ ῥοή tok). Der Samenfluss. Prosutak sěmena, *D.* prosuće sěmena *Šul.*

Goulardsches Wasser, Aqua Goulardi, gulardovica.

Gourmand, m. sladokusac, mastnica.

Gracilis (musculus), seu rectus internus (femoris), der schlanke Schenkelmuskel, tankovijasta mišica. *D.*

Granatbaum, m. punica granatum, šipak drvo.

Granulation, f. zamladjivanje, *D.* durch Granulation ist die Wunde geheilt, zamladila rana.

Granuliren, v. n. zamladjivati.

Granulirte Leber, f. zrnata jetra.

Grätenecke vidi Acromion.

Graswurzel, f. triticum repens, pirika, troskot.

Griffelfortsatz, m. processus styloideus, peteljak, *D.* štunasti nastavak *Šul.*

Grieswurzel, f. Cissampelos Pareira, povezaljka.

Grindwurzel, f. rumex obtusifolius L. velji štavljak.

Grimmdarm vidi Colon.

Grippe, f. influentia (influo uticati), ἡ εἴσρυσις (ἐις i ἡ ῥύσις tok, iztok) hubnjavica, lapavica, rorina, rora.

Grube, f. fossa (fodo kopati) jama, jamica.

Grund, m. fundus, dno.

Grund der Gallenblase, dno žučnika, dno žučjeg měhura.

Grund der Gebärmutter, dno maternice.

Grund des Magens, dno želudca.

Grundbein, n. os basilare Syn: os spheno-occipitale, zastav, *D.* temeljača, osnovna kost.

Grundfläche des Schädels, basis cranii, tlo lubanjske utline.

Grundstoff vidi Element.

Grundschlagader, f. arteria basilaris, zastavna odvodnica. *D.*

Grünspan, n. Cuprum subaceticum crudum, mědenka, zeleni kamen.

Gummi arabicum, das arabische Gummi, arabska teklina.

Gummigutt, Gummigutbaum, Hebradendron cambogioides *Grah.* gamba.

Gundelrebe, f. Nepeta Glechoma, dobričanica, koturac, okrugljak, grošić.

Gumma, n. das Gummigewächs, teklinača.

Gurgel, f. (die Kehle) guttur, grlo *Vuk.* gut *Hrvat.*

Gurgeln, v. n. grgotati *Dellab.* grgrati *Habd.* hrhrati *Belost.* grlo izpirati.

Gurgelwasser, n. gargarismus (γαργαρίζω onomato poeticum. Sa tom se rěči može i prispodobiti grgotni zvuk, koga označuje něm. i franc. gluglu, glouglou.) Grgoća, grgotnica.

Gurren, v. n. krćati (crěva mu krče) bukljati, *Pavl.* burljati, (burljaju crěva) *Vuk.*

Gutachten, n. (gerichtsärztliches) arbitrium, parere medicum, lěčničko mněnje.

Gutartig, adj. neškodan, nepogibeljan blag.

Gypsverband, n. sadrov zavoj.

Gyrus vidi Hirnwindung.

H.

Haar, n. capillus, capitis capillus, das Haupthaar, vlas.

Haarbalg, m. folliculus pili, vlasni měšić.

Haarboden, m. vlasnik *Kur.* vlasište *Šul.*

Haarknopf, n. bulbus pili, gomoljak u vlasa.

Haarkopfwurm, m. Trichocephalus (ἡ θρίξ vlas i κεφαλή glava) hominis s. dispar Syn: Trichuris (ἡ θρίξ vlas i ἡ οὐρά rep) kosoglavac *Šul.* (Česi: živý vlas).

Haarmark, n. srž (u vlasa).

Haarschaft, m. scapus, stabljika (u vlasa).

Haarseil, n. setaceum, provlaka *Šul.* ein Haarseil ziehen, provlačiti uzicu *Šul.*

Haarstrang, m. Peucedanum off. smudnjak

Haarwuchs, m. rast kose,

Haarwurzel, f. korěn vlasa.

Haarzwiebel, f. Haarknopf, vlasji gomoljak *Aug.* lukovica.

Habituel, adj. obikao, navadan.

Habitus, m. der körperliche Zustand wie er nach aussen erscheint, stav.

Hacke vidi Ferse.

Hacken, m. (instrum). kukica.

Hacken, m. hamulus (dim. od hamus od ἅπτω prikopčati, prikvačiti) udica, kukica.

Hackenbein, n. os hamatum, udičasta kost, *D.* ključasta kost, kukača.

Hackenfortsatz, m. hamulus pterygoideus, udičasti odraslić. *D.*

Hackenfuss, m. pes calcaneus, udičasta noga. *D.*

Haematin, n. (τὸ αἷμα krv) der (eigenthümliche) Blutstoff. Krvnina.

Haematometra, f. eine Ausfüllung der Gebärmutter mit Blut. Maternica puna krvi.

Haematurie vidi Bluthamen.

Haemophilie vidi Bluterkrankheit.

Haemoptoë, f. (τὸ αἷμα krv, i πτύσις pljuvanje.) das Blutspeien. Bacanje krvi, hrakanje krvi.

Haemorrhagie, f. (τὸ αἷμα krv i ἡ ῥαγή otvorenje jednog orudja.) Der Blutfluss, Krvotok *Šul.*

Haemorrhoides. (τὸ αἷμα i ἡ ῥοή tok) Die goldene Ader, šuljevi, krvavnice *Mik.* zlate žile *Bel.*

Haemorrhoidalfluss, m. krv iz šuljev. *D.*

Haemorrhoidalknoten vidi Goldaderknoten.

Hahnenkamm, m. crista galli, huhor, *D.* vahulj *Vranč.* kokotić *Šul.*

Hahnentritt, cicatricula (ἡ χάλαζα. der Kern im Vogelei,) oko.

Halbgefiederter Muskel, poluperata mišica. *D.*
Halbkreisförmig, adj. polukružan.
Halbmondförmig, adj. poluměsečast mladoměsečast.
Hals, m. collum, vrat.
Halsdrüsen f. vratne žlězde. *Šul.* žabice *Vuk.*.
Halsentzündung vidi Angina
Halsmuskel, m. vratne mišice.
Halswirbel, m. vertebra colli, vratni kralježak.
Halszäpfchen, n. uvula (dim. od uva grozdova jagoda). ἡ σταφύλη (grozdova jagoda). Jezičac, resa.
Hammeltalg, m. sebum ovillum, skopčev loj.
Hammer, m. malleus (od mollis,, μαλακός mehko, što se batom sve omekša.) Klepač, *D.* mlatič.
Hand. f. manus, ruka.
Handfläche vidi Handteller.
Handgelenk, n. ručna sglob.
Handgicht vidi Chiragra
Handknochen, m. ručna kost.
Handrücken, m. dorsus manus, lěsica *Vuk.* ručna grana *Šul.*
Handteller, m. palma, (ἡ παλμη od παλλω tući, biti, mahati,) dlan.
Handvoll, adv. manipulus, pregrst.
Handwurzel, f. carpus (ἄρπω grabiti) Zapestje, zašačje.
Handwurzelknochen, m. zapestnica (kost.) *D.*
Hanfoel, n. oleum seminis Cannabis, konopljano ulje.
Hanfsame, m. semen Cannabis, glavice, konopljano sěme.
Hängebauch, m· venter pendulus, kulje
Harmonia, f. Anlagerung, sklop, sloga *Aug.*
Harn, m. urina, (τὸ οὖρον jonička forma od ὁ ὄρος serum, vodeni dio mlěka, krvi itd.) Mokrača, burež, moča, voda, pišača, piš, cur, scalina, sač *Vranč.* seč *Habd.* mižeč.
Harnaustreiber, detrusor (sc. musculus) urinae, gonač mokrače.
Harnblase, f. vesica urinaria (za vesicu vele da potiče od venter i siccus.) (mokračni) měhur, mišić *Prim.* měšina *Aleks.*
Harnblasenarterie, f. arteria vesicalis, měhurna odvodnica.
Harnbrennen, n. žarenje mokrače, mokrača žari, peče.
Harnen, v. a. mokriti, buriti, pustiti vodu, pišati, scati, omokriti se.
Harnfluss, m. Unwillkürliches Harnen. enuresis (skovano je i to zlo po němačkom), incontinentia urinae, noćničavost, *Vuk.* kapanje mokrače, Česi: kapání močové.
Harnfistel, f. fistula urinaria, sačni pištanjak. *D.*
Harngefäss, n. tubulus uriniferus, sačna cěvčica.
Harngries, sačni grušak, měhurni pěsak *Šul.* prudak u scalini, mulj.
Harnleiter, m. urether (οὐρέω mokriti) znači upravo mingens. Žlibak mokraći *D.* mokraćnik *Šul.*
Harnröhre, f. urethra (οὐρεῖν mokriti) ductus urinarius, iter urinarium. Vodopust *Križ.* Scalo, *Kur.* močnica, pišnica *Šul.*, burežočev *Aug.*, sramni žlěb.
Harnröhrenverengerung, f. Strictura urethrae, uzitva vodopusta. *D.*
Härnrohrenspritze, brizgalica za vodopust.
Harnruhr vidi Diabetes.
Harnstein vidi Blasenstein.
Harnstoff, m. mokračina.
Harnstrenge, f. (ἡ στραγγουρία od τὸ οὖρον mokrača i στράγγω (strangulo) stegnuti; oblastiti), težko mokrenje.
Harnsediment, n. talog mokraći.
Harnverhaltung, f. (ἡ ἰσχουρία od ἴσχω jon město ἔχω imati osobito u znamenovanju držati i τὸ οὖρον mokrača.) Zadržanje mokrače.
Harnwolke, f. nubecula, magla u mokrači.
Harnzwang, m. Dysuria (δυς težko οὐρεῖν mokriti.) Sitnocur. *Kur.*

*

Harthörig, adj. nagluh.
Hartleibig, adj. zapečen, zatvoren.
Hartnäckig. adj. uporan.
Haselwurzel, f. Asarum europaeum L. kopitnjak, kopitnik, kopito.
Hasenauge vidi Lagophthalmus.
Hasenscharte, f. labium leporinum, (τὸ λαγοστόμα od ὁ λάγος zec i τὸ στόμα usta.) Rnjica, hrnjica.
Hauptstamm, m. Stamm, truncus vasorum, glavni vok. *D.*
Hausenblase, f. Ichtyocolla, morunji měhur, šipar.
Hausmittel, n. domaći lěk.
Hauswurz, f. Sedum acre L. žednjak.
Haut, f. koža, čapra, put.
Hautartig, adj. kožast.
Hautausschlag vidi Ausschlag.
Hautentzündung, f. dermatitis, zažeg kože.
Hautfinne vidi acne.
Hautjucken, n. prurigo, svrbež.
Hautkrankheit, f. kožobolja.
Hautkrebs, m. rak na koži.
Hautlappen, m. kus kože, *Kur.* vaša, vandrša.
Hautpapille, f. kožne bradavičice.
Hautpigment, n. kožno strojilo.
Hautschmiere, f. vernix caseosa, die Hautschmiere des Foetus im Mutterleibe, maz *D.* kožna mast, sirasta plodova obloga *Šv.*
Haut seröse, surutkovica.
Hautschwiele vidi Callus.
Hauttalg, m sebum s. smegma cutaneum, maz.
Hautwassersucht vidi Oedema.
Hauzahn, m. kal.
Hebamme, f. ἡ μαῖα, obstetrix (obsto město adsto biti u pomoći.) babica, primalja,
Hebel, m. vectis, poluga, ozib, vag.
Hebemuskel, vidi Aufheber.
Heften, v. a. consuere (vulnus) pribosti, pripeti.
Heftnadel, f. sašivaljka.
Heftplaster, n. salěpilo.
Heilen, v. a. lěčiti, zdraviti, (Von Wunden) vidati, cěliti.
Heilbar, adj. izlěčiv.
Heilkraft, f. lěkovitost.
Heilkraut, n. lěkovita trava.
Heilmittel, n. remedium, lěk, lěkarija.
Heilquelle, f. Aqua soteria, lěkovito vrelo.
Heilsame Arznei, valjan lěk.
Heilsalbe, f. cěleća mast.
Heilung f. lěčenje, (Von Wunden) vidanje.
Heilverständiger, m. věštak u lěčenju
Heiser, adj. raucus (ravicus, ravis, hrapav, drapav), promukao, hrapav.
Heiserkeit, f. raucitas, promuklost, hrapav glav, hrapavost, muklina, hrapavica, hripota, piskutljivost *Jambr.* zamuklost.
Heisshunger vidi Bulimia.
Helfen v. a. pomoći, pomagati, diese Arznei hilft wider das Fieber, ovo je lěk od groznice.
Helfer, m. Protagonista (musculus), synergista, pomoćnica (miši a.) *D.*
Helix, m. od ἑλίσσω (zavijati, motati) Die Windung (des Ohres) zavoj (ušni.)
Hemeralopia, f. Die Nachtblindheit, kokošinji mrak. *Šul.*
Hemiazygos (sc. vena) (ἡμί, semis pol ἄζυξ nesprežan), die halbgepaarte Vene, polunesprega (žila.) *D.*
Hemicrania vidi Migraine.
Hemiplegia, f. (ἡμί pol i ἡ. πληγή udarac), der Halbschlag, kap s jedne strane, udarila n. pr. kap s jedne strane.
Hemisphaera, f. (ἡμί pol i ἡ σφαῖρα kruglja), die Halbkugel (des Gehirns) polut, *D.* polutka *Šul.*
Hemmen, v. a. prěčiti, smetati.
Hepatisatio, f. die Verleberung, Verwandlung lockerer und hellerer Theile, besonders der Lungensubstanz, in eine leberähnliche Masse, ojetrenje, ojetrila pluća.

Herbstzeitlose vidi Zeitlose.

Hermaphrodit, m. (od Hermes i Aphrodite) ein Zwitter, poldrugovac, dvospolac, obojče, macat, *Pavl.*

Hernia, f. ramex, (po svoj prilici od ἔρνος grana, osobito ona iz zemlje (ἐκπηδήσας) iznićuća; izboj, mladica.) Der Bruch, Prědor *Dalm.* kila, proder, Einen Bruch bekommen predrti se, *Del.* izštetiti se, izkilaviti se *Vuk.* prekinuti se. *Vuk.*

Herpes, m. Flechte, jaglina, lišaj zvěrač *Šv.* Česi: jahlina.

Herstellung, f. ozdravljenje.

Hervorragung, f. povisje.

Hervorrecken die Zunge, izplaziti jezik.

Herz, n. cor od τὸ κέαρ contrah. κῆρ (κεω. κεαζω cěpati, razbaciti, razbukati) Srdce.

Herzbasis, f. basis cordis, korěn srdca

Herzbeutel vidi pericardium.

Herzbeutelentzündung vidi Pericarditis.

Herzbeutelwasser, n. liquor pericadii, livo osrdačja. *D.*

Herzbeūtelwassersucht, f. hydrops pericadii, vodena osrdačja.| *D.*

Herzerweiterung, razširenje srdca, srdce se razširilo.

Herzfehler, m. vitium cordis, kvar na srdcu, *D.* grěška na srdcu, mana srdca, *Šul.*

Herzgespan, n. Leonurus cardiaca L. srčanik.

Herzgrube vidi Magengrube.

Herzkammer vidi Kammer.

Herzklappe vidi Klappe.

Herzklopfen, n. Cardiopalmus (ἡ καρδία srdce i ὀπαλμός tučenje, lupanje) hlapat (srdca,) skakanje srdca, lapat.

Herzlähmung, f. paralysis cordis, srdčana klěnut.

Herzohr, n. auricula cordis, ušica srdčana.

Herzpochen, n. palpitatio, pulsatio cordis, kucanje srdca.

Herzscheidewand, f. septum cordis, pretin srdčani.

Herzschlag vidi Herzpochen.

Herzspitze, f. apex cordis seu mucro cordis, srdčana vršika.

Herzsubstanz, f. srdčevina. *D.*

Herztappeln, n. trepidatio cordis, palpitatio cardiaca trepitans, das Herzklopfen aus Angst. Treptanje srdca.

Herzton, m. zvuk srdca, glas srdca.

Hexenschuss, m. lumbago ἡὀσφυαλγία (ἡ ὀσφύς kuk i ἄλγος bol) prijet *Križ.* i *Vuk* krstobolja, križobolja. Er bekam einen Hexenschuss ledva su mu pala *Prim.*

Hiebwunde, f. vulnus caesum, sěkotina.

Highmorshöhle, f. Antrum Highmorii Hajmorovo duplje.

Hilfband, n ligamentum accessorium, osuga pomoćnica, *D.* pomoćna sveza.

Hilfsmittel, n. pomagalo;

Himbeerwasser, n. Aqua rubi Idaei, malinovica.

Hinken, n. claudicatio, hramanje *Vuk.*

Hinken freiwilliges. Coxarthrocace (Coxa bok. τὸ ἄρθρον sglob i κακός zlo, slabo) dětínje hramanje.

Hinterbacke, f. clunis (ὀκλόνος krěpko micanje), jer je ovaj dio těla kod svakog micanja osobito interessiran. Posědnica *Lič* guz. *Vuk.* ritnica *Hrv.* manda *Hrv.*, plat. *Bod.*

Hinterhaupt, n. occiput ob-anti proti i caput glava), zati jak, zašišak *Hrv.*

Hinterhauptarterie, f. arteria occipitalis, zatiljna odvodnica.

Hinterhauptbein, n. os occipitis, Syn: os puppis (puppis, na brodu krma, jer su na krmi stari brodovi grbove. i slike (puppis) imali); os memoriae. Zatiljača, zatiljnica *Trb.* tiljna kost *Aug.* potiljna kost. *Šul.*

Hinterhauptloch, foramen occipitale magnum. Zjalo, *D.* velika utlina *Trb.* babina rupa *Vuk.* potiljska rupa *Šul.* velika tiljna rupa *Aug.*

Hinterhauptstachel, m. protuberantia occipitalis externa, zatiljni trn.
Hinterleib, m. zadak, trtica.
Hinzutreten, v. n. pristupiti.
Hirnabscess, m. mozkovna gnojnica.
Hirnbruch, m. hernia cerebri, encephalocele, mozkov prědor, proder mozka.
Hirnhaut, f. ἡ μῆνιγξ. Težko je reći, veli Kraus, odakle ova rěč potiče, najprilične je pomisliti, da dolazi od μάω (μέω, μήνω) u značenju lahkog i točnog okruženja opnic — Die harte Hirnhaut, dura meninx seu dura mater, tvrda opna, polubnica, izvanja opna; Die weiche Hirnhaut, pia mater seu meninx vasculosa, mehka opna, mrenica *Habd.* nutrnja opnica.
Hirnhautarterie, f. arteria meningea, podlubanjska odvodnica *Šul.*
Hirnhöhle; f. Hirnkammer, ventriculus cerebri, mozkovna utrobica.
Hirnklappe f. mozkovni zalistak.
Hirnknoten, m. Syn: die Brücke, pons Varolii, Syn: protuberantia annularis; protuberantia basilaris. Varoljev most.
Hirnschale, f. (τὸ κρανίον od τό κάρα u Homera, a u kašnjih ἡ κάρα glava, a zatim svako okruglo tělo. Lubanja, šiška, čunka *Ist.*
Hirnschenkel, m. pedunculus cerebri, stapka mozkova.
Hirnwindung, f. (ὁ γῦρος od γυρός zaobljen, zasukan, curvus!) zasuk moždanov.
Hirschzunge, f. Scolopendrium off. (asplenium Scolopendrium *Lin.*) jelenak, jezičac.
Hitzblatter, f. čvrljak, mazuljac, cibuljica, čviljak, puhica.
Hochschwanger, adj. na tom doba, na vadu, gotova poroditi se.
Höcker, m. tuber, tuberositas (od tumeo) hvrga, guka.
Hoden, m. testiculus, ἡ ὄρχις po svoj prilici od ὀρχέω u vis dići (ὀρχέσθαι dići se u vis, visiti). Mudo, jajce.
Hodenentzündung, f. Orchitis (ἡ ὄρχις mudo) zažeg muda.
Hodenparenchym, n. mezdrovina muda.
Hodensack, m. scrotum, mošnja, *Vuk.* mošnjica, kesica, život.
Hodensacknath, f. Raphe, šav (na mudima), obašva na mudima.
Hodenscheidenhaut, f. pomudnica, *D.* mudovnik *Aug.*
Hohlader, f. Hohlvene, vena cava, velja žila. *Šul.*
Höhle f. cavum τὸ κοῖλον čini se srodno sa ἡ σκάφή jaruga i onda osobito něšta izdubljenâ, kao: čamac, kolěvka, kopanja. Syn: antrum (τὸ ἄντρον iz ἄνατρον město ἀνατετρήμενον něšto izvrtana.) Utlina, šupljina, duplje.
Hohlhand vidi Handteller.
Hohlhandaponeurose, f. aponeurosis palmaris, zaponica dlana.
Hohlhandmuskel, m. musculus palmaris, podlanica (mišica.) *D.*
Hohlmeissel, m. dubač.
Hollunder, m. Sambucus nigra, bazag, zova, zovika, baza.
Hollunderblüthenwasser, n. Aqua Sambuci, bazgovina.
Hollunderthee, m. bazgov čaj.
Hollunderschwamm, m. Exidia auricula, babino uho.
Honig, m. mel, med.
Hopfen; m. humulus lupulus, hmelj.
Hohlsonde, f. žlěbasto pipalo. *D.*
Homogen, adj. (ὁμός jednak, skupan γεννάω stvoriti) suvrstan, istorodan.
Honiggeschwulst, f. Meliceris (τὸ μέλι med i ὁ κηρός vosak) ravak, medenjak, medast otok *Šul.*
Horngewebe, m. rožna tkanina (Česi: tkanina rohová)

Hornhaut, f. cornea (od cornu rog), roženica *Trb.* rogovnica *Aug.* staklenica *Križ.*

Hornsubstanz, f. Hornstoff, rogovina, rožnica *Šul.*

Hörrohr, n. slušalo.

Hospitalbrand, n. gangraena nosocómialis, bolovištni vučac. *D.*

Huflattig, m. tussilago farfara L. lopušac, podběl.

Hüftbein, n. os coxae, Syn.: os pelvis (pelvis zděla), os innominatum, os Anonymum. Kuk

Hüftbeinloch, n. foramen obturatum, kukova provrtlina, *D.* kukova utlina.

Hüftbeinlochmuskel, m, musculus obturatorius seu obturatorius externus, mišica kukove provrtline.

Hüfte, f. bok, bedro.

Hüftgelenk, n. coxa, srodno sa coccyx (upravo kukavica; porad sličnosti sa kljunom kukavičinim) kluba.

Hüftgelenkentzündung vidi Coxitis.

Hüftnerv, m. nervus ischiadicus, veliki bedrenik (živac.) *D.*

Hüftpfanne, f- klubna čašica.

Hüftweh, n. ἡ ἰσχιάς (νόσος) adject. od τὸ ἰσχίον kuk, kukobolja, bedrobolja *Šul.*

Hühnerauge, n. clavus (radi sličnosti sa čavlom) kurje oko.

Hülle, f. tunica (očevidno od χιτών koža) těna. *Vuk.*

Hüllungsmembran, f. povlačica *D.*

Humor, m. die Feuchtigkeit, ivo, lit, mokrina, močina.

Humor aquaeus (oculi), die in der vordern Augenkammer enthaltene wässrige Feuchtigkeit, očno livo.

Hundsruthe, f. Cynomorium coccineum, gljivina.

Hundswuth, f. rabies (od rabidus, rabiosus, běsan), Syn: Hydrophobia (τὸ ὕδωρ voda i ὁ φόβος strah.) Psina, pasje běsnilo *Šul.*, pasji běs, pasja steklina, pasja běsnoća.

Hundszunge, f. Cynoglossum off. L. mišjak, trpunjac.

Hunger, m. fames, glad, gladja.

Hungerkur, f. lěčenje gladom, lěčenje gladju.

Hungertod, m. gladinja smrt, *Šul.* skapati od glada.

Hüsteln, v. n pokašljivati, kašljucati.

Husten, m. catarrhus, tussis, kašalj.

Hüttenkatze, f. taoničarska bolest, *Šul.*

Hydatide vidi Blasenwurm.

Hydraemia, f. (ὕδορ voda i τὸ αἷμα krv) die wässrige Beschaffenheit des Blutes, vodena krv.

Hydraemisch, adj. vodokrvan.

Hydrargyria, f. der Quecksilberausschlag, osip po živi, osip od žive.

Hydroa febrilis (τα ὕδρωα?), die Herpesbläschen an dem Lippen beim Wechselfieber, trupac *Vuk.*

Hydrocele, f. der Wasserbruch, prosut *Aleks.*

Hydrocephalus vidi Wasserkopf.

Hydrophobia vi i Hundswuth.

Hydrops, m. ὁ ὕδρωψ (τὸ ὕδωρ voda). Vodena, debela, vodnica *Šv.* vodenica, pokaza, vodena bolest, vodica *Dalm.* Die Allgemeine Wassersucht trupljika. Er hat die Wassersucht, podudarila ga voda *Hrv.* Eine Wassersüchtige nakipela Senj

Hydropisch, adj. vodničav.

Hydrothorax, m. die Brustwassersucht, prsna vodena.

Hydrovarium, n. die Eierstockwassersucht, vodena u jajištu.

Hygroma, n. die Wassergeschwulst, besond. eine mit Wasser gefüllte Balggeschwulst. Nabrečac. *D.*

Hymen, n. (ὁ ὑμήν od ὕφω tkati, znači dakle upravo tkanina.) Das Jungfernhäutchen. Věnčac, děvojačka opna.

Hyperaemia, f. od (ὑπέρ i τὸ αἷμα krv.) Der Blutüberfluss. Krvnatost *Kur.* prekrvnost *Šul.*

Hyperidrosis, f. (ὑπέρ i ἡ ἵδρωσις,

das Schwitzen) das übermässige Schwitzen, prepotnost.

Hypertrophia, f. (ὑπέρ i ἡ τροφή hrana.) die Übernährung, pretilost. *Kur.*

Hypocchondria, f. morbus hypochondriacus (τὰ ὑποχόνδρια podrebarje) od ὑπό pod i ὁ χόνδρος hrskavac. Čamež *Kur.* sěta.

Hypochondrium, n. die Gegend unter den Rippen. Slabina, Tašćebočina i pritrup *Pavl.*

Hypopium, n. pravilnije Hypopyum (ὑπὸ i πύον gnoj.), die Eiteransammlung in der vordern Augenkammer, das Eiter auge. Gnojno oko.

Hyspospadia, f. ein Zustand, wo die Harnröhre sich unter der Eichel öffnet. Prosěk vodopusta (na dolnjoj strani glavića).

Hysteria, f. morbus hystericus od ἡ ὑστέρα materica (od ὑστερός stražnji, dolnji) materička bol *Kur.* matra, matičina *Prim.* maternica.

I.

Ichtyosis, f. (ὁ ἰχθὺς riba), der Fischschuppenaussatz, krljuština, kreljuština, ribja koža. Česi: rybí kůže.

Icterisch, adj. žutuljav, žutugav.

Icterus, m. ὁ ἴκτερος. Někoji tvrde da dolazi rěč od ἴκτερος mala žuta ptica, koju Rimljani galbula ili galgulus prozvaše, od koje bi pogleda na žutenici bolujući odmah ozdravio! Drugi tvrde da potiče od ἰκτίς někakva vrst lasice sa žutima očima, kakve baš žutuljac ima. Die Gelbsucht. Žutenica, žutica, žutuga, zlatenica, žućanica *Vuk.* zlatinja.

Identitität der Leiche, istovětnost trupla.

Idiopathia, f. (ἰδιός osobit, vlastit i πάθος bolest), das ursprüngliche, gleichsam für sich entstandene Leiden, prvobolja.

Idiosynkrasie, (ἰδιός, vlastit i σύγκρασις poměšanje), eine eigenthümliche Empfänglichkeit für bestimmte aussere Einflüsse. Samosět. *Šul.*

Ileus vidi Darmgicht.

Imbibiren, v. n. upijati, usisati.

Impetigo, f. (impeto napasti) puhvice

Impfen v. a. cěpiti (boginje ili koze), kalamiti *Vuk.*

Impfarzt, m. ucěpnik.

Impfnadel, f. acus vaccinatoria, cěpilica.

Impfungsstoff, lympha vaccinatoria cěpivo.

Impotentia, f. (impotens slab, nemoćan), ἡ ἀδυναμία (od ἀ priv. i ἡ δύναμις snaga. Nesnaga, nemoć, slaboća Impotens esse-nevaljati. Zašto ga neće děvojka? Nevalja *Slavon.*

Impuber, impubes, impubis, unmannbar, golac (mužki), golica (ženska.)

Incarceratio vidi Einklemmung.

Incarnatio unguis, das Einwachsen eines Nagels ins Fleisch, urasli nokat, zanoktica.

Incision vidi Einschnitt.

Incisura, f. der Einschnitt, zasěk, *Aug.* zarez. izkrojak po českom výkrojek.

Inclinatio pelvis, die Beckenneigung zdělični nagib.

Incontinentia urinae, nedržanje mokrače.

Incrementum morbi, bolest je prisnažila *Šul.*

Incubatio, f. (incumbo ležati na čem) der Entwicklungsvorgang einer geimpften oder sonstigen ansteckenden Krankheit, razvoj.

Indicatio, f. ἡ ἔνδειξις, die Anzeige (oder Nachweisung eines Heilverfahrens) prigoda, prikladnost, zahtěv.

Indicirt, es ist indicirt, prigodno je *D.* zahtěva se, ima se.

Indicator (musculus), der eigene Stre-

cker des Zeigefingers, kažiprstna mišica.

Individuum, n. jedinac, osoba.

Inductio, (physik), navod.

Inductionsstrom, m. navodna struja.

Infarct, m. (infartio prepuniti.) Krvavi podrast.

Infiltratio, f. das Hineinseihen (einer Flüssigkeit) z. B. des Bluts oder der Lymphe ins Zellgewebe naděv, *D.* ucědak.

Infiltrirte Lunge, naděvena pluća *D.*

Influentia vidi Grippe.

Infractio vidi Knickung.

Infraspinatus (musculus), der Muskel unter der Schulterblattgräte podgrebenica (mišica) *D.*

Infusio, f. das Eingiessen, nalěvanje.

Infusum, n. Einguss, nalěv.

Ingredienz, f. der Bestandtheil einer Arzneimasse, priměsa.

Ingwer, m. Zingiber off. (amomum Zingiber L.) gjumbir.

Inscriptio tendinea, die fleischigen Querstreifen, besonders in den geraden Bauchmuskeln, běloprutak. *D.*

Injection vidi Einspritzen.

Inserction vidi Ansatzpunkt.

Inspectio legalis, sudbeno pregledanje

Inspirium vidi Einathmen.

Instinct, m. (instinguo natěrati) der naturgemässe Trieb, nagon.

Instrument, n. (chirurgicum) orudje, halat.

Insufficienz, f. (valvulae) die Klappeninsufficienz, nesklop (zalistak.) *D.*

Integrität, f. (integer čitav), der unverletzte Zustand, cělost, cělovitost.

Intensiv, adj. projmljiv, moćan, vrl *Šul.*

Intentio, f. per primam intentionem (sanatio) die Heilung einer Wunde auf dem schnellsten Wege, prvotno cělenje. *D.*

Intercostal, adj. medjurebren.

Intercostalarterie, f. arteria intercostalis, medjurebrena odvodnica.

Intercostalmuskel, musculus intercostalis, medjurebrena mišica.

Intermittens vidi Fieber.

Intermittirend, adj. prestupan. n. p. prestupno bilo, intermittirender Puls.

Interosseus, adj. medjukostan

Intertrigo, f. das Frattsein. das Wund (gerieben) sein. Utrs. *Vuk.*

Intervertebral, adj. medjukralježan.

Interzellularsubstanz, f. medjustaničevina.

Intestinal, adj. crěvni.

Intoxicatio vidi Vergiftung.

Inunctio vidi Einreibung.

Invaginatio, f. Syn: Intussusceptio, das In-sich-aufnehmen eines Theiles (bes. eines Darmtheiles) in einen andern, Die Darmeinschiebung, upad, *D.* upalo crěvo.

Invalid, m. nemoćnik.

Inversio uteri, Metranastrophe. (ἡ μήτρα maternica, ἡ ἀνα στροφή izvrat), die Umstürzung der Gebärmutter Izvrat maternice, izvratjak maternice. *Šv.*

Inveterirt, adj. veraltet, eingewurzelt zastarěl.

Iris, f. (ἡ ἶρις dŭga) Die Regenbogenhaut. Šarenica, oćna duga.

Iritis, f. Die Entzündung der Regenbogenhaut, zažeg šarenice.

Irrenhaus, n. ludnica.

Irrsinn, m. bezumlje, ludilo, blazan, zaludělost.

Irrwahn. m. obmana, zavara.

Ischias vidi Hüftweh.

Ischuria, f. ἡ ἰσχουρία (ἴσχω jon. město ἔχω, imati, držati, i τὸ οὖρον mokrača) Die Harnverhaltung. Zadržanje mokrače. *Šul.*

Isthmus faucium, die Rachenenge, těsnac na zdrělu.

J.

Jährling, m. (Einjähriges Kind), godišnjak.

Jalappenwurzel, f. radix Jalapae, čistilac.

Jauche vidi Eiterjauche.

Jochbein, n. os zygomaticum, τὸ ζύγωμα (od ζύγω, ζυγόω izjarmiti ἡ ζυγὸς, jugum, jaram) Prvobitno znamenovanje od ζύγωμα je: duga zavornica, koja oboja vratna krila složi i zatvori, odakle onda anatomi rěč u znanost prenesoše, što uložnica sjarmljuje gornju vilicu sa čelnicom, slěpočnicom i krilaticom. Syn: os malare, jugale (jugum jaram), suboculare hypopium (ὑπο pod i ἡ ωψ oko), pudicum. Uložnica *Trb.* jarmenica *Šul.*

Jochbeinfortsatz, m. processus zygomaticus, povraz *D.* jaramni produljak *Aug.*

Jod, n. jodum, resik.

Jodeisen, o. resično želězo.

Jodkali, u. kali jodatum, resični pepelik.

Jodtinctur, resični kapljičak *D.* resičnica.

Johannisbeere, f. Ribes rubrum, grozdjice, grozdić.

Johannisbrod, n. Ceratonia Siliqua, rogač, rožčić, rožičak, karuba *Prim.*

Johanniswurzel, f. Aspidium filix mas. preprut, praprat.

Jucken, n pruritus; svrbež.

Judenkirsche, f. Physalis Alkekengi měhurica, kukučnjak, gospina jagodica, pupator.

Jungfernhäutchen vidi Hymen.

Jungfernhonig, m. Mel virgineum, rojevina.

Jungfrau, f. mladica, děvojka, děvica.

Jungfrauschaft, f. virginitas, děvojačtvo.

Junggesell, m. mladenac, děvac *Pavl.*

K.

Kachechtisch, adj. nedužljiv.

Kachexia, f. (κακὸς slabo, zlo i ἔχω imati). Die Kachexie, d. i. der üble Gesundheitszustand mit auffallend krankhaftem Aussehen. Nedug. *Kur.*

Kahlkopf, m. calvities, plešivost, pleš, ćelavost.

Kahlköpfig, adj. plešiv, ćelav.

Kahnbein, n. os scaphoideum (σκαφη čamac i εἶδος sličan) Syn: os naviculare (navicula dim. od navis, brod) Čunak, čunkovica *Asng.*

Kaiserschnitt, m. sectio cesarea Syn Gastrysterotomia (ὁ γαστήρ trbuh ἡ ὑστέρα maternica, ἡ τομή zarez). Izsěk děteta, izsěći děte.

Kaiserthee, m. carski čaj.

Kalbslab, n. Stomachus vitulinus, sirište.

Kamm, m. crista (proměnjeno iz crasta od ὁ κρᾶς glava, najviši dio glave), greben. *D.*

Kammille, f. matricaria Chamomilla, titrica, prstenak, kokošnjak.

Kamille, f. (die römische) Anthemis nobilis, rozmanika.

Kamillenthee, n. titrični čaj.

Kammer, f. (des Herzens), ventriculns cordis, Utrobica, *D.* izbica, klětka. Kammer im Gehirn, utrobica moždanov. *D.*

Kammmuskel, m. musculus pectineus seu lividus, grebenica, (mišica). *D.*

Kampfergeist, Spiritus camphoratus kafrovica.

Kanal, m. canalis, jaža, protok, žlěb.

Kannenkraut, n. equisetum arvense L. preslica, hvošće.

Kappenmuskel, m. musculus cucularis seu trapezius kamilavka (mišica) *D.* mišica kukuljača *Šul.*

Kapperustrauch, m. Capparis spinosa, kapra, kapar.

Kapsel, f. capsula, čahurica *D.*

Karbunkel vidi Anthrax.

Käsepappel. f. malva rotundifolia, krugolista slězovača.

Käsestoff, m. Casein, sirnina, sirovina.

Katarrh vidi Catarrhus.

Kauen, v. a. mastico, μάσσω, žvakati žvatati.

Kaumuskel vidi Masseter.

Kehldeckel, m epiglottis (ἐπί i ἡ γλωττίς jezik) čepic, poklopac dušnika, jezičac *Belost.*

Kehlgrube, f. jugulum, kotalac, *Vuk.*

Kehlkopf, m. larynx (λαρύνω, vikati), gut, gljot, jabučica, gucan *Dalm.*

Kehlkopfarterie, f. arteria laryngea, gutna odvodnica.

Kehlkopfmuskel, m. musculus laryngis, gutnica (mišica), *D.* gljotna mišica *Šul.*

Keilbein, n. os cuneiforme (cuneus klin) Syn: os sphenoideum (ὁ σφήν klin i εἶδος sličan); os sphecoideum (ὁ σφήξ osa); os vespiforme (vespa osa); os alatum (alatus od ala krilo); os pterygoideum) (ὁ πτέρυξ krilo); os polymorphum (πολύς mnogo i ἡ μόρφη forma lik); os colatorii (cědič). Zagvozdnica. *Kur.* krilatica, osnovna, klinasta kost. *Šul.*

Keilbeine (die drei), ossa cuneiformia (cuneus klin i forma lik) zagvozdnice, klinaste kosti.

Keilbeinflügel, m. zagvozdno krilo, der kleine Keilbeinflügel zagvozdno krilce.

Keim, m. klica.

Keimbläschen, n. vesicula germinativa, klični puljak *Šul.*

Keimfleck, m. macula germinativa, pěga na zametku.

Keimhaut, f. membrana germinativa, pokličnica, *D.* opna od zametka. *Šul.*

Keimstoff, m. blastema (βλάω βλάζω iztěrati n. p. klice, listje) cytoblastema (τὸ κυτος koža) kličina.

Kellerhals, m. Daphne Mezereum likovac, maslinica.

Keratonyxis, das Durchstechen der Hornhaut, probod roženice.

Keuschlamm, m. vitex agnus, konopljika, oštra šibika.

Kettensäge, f. verižna pila.

Keloid vidi Cheloid.

Keuchhusten, m. tussis convulsiva, hripavac, rikavac *Vuk.* kukurikavac, brohavac *Šul.* magareći kašalj *Vuk.* zaduhljiv kašalj.

Kiefer, m. maxilla (od μάσσω žvatati). Syn: mandibula (mando žvatati). Vilica, kosirica, čeljust. *Šul.* žvatalica, kosiri od usta.

Kieferarterie, f. arteria maxillaris, vilična odvodnica.

Kind, n. infans, děte, čedo. Ein männliches Kind, mužkić, mužko děte, ein weibliches Kind ženskić, žensko děte, ein unterschobenes Kind, podmetče. Ein Kind von Jemand bekommen roditi, ili imati s kim děte.

Kinderlosigkeit, bezdětnost, bezčednost.

Kindbett, n. babine.

Kindbettfieber, n. febris puerperalis porodiljska groznica. *Šul.*

Kinderlos, adj. liberis carens, bezčedan, bez děce.

Kindermeth, m. hydromel infantum, dětinji medovac, dětinja medica.

Kindesmord, m. čedomorstvo.

Kindesmörder, m. čedomorac, čedokrvnik.

Kindesmörderin, f. čedomorka, čedokrvnica.

Kindesalter, n. aetas puerilis dětinstvo, dětinska doba.

Kindeslage (in der Gebärmutter), polog (děteta.) položaj děteta.

Kindspech, n. meconium (τὸ μηκώνιον od ὁ μήκων mak) porad smedje boje.

mačina, dětinja smola, makov sok. *Bel.*, dečja pogan. *Šv.*

Kinn, n. mentum (od μηνυτήρ pokazalac, objavitelj (naime muževnosti.) Obradak. Das untere Kinn, regio submentalis, podvoljak. *Vuk.*

Kinnbackenhöhle vidi **Highmorshöhle.**

Kinngrübchen, Nympha, jaklica. *Grb.*

Kinnloch, n. foramen mentale, obradni otvorak. *D.*

Kinnstachel, m. trn na obradku, trnac dolnje čeljustnice *Asng.*

Kirschlorbeere, f. Prunus laurocerarus, lovor-višnja.

Kirschlorbeerwasser, Aqua laurocerasi, lovor višnjevica.

Kitzler, m. clitoris. Hyrtl tvrdi da ta rěč potiče od κλειτορίζω titillare, dočim drugi vele da dolazi po svoj prilici od κλέω (κλείδω) zatvoriti. Netreba misliti, veli Kraus, na kakvo faktično zatvaranje, nego više imati pred očima, kako su Grci rěči kovali. Oni su si predstavljali žensku sram kao štitac od bradve, a síkilj kao ono město, na koje ima ključ doći, dakle město rupe za ključ. Sikilj, štrekić, jezičac, sikalje, šiljak, ostan, gregur, juričak, skličak. *Slad.*

Klaffend, adj. jaziv.

Klaffende Wunde, f. jazva.

Klanglos, adj. nezvučan, podmukao.

Klappe, f. valvula (od valva zalistak.) Zalistak, epkalo, zapor. *Aug.*

Klappenkrankheit, f. kvar na zalistku. *D.*

Klappenschlangenwurz, f. Polygala Senega, senegalski krstušac.

Klauenseuche, f. šap.

Klebepflaster, n. emplastrum adhaesivum, salěpilo.

Klapprose, f. Papaver Rhoeas, turčinak.

Kleie, f. furfur tritici, mekinje, posije, trice.

Klette, f. Lappa major (aretium Lappa L.) čičak, torica.

Klebrig, adj. lěpčiv, lěpljiv.

Kleiderlaus, f. pediculus vestimenti, uš-bělnjača *Križ.*, rušničarka. *Šul.*, bělauš *Križ.*

Kleienschuppe, f. furfur, prhuti. *Habd.*

Kleister, m. skrob, pomaz.

Kleisterverband, n. skrobni zavoj.

Klinik, f. (ἡ κλινικη (τεχνη) ἡ κλινη postelja. Der Unterricht am Krankenbett.) Posteljište. *Kur.* učenje kod kreveta, trebalo bi upravo reći.

Klopfender Schmerz (z. B. des Eiters im Abscess) Strecanje.

Klümpchen, n. globulus, grumenčić, grudica, grumičak.

Klumpen, m. globus, massa, grumen, gruda.

Klumpfuss, m. pes varus (misli se da potiče od βαρύς težko jer ljudi takvimi nogami težko idu) čota, ćotasta noga

Klystier, n. uštrcaj.

Klystierspritze, f. štrkaljica, strcalica.

Knabenschändung vidi **Paederastia.**

Knebelbart, m. cincinus barbae, brk, *Vuk.*

Kneipzange, f. štipalica *Šul.*

Kneten, v. a. gnječiti.

Knickbein, n. genu valgum, klecavica spletonožica.

Knickung, f. nalom.

Knie, n. kolěno.

Kniekehle, f. podkolěnik, podkolěnak podkolěnica, čukalj *Šv.*

Kniekehlenmuskel, f. m. musculus poplitaeus, podkolěnica (mišica). *D.*

Kniescheibe, f. patella, τὸ λεκάνιον rotula (koturac); mola (žrvanj); ἡ ἐπιγονατίς (na kolěnu ležeće) scutum genu; os thyreoides (ὁ θυρεός scutum štit). Iver, *Bel.* čašica *Hrv.* mlitva, *Pavl.* repica *Kajk.* jabučica *Jam.* štitica *Dlm.*

Knirschen (mit den Zähnen) brygmos stridor dentium. Škrgut, *Vuk.*

Knoblauch, m. Alium sativum, čęšnjak česan.

Knöchel, m. malleolus, gležanj, kičica članak.

Knochen, m. os, kost.
Knochenansatz vidi Epiphysis
Knochenartig, adj. koštast.
Knochenbrand vidi Necrosis.
Knochenbruch, m. fractura (frango razbiti), τὸ ἄγμα (ἄγνυμι kprebiti). ostolom, kostolomina *Šul.*
Knochenerweichung, f. osteomalacia (τὸ ὀστέον kost i μαλακός mollis, mekan). Mehčanje kosti. *Kur.* omeknuće kosti.
Knochenfäule vidi Caries.
Knochenfortsatz vidi Fortsatz.
Knochenfrass vidi Caries.
Knochengeschwulst vidi Osteoid.
Knochenmark, n. moždina, mozak od kostiju
Knochennaht, f. sutura (suo šivati) ossium. Svez. *Vuk.* šav, kostovez *Aug.*
Knochensplitter, m. koštan ocěpak *D.* koštana trešćica.
Knochensprung, Knochenspalte, fissura (findo cěpati) pukotina kosti.
Knochensubstanz, f. kostovina, kostina *Aug.*
Knochensubstanz des Zahnes, zubovina.
Knopfnadel, f. Stecknadel, pribadača bočka.
Knopfnaht, f. sutura nodosa, uzlasti šav, pučasti šav.
Knopperneiche, f. Quercus Aegilops L. hrast-šiškar.
Knorpel, m. cartilago, (ὁ χόνδρος upravo pšenična prekupa i slične polutvrde, poluprozračne masse, zato kašnje hrskavac.) Hrustavac, hruskavac hrusta *Slad.* hrštalica, hrskavac, mrstalica, mržgalica, grizka.
Knorpelgeschwulst, f. Enchondroma hrustavnik.
Knorpelhaut, f. perichondrium (περὶ ὁ χόνδρος). Pohrustavica *Šul.* hrskavnica.
Knorpelring vidi Luftröhrenring.
Knorren, m. condylus od κονδός okrugao, okruglo tělo. Svor, kvrga, čvor, čvoruga, čvrljuga, vrž. *Vuk.* hvrga, svržak.
Kochsalz, m. Natrium chloratum, jedatna sol.
Kohlensäure, f. Acidum carbonium ugljičnina *Šul.*
Königswasser, n. kraljevska lučavka *Šul.* kraljevska tvrda voda. *Šul.*
Kornschichte, f. membrana granulosa, zrnatica (mezdra).
Kolik, f. colica ἡ κωλική (νόσος ili διά θεσις) od colicus, koji od τό κῶλον čmar, potiče. Zavrta, zavrtna bolest. *Šul.* griz. matrun, zavijanje, štipanje, rezanje po trbuhu, griza..
Kollern vidi Gurren.
Kompakt, adj. sbijen čvrst, jedar.
Kopf, m. caput, glava.
Kopfbein, n. os capitatum, glavata kost.
Konkubine, f. das Kebsweib suložnica, priležnica.
Kopfdecke, f. (weiche) integumentum capitis molle, naglavak *Šul.* (Die harte Kopfdecke=Hirnschale.
Kopfgeburt, f. porod na glavu. *D.*
Kopfgeschwulst, f. naglavnik (otok). *D.*
Kopfhöhle, f. Cavum cranii, lubanjska utlina.
Kopfmuskel, m. musculus capitis, glavlja mišica.
Kopfnicker, m. musculus sterno-cleido-mastoideus (tako prozvan po svom počelu i umetku) kimalica (mišica). *D.*
Kopfschmerz, m. Kopfweh, cephalalgia (ἡ κεφαλή glava i τό ἄλγος bol). Glavobolja, glavobol.
Kopfschwarte, f. Sehnenhaube (des Kopfes), galea aponeurotica, Suhožiljak. *Kur.*
Kopfüber adv. kotrmice.
Korinthen, passulae minores, sušci, sitno grožđje.
Kork, m. suber, pluta, pluć.
Korkeiche, f. quercus suber, plutak.
Kornblume, f. Centaurea cyanus, različak, modrac, sagafilje.
Korpulent, adj. krupan *Vuk.* gojan' debeo, pretio.

Korpulenz, f. krupnoća, debljina, pretilost.

Kornzange, f. rovašnica *D.* čifte.

Körper, m corpus, tělo.

Körperbau, m. nasnova, *Pavl.* Struk (čověk lěpa struka). Sastav těla, gradja.

Koth m. faeces (plus. od faex, koj drugčje talog znači) Syn: excrementa (excerno odlučiti, izprazniti) τὸ ὑποχώρημα (ὑποχωρέω umaći.) Pogan, nečist, balega, govno, lajno.

Kothbrechen vidi Darmgicht.

Kothfistel, f. der widernatürliche After, fistula stercoralis, anus praeternaturalis. Prohodni pištanjak. *D.*

Kräftig, adj. robustus, corpore valens, čvrst.

Krähenauge, n. Strychnos nux vomica, kučiba, cělibuba.

Kramperlthee, m. lichen islandicus, štitarka, plućnik.

Krampf, m. crampus (od němačkog Krampf, ali očevidno srodno sa κράμβος [kvrčast, rudast skvrčen]). Krč *Prim.* grč.

Krampfader, f. varix (po svoj prilici od varus, razkorako, razkvrčeno, jer se na gukavih nogah vide nabreknute žile krivudaste.) Gukava žila, krvavnice *Šv.*

Krampfaderbruch, m. varicocele. Gukav izboj.

Krampfhusten, m. tussis convulsiva, vrlesina.

Kränkeln, v. n. boležljiv biti, ledovati, poležkivati, kunjati, iznemagati, hatežan biti *Bezj.*

Kränklich, boležljiv.

Krankenhaus, n. nosocomium, bolovište *Kur.* bolnica, špitalj.

Krankenwärter, m. nastojnik, *D.* bolestničar. *Šul*

Krankheit, f. morbus (veli se da potiče od μόρος βιοῦ, otega života). Bolest, bolja, nemoć, bolezanja boležčina. Eine innere Krankheit, morbus internus iznutrica, *Vuk.* Eine äussere Krankheit, morbus externus vanjština, nadvornica Ranj. Eine epidemische Krankheit vidi Epidemie. Eine angeerbte Krankheit, navržena bolest. *Prim.* Eine acute Krankheit vidi acutus. Eine chronische Krankheit vidi chronisch.

Krankheitsanlage, f. naklonost (k bolesti).

Krankheitsfall, casus, slučaj.

Kranzarterie, f. arteria coronaria, věnčanica (odvodnica). *D.*

Kranznath, f. Kronennath, sutura coronalis, věnčasti svez.

Kranzrand, m. věnčasti okrajak, krunasti rub. *Aug.*

Kratzbohne, f. Dolichos pruriens, svrbeći dugonja.

Krätze, f. scabies (scabo grebsti), ἡ ψώρα (ψώρω grebsti, češati,) svrab, srab, šuga, *Vuk.*

Kratzender Schmerz vidi pod Schmerz.

Krätzmilbe, f. acarus scabiei, svrbac.

Kraus, adj. (von Haaren) kudrav, rud, rudast, kuždrav. Das krause Haar, kudra.

Krausemünze, f. Mentha crispa, rutava metvica.

Krebsaugen, lapides cancrorum, žrvnjići.

Kreosot, n. Creosotum, smudina *Šul.*

Kreosotwasser, aqua creosoti, smudnjača.

Krebs vidi Carcinoma

Kren, m. Cochlearia armoracia L. hren.

Kreislauf, m. circulatio sanguinis, kolanje krvi.

Kreuzband, n. ligamentum cruciatum, nakrstna osuga. *D.*

Kreuzbein, n. os sacrum, Syn: os latum; os clunicum (clunes zadnjica); vertebra magna. Ime potiče odtud, što tu kost, kao najveći kraljež, Grci μέγας σπόνδυλος zvaše, a ἱερὸς (svet, sacer) često město μέγας rabiše (kao n. p. Ἴλιος ἱρή, ἱερὸς πόντος. Homer).

Križnica, tanka kost, krstača *Švr.* šup-lja kost.

Kreuzbein gegend, f. regio sacralis, križice, krsta *Vuk.*

Kreuzdorn, m. Rhamnus cathartica, pasjak.

Kreuztour, f. ductus cruciatus, nakrstna obavit. *D.*

Kreuzverband, fasciatio cruciata, nakrstni zavo. *D.*

Kreuznerv, m. nervus sacralis, križnik (živac). *D.*

Krisis, f. ἡ κρίσις (κρινω lučiti, odlučiti, rěšiti) prekrst. *D.*

Krone, f. corona n. p. dentis, glava zuba, panj zuba *Šul.*

Kronenfortsatz, m. processus coronoideus (maxillae infer.) kljunac, *Trb.* krunasti nastavak *Šul.*

Kropf, m. struma ἡ βρογχοκήλη (ὁ βρόγχος dušnica i ἡ κήλη izboj) Gutun *Kur.* glotun, *Lepr.* guša *Vuk.* gljota *Istr.* golžun. *Slov.*

Kropfwurzel, f. scrophularia nodosa, strupnik, trudovnik.

Krummdarm, m. intestinum ileum. (εἰλέω smotati, saviti.) Sukano crěvo, *Kur.* dregljavo crěvo. *Šul.*

Krüppel, m. kljast, sakat, bogalj, krnja, kljako. Zum Krüppel machen okljastiti koga, olazariti. Divenir totalmente stroppio-okljentaviti *Stul.*

Krystallinse, f. lens crystallina, očinja leća, sočka.

Küchenschelle f. Anemone pulsatilla L. sasa.

Kuhmilch, f. lac vaccinum, kravje mlěko.

Kümmel, m. Carum Carvi kumin, kmin.

Kümmelwasser, n. Aqua carvi, kuminovica.

Kuhpocken, f. pl. vaccina, boginje.

Kukuksbein vidi Steissbein.

Kupfergesicht, n. puhvičast obraz, *Prim.* broćast obraz.

Kupfernase, f. acne rosacea, puhvičast nos, broćast nos. Er hat eine Kupfernase, cvěta mu nos.

Kupfervitriol, m. Cuprum sulfuricum, modra galica.

Kurzsichtigkeit, f. myopia, kratkovidost, kratak vid.

Kurzathmigkeit, f. zaduha.

L.

Laab, n. Fettmagen, lojnjak, razsolnica

Labdrüse vidi Pepsindrüse.

Labyrinth, n. upravo m. labyrinthus, suvojka *Šul.*

Lachmuskel, m. musculus risorius Santorini, smijalica (mišica.)

Lagophthalmus, m. (ὁ λαγος zec, ὁ ὀφθαλμος oko) Das Hasenauge, zečje oko.

Lahmheit, f. Cholia, Cholansis, hromoća.

Lähmung vidi paralysis.

Lakritze, f. Glycyrrhiza glabra, sladić, sladki korěn.

Lamdanath, f. sutura lamdoidea (τὸ λάμβδα grčko slovo l.) Svez na sošicu, *D.* sošičav svez.

Lamina, f. die Platte, ploča, plasta *Vranč.* ploha, vrsta *Aug.*

Lamina cribrosa, die Siebplatte, sitasta ploča.

Lancette, f. badkavica, backavica. *Dellab.* bodka, probadača.

1. eine gerstenfärmige. L. (lançette à grain d'orge, auch englische L.) ječmenasta badkavica.

2. eine haferkornförmige L. (lançette à grain d' avoine, auch deutsche L.) ovšena badkavica.

3. eine pyramidenförmige L. (Schlangen zungenähnliche, lançette à langue de serpente) piljasta. badkavica.

4. säbelförmige (lançette á sabre) sabljasta badkavica.

Längenlage, f. (des foetus), uzprěko děte, *D.* uzpréki položaj děteta.
Langhalsig, adj. dugovrat.
Lappen, m. lobus ὁ λοβός. Někoji dovode tu rěč od ὁ λεπος kora, ljuska, al bude priličnije da dolazi od λαμβάνω (λάβω, λόβω) uzeti, dakle ono, što se dade lahko obuhvatiti. Kus, krpa. Der Lungenlappen plućno krilo.
Lappenwunde, f. kusasta rana.
Lärchenbaum, m. pinus larix, listvenica, ariž.
Lappig, adj. kusast.
Laringotomia, f. der Luftröhrenschnitt prorez dušnika.
Latwerge, f. electuarium, pekmez, medžun.
Latissimus dorsi (musculus), der breiteste Rückenmuskel, široka hrbtena mišica.
Laune, f. humor, volja. Guter Laune, dobre volje.
Laus, f. pediculus, uš, šenac, *Prim.*
Lavendel, f. lavandula off. trma, despik.
Lavendeloel, n. oleum lavandulae. trmeno ulje.
Läusekraut, n. Delphinium Staphysagria L. ušljivac, ušivac.
Läusekrankheit, f. morbus pedicularis (pediculus uš) Syn: Phthiriasis (ὁ φθείρ uš) ušivost, *Dellab.*
Laxiren, n. laxatio (laxo omehkotiti ili razslabiti) Driskavica, prolěv.
Leben, n. život; das Leben einflössen jemanden, zahaknuti koga.
Lebensfähig, adj. podoban živěti, životan.
Lebensbaum, m. Thuja occidentalis L. klek, smrekuša.
Leber, f. jecur (τὸ ἧπαρ, po svoj prilici od židov. kaber ili Cheber-hepar) Jetra, crna džigerica, utrobica *Vranč*
Leberarterie, f. arteria hepatica, jetrena odvodnica.
Leberflecken, m Chloasma (χλόω, χλοάζω, zeleniti se, cvasti), pěga.
Leberklette. f. Agrimonia eupatoria L. turica, turika sažinica.
Leberparenchym, n jetrena mezdrovina.
Lebersubstanz, f. jetrenina. *D.*
Leberthran, m. Oleum jecoris aselli s. Oleum jecinoris. jetrena mast.
Leberverhärtung, f. tvrdine u jetrih, otvrda jetar.
Leblos, adj. bez života, neživući bezživotan.
Lecksaft, m. linctus, oblaznica.
Lederhaut, f. derma (δέρω, derati, dar znači upravo oderano) usmina.
Leerdarm, m. intestinum jejunum, lačnik, *Volf.* dnica, *Šul.* prazno crievo *Bel.*
Leibbinde, f. pojas, tkanica.
Leibesconstitution vidi Körperbau.
Leibesfehler, m. kvar na tělu, tělesna mana.
Leibesschaden vidi Hernia.
Leibesverstopfung vidi Stuhlverstopfung.
Leichdorn, vidi Hühnerauge.
Leiche, f. cadaver (cadere pasti) τὸ πτῶμα (πίπτω pasti) hrvatski upadak pomiranje. Truplo, trup, mrtac. mrtvac, tělesina, mrtvo tělo, izdahnutotělo.
Leichengift, n. mrtvački otrov.
Leichenöffnung, f. paranje, razpor, razudba mrtvaca.
Leichenschau, f. Leichenbeschau, ogled mrtvaca.
Leim, m. glutin, klija, tutkalo, kelje.
Leinkraut, n. linaria vulgaris, planak
Leinkuchen, m. placenta lini, lanena komina.
Leinsame, m. semen Lini, laneno sěme horak, glavičice.
Leiste, f. crista prevrnuto od crasta (κράς glava), najgornji dio glave. Huhorak *D.* letvica *Aug.*
Leiste, f. inguen (tvrde někoji, da je srodno sa unguo mazati, jer je tobož slabina uvěk vlažna i potna). Dimlje babušina, slabobočina, dimnja *Dalm.*
Leistenband, n. ligamentum Poupartii, osuga slabine, *D.* vezalo dimlja.

Leistenbeule vidi bubo.
Leistenbruch, m. hernia inguinalis, klinovi, dimljak, prědor na slabini,
Leistengegend, f. regio inguinalis, prepona, babušina. *Vuk.*
Leistenkanal, m. canalis inguinalis, jaža slabine.
Leistenring, m. annulus inguinalis, vitka.
Lema, s. sebum palpebrale vidi Augenbutter.
Lende, f. lumbus, ἡ ψόα (ψόω gladkim učiniti, jer je ta strana osobito kod krupnijih gladka). Ledvi. f. pl. bedro, pojas, bok, črešlje, (U črešljeh otcih biše. Brev. glagol).
Lendenarterie, f. arteria lumbalis, ledvena odvodnica. *D.*
Ledenmuskel, m. psoas (musculus) ledvena mišica: *D.*
Lendennerv, m. nervus lumbalis, ledvenik (živac). *D.*
Lendenwirbel vidi Wirbel.
Lepra vidi Aussatz.
Leuchaemia, f. (λευκὸς běl, τὸ αἷμα krv.) Blědokrvnost.
Leucoma, n. Albugo, das Leukom, biona, Česi: bílý povlak.
Levator vidi Aufheber.
Lichen, m. die Flechte, lišaj.
Lichtscheu, f. zazrelica, *D.* zaziranje, zazor od světla.
Liebstockel, m. levisticum off. selen, trojevac.
Lienteria, f. die Magenruhr, protoč.
Liebeswuth, f. erotomania, ljubavna pomama.
Ligament, n. ligamentum (ligo, vezati) ὁ δεσμός (δέω vezati). Osuga, *D.* veza *Šul.* svitnjak *Habd.* sveza *Aug.* vezalo.
Ligamentum denticulatum, zubičasta osuga, *D.* osuga na zubiće.
Ligatura, f. die Unterbindung (eines Blutgefässes, eines Nerven). podvez.
Linctus vidi Lecksaft.
Lindenthee, m. lipin čaj.
Linderungsmittel, n. linimentum, blažilo.
Limatura ferri, želězni odpiljci.
Linea alba vidi Bauchlinie.
Linea arcuata, die Bogenlinie, oblučnica. *Šul.*
Linea aspera, die rauhe Linie, hrapavnica *D.*
Linea semicircularis, die halbmondförmige Linie, naoblučnica. *D.*
Linie, f. linea, prutak, crta.
Linke Hand, šuvaka *Vuk.* lěvica.
Linkler, m. qui sinistra manu utitur pro dextra, šuvak, *Vuk.* lěvak.
Linsenkapsel, f. čahurica očinje leće, *D*· tok glatne leće *Aug.*
Linsenkern, m. nucleus lentiformis, lećina jezgarica. *D.*
Lipoma, n. (λιπόω utoviti, zamastiti). Die Fettgeschwulst. Tustiljak, *D.* tust otok *Šul.* Česi: tučník.
Lippe, f. labium (od λαμβάνω uzeti, primiti). Ustnica, usna, trubna. *Istr.*
Lippenbändchen, n. frenulum labiorum, uzdica ustne, *D.* vezica ustne.
Lithiasis, f. (ὁ λίθος kamen) die Steinkrankheit, kamenac.
Lithotom, das Steinmesser, nož od kamenca. *D.*
Lithotomia, f. (ὁ λίθος kamen, ἡ τομή zarez), Der Steinschnitt, izsěk kamenca.
Livid vidi bläulich.
Local, adj. městan, městav.
Loch, n. foramen, otvorak, rupica, dera, prědor, provrtlina, vrtlinka, prědorak, provrtaj, utlina, utlinka, Das blinde Loch, foramen coecum, slěpuljica. *D.*
Lochia, τὰ λόχια, λοχεῖα (ἡ λοχία puerpera). Die Kindbettreinigung. čištjenje (čisti se žena).
Löffelkraut, n. Cochlearia off. žličnica, kašičak.
Longuette, n. splenium oblongum dužica. *D.*

Lorbeer, m. laurus nobilis lovor, lovorika, lorika, javorika.

Lordosis, f. (λορδόω napred se privinuti) der Brusthöcker, grbalj, prsna grba.

Löwenzahn, m. leontodon taraxacum maslačak, mlěkača, jergot.

Lues venerea vidi Lustseuche.

Luft, f. zrak, vazduh, uzduh.

Luftröhre vidi trachea.

Luftröhrenast vidi bronchus.

Luftröhrenring, m. annulus tracheae, vitica dušnika, kolut, prsten dušnika *Šul.*

Luftröhrenschwindsucht, f. sušica dušnika.

Luftzug, m. aura, promah, propuh, promaja.

Lumbago vidi Hexenschuss.

Lumen (vasorum) die Öffnung der Gefässe. Ušće.

Lunge, f. pulmo (pleumon), ὁ πνεύμον (πνέω, πνεύω dihati, haknuti.) Pluća, běla džigerica, haldun, *Prim.*

Lungenartherie, f. arteria pulmonalis, plućna odvodnica.

Lungenbläschen, n. cellula s. vesicula aërea, Puljak, plućni měhurić.

Lungenbrand, m. plućni vučac. *D.*

Lungenentzündung, f. zažeg pluć, upala pluća.

Lungenflügel, Lungenlappen vidi Lappen.

Lungenkraut, n. Pulmonaria off. plućnjak, medunica.

Lungenlähmung, f. klěnut plućna, *D.* mrtvilo plućno, uzma plućna.

Lungenmagennerv, m. nervus vagus, obilaznik (živac.) *D.*

Lungenoedem, n. oedema pulmonum, plućna nabujica. *D.*

Lungenpleura, f. pleura pulmonalis, poplućnica. *D.*

Lungenprobe, f. prokušanje pluć *D.* ogled pluć.

Lungenspitze, f. apex pulmonum, plućna vršika.

Lungensubstanz, f. plućevina. *D.*

Lungensucht vidi Phthisis.

Lupus, m. die fressende Flechte, zvěrinac *Šul.*

Lustseuche, f. syphilis. Nezna se pravo odakle potekla ta rěč jer se nemože dopustit tvrdnja, da dolazi od sus, σῦς i φιλεω ljubiti. Syn: lues venerea (lues od luo, λυω slabiti, razčiniti.) Sramna bolest, stidna bolest, bolina, francuzka bolest, francuzi.

Luxation vidi Verrenkung.

Lymphadenitis, f. die Entzűndung der Lymphdrüse, zažeg mezgovnice (zlězde.) *D.*

Lymphdrüse, f. glandula lymphatica, mezgovnica (žlězda) *Šul.* žlezda sokovita. *Aug.*

Lymphe, f. lympha srodno sa λέμφος, ἡ λάμπος (λάμπω, světiti, sjati) limpidus. Mezga, mezgra, sok *Aug.*

Lymphgefäss, n. die Saugader, mezgovnica *Trb.* mezgrenica, mezganica *Šul.* sisalica *Aug.*

Lymphgeschwulst, f. abscessus lymphaticus. Slěpak *Aleks.*, mezgena, mezgrena micina.

M.

Maal vidi Muttermaal.

Maceratio, f. das Einweichen, Mürbemachen, močenje.

Madenwurm, m. Pfriemenschwänzchen, n. oxyuris, oklisac, šilac *Šul.*

Magen, m. ventriculus. Syn: Stomachus στόμα i ἔχω dakle ono, što ušće ima); ἡ γαστήρ (γαω město χάω razjazeno biti, moći mnogo pojeti) želudac.

Magenblutung, f. krv iz želudca, *Kur.*

Magengeschwür, n. ulcus ventriculi, želudačni vrěd.

Magengrube, f. (krivo Herzgrube,) scrobiculus cordis, ožičica.

Magengrund, m. želudačno duo.
Magenkatarrh, m. želudačni nastid.
Magenkrampf vidi Cardialgie.
Magenschwäche, f. slabost na želudcu.
Magnesia, f. gorčika.
Maibaum, m. prunus padus, sremza.
Maiblume, f. Convallaria majalis, gjurgjić, bokarić.
Malventhee, slězovačin čaj.
Maiwurm, m. Meloe majalis, kokica.
Mandelmich, f. emulsio amygdalina. bademovica, bademovača.
Mangan, n. Manganesimu. Smedjik surik. *Šul.*
Mannbar, adj. dorasao.
Mannbarkeit, f. doraslost.
Magerheit, f. tančina, suhota, mlednost.
Mahlzahn, m. dens molaris (molažrvno) kutnjak.
Mandeldrüse vidi amygdalae.
Mandelkern, m. nucleus amygdalae, bademova jazgerica.
Manubrium sterni (manus ruka), der Griff oder die Handhabe des Brustbeins, Člen, držak grudnice.
Marasmus vidi Altersschwäche.
Margo lamdoideus, m. sošičav okrajak, kukasti rub. *Aug* ljudi-liki rub *Asng.*
Mariendistel, f. Carduus marianus, ošljebad,
Mark, n. medulla sanskr. mêlas, ὁ μυηλος sve medjusobom srodno. Medulla je pako i sa medius srodno (moždina stoji naime u sredini kosti). Moždina, mozak.
Markhaut, f. pomoždica, omozdjica *Aug.*
Markhöhle f. cavum medullare, šupljina od moždine *Šul.*
Markhügel, m. corpus mamillare s. candicans, mozkovne dojčice.
Markschwamm, m. Medullarkrebs, fungus medullaris, gubina.
Marksubstanz (des Gehirns) substantia alba s. medullaris cerebri, běla mozkovnina.
Marode, adj. iznemogao, bolestan.
Masern, f. pl. morbilli (dem. od morbus) Dobrac, mrase, arbaš *Istr.*
Massiren, v. n. manuškati. Subst. manuškanje.
Masseter (musculus) (μάσσάομαι, mastico žvakati.) Der Kaumuskel. žvatljika (mišica), *D.*
Massliebe, f. Bellis perennis, krasuljak
Mastdarm, m. intestinum rectum. Prohodnjak, guzno crěvo, tovnjak *Trb.* guznjak, knjižnik.
Mastdarmarterie, f. arteria haemor rhoidalis, prohodnična odvodnica.
Mastdarmfistel, f. fistula ani, pištanjak u prohodnjaku. *D.*
Mastdarmspritze, f. prohodnično brizgalo.
Mastdarmverengerung, f. Strictura recti, uzitva u prohodnjaku *D.*
Mastdarmvorfall, m. prolapsus ani, izstup prohodnjaka. *D.*
Mastix, m. mastiche, žvatka, mastić.
Mastixbaum, m. Pistacia Lentiscus, trišlja, crnometa.
Materia, f. die Materie, die Masse, die Substanz, tvar.
Matsch, adj. gněčak, mečak.
Mauerpfeffer, n. Sedum acre, ljut žednjak.
Mauerraute, f. Asplenium Ruta muraria, slezinica-rutica, papratka.
Maulbeerbaum, m. Morus nigra, dud, murva.
Meconium vidi Kindspech.
Mediastinum, n. pokvareno od per medium thoracem tensa *Hyrtl.* das Mittelfell, die Brustscheidewand, Preponka.
Medicament, n. lěk, lěkarija.
Mediciniren, v. n. uzimati lěk, lěkovati.
Medulla oblongata, das verlängerte Mark, produljak moždine. primozak *Šv*

Medullarkrebs vidi Markschwamm.
Medullarsubstanz vidi Marksubstanz.
Meerschwamm, m spongia off. morska spužva.
Meerzwiebel m. Scilla marina, morski luk.
Meissel, m. scalpum fabrile, dlěto.
Meisterwurzel, f. Imperatoria ostruthium, kraljevac.
Melilotenpflaster , n. emplastrum meliloti, ždraljičin melen. *D.*
Melissenwasser , n. Aqua melissae pčeličnjakovica.
Melissenthee, m. pčeličnjački čaj.
Mehlhund vidi aphthae.
Melanaemia, f. (μέλας crn i τὸ αἷμα krv.) Crnokrvnost.
Melancholia vidi Schwermuth.
Membrana, f. mezdra, *Bel.* těna *Vuk.* žumanjčevica *Šv.*
Meningitis, f. (ἡ μῆνιγξ opna mozka) zažeg mozkovnih opnic.
Menostasia , f. (αἱ μῆνες vrěme žensko i ἡ στάσις stojanje, stinuće) das Stehenbleiben der Menstruation. Stalo vrěme (žensko).
Menstruation, f. menstrua, menses, αἱ μῆνες (měseci) die monatliche Reinigung. Žensko vrěme, cvět, pra je, žensko, měsečnica. *Švr.* mesečno (tako i Rusi kažu), pranica, ženski odtok svakoga měseca *Belost.* dugovanje žensko.
Mentagra, n. die Kinnflechte, der Aussatz am Kinn. Opar *Šul*
Mephitis , f. (ἡ μεφῖτις prvobitno joj je znamenovanje para gorućeg sumpora.) Eine verdorbene zum Athmen ganz untaugliche Luftart. tonja *Šul.*
Mesenterium vidi Gekröse.
Messerstich, n. bod, ubod nožem.
Metabolia. f. (μεταβάλλομαι proměniti se), der (passive) Übergang aus einemZustande in einen andern. Prelaz, pretvaranje.
Metacarpus vidi Mittelhand
Metallisch klingend vidi pod Percussio.
Metamorphose, f. die Umgestaltung, preměna.
Metastase, f. (μεθίστημι prestěstiti, preraditi.) Die Umsetzung einer Krank heit auf einen andern Theil. Die Ablagerung. Presad. *D.*
Metatarsus vidi Mittelfuss.
Meteorismus vidi Blähung
Metritis, f. (ἡ μήτρα maternica) die Gebärmutterentzündung, zažeg maternice.
Metrorrhagia, f. ein (heftiger) Mutterblutfluss, krvotok iz maternice.
Miasma, n. ein sich in de. Luft entwickelnder Krankheitsstoff, zarazina.
Migraine, f. gallicismus město Hemikrania (ἡμί semis τὸ κρανίον lubanja) Seknja, bol glave na pola *Dellab.* glavobolja s jedne strane, Šěč. *Pavl.*
Mikroskop, m. većalo, povećalo.
Milbe, f. Acarus, raztoč.
Milbengang, m. raztočna jažica.
Milch, f. lac, τὸ γάλα, mlěko.
Milchbart, m. pahuljica, kici *Vuk.* prvi mah, prva brada.
Milchbrustgang, m. ductus thoracicus, prsni mezgovod.
Milchgefäss, n. mlěčnica.
Milchknoten, m. usirak.
Milchkügelchen, n. mlěčna bobica, mlěčna ikrica.
Milchlos vidi agalactus.
Milchmangel vidi Agalactia.
Milchsaft vidi Chylus.
Milchzahn, dens lacteus, seu caducus mlěčnjak (zub). padavac (zub.)
Milchzucker, m. sacharum lactis, mlěkovina, mlěčni slador,
Milz, f. lien (srodno (?) sa leios gladko. kako se slezena ukazuje. *Kraus.*) Syn ὁ σπλήν možebit takodjer srodno sa πλέος, πλήρης puno i gladko. Slezena
Milzarterie, f. arteria splenica, slezenina odvodnica
Milzsubstanz, f. Slezenina. *D.*
Milztumor, m. Oteklina slezene.
Milzverhärtung, f. Otvrda slezene dalak (turski).

Misanthrop. m. (μῖσος mržnja, ἄνθρωπος čověk) der Menschenhasser ljudomrz.

Miserere vidi Darmgicht.

Missbildung, f. izrod, izmet.

Missgeburt, f monstrum (monstro kazati) Nakaza.

Missgestalt, f. nepogoda, nagrda, grdoba.

Mistel, f. viscum album, imela.

Mittel, m. (Heil-) lěk.

Mittelfell vidi Mediastinum.

Mittelfinger, m. digitus medius. Srednjak, srednji prst, veliki prst.

Mittelfuss, m. metatarsus (μετὰ i ὁ ταρσός splet, grana) Zaprstje, lěsica, grana, splet.

Mittelhand, f. metacarpus (μετὰ i ὁ καρπός [ἄρπω, carpo grabiti, čupati]). Peščaj, *Jambr.* zapešće, pest,

Mittelhandknochen, m. peščajnica (kost.) *D.*

Mittelkräftig, adj. očvrst.

Mittelstück, n. srědj, srědka

Mixtur, f. směsa, měšanina.

Mohnkopf, pl. Capita Papaveris, makovke, makovice, makove glavice.

Mohnsame, m. semen papaveris, mak, makovo sěme.

Mola, f. der Mondkalb, die Klumpfrucht. Potajnica *Vuk.*

Molke, f. serum lactis, surutka, sirutka, žur.

Mönchsrabarber, f. rumex alpinus, štavalj.

Monströs, adj. nakazan.

Mond, m. (am Nagel) lunula, měsečak, bělo na noktu.

Mondbein, n. os lunatum, měsečić.

Monorchis, m. (μόνος jedan sam ἡ ὄρχις mudo.) Jednomudac, čuluk *Pavl.*

Monstrum, Nakaza.

Morbus Brightii, die Bright'sche Nierenkrankheit. Bělocur. *Kur.*

Mortalität, f. pomor, upadak (ovo zadnje se kaže osobito za pošasti.)

Morphin, n. drěmovina.

Moschus, m. misk.

Moosbeere, f. Vaccinium oxycoccus, mahovnica, kljukva.

Moribund, adj. umirući, smrtan.

Morsch, adj. prhak.

Moxa, f. der Brennkegel, žig.

Mückensehen, n. myodepsia, visus muscarum, mušičanje.

Müde, adj. umoran, trudan.

Müdigkeit, f. umornost, trudnost.

Multifidus (musculus), der vielgespaltene Muskel, nacěpanica (mišica.) *D.*

Mund, m. os, usta.

Münden, v. n. uticati, izlěvati se.

Mundfäule, f. Stomacace (στόμά usta i κακία zloća) gnjila usta, ustobolja *Aleks.*

Mundhöhle, f. cavum oris, utlina ustiju, ustnik.

Mündung, f. utok, ušće.

Mundspalte, f. rima oris, ušće *Šul.*

Mundspatel, m lopatičica.

Mundwasser, n. collutorium, voda za usta.

Mundwinkel, m. angulus oris, ustni kut.

Muskel, m. musculus (od mus, miš), ὁ μῦς (miš.) I Němci su još početkom ovoga stolěća govorili mišici Mäuschen. Mišica, mišić, miš, ribić *Vuk.* pruzi *Mrn.* but *Dellab.* A.) solide Muskeln. jedre mišice. a (lange M. duge m. α) einfache, jednostavne β) zusammengesetzte, sastavljene, b) breite M. široke m. c) kurze und dicke M. kratke i debele d) Ringmuskeln, obhodnice mišice. B) hohle M. šuplje mišice.

Muskelbauch, m. sredj mišice, trbušak *Aug.*

Muskel der oberen Extremität, mišice objimala. *D.*

Muskel der unteren Extremität, okračne mišice. *D.*

Muskelfasergeschwulst, vidi Sarcoma.

Muskelfieber, f. Fleischfaser, fibrae musculorum, mišični čini.

Muskelkopf, m. glava mišice.

Muskelscheide, ovitak mišični.

Muskelschwanz, m. kraj mišice, rep mišice.
Mutterkorn, n. secale cornutum, glavnica.
Mutterkränzchen vidi Pessarium.
Mutterkuchen vidi Placenta.
Muttermal, n. naevus maternus, znamenka.
Mutterkraut, n. Matricaria, titrica, materičnjak.
Muttermund vidi Gebärmuttermund.
Mutterriss, m. ruptura uteri, puč maternice.
Mutterleib, m. (materina) utroba.
Mutterspiegel, m. zrcalica. *D.*
Mutterscheide, f. vagina (koja kod suloga primi udo u se vaginae ad instar *Hyrtl.*) Syn: cunnus (κυω roditi, ili pako u smislu praznim biti) ὁ κόλπος srodno sa κοῖλος (prazno) od kog zadnjeg i coelum potiče. Procip, *D.* prohod maternice *Šul.*
Mutterspritze, f. maternično brizgalo.
Muttertrompete, f. tuba Fallopii, Falopijeva trubljica.
Myelitis, f. Markentzündung, zažeg hrbtenjače.
Myopia vidi Kurzsichtigkeit.
Myotomia, f. prerez mišice.
Myrtenförmig, adj. myrtiformis, mrčast.

N.

Nabel, m. umbilicus, ὁ ὄμφαλος (ponajprije od ὄμπη ili ὄμπνη někakva pogača iz fine muke i meda). Sredstvo za hranjenje života. *Kraus.* Pupak.
Nabelbruch, m. hernia umbilicalis, pupkov prědor, pupkova i pupćija (?) kila.
Nabelgegend, f. opupje, opupčina.
Nabelschnur, f. Nabelstrang, m. funiculus umbilicalis, pupkovina, pupkov tračak, tračak od pupka, crěvo od pupka (I Rusi kažu pupkovina, a Poljaci pępovina).
Nachgebornes Kind, posthumus, posmrtče.
Nachgeschmak, m. pakus *Šul.*
Nachgiebig, adj. popustljiv, podatan *Šul.*
Nachkrankheit, f. ostala bolest, pobolěvanje.
Nachschub, privala.
Nachtschatten, m. Solanum nigrum crna pomoćnica.
Nachtripper, m. ostala kapavica.
Nachgeburt vidi Placenta.
Nachkommenschaft, f. potomstvo.
Nachlass, m. remissio, jenjanje.
Nachtblindheit vidi Hemeralopia.
Nachtwandler, m. somnambulus, měsečnjak, snohodac *Šul.*
Nachwehen, poslednji trudovi. (Česi: poslední bolesti)
Nacken, m. Nucha, cervix (od židov. ereph po arab. izgovoreno gereph, kereph šija). Šija, zatiljak, potiljak.
Nadelhalter, m. acutenacula, porte-aiguilles, iglenjak.
Nagel, m. unguis (ὁ ὄνυξ nokat) Nokat.
Nagelfalz, m. matrix unguis, šipilo nokta.
Nagelgeschwür vidi Panaritium.
Nahrhaft, adj. pićan *Slad.* hranivan.
Nahrung, f. hrana, pića.
Nahrungsmittel, n. jestivo, živež, hrana.
Naht, f. sutura (ossium) (suo, suere šivati) ἡ ῥαφή (ῥάπτω sašiti) Svez, šav.
Naht, f. chirurg. šav. die blutige N. sutura cruenta, krvav šav; die trockene N. sutura sicca s. spuria, neprav šav.
Narbe, f. cicatrix (-cici-iatrix, ciciatrix značilo bi uzlić [cici znamenovalo je kod starih kakvo živuće zrnce n. p. bob, malen kukac, bradavka] zacěljujući ili zalěčujući ranu). Zarastica,

brazgotina *Dellab.* i *Volt.* ožiljak *Vuk.* požiljak *Kastav.*

Narcoticum, (remedium) (ἡ νάρκα omama,) otupilo.

Narcotisiren, v. a. onesvěstiti koga.

Narr, m. ludjak, luda, bedak.

Nardenbaldrian, m. Valeriana celtica, dešpik.

Näseln v. n. šunjati, šmonjati *Pavl.* hunjkati, tunjkati, *Pavl.* huntati.*Prim.*

Nase, f. nasus, nos.

Nasenarterie, f. arteria nasalis, nosna odvodnica.

Nasenausschnitt, m. nosni izsěk, nosni zasěk *Aug.*

Nasenbein, n. os nasi s. nasale, nosna kost, nosnica *Trb*

Nasenbluten, n. Epistaxis (ἐπιστάζω kapati.) Krv iz nosa. *Kur.*

Nasenflügel, m. ala nasi, nosno krilo

Nasengegend, f. obnosje.

Nasengeschwür, n (stinkendes) Ozaena, pašan vrěd.

Nasengrübchen, n. (das Grübchen unter der Nase) Prolisina *Slad.* dražica.

Nasenhaar, n. vibrissa, nosna dlaka

Nasenhöhle, f. cavum narium, nosnica.

Nasenknorpel, m, hrustavac na nosu

Nasenlöcher, pl. n. nares postalo je měnjanjem slov od αἱ ῥίνες. Nozdrva.

Nasenmuschel, f. Concha narium (ἡ κόγχη skoljka) nosna skoljka.

Nasenpolyp, n. stonog u nosu.

Nasenrücken, m. rachis (ῥάχις ῥίνος) nosni hrbat, vrh od nosa *Šul.*

Nasenscheidewand, f. hripelj. *Istr.* osredak *Bel.*

Nasenschleim, m. sopolj, bale, smrkalj, a mosur se zove ona duga bala iz nosa, što sama curi.

Nasenschleimhaut, f. Riechhaut. f. membrana pituitaria narium seu Schneideri Sopoljnica, kožica sopoljnice ili sopolja, vonjica *Asng.*

Nasenspitze, f. vršika nosa, štrlj, čelo od nosa *Šul.*

Nasenstachel, m. nosni trn. *Šul.*

Nasenwurzel, f. korěn nosa *Šul.*

Nässe, f. (Feuchtigkeit) vlažnost, mokrina.

Natterkopfwurzel, f. Echium vulgare lisičina kundučina.

Natterzunge, f. ophioglossum vugatum L. Zmijin jezik, jedan list.

Naturgemäss, adj. prema naravi, naravski.

Nebelfleck, m. achlys, nubecula, maglica (na roženici).

Nebenhode, m. epydidimis (ἐπὶ i ὁ δίδυμος (mudo) Mudašce, mudce, nadmudce.

Nebenniere, f. glandula suprarenalis Syn: capsula atrabilaria, ledvice, *Kur.* ribice.

Neigung, f. inclinatio, nagib.

Nekrosis, f. (νεκρόω umrtviti) der Knochenbrand, das Absterben besonders von Knochen. Zamrlica.

Nerve, m. nervus τὸ νοῦρον (sve što je jako napeto, osobito tetiva na lučcu tetiva mišic, živac sam). Živac.

Nervenanastomose, f. živčana steka.

Nervenast, m. živčana odvoda, živčana svrž, živčana grana.

Nervenfaden, m. živčano vlakance, pažila živčija *Aug.*

Nervengeflecht, n. živčani pleter.

Nervenknoten vidi Ganglion.

Nervenkrankheit vidi Neurosis.

Nervenmark, n. živčina *Aug.*

Nervenschlag, m. apoplexia nervosa seu nervea. Bubac, mrtvica živaca *Šul.* Česi: mrtvice nervová.

Nervenschlinge, f. ansa nervorum, živčana zanjka, zasuk živčani *Šul.*

Nervensubstanz, f. živčevina. *D.*

Nervus ischiadicus vidi Hüftnerv.

Nessel, f. urtica dioica, kopriva.

Nesselausschlag, m. urticaria (urtica [od uro žeći, goriti] kopriva) oprud, žari osip, divlji osip *Šul.*

Netz, n. omentum (od operimentum, [operio pokrivati], opimenthum postalo je omentum). Plena, pelenica,

pelenka, košuljica, opornjak, mrižica *Mik*

Netzbruch, m. epiplocele (τὸ ἐπίπλοον plena, ἡ κήλη izboj) prědor plene.

Netzhaut, f. retina (tunica) Syn: tunica nervea. Mrežasta kožica, nitkasta kožica, mrežnica.

Neugebilde vidi Aftergebilde.

Neugebornes Kind, novorodjeno děte, novorodjenče.

Neuralgia, f. (τὸ νεῦρον živac i τὸ ἄλγος bol.) Der Nervenschmerz. Bol u živcu.

Neurilema, n. die Nervenscheide. Ovitak živčani *Aug.* paživac *Šul.*

Neuroma, n. živčana guka.

Neurosis, f. die Nervenkrankheit, bolest živac.

Neurotomia, f. prerez živca.

Nicken, v. n. (mit dem Kopfe), nictare kimati glavom.

Nicotin, n. duhanovina.

Nictitatio vidi Blinzeln.

Niederkommen, v. n. roditi, poroditi se.

Niederkunft, f. porodjaj.

Niere, f. ren, (ὁ νεφρός po svoj prilici srodno sa νεῦρον (vidi nerve) i νεβρός lane. Za νευρον govori i bibličko „jakost bubregov". Možebit i prebačeno iz φρενὸς starog nominativa město φρην iz koga onda ren potiče.) Bubreg, jisto *Grobn.* obisti, ledvice, ledovje *Habd.* istje *Istr.*

Nierenarterie, f. arteria renalis, bubrežna odvodnica.

Nierenbecken, n. pelvis renalis, bubrežna nakapnica, mokraćnik *Šul.*

Nierenförmig, adj. bubrežast.

Nierenkelch, m. calyx renalis, bubrežna kapnica, bubrežna tulajica *Šul.*

Nierenparenchym, n. bubrežna mezdrovina.

Nierenstein, m. calculus renalis, nephrolithus (ὁ νεφρος bubreg, ὁ λίθος kamen) ledvinac, Česi: ledvinec.

Nierensubstanz, f. istovina. *D.*

Niesewurzel, f. Helleborus niger, spriž, sprež.

Niesmittel, n. sternutatorium, errhinum, kihalo, kijalo.

Niveau, n. raz *Slad.* rezina.

Normal, adj. (što je po zakonu, što ide „po žici"), κανονικος (κανών pravilo), pravilan, uredan.

Nothtaufe, f. krst za nevolju. *Kur.*

Nothzucht, f. obsila, sila, silovanje, sila ženska *Šv.*

Nothzüchtigen v. a. obsiliti, učiniti sramotu od ženske *Slad.*, silovati.

Nüchtern, adj. jejunus, tašt, na tašte, našte srdca.

Nüchternheit, f. jejunitas, nataština, taština, naština. *Vuk.*

Nussgelenk, n enarthrosis (ἐν i ἡ ἄρθρωσις zglob). Jabučna sglob, duboka sglob *Aug.* orašast sglob.

Nymphae vidi Schamlippen.

Nymphomania, f. Hysteromania, die Mutterwuth, bludna pomama.

O.

Obductio, f. paranje, razpor, razudba

Obductionsprotokoll, paraći zapisnik, paratni zapisnik, zapisnik o paranju.

Oberarm, m. brachium, lakat, nadrame

Oberarmbein n. os brachii s. humeri nadkomoljika, nadlaktica, kost gornjeg lakta.

Oberarmkopf, m. caput humeri, pazušna jabuka.

Obere Extremität, extremitas superior, objimalo. *D.*

Oberflächlich, adj. sublimis, površan.

Oberhaut vidi Epidermis.

Oberkiefer, m. gornja vilica, gornja čeljust

Oberkieferbein, n. maxilla (μάσσω

žvatati) superior, mandibula (mando žvatati) superior. Kost gornje vilice, gornja čeljustnica *Šul.*

Oberlippe, f. labium superior, gornja ustna.

Oberschenkel, m. femur (od fero nositi), ὁ μηρος (možebit da dolazi od το μέρος komad, dio, udo, μέρω, μείρω znamenuje naime děliti) bedro, but. *Vuk.*

Oberschenkelbein, n. os femoris, τὸ σκέλος (odtud i σκέλετόν Skelet. I něm. Schenkel tomu je srodan) Stegno, gnjat, okračnjak. *Slad.*

Oblate, f. Prisac (Pris po *Pavl* pane azimo) presnačac, oblija, oblanta Rusi: oprěsnòk.

Obsolet, adj. veraltet, zastario.

Oedem, n. oedema (οἰδάω, οἴδεω, nabujati, nateći) Eine örtliche wässerige Geschwulst. Nabujica, trupljika. *Šul.*

Oedema vaginae, procipna nabujica.

Öffnung, f. orificium (os i facio), τὸ στὸμα (στέβω, στὸμω, στέμβω puniti, čepiti) Zijalce, ušće.

Offizinell, adj. lěkovit, lěkarski.

Oesophagus vidi Speiseröhre.

Ohmacht, f. deliqium animi, syncope, nesvěst.

Ohr, n. auris, uho.

Ohrarterie, f. arteria auricularis, vuhovna odvodnica.

Ohrbock vidi tragus.

Ohrdrüse vidi parotis.

Ohrdrüsengang, m. ductus Stenonii. Stenonov slinovod.

Ohrenfluss, m. Otorrhoea (τὸ οὖς uho i ἡ ῥὸα tok). Uhotok. *Kur.* curenje sliha (?) *Šul.*

Ohrenklingen, n. tinnitus aurium, zvečanje, zveči uho, breči uho.

Ohrenläuten, n. Ohrentöhnen, bombus, sonitus aurium, zujanje, zučanje.

Ohrensausen, n. Ohrenbrausen, susurrus aurium, hučac.

Ohrenschmalz, m. cerumen (od cera vosak radi sličnosti sa mehkim, žutim voskom). Slih, žuhčac.

Ohrenschmalzdrüse, f. glandula ceruminalis slihovnica. žlězda).

Ohrenspritze, f. vuhovna brizgalica, brizgalica za uho. (žliězda).

Ohrgegend f. regio auricularis, ušce *Kur.* obušje.

Ohrknorpel, m. vuhovni hrustavac.

Ohrläppchen, n. lobulus auriculae (dim od ὁλοβὸς kus, krpa) Resa, jagodica od uha. ušica. *Bod.*

Ohrleiste vidi helix.

Ohrlöffel, m. specillum auriscalpium, auricularium. ušatka, ilal.

Ohrmuschel, f. auricula (dim od auris) τὸ ὤπιον. Uhalj *Kur.* uško.

Ohrmuskel, m. vuhovna mišica.

Ohrnerve, m. vuhovnik (živac). *D.*

Ohrspeicheldrüse vidi Parotis.

Olecranon, n. τὸ κρὰνον τῆς ὠλένης (kod Homera: ἀγκῶνος κεφαλῆς caput ulnae). Komolac, kukasti nastavak *Asng.*

Olfactorius vidi Geruchsnerve.

Oligotrichia, f. (ὀλιγὸς malo, ἡ θριξ vlas) das Wenig-behaart sein, rědka kosa.

Omentum vidi Netz.

Omentum minus seu hepato-gastricum, plenica na jetrih, rečica na jetrih

Omphalocele vidi Nabelbruch.

Onanie, f. misli se da rěč potiče od onoga bibličnoga Onana (Genesis 38, 9), koj je znao svog sěmena tako se oslobodit, da nebi zaplodio ženske. Samoskvrnja, samoblud, rukoblud *Šul.* Onanie treiben, razbijati se puteno *Budin.* Proliti putsvoju *Komul.*

Onanist, m, samoskvrnik.

Onychia vidi Incarnatio unguis.

Operatio, f. die Ausführung einer (wirksamen chirurgischen) Handlung. rezanje.

Operiren, rezati. Medjutim se opisuje obično svako rezanje napose. Tako se kaže n. p. vaditi kamen, skinuti mrenu, izrezati raka.

Opium, n. drěmak.

Orbita vidi Augenhöhle.

Orchitis vidi Hodenentzündung.

Organ, n. das Werkzeug (jeder Theil des lebenden Körpers, welcher einer bestimmten Verrichtung vorsteht). Orudje, Ustroj.

Organismus, m. Ein aus Organen bestehendes und sich durch dieselben selbst bestimmendes Ganze. Slog, *Kur.* Ustrojstvo.

Orificium vidi Öffnung.

Orthopaedia, f. (ὀρθὸς, pravo, ravno παῖς děte) die Geraderichtungskunst, ravnanje těla.

Os multangulum, n. das vieleckige Bein punokutnica. *D.*

Os triquetrum, n. das dreieckige Bein, Tronuglac. *D.*

Ossiculum, n. das Knöchelchen koštica, *D.*

Ossificatio. f. die Knochenbildung. okostjenje

Osteoid, n. die Knochengeschwulst, mrtva kost.

Osteomalacie, f. das Weichwerden der Knochen, omeknuće kosti.

Osteoporosis, f. die Knochenauflockerung (mit Verhärtung und Bröcklichwerden ihrer Masse). Prhkoća kostij.

Oval, adj. naobal *Dellab.* jajast *Asng*

Ovarium vidi Eierstock.

Oxalsäure, f. acidum oxalicum, ceceljna kiselina.

Oxymel, n. (ὀξύς rtast, i melmed). der Sauerhonig, kisela medica.

Ozaena vidi Nasengeschwür.

P.

Paederastia, f. (παῖς děčak i ἐράω ljubit). die Knabenschändung, sulog s mužkićem, mužoložtvo. *Šul.* Česi: mužoložtví.

Palliativ. Linderungsmittel, tažilo, blažilo.

Pallisadenwurm, m. Strongylus gigas (στρογγύλος okrugao), golemi vitičnjak.

Palma vidi Handteller.

Panaritium, n. pokvareno od ἡ παρονυχια (παρὰ i ὁ ὄνυξ nokat) Das Nagelgeschwür. Kukac, poganac, čehuljica, trutovi, zanoktica. crnj, *Vuk.*

Pancreas, n. (πᾶς. sve i τὸ κρέας meso, dakle ono što je sasvim iz mesa Što se medjutim protivi današnjemu poznavanju toga organa) die Bauchspeicheldrüse. Trbušna slinavica.

Panniculus adiposus vidi Fetthaut.

Papillargeschwulst, f. Papilloma, bradavičina.

Papula, f. ἡ ἐξορμὶα (ἐξορμάω izaći, izbaciti), das (Haut) Knötchen. puha.

Pappverband, n. lěpenkasti zavoj.

Paracentesis, f. (παραχεντεω probosti), der Durchstich (oder Stich in eine Körperhöhle um krankhaft angesammelte Flüssigkeiten auszulassen) propust (vode).

Parallel, adj. (παρὰ i ἄλλος alius, drugi,) nebeneinanderlaufend, poredan, uzporedan, u poredi.

Paralysis, f. (παραλύω razlučiti, razpasti.) Die Lähmung. Klěnut, klenitatavica, uzma, drhtavica *Bel.*

Paralytisch, adj. klěnut, klijenit *Mik.* trešljivac *Mik.* uzet, razpadljiv.

Paraphimosis, f. παρὰ i φίμωσις (φιμός brnjica). Die Zusammenschnürung der (zurückgezogenen) Vorhaut hinter der Eichel, der spanische Kragen. Oglavac. *D.*

Parasita (animalia) Schmarotzerthiere nametnici.

Parenchym, n. das Parenchym παρεγχύω ulěvati blizu . . . dakle bi značilo uprav něšto ulijana) Das Drüsenfleisch. mezdrovina, mezdra.

Paresis, f. die unvollkommene Lähmung trešljavica.

Paretischer, m. trešljivac.

Parotis, f. παρὰ polag i τὸ οὖς uho, Die Ohrspeicheldrüse zaušnjak, *Vuk.* zaušnik, podušnica, zaušnica.

Parotitis vidi Bauernwetzel.

Paroxismus, m. (παροξύνω iz nova ojačati), der erneuerte stärkere Anfall einer Krankheit. Uhvat.

Partiell, adj. čestan, od česti.

Passio, f. τὸ πάθος, die Leidenschaft strast.

Pauke vidi Bubo.

Paukenhöhle - Trommelhöhle, Cavum tympani, bubnjik, *Kur.* zabubnjina *Trb*, bubnjište *Šul.*.

Pediculus, m. upravo znači zvěr malenih nožic (od pes). Die Laus, uš, šenac.

Pedunculus, m. der Stiel, stapka, držak.

Pelotte, f. Druckpolster denjica, jastučić

Pemphigus, m. πέμφιξ die Blase auf der Haut. Klopae, puhvice.

Penetrirend, adj. probijajući.

Penis vidi Ruthe.

Pepsin, n. (πέπτω, probaviti), Syn. principium concoquens. Der Verdaustoff, Probavnina.

Pepsindrüse, f. žlězda probavnica.

Percussio et auscultatio. Ovo su izrazi kod pokucanja i prisluškivanja:

I. Pokucanje (Percussio.)

A. Zvuk Schall.

a) prost (nicht typanitisch.)

b) tutnjav (tympanitisch)

ad a) i b).

1. pun (voll) 2. nepun (nicht voll) 3. prazan (leer) 4. jasan (hell) 5. nejasan (nicht hell) 6. taman (dumpf.)

c) zvoneć (metallisch klingend.)

d) hrapav, (Schall des gesprungenen Topfes.)

B. Odpor (veći ili manji) stěn pri pokucanju (Widerstand der Wandung.)

II. Prisluškivanje. (Auscultatio)

A. Škripavo disanje (Respirations geräusch.)

a) sopuh (inspirium)

1. bobučast (vesiculär) srkat (schlürfend).

α) blag (sanft.)

β) oštar (scharf) dětinski (pueril.)

γ) grub (rauh.)

2. dušničav (bronchial.)

α) običan (gewöhnliches.)

β) suzvučan (consonirend.)

3. neizvěstan (unbestimmt.)

α) kratak (kurz.)

β) produljen (gedehnt.)

b) sapa (expirium.)

1. neizvěstna.

α) kratka.

β) produljena.

2. dušničava.

B. Grohotanje, (Rasselgeräusch.)

a) bobučasto.

b) suzvučno.

c) neizvěstno.

C. Zvuk. (Schall.)

a) zviždući (pfeifend.)

b) zvrčući (schnurrend.)

D. Glas (Stimme.)

a) dušničav.

b) vekav.

c) zvoneći.

d) utlinski ozvuk (amphorischer Wiederhall.)

E. Košnjava škripa hrapavih plasic Reibungsgeräusch rauher Flächen.)

F. Puckanje (Knattern).

G. Trepet stěn (Vibration der Wände)

a) pri glasu.

b) pri zvrčenju.

c) košnjava škripa hrapavih plasic } pri disanju

d) škripanje (srdca) (Schwirren)

Perforation, f. die Durchbohrung, provrt.

Perforirendes Magengeschwür, proburazina. *Vuk.*

Pericardium, n. (περὶ i ἡ χαρδία srdce) der Herzbeutel, osrdačje *Kur.*

prisrdje. prepoka, kesica, srčanica, carevo meso *Dalm.*

Pericarditis, f. die Herzbeutelentzündung, zažeg osrdačja.

Perichondrium vidi Knorpelhaut.

Pericranium, n. polubanjica, olubanjka *Aug.*

Perinaeum, n. (produljen oblik od ὁ πηρίν mošnja), der Damm. Našva (med ritjum i sramom kako veli Belostenec), prepona *Šul.*

Periodisch, adj. obdoban. *D.*

Periorbita, f. die Augenhöhlenhaut, očna pojamica, *D.* obočnica *Aug.*

Periost vidi Beinhaut.

Periostitis, f. die Beinhautentzündung zažeg pokostnice, kostni vrbanac. *Šul.*

Peripherie f. (περϊφερομαι okretati se oko česa), der (äussere) Umfang. obhod.

Peristalticus, (motus intestinorum) περιστέλλω okolo poslati, obteći) die wurmförmige Bewegung der Därme, wodurch der Inhalt der Därme fortgeleitet und wobei eben derselbe zugleich umkleidet wird, zavojito micanje crěva.

Peritoneum, n. (περὶ i τείνω tendo, napeti), das Bauchfell. Trbušnica, potrbušnica, trbušna opna, opnica utrobična *Stul.* opuzdrina *Dalm.*

Petechien, Petechia, dagme, *Pavl.*

Peritonitis, die Bauchfellentzündung, zažeg trbušnice.

Perlmoos, n. Sphaerococcus crispus kudrava puljavica.

Perlmutter, f. mater perlarum, sedev.

Pestwurzel, f. Tussilago Petasites, repuh.

Petersilienwasser, n. Aqua petroselini, peršunovica.

Pessarium, n. der Mutterkranz, das Mutterzäpfchen, věnac maternički.

Pest, f. pestis, kuga.

Pfanne, f. acetabulum (možebit biaše u početku aceptabulum.) Drugi tvrde da potiče od acetum i imalo bi značit posudu za ocat. Syn: Cotyle. Čašica.

Pfeffermünze, f. Mentha piperita, paprena metva.

Pfeilnath, f. sutura sagittalis seu interparietalis, vel veruculata. Kopljast svez, strělast svez, šav temena.

Pfennigkraut, n. Lysimachia Nummularia, pěnezak, novčić.

Pfeilrand m. kopljast okrajak, strelni rub *Aug.*

Pflaster, n. meč, obliž, melem. Ein Pflaster (auf eine Wunde) auflege.., priviti obliž, obložiti (ranu) m. čem.

Pflasterepithel, n. pločasta těnica.

Pflugscharbein, n. os vomeris, lemeš ralo *Šul.*

Pfortader, f. vena portae, žila vratnica *Šul.*

Pförtner, m. pylorus (πύλη-οὖρος čuvar vrat, vratar) Syn. ostium duodenale. Vratar, *D.* desno ušće želudca *Šul.*

Pförtnerklappe, f. valvula pylori, želudačni zalistak.

Phalanx vidi Fingerglied.

Phantasiren vidi Deliriren.

Pharynx vidi Rachenhöhle.

Phase, f. měna.

Phimosis, f. φιμόω zavezati, svezati (kao brnjica čeljust). Die Verengerung der Vorhaut um die Eichel, so dass diese nicht entblösst werden kann. Predglavac. *D.*

Phlebectasia, f. φλέψ žila i ἡ ἔκτασις razširenje. Die Blutaderausdehnung, razširenje žil (krvic).

Phlebitis, f. die Blutaderentzündung, zažeg žile (krvice).

Phlebolith, m. der Aderstein, steinigtes Concrement in einer Vene. Žilni kamenac.

Phlegmone, f. φλέγω flagro gorim. 1. Die allgemeine Entzündung 2. eine Entzündungsgeschwulst. 1. Obćenit zažeg. 2. zažgana oteklina, plamenik *Šv.*

Phlogisticus, adj. φλογιστός izgoren,

spečen. entzündlich, Entzündung erregend, užežan, zapaljiv.

Phosphor, m. pranik, prahnik.

Photophobia, f. τὸφῶς světlost i φοβέω bojati se. vidi Lichtscheu.

Photopsia, f. τὸ φῶς světlost i ὤψ oko, das (krankhafte) Lichtsehen. blištavica

Phthisis, f. φθίω, φθίνω čeznuti, potratiti, raztočiti, die Auszehrung, die Schwindsucht. Sušica, Suhobolja, suša, zla bolest, jektitka, usihovanje. *Kanižl* Sučija, *Pavl.*

Phthiriasis, (ὁ φθείρ uš) vidi Läusekrankheit.

Phrenitis, f. die Hirnwuth, zažeg mozka.

Physiognomia, f. (pravilnije Physiognomonia), ἡ φύσις, narav, stvor i γνόω, γνώσκω poznavati, die Beurtheilung des moral. Charakters und sonstigen geistigen Gehalts (eines Menschen) aus äusseren Merkmalen. lice. Česi: tvařezpyt, znak tvaře.

Pica, f. (ἡ πίττα, das elsternähnliche Gelüste nach allerlei ungewöhnlichen Dingen, besonders bei Schwangern). Nesitka.

Pigment, n. od pingo bojadisati, τὸ χρῶμα, (χρόω, χρώμω χρωματίζω, bojadisati). Strojilo, mastilo *Šul.*

Pikant, adj. rezak.

Pille, f. pilula demin. od pila (lopta) vavoljčić, valjka, bobica.

Pimpinelle, f. Pimpinella saxifraga bedrenac, jarčja trava.

Pincette, f. volsella, šćepac *Dalm.* klěštača Česi: proštěpec.

Placenta, f. ὁ πλακοῦς (πλάξ ploha, ploča) pogača. Der Mutterkuchen. Posteljica, pometina, plodva *Vuk.* plodnica *Vuk* loža *Vuk.* mlizina *Dalm*

Placenta praevia, der aufsitzende Mutterkuchen, naděla posteljica, Česi: koláč nasedlý.

Plattfuss, m. pes valgus, ploskonoga, čotava noga.

Plethora vidi Vollblütigkeit.

Pleura, f. ἡ πλευρά (strana, rebro) das Brustfell, pogrudnica.

Pleura costalis, das Rippenfell, porebrica, rebrača.

Pleura diaphragmatica, pošitnica.

Pleura pulmonalis, poplućnica. *D.*

Pleuritis, f. πλευρῖτης (νόσος). Morbus lateralis, die Rippenfellentzündung. Zažeg porebrice, protisli, provor *Stul.* tišćac, *Kraj.* protiska *Sl.*

Plexus vidi Geflecht.

Pneumonia vidi Lungenentzündung.

Pneumothorax, die Luftbrust. Zrak u stanu, zrak u prsih,

Podagra, f. der Fussschmerz, nožni ulozi.

Poleimünze, f. Mentha Pulegium poljačak, puliš.

Pollution, f. (od polluo zamljati) der unwilkürliche Saamenabgang. Gubitak sěmena, prosutak sěmena. Pollutionen haben gubiti sěme, prosuti sěme *Div.*

Polyp, m. ὁ πολυπος (πολύς i ποῦς mnogonožac) Stonog, Nasenpolyp, stonog u nosu.

Port-pierre, die Aetzpincette, der Aetzträger jedonoša. *D.*

Pomeranzenblüthenwasser, n. aqua Naphae (aqua aurantiorum florum) narančevica.

Poren vidi Schweissloch.

Porös, adj. šupljikav.

Porosität, f. šupljikavost.

Praedispositio vidi Anlage.

Poupartsches Band, n. Pupartijeva osuga.

Präparat, n. napravak, *D.* gotovak.

Präpariren, pripraviti.

Praeputium, n. pre i puto ili posthe (ἡ πόσθη). Die Vorhaut, Obrezak, *Belost.* lakorina, zalupa.

Praeservativmittel, n. odvraćalo, čuvalo.

Preisselbeere, f. Vaccinium vitis Idaea, brusnica.

Prellschuss, m. odudaren hitac. Er wurde durch einen Prellschuss verwundet, rani ga zrno odskočke.

Presbyopia vidi Weitsichtigkeit.

Presskuchen, m. ožimak, ožetak, trop.

Priapismus, m. (πριάπος kita) eine krampfhafte meistens auch schmerzhafte Steifheit des männlichen Gliedes. Bolno nadizanje (kite).

Prickelnder Geschmack, rezkoća.

Primär, adj. prvotan. *Šul.*

Primitivfaser, f. prvotno vlakno, prvotni čin.

Prodromi, (προδρομάω predteći) der Vorbote (einer Krankheit) predteča, napovědnik, napovědalo.

Prognose, f. (προ i γνῶσις poznavanje,) die Vorhersagung, napověd *D.* navěst.

Prominenz vidi Hervorragung.

Prolapsus vidi Vorfall.

Pronation, f. die Vorbeugung, navraćanje.

Pronator (musculus), navraćalica (mišica), privraćalica *Aug.*

Prophylacticum vidi Vorbauungsmittel.

Prostata vidi Vorsteherdrüse,

Prozess, m. postupak *Šul.*

Prurigo vidi Hautjucken.

Psoas vidi Lendenmuskeln.

Psoriasis, f. die Räude, kraste.

Pterygium n. (ὁ πτερυξ krilo) das Augenfell, navlaka.

Ptisana vidi Gerstenabsud.

Pubertät, f. pubertas (od puber) Die Geschlechtsreife, die Mannbarkeit, Snaga. (Opasao se snagom, stao na snagu.) Odrast. *Bel.* doraslost, kosmomudost, *Kajk* Puber fieri, bricati se *Pavl.*

Puerpera vidi Wöchnerinn.

Puerperium vidi Wochenbett.

Puls, m. pulsus (pulso tući augment. od pello těrati tući) Bȉlo, tip *Lič.* den Puls greifen, obići komu bȉlo, ćutiti koga.

Ter ga ćuti za desnicu.
Nebranjenoj u slobodi *Betond.*

Pulsfrequenz, f. čestoća bȉla.

Pulsiren v. n. bȉti, kucati, tipati *Lič.*

Pulver, n. prašak, prah.

Punction vidi paracentesis.

Pupille, f. od pupa (lutka), što se izvadja od carice Poppeae, koja se takvimi igrarijami zabavljala. Po tom prozvaše odtisak (Abbild) izvanjskog objecta u oko: pupillom, prenesoše onda ime na prostor sam, u kojem se taj odtisak vidi. Das Sehloch. Zenica, zreće, gledeće, *Vuk.* gledac, zornica, očno jederko. *Habd.*.

Purgans vidi Abführungsmittel.

Purgirwinde, f. convolvulus Scamonia, povojnica.

Purgirlein, m. Linum catharticum lan-čistilac.

Purgirkörner, Semen Ricini, krpuša

Pustel, f. od pus (?) gnoj. Čibuljica, bubuljica.

Pyaemia, f ὁ πύος, pus, gnoj i τὸ αἷμα krv. Das Eiterblut, durch Eiter verunreinigtes Blut. Gnojna krv

Pylorus vidi Pförtner..

Pyothorax, die Eiterbrust, gnoj u stanu, gnoj u prsih.

Q.

Quadrant, m. četvrtac.

Quecke vidi Graswurzel.

Quecksilbermohr, m. hydrargyrum sulfuratum nigrum, živna crn, živni gal.

Quecksilbersalbe, f. Unguentum hydrargyri, živna mast.

Quecsilberpflaster, n. živni melem, živni obliš.

Querbruch, m. poprečau prelom.

Querlage, popréko děte, *D.* poprečan položaj děteta.

Querfortsatz, m. proccessus transversus, poprečni odraslić.

Querschnitt, m. poprečan rez i sěk *Šul.* mast.

Quetschwunde, f. vulnus contusum, rana od omečine.

Quetschung vidi Contusion.

Quitte, f. Pyrus cydonia, dunja, gunja, tunja.

R.

Rabenschnabelfortsatz, m. processus coracoideus (ὁ κόραξ gavran i εἶδος sličan) babak, *D.* kljunasti odraslić, kljunasti nastavak.

Rachen vidi Rachenhöhle.

Rachenarterie, f. arteria pharyngea ždrělna odvodnica.

Rachenhöhle, pharynx (kao da je dimin, od φάραξ, φάραγξ klanac, sutina) zdrělo, žvalo, zjalo, gutnjak, ralje *Drgl.*

Rainfarn, tanacetum vulgare, vratič, vratika.

Rand, m margo (misle někoji da dolazi od mare (more) uzev u obzir obalu, i mergo (utoniti), oboje za jedno po mišljeno.) Okrajak, rub, obrubak, kraj.

Ranula, f. dimin. od rana (radisličnosti), die Fröschleingeschwulst, žabica.

Ranzig adj. damnjen *Dalm.* užežen.

Rasen, v. n. furo, běsniti.

Rasselgeräusch, n. Grohotanje. *D.*

Rasseln, v. n. grohotati, vidi Percusion.

Räuchekerzchen, n. kadiljka.

Rauh adj. hrapav.

Räuspern, n. rascatio, screatio, screatus, excreatio. Hrakavica.

Raute vidi Gartenraute.

Reactio, f. die Rückwirkung, uztuk.

Rebendolde, f. Oenanthe fistulosa kropilo, trbulja.

Recept, n. bolje: formula medicinalis, die Arzneiformel, zapis, predpis, prepis.

Rhabarber, f. Rheum, raved, ruved, revanj.

Recidive, f. die Rückfällige von neuem erscheinende Krankheit, odvala *Vuk.* povratak bolesti. Er ist recidiv geworden, odvalio se je.

Reconvalescenz, f. die Genesung, die Wiedergenesung, oporav, ozdrava.

Reconvalescent, oporavnik, oporavljenik. Er ist Reconvalescent, nadiže se.

Rectus abdominis (musculus), der gerade Bauchmuskel, upravna trbušna mišica.

Recurrens (nervus), povratnik (živac.)

Regenbogenhaut vidi Iris.

Regeneratio, f. palingenesia, die Wiedererzeugung, Ergänzung, prěporod, prěrod.

Reifes Kind, donošče, *Pavl.* dospělo děte.

Reissen, n (im Auge, Ohre, Zahne) trganje, sijavica *Vuk.*

Reissender Schmerz vidi pod Schmerz.

Remedia abortiva, abtreibende Mittel, izmetala (čeda iz utrobe).

Remedia acria, scharfe Mittel, ljuti lěkovi.

„ acria aromatica, scharfe aromatische Mittel, ljuti mirodijani lěkovi.

„ acria cathartica, scharfe Abführmittel, ljute pročisti.

„ acria diaphoretica, scharfe Ausdünstung befördernde Mittel ljuti upotljivi lěkovi.

„ acria diuretica, scharfe harntreibende Mittel, ljuti mokrogoni. *D.*

„ acria emetica, scharfe Brechmittel, ljuta povraćala,

„ acria emmenagoga, scharfe die Monatsreinigung befördernde Mittel, ljuti žensko vrěme uskorivi lěkovi.

Remedia acria epispastica, scharfe Zugmittel, ljuta prištila.
„ acria expectorantia, scharfe den Lungenauswurf befördernde Mittel, ljuta hrakala.

Remedia adstringentia, zusammenziehende Mittel. stezala.
„ amara, bittere Mittel, gorki lěkovi.
„ analeptica, Erquickungsmittel, krěpila.
„ anthelmintica, Wurmtreibende Mittel, glistogoni. *D.*
„ antispasmodica, krampfstillende Mittel, lěkovi od krča, grčopudni lěkovi *Šul.*
„ aromatica, aromatische Mittel, mirodijani lěkovi.
„ calefacientia, erwärmende Mittel, grijala.
„ carminativa, blähungstreibende Mittel, lěkovi od nadma.
„ cathartica, nach unten ausleerende Mittel, pročisti.
„ caustica, Aetzmittel, izjidala.
„ cosmetica, Verschönerungsmittel, lěpšala.
„ depilatoria, Haarvertilgungsmittel, skubila.
„ ecbolica vidi Abortiva.
„ eccoprotica, kothausleerende Mittel, pročisti.
„ emmenagoga, die Monatsreinigung befördernde Mittel, lěkovi od vremena (ženskoga).
„ emmollientia, erweichende Mittel, mekšala.
„ empireumatica, brenzliche Mittel, zagorěli lěkovi.
„ epispastica, Zugmittel, prištila.
„ errhina, Niesemittel, kihala.

Remedia excitantia, Reizmittel, dražila.
„ expectorantia, Lungenauswurf befördernde Mittel, hrakala.
„ haemostatica, blutstillende Mittel, lěkovi ustavljajući krv.
„ lenitiva, gelinde laxirende Mittel, čistila.
„ narcotica, betäubende Mittel, obamlila, omamila.
„ nauseosa, Ekelerregende Mittel, grštni lěkovi.
„ nutrientia, ernährende Mittel, hranila.
„ palliativa, Linderungsmittel, tažila.
„ physagoga vidi Carminativa.
„ prophylactica, Vorbauungsmittel, odvraćala.
„ ptarmica vidi errhina.
„ purgantia vidi cathartica.
„ refrigerantia, kühlende Mittel, hladila.
„ relaxantia, erweichende Mittel, mekšala.
„ resolventia, auflösende Mittel, raztvarala.
„ roborantia, stärkende, Mittel, jačila,
„ rubefacientia, rotmachende Mittel, crvenila.
„ sedantia, beruhigende Mittel, utažila.
„ sialagoga, Speicheltreibende Mittel, slinogoni.
„ solventia, lösende Mittel, razčinjala.
„ sternutatoria vidi errhina.
„ stomachica, Magenmittel, lěkovi od želudca.
„ styptica vidi adstringentia
„ sudorifera, Schweisstreibende Mittel upotljivi lěkovi.
„ suppurativa, Eiter machende Mittel, gnojila.

Remedia temperantia, beruhigende Mittel, utažila.
„ tonica, stärkende Mittel jačila.
„ topica, örtlich wirkende, besser äussere M. vanjski. lěkovi.
„ vesicantia, Zugmittel, prištila.
Remission vidi Nachlass.
Reponiren v. n. ugnati, utisnuti.
Repositio, f. die Wiedereinrichtung, Zurückschiebung. uždenjenje. *D.*
Resectio, f. (articulorum), das Wegschneiden der Gelenkenden, odpilenje (sglavak).
Resistenz, f. der Widerstand, odpor.
Resonanz, f. oziv. *Šul.*
Respiratio vidi Athmen.
Respirationsgeräusch vidi pod Percussio.
Retentio, f. das Zurückhalten, zadržaj pridržaj.
Retina vidi Netzhaut.
Retroflexio uteri, die Biegung (nach rückwärts) der Gebärmutter, odklon maternice. *D.*
Retropharyngealabscess, schlechtweg Schlundabscess, gnojnica na zdrělu.
Rhachitis, f die englische Krankheit, der Zwiewuchs. Grbnost *Slunj.* egavost, članovitost, englezka bolest Česi: křivice, dvojkost. Slovenci: krivica
Rhachitisch adj. grban, egav, članovit.
Rheumatismus, m. (τὸ ῥεῦμά tok) der Fluss, oder vielmehr das Leiden am Rheuma. Vrtnja *Vuk.* nazeba *Istr.*
Rhinoplastik, f. tvorenje nosa, nosotvorstvo.
Rhythmus, m. das Zeitmass oder genauer: das gleiche Verhältniss zwischen mehren Zeitmomenten, oměrnost.
Ricinusoel, n. oleum Ricini, skočevo ulje.
Riechhaut, vidi Nasenschleimhaut.
Rindensubstanz vidi Corticalsubstanz.
Rindensubstanz des Gehirns, sura mozkovnina.
Ringband, n. ligamentum annulare radii, vitičasta osuga, *D.* vitičasta sveza.
Ringelblume, f. Calendula off. žutelj.
Ringfinger, m. digitus annularis, prstenjak.
Ringknorpel, m. cartilago cricoidea (ὁ κρίκος- κίρκος, circus) Vitičasti hrustavac, kolutasta hrusta i hrskavica.
Ringmuskel, m. obhodnica mišica. *D.*
Rippe, f. costa (znači upravo strana). Rebro. Eine wahre Rippe, grudno rebro; eine falsche Rippe, vito rebro.
Rippenfell vidi Pleura.
Rippenfellentzündung vidi Pleuritis.
Rippenknorpel, m rebreni hrustavac. *D.*
Riss, m rima, puč, razderina razpuklina, razdorac, pukotina, razporak, prodrtina, žilj. *Vuk.*
Risswunde, f. vulnus laceratum, poderana rana.
Ritz, m. parotina, parotak, grebotina, ogreb.
Ritzen, v. a. gracnuti, okrznuti, drgnuti ogrebsti.
Roborans (remedium), Syn: tonicum, ein stärkendes Mittel, krěpilo.
Röcheln, n. stertor, hropac.
Roggenmehl, n. farina secalis, ražno brašno.
Rohr n. Arundo Donax, trst.
Röhre, f. cěv.
Röhrenknochen, die langen Knochen, šuplje kosti, *Slad.* cěvare, cěvanice, cěvi.
Rollbinde, f. povitak *Šv.*
Rollhügel, m. trochanter (τρέχω trčati, pokrenuti). Obrtac. Der kleine Rollhügel, obrtčić.
Rollmuskel, m. musculus trochlearis, obratnica (mišica). *D.*
Rosenoel, n. oleum rosarum, ružično ulje.

Rosenwasser, n. Aqua rosarum, ružovica, djuls.

Rosmarin, m. Rosmarinus off. zimorad.

Rosmarinwasser, n. Aqua rosmarini, ružmarinovica.

Rosskastanie, f. Aesculus Hippocastanum, madjal, divji kesten.

Rollnerv, m. nervus trochlearis seu patheticus, obratnik (živac). *D.*

Roseola, f. das Röschen, ospina.

Rothhlauf, m. erysipelas (od ἐρυθρὸς crven i τὸ πέλας otok) Plamac, (*Bratulić*), vrbanac, požarica, jarbolica, crveni vĕtar *Srbi*, pogančina.

Rotzkrankheit, f. maliasmus, sakaga.

Rücken, m. dorsum (po jednih od deorsum što tobož odozgo doli teče, po drugih od ἡ δέρη, što je na ledjih najviše kože). Hrbat, ledja, kičma.

Rückenmark, n. medulla (vidi Mark) spinalis. Hrbtenjača.

Rückenmarkshaut, f. pohrbtenjača.

Rückenmarksschwindsucht, f. tabes dorsualis, suhotica hrbtenjače. *D.*

Rückgrath, m. spina dorsi, Syn: spina vertebralis, columna vertebrarum. Hrbtenica, kičma, kičmenica, grbina, grbača, kicmenjača, hrbtina, kraljiš. *Mik.* Porvo *Pavl.*

Rückgrathsöffnung, f. canalis medullae spinalis. Hrbtenična jaža *Trb.*

Rudiment, n. der erste rohe Anfang, sirovina.

Ruhr vidi Dysenteria.

Ruhrkraut, n. Gnaphalium Stoechas, smilje.

Rülpsen, n. ructamen, ructus (rugo, rupto rigati) rigavica, ljutavina *Vuk.* uzgrnica *Dalm.*

Rumpf vidi Stamm.

Runzel, f. vraska, mrska, mrština, brazga, roza, brazgotina.

Runzlig, adj. vraskav, nabran, namršten, smežuran.

Rupia, f. (ὁ ῥύπος smrad) die Schmutzflechte, putnjica.

Ruptur vidi Berstung.

Ruthe, f. das männliche Glied, penis (pendere visiti); mentula (po svoj prilici od μηνυτής kazalo, naime muževnosti); neretrum, nervus, virga, coles, (pokvareno od caulis, ὁ καυλὸς stabljika, struk), verpes, priapus (πρίω, πριάω, πρήθω nateći, nabreknuti.) Kita, res, mužko udo, k.rac, tajni i stidni ud, žila *Dellab.* grĕšno udo *Dellab.* rep, miš, bimlak, ljuljak (lulek *Kajk.*) čuka (dĕtinja) stezaljka *Slad.* kosmatač, klimpina *Slad.* tĕlo *Vuk* klip.

S.

S romanum. n. (radi sličnosti sa rimskim slovom S), Syn: flexura sigmoidea. Zavojica (čmarna). *D.*

Sachverständiger, vĕštak.

Säbelbein, n. genu varum (varus od βαρύς težak, jer takvi ljudi težko hodaju) Slukonoga, sabljasta, obručastanoga *Šul.*

Sack, m. sacus, ὁ σάκκος od σάκω, σάττω. trpati, puniti. Mĕšić, vrećica.

Sadebaum, m. Juniperus Sabinae, glušac, gluha smreka.

Säfte (des menschlichen Körpers), žičine.

Saflor, m. Carthamus tinctorius, svĕtlica, šafranjika.

Säge, f. pila, testere.

Sägemuskel, m. musculus serratus (serra pila), pilasta mišica.

Salbe, f. unguentum, mast, pomast. Eine Salbe aufreiben natrti, utrti mast. Mit einer Salbe schmieren, pomazati, mazati.

Salbei, f. Salvia off. kadulja, slavulja.

Salbeithee, m. kaduljin čaj.

Salepwurzel, f. Orchis Morio, kaćun.

Salpeter, m. kali nitricum crudum, salitar.

Same vidi Sperma.

Samenfluss vidi Gonnorrhoea.

Samenstrang, m. funni ulus spermaticus, sěmenska vrvca, mudonoša *Šul.*

Sandelholz, n. lignum Santali rubrum, bakam, sandalovina.

Sandfloh, pulex penetrans, buhapeščanka (?) *Šul.*

Sandriedgras, m. Carex arenaria šaš-pěskar.

Sandruhrpflanze, f. Gnaphalium arenarium, žuto smilje.

Sarcocele, f. der Fleischbruch, mesni prědor. *D.*

Sarcoma, n. (ἡ σάρξ meso) die Muskelfasergeschwulst, mesnik. *D.*

Sattelknopf, m. tuberculum ephipii (ἐπί na i ἵππος konj, dakle ono što je na konju—sedlo) Òbluk, unkaš, kaš, jabuka od sedla.

Sattellehne, f. dorsum ephipii, gura.

Sattheit, f. satietas, saturatio, sitost, sitčina *Slad.*

Satz, m. sediment, talog, mut, stelja.

Sauerbrunnen, kisela voda, kiseljak.

Säuferwahnsinn, m. delirium tremens vinobol, pijansko bandanje. Slovenci vele mu: bezumnost pijancov.

Saugen, v. a. sugere mammam matris sisati, sati, sasnuti.

Säugling, m. napršče, mlěčnjak, nejače.

Saum, m. limbus, rub, obtoka *Vranč.*

Scalpell, vidarski nožić.

Scarificiren vidi schröpfen.

Schabeisen, n. runcina, maklja, strugač, poděljač.

Schachtelhalm, m. Equisetum arvense preslica, hvost, vretenac, kositerka.

Schädel vidi Hirnschale.

Schädeldach, n. fornix (svod) cranii. Krov lubanje, svod lubanje *Šul.*

Schädelgrund, m. basis cranii, tlo lubanje, pod lubanje.

Schädelhaube, f. galea aponeurotica (galea-kaciga, kapa, upravo znači mačja-kuna-tor-kapa) Lubanjska zaponica, *D.* oglavnica.

Schädelhöhle, f. Cavum Cranii, utlina lubanje, šupljina lubanje, tikvina *Asng.*

Schaden (bleibender), ostali ili zaostali kvar. *D.*

Schafgarbe, f. Achillea Millefolium kunica, stolistac, rebrac, koštenica.

Schaft, m. scapus (ὁ σκήπος, dor. σκᾶπος.) Stabljika (u vlasa.)

Schall vidi pod Percussio.

Scham f. (weibliche) Vulva. Syn. pudendum muliebre, cunnus (κύω roditi i praznim biti) Bruka, sram, kundra, *Karlovč.*, curačka, *Vivodj.*, p.zda, p.čka, finkica, *Brodj.* (na medji kranjskoj) nak.rčnjak *Slad.* Věnac (Mladić kako věnac omirisi, odma ga ženi.)

Schambein, n. os pupis Syn. os pectinis. Stidnica. *Šv.* stidna kost *Šul.*

Schambeinkamm, m. crista ossis pubis, stidni greben.

Schambeinstachel, m. spina ossis pubis, stidni trn.

Schamberg, m. mons Veneris, nadbruka, *D.* bručik *Šv.*

Schamgegend, f. měšina *Šul.* dolnje strane *Doš.*

Schamhaar, n. pubes od ἡ ἥβη (bruca) Bruce.

Schamlippen, f. pl. (die grossen) labia majora, (ženski) pritvori *Srěm.* police *Šul.* velike ili vanjske ustne sramnine *Šv.* (die kleinen) labia minora, Syn. Nymphae (ἡ νυμφα znači upravo zaručnica (νύβω, nubo, zaručiti) zatim děvojka i děvojački štitnik, čuvar). Pritvorak (ženski);

Schamspalte, f. rima pudendi, (stidna) puč *Slad.* stidna pukotina.

Schänden (ein Mädchen) oskvrniti děvojku, potlačiti děvojku.

Schanker vidi Chancre.

Scharlach, n. novogrčki τὸ σκαρλάτο (νόσος), scarlatina, skerlet, crven.

Schaumig, adj. pěnast.

Scheere, f. forfex, nožice, nožke, škare makaze. Eine Winkelscheere od Kniescheere, skučene nožice, eine Löffelscheere od. nach der Fläche gebogene, naobluk nožice.

Scheide vidi Mutterscheide.

*

Scheideneingang, m. introitus vaginae, pristup k procipu. *D.*

Scheidenvorfall, m. prolapsus vaginae, izstup procipa. *D.*

Scheidewand, f. septum (srodno sa separo, děliti). Pretin *Vuk.* tin, branica *Šul.*

Scheintodt vidi Asphyxia.

Scheitel. m. vertex (znači upravo najskranji kraj jednog těla). Těme, vrh glave, vez *Hrv.* (Povrh veza).

Scheitelbein, n. Seitenwandbein, os parietale (paries stěna) Syn: os bregmaticum (dolazi od βρέχω navlažiti, nakvasiti. Držaše Grci ovaj dio glave za osobito vlažan, po tom je i u anatomiju došao i latinski izraz: fontanella); os verticis, os tetragonum (τέτρα četiri i ὁ γόνος, genus, koljeno kut). Těmenica, těmenjača, stranična i stranska kost.

Scheitelhöcker. m. tuber parietale, hvrga na těmenici.

Schenkel, Schenkelbein vidi Oberschenkel, Oberschenkelbein.

Schenkelarterie, f. arteria cruralis, bedrena odvodnica. *D.*

Schenkelbruch, m. hernia femoralis, bedren prědor. *D.*

Schenkelhals, m. collum femoris, vrat stegna.

Schenkelnerv, m. nervus cruralis, bedrenik (živac.) *D.*

Schichte, f. Stratum, ploha, vrsta.

Schiefer Hals, Torticollis, caput obstipum, krivošija.

Schielen, n. Strabismus (on τρέπω, στέφω, στάβω. στραβίζώ, krenuti, okrenuti, vrtiti). Hiljenje, (očima), Schielen v. n. hiljiti očima, škiljati. ljiho gledati *Mik.*

Schieler, m. strabo, hiljak, hiljok *Mik.* škiljavac.

Schienbein, tibia (znači upravo surla die Schalmei) Syn: canna major. Golěnica, golěn *Vuk.* cěvanica, cěv, nožna cěv, cipelj, čevka *Kur.*

Schienbeinmuskel, m. musculus tibialis, mišica golěnice.

Schienbeinnerv, m. nervus tibialis, golěnik (živac). *D.*

Schiene, f. ferula, atelle, udlaga, *Pavl.* Einen Schienenverband anlegen. obložiti udlagami.

Schierling, m. Conium maculatum, živolina, cvolina, kukuta.

Schiffbein, n. os naviculare (navicula ladjica). Ladjica, brodić.

Schilddrüse, f. glandula thyreoidea (ὁ θυρεός štit, osobito takov, koj je dugačak) Štitulja, štitna žlězda, kotlačna žlězda *Šul.* Slovenci vele joj: berzlik

Schilddrüsenarterie, f. arteria thyreoidea, štituljna odvodnica.

Schildknorpel, m. cartilago thyreoidea, štitac.

Schimmel, n. mucor, plěsan.

Schimmelwucherung, f. byssus septica, plesnjenje.

Schlaf. m. san.

Schläfe vidi Schläfengrube.

Schläfebein, n. os temporis (jer na njih rano osědjenje vlasih sěća na „fugu temporis“ odtud (po Hyrtlu) latinsko ime. Tako se zove ova kost i memento mori. Syn: ossa parietaria inferiora, ossa lapidosa, (lapis kamen ossa squamosa (squama ljuska) ossa crotaphitica (κροτάω kucati, što se tobož tuj kucavice vide osobito kucati) Slěpokča, slěpočnica, čahura, vezovi *Mik.* i *Gund.* skrajnica.

Schläfenarterie, f. arteria temporalis, slěpočna odvodnica.

Schläfenfortsatz, m. processus temporalis, slěpočni odraslić. *D.*

Schläfengrube, f. fossa temporalis, slěpo oko.

Schläfenmuskel, m. musculus temporalis, slěpočna mišica.

Schlaff, adj. mlohav, klomav.

Schlaflosigkeit, f. insomnia, nesan, nespavanje.

Schlafsucht, f. coma, drěmota, mrtvilo, mrtvi san.

Schlagader vidi Arteria.

Schlagfluss vidi Apoplexia.

Schlammbad, n. blatna kupelj, blato.

Schlangenholz, n. lignum Columbinum, zmijevica.

Schlechtverdauend, adj. zlohran, koj zlo probavlja (jelo.)

Schlehdorn, n. Prunus spinosa, crni trn, crni glog.

Schleichfieber, n. nevidna groznica, tajna groznica.

Sleichgift, n. spor jed, tajni otrov.

Schleim, m. mucus, ὁ μύχος, ἡ βλέννα (βάλλω baciti, izbaciti), glen, sluz, dlen, šmrkalj, hračak, sopolina (ein zäher Schleim.) *Mik.*

Schleim, m. mucilago (medicament). sluzilo.

Schleimauswurf, m. hrakotina.

Schleimbeutel, m. bursa mucosa, glenik, sluznik.

Schleimdrüse, f. glandula mucosa, glenova žlězda.

Schleimfluss vidi Blennorrhoea.

Schleimhaut, f. membrana mucosa, glenovica, *D* sluznica *Trb.* balavka *Aug.* linavica *Šul.* slizna kožica.

Schlichtmeissel, m. skružnjak.

Schliessmuskel vidi Sphincter.

Schlinge, f. ansa, zanjka, petlja.

Schlingen, v. a. gutati, gucati.

Schluchzen, n. singultus, štucavica, štucanje, skucavica, ikavka *Vuk.*

Schluck, m. haustus (haurio srkati, piti) Posrk, gutaj, gucaj, srk, srčak, ždrkalj. *Vuk.* nategljaj *Vuk.* napit. *Pavl.*

Scluckkügelchen, n. trochiscus, vavoljak.

Schlundkopf, m. glava na zdrělu, berisaljka.

Schlürfen, v. a. sorbere, srknuti, srkati, cvrknuti.

Schlürfend vidi pod Percuss o

Schlü selbein, n. clavicula (clavis ključ) Syn: furcula (demin od furca vile); ligula (od ligo vezati) os juguli. Ključac, ključ, ključica, ključna kost.

Schlüsselbeinarterie, f. arteria subclavia, ključna odvodnica.

Schlüsselbeinmuskel, m. musculus subclavius, ključna mišica.

Schlüsselblume, f. primula veris, jagorčina, jaglac, vesnačak.

Schlussverhandlung, f. konačna razprava.

Schmelz der Zähne vidí Email.

Schmerz, m. dolor, bol, bolja, bolinak, *Vuk.*, Ein bohrender Schmerz, vrtež, vrtnja; Ein brennender Schmerz, žega; Ein kratzender Schmerz, češnja, česanje; Ein reissender Schmerz, trzanje; Ein schneidender Schmerz, režnja, rezanje, ljuta bol; Ein stechender Schmerz, žiganje *Vuk.*

Schmerzhaft, adj. bolan.

Schmieren, v. a. mazati.

Schmutzig, adj. prljav, uprljan.

Schmutziggelb, adj. sužut.

Schmutzigweiss, adj. suběl.

Schnabel, m. rostrum, šiljak, kljun.

Schnarchen, v. n. hrkati, zahrkati,

Schnaufen, schnauben, anhelare, (vehementius) hujati, puhati, duhati.

Schnecke, f. cochlea (ὁ κόχλος puž), spužnica.

Schneidender Schmerz vidi pod Schmerz.

Schneidezahn, m. dens incisivus, sěkutić, prednjak (zub.)

Schnepfenkopf, m. caput gallinaginis. Syn. veru (ražanj) montanum. Glava kljunače.

Schnittwunde, f. vulnus sectum, rezotina.

Schnupfen vidi Coryza.

Schnurrend vidi pod Percussio.

Schöllkraut, n. Chelidonium majus, rosopas, bedemnica.

Schoss, m. krilo.

Schrecken, m. terror, prepast, užas, groza, strava.

Schreibekrampf, m. mogigraphia (μόγις mučan, težak, i γράφω pisati). Pisarski krč, *Kur.*

Schröpfen metati kupice ili rogove,

Schröpfkopf, m. cucurbita, kupica, rog.

Schröpfschnäpper, m. izbadač.

Schulter, f. (Achse) humerus, ὁ ὦμος, rame, pleće.

Schulterblatt, n. scapula (srodno sa scapha, něšto izdubena, kao n. pr. čun, kopanj (škaf *Kajk*)., kolěvka, od glagolja σκάπτω kopati) Syn: omoplata (ὁ ὦμος rame i πλατός plosnat); pterygium (demin. od ὁ πτέρυξ krilo). Lopatica, pleće, *Vuk*.

Schulterblattarterie, f. arteria scapularis, lopatična odvodnica.

Schultergrat, m. spina scapula, lopatični greben, plećni greben.

Schulterhőhe, vidi Acromion.

Schuppe, f. squama, τὸ λέπισμα (od λέπω ljupiti, ljuštiti) skralup, ljuska.

Schuppenrand, m. skralupni okrajak, *D.* ljuskasti rub *Aug.*

Schusswaffe, f. puška (razlikuje se onda na dugu i malu) samokres *Kur.*

Schusswunde, f. vulnus sclopetarium, rana od puške.

Schüttelfrost, m. horripilatio, trešnja, cokotanje.

Schwächling, m. slabić, *Istr.* švrča, gingavac.

Schwalbenwurzel, f. asclepias Vincetoxici, lastavičnj.k, pasja riga.

Schwämmchen vidi Aphthe.

Schwammgeschwulst, f. molluscum, gubovina. Česi: hubovina.

Schwanger, adj. gravida (gravis, βαρύς težka) tegotna, *Mik.* noseća, trudna, bremenita, prisobna *Glav* sbabna, puna, trbušna, troboka, dětinja. *Vuk.* butrava *Slav.* težka, sudružna, purčava *Slav.* truhla *Hrvat.* žmehka *Habd.* neprazna, u bremenu *Hrv.* kuljava *Slad.* nesama, samodruga, nejaka, prekšira, sdětna.

Schwangerschaft, f. tegotnost, trudnost, nošenje *Švr.*

Schwanger werden, zanositi, steći, *Kašić.* trbuh zadobiti *Ratkaj*, poněti otruhliti, sbabněti, trbuh steći *Doš.* zaći s kim u děte *Dalm.*

Schwängern, v. a. onositi (děvojku)! natruhnuti děvojku *Lič.* otruhliti *Slad.*

Schwappen vidi fluctuiren.

Schwarzkümmel, m. Nigella sativa, crnika, cěvka, mohunice.

Schwarzsucht, f. melanchlorus, melasicterus hepaticus, crnica, crni se pred očima.

Schwarzwurzel, f. Symphytum off. gavez.

Schwefelaether, m. Aether sulfuricus, etir.

Schwefelblumen, flores sulfuris, sumporni cvět.

Schweinebrodwurzel, f. Cyclamen europaeum, klobučić, lula.

Schweiss, m. sudor, znoj, pot.

Schweissgeruch, m. bugija.

Schweissloch, n. porus (πείρω, πέρω, πόρω otvoriti, uvrtěti) Proboj, (pot ga probija na proboje *Hrvat*), beš, šupljinica, o dihaljak, potnica (rupa).

Schwellen, v. n. oteći, nabuhnuti, nabušiti se.

Schwellkörper, m. corpus cavernosum, nabrekal, *Kur.* nabrektina.

Schwerhörig vidi harthörig.

Schwerhörigkeit, f. baryecoia (βαρύς težko i ἡ ἀκοή sluh) nagluhost. Slovenci: nagluha.

Schwermuth, f. melancholia moesta, nujnost, sěta, Česi: kormoutlivost

Schwertfortsatz, m. processus xiphoideus (τὸ ξίφος mač), processus mucronatus (mucro rt mača), processus ensiformis (ensis mač i forma oblik) mačić, mačasti nastavak

Schwiele, f. tyloma (τὸ τύλωμα), callositas, žulj.

Schwinde, m. vertigo, zamavica, *Vuk.* vrtoglavica *Vuk.* majtavina *Ist.* omamica *Habd.* omiljavica *Volt.*

Schwindsucht vidi Phthisis.

Scirrhus, m. die krebshafte Verhärtung, račasta ótvrda, micina. *Šul.*

Sclerosis, f. die Verhärtung, otvrda.

Sclerotica, f. bolje sclera sc. tunica

ἡ σκλήρα od σκληρός suh, tvrd čvrst. Die weisse oder harte Augenhaut. Běločica, *Kuzm.* bělnjak.

Scoliosis, f. (σκολιός kriv) die Verkrümmung, krivina.

Scotoma vidi Flockensehen.

Scyphus Vieussenii, ὁ σκύφος lěvak, Syn: infundibulum cochleae, Vijesenijev lěvak.

Seborrhoea, f. salotok.

Secerniren vidi absondern.

Seciren v. a. parati

Secirung, f. paranje.

Secretion vidi Absonderung.

Sectionsbefund, m. paratni nalaz.

Sectionsprotocoll, paratni zapisnik, zapisnik o paranju.

Secundär, adj. drugotan.

Sediment vidi Satz.

Seekrankheit, f. tumbanje, *Dalm.* zlo od mora. Meni se tumba.

Sehhügel, m. thalamus opticus (ὁ θάλαμος leže, die Lagerstätte) Pomolak, brdašce.

Sehloch, n. foramen opticum, vidnički otvorak, *D.* rupa za vidni živac.

Sehne, f. tendo, ὁ τένων (τείνω napeti), tetiva, suha žila *Mik.*

Sehnenhüpfen, n. Muskelhüpfen, saltus tendinum, myopalmus, igranje mišic (Igraju u konja ribići *Vuk*). *D.*

Sehnerv, m. nervus opticus, vidnik (živac). *D.*

Sehnervenkreuzung vidi Chiasma.

Sehorgan, n. vidilo.

Sehweite, f. dogled.

Seidelbast, n. Daphne Mezereum, maslinica, likovac.

Seifenkraut, n. saponaria off. sapunjača.

Seitenstechen, n bodac, *Mik.* protisli, protisci, protiska, tišnja, provor, probadi, tišćac *Kraj.* sandžije (žiga me. *Vuk*).

Seitenwandbein vidi Scheitelbein.

Senf, m. brassica melanosinapis, gorušica, slačica.

Senfteig vidi Sinapismus.

Selbstmord, m. suicidium, samokrv, ubojstvo samoga sebe.

Selbstmörder, m. suicida, samokrvnik, ubojica samoga sebe.

Senkrecht, adv. osovce, okomce, pikomce *Slad.*

Senkung des Uterus, m. descensus uteri, sleg maternice.

Sennesblätter, senovo lišće.

Sensibler Nerv, oćutnik (živac:) *D.*

Sensibilitas, f. das Empfindungsvermögen, die Empfindlichkeit, ćutljivost, ćutahnost.

Sequester (am Knochen) truhladak.

Serös, adj. surutkast.

Serum, n. (vodeni dio organičnih tekućin) surutka, žur *Istr.*

Sesambein, n. os sesamoideum (τό σήσαμον, der Sesamsamen i εἶδος) kunžutica. *D.*

Seuche, f. pošast, pošlica, pomor, morija.

Sichel (des Gehirns), falx cerebri, seu processus falciformis, srpac *Šul.*

Sichelblutleiter, m. srpačna splava.

Siebbein, n. os ethmoideum (ὁ ἠθμός cribrum sito i εἶδος sličan) Syn: os cribrosum; os spongiosum; os cubicum; os cristatum (porad huhora (crista galli) što je na njem; os colatorium (cědič). Sitnik, sitka.

Siebbeinausschnitt, m. incisura ethmoidalis, izsěk sitnika, sitasti zasěk *Aug.*

Siebbeinzelle, f. cellula ethmoidalis okce sitnika.

Simulant. m. pretvorica.

Simuliren, v. n. pretvarati se.

Sinapismus, m. Senfteig, kaša gorušice, gorušična kaša.

Sinn, m. bei Sinnen sein, biti pri sebi, biti sa svom pameti, biti na čulu.

Sinneswerkzeug, n, ćutilo.

Sinus, m. ὁ κόλπος (duplja, izdubak). Zatonak.

Sitzbein, n. os ischii (τὸ ἰσχίον knk) sěditjak, *Kur.* sědaća kost. *Šul.* sědica *Šv.*

Sitzknorren, tuberositas ossisischii. Hvrga na sědiljku, podjabučje *Šul.* sědnična kvrga *Šv.*

Skelet vidi Gerippe.

Skorbut, m. Někoji tumače tu rěč od scoricus troskav (schlackig), drugi (Plinius) od ἡ σκελοτόρβη klecanje nog, jer kod Skorbuta, kako Plinius kaže „genera solvuntur“ (kolěna budu razlučena, ukočena). Gnjilac (tako i u Poljakov), cingota, nuzla, gnjila usta, nepomenik. (Srbi u Aleksincu). Slovenci kažu mu: Kurdej.

Skropheln, f. pl. scrophula (od scrofa svinja). Kako se pak svinja sa glivami u sklad dovesti dade, to se neda dokučiti. Glive *Mik.* škripi, guke praščići *Vuk.* jagode *Mik.* živice *Istr.*

Skrophulös, adj. glivan, glivobolan *Dellab.* glivom bolestan.

Smegma, n. (σμέω, σμάω mazati) die weisse Masse, welche sich oft unter der Vorhaut sammelt. Sapunjak. *Kur.*

Sodbrennen, n. pyrosis (od τὸ πύρ vatra). Zgaga, žgaravica *Rèč.* deravíca, ljutina *Vuk.* rezavica *Bunj.* gorušica *Srbi.* zgaravica.

Sohle, f. solea (od solum pod) stopa, taban, stupina.

Sohlenmuskel, m. musculus plantari , stopna mišica.

Sommerfleckig, adj. lentiginosus, lećaiv, *Vuk.*

Sommersprossen, lentigo (od lens leće) ephelides (ε πὶ i ἥλιος sunce) lećica *Iamrb* šarulja *Dell*, pěg *Vuk.* perutac *Vuk.*

Somnambulismus, m. das Schlafwandeln, das Nachtwandeln, snohodja, měsečarenje.

Sonde, f. specillum, badalo *Belost.* (kim se glubina rane išče *Belost*) pipaljka. *Šul.*

Sondiren, obadati n. p. ranu.

Sonnenblume f. Heliantus Annuus sunčenjak.

Sonnengeflecht, m. plexus solaris, s. coeliacus, trbušni pletež.

Sonnenstich, m. sunčarica.

Sonnenthau, m. Drosera rotundifolia L. rosika.

Spalte, f. fissura (findo cěpati) Puklina, pukotina, puč, cěpotina, *Mik.* rěž *Vranč.* razpuk. *Volt.*

Spannmuskel, m. tensor (tendo razpeti). Napinjača, razpinjača.

Spasmus clonicus, ein Krampf mit heftiger Bewegung der Glieder. Drhat.

Spasmus tonicus, ein Krampf mit anhaltender Zusammenziehung der Muskeln. Odrvenjenje.

Spatel, f. spatula, lopatičica, mazaljka.

Spätgeburt, f. predospěli porod.

Spätling, m. foetus serotinus, prenošće, požnjak, prekonoš e.

Speckleber, f. salovna jetra.

Speckmilz, f. salovna slezena.

Speckniere, f. salovan bubrek.

Speiche, f. Spindel vidi Armspindel.

Speichel, m. sputum, τὸ πτύαλον (πτύω pljuvati). Syn: saliva od ἡ i ὁ σίαλοϛ pljuvaka . Slina, pljuna *(stari rkps, bodulski)* pljunača, pljuvanka.

Speichelauswurf, m. ejectamentum, sputum. Izpljuvak, *Bel.* pljuvotina *Vranč.* hračak *Mik.* hrakotina.

Speicheldrüse, f. glandula salivalis, slinovnica (žlězda), *D.* slinavica.

Speichelfluss, m. slinotok.

Speichelgang, m. slinovod, n. p. Stenonijev, Vartonianov, Bartolinijev.

Speichenmuskel, m. musculus radialis, vretenasta mišica.

Speise, f. cibus, jelo (komu jelo presedne, in faucibus haeret.)

Speiseröhre, f. oesophagus (od οἴω nositi i φάγω jesti) Syn. gula. Požirak, jednjak *Dalm.* berisaljka *Šul.* ždrělo dušnik (?) *Vuk.* požiralnjak *Slad.* letnjak *Pavl.*

Sperma, n. (σπείρω prosuti.) Der männliche Saame. (mužko) sěme, sladjevina *Šul.*

Spermacet, (Wallrath) sperma ceti, vorvan, spermacet.

Spermatozoa, spermozoa (sperma i ζοόν zvěr) die Samenthierchen, sěmenica.

Sphacelus, m. der kalte Brand, mrlina.

Sphincter, m. (σφιγγίω stegnuti, oviti, zadaviti, odtud i rěč Sphinx.) Der Schliessmuskel, zapirača, skupljaica *Šul.* sapinjača, kružnica *Asng.*

Spickoel, n. Oleum Spicae, dešpikovo ulje.

Spiessglanzmohr, m. Hydrargyrum stibiato-sulfuratum, surmen gal.

Spiessglas vidi Antimon.

Spina vidi Dorn.

Spina ventosa, der Winddorn konjštak *Vuk.*

Spinnengewebe, n. Tela aranearum, paučina.

Spinnenwebehaut vidi Arachnoidea.

Spiralblatt, n. lamina spiralis ossea (u uhu) Izvitak.

Spiraltour, f. zavojita obavit, obavit na zasuk, na zavojke.

Spitzfuss, m. pes equinus, rtonoga.

Spitznasig, adj. šiljkonos, trnkonos.

Splitter, m. assula, ocěpak, *Slad.* trunak, trun, cěpak, treska.

Sporadisch, adj. razsijan.

Sprache, f. govor.

Sprechen (im Schlafe) sanatati, kroz san govoriti, u snu tlapiti, buncati.

Springgurke, f. momordica Elaterium L. štrkalj, štrkanj, štrkac, strčevica.

Spritze, f. brizgalo, štrcalo, smrk. (Eine kleine Spritze brizgaliza, strcalica) sipho, siphon od σίφων cěv, syrinx, siringa.

Spröde Haut, oprhla koža, suha koža.

Sprudeln, v. a. sukljati (krv iz rane), kutljati.

Sprungbein, n. talus, astragalus (tako se u Grkov zvala kost za igranje kocka). Gležnjevac, čičak *Dalm.* glezno, skočnica.

Spulwurm, m. ascaris lumbricoides, gujavica, glista, gljista.

Staar vidi Cataracta. den Staar stechen, skinuti mrenu.

Staarbrille, f. vidila za mrenjake.

Staarnadel, f. acus ad cataractam, s. interpunctoria igla za mrenu,

Stachel vidi Dorn.

Stachelfortsatz, vidi Dornfortsatz.

Stadium (morbi), die einzeln bestimmten Krankheitsräume, Krankheitsperioden. stepen, doba

Stamm, m. truncus, trup, trupina, tulina.

Stammeln v. n. tepati, pentati, bekasati.

Staphyloma, n, das Traubenauge, běla (na oku).

Starkbrüstig, adj. pectorosus, prsat.

Starrkrampf, m. tetanus (τετανός, pružen, protegnjen) orthotonus, (ὀρθός ravan). Utrnulost.

Stärke, f. Amylum Tritici, škrob, korivo, inkaša.

Statur, vidi Wuchs.

Stauchen (die Hand), sklecnuti si ruku.

Stauung, f. uzpor.

Stechender Schmerz vidi pod Schmerz.

Stechapfel, m. Datura Stramonium smrdac, tatula.

Stechpalme, f. Ilex aquifolium, česmina.

Steifwerden vidi Erection.

Steigbügel, m. stapes. strmašce, stremenak.

Steineiche, f. Quercus robur, hrast.

Steinklee m. Melilotus off. ždraljika, kokotac, nokatac.

Steinlinde, f. tilia grandifolia, lipa.

Steinsalz, n. Natrium chloratun, slankamen, kamena sol.

Steinsame, m. Lithospermum off biserka.

Steinkrankheit, f. Lithiasis (ὁ λίθος kamen). Kamenac, od kamenca trpiti.

Steissbein, n. os coccygis (ὁ κόκκυξ

kukavica), možebit porad sličnosti te kosti sa kljunom kukavičinim. Trtica, zezak, tanka kost *Vuk.* guzna kost. *Vuk.*

Steissgeburt, f. porod na trticu. *D.*

Stelzfuss, m. štula. *Vuk.* drvena noga.

Stenose, f. στένω, στενόω zaužiti die Verengerung. Zauženje.

Stephanskörner, pl. Delphinium Staphisagria, ušnik, granuija.

Sterblichkeit, f. pomor, upadak.

Sterndolde, f. Astrantia major, zvězdovnica, zvězdina.

Sternkorallen, pl. Madrepora, zvězdaša.

Sternum, n. od στερεός contrah. στερρός solidus, tvrio, čvrsto. Syn: os pectoris, scutum pectoris, os xiphoides. Das Brustbein. oprsnica, grudnica.

Stichwunde, f. vulnus punctum, ubodina.

Stickhusten, m. tussis suffocativa, zadušljiv kašalj, gušnjak.

Stiel, m. stapka, držak, noga.

Stieleiche, f. Quercus pedunculata, dub, lužnik.

Stillen (das Blut) ustaviti krv, sustavljati krv; den Durst stillen, ugasiti žedju; den Hunger stillen, utoliti glad, nasititi; die Schmerzen stillen, utažiti bol; den Husten stillen, utajati kašalj.

Stillicidium, n. (stilla kap i cado padati), das Tröpfeln, kapanje, curenje.

Stillmittel, n. stavilo (krvi).

Stimme, f. (vox, ἡ φωνή), glas.

Stimmlosigkeit vidi Aphonia.

Stimmorgan, n. glasilo.

Stimmritze, f. rima glottidis (rima srodno sa ῥικνός vraskav) Glasiljka.

Stinkasant, m. Ferula asa foetida L. devesiljevina.

Stirnarterie, f. arteria frontalis, čelna odvodnica.

Stirnbein, n. os frontis Syn: os syncipitis (od semi polovica i caput glava): os coronale: os prorae (misli se da potiče od πρόσω i πλεῖν napred plivati) čeinica, čelna kost, čelokost, *Aug.* počelak.

Stirnbeinhöhle, f. čelno dupije.

Stirne, f. frons, čelo.

Stirnfontanelle, f. čelna ili velika mehčava.

Stirnfortsatz, m. čelni odrastić.

Stirngegend, f. regio frontalis, očelje.

Stirnglatze vidi Glabella.

Stirnhaut, f. načelak.

Stirnhöhle, vidi Stirnbeinhöhle.

Stirnhügel, m. tuber frontale, hvrga na čelu (rog na čelu) *Šul.*

Stirnmuskel, m. musculus frontalis, čelna mišica.

Stirnnaht, f. sutura frontalis, čelni svez, svez na čelu.

Stochern (in den Zähnen) čačkati zube, čikati zube.

Stocken, n. stasis, grušanje, stinuće.

Stockzahn vidi Backenzahn.

Stoffwechsel, m. pretvor.

Stomacace vidi Mundfäule.

Stomatitis, inflammatio oris, die Mundentzündung, Entzündung eines wichtigen Theiles im Munde, ražeg ustni.

Stopfen (den Durchlauf) ustaviti lijavicu, diese Speise stopft ovo jelo zatvara, zapire.

Stopfwachs, n. Propolis troja, pčelinji maz.

Störende Einwirkung, smetanje.

Stossen (z. B. Salz) tući, utuci sol, grob stossen, grušiti; klein stossen, stuci na sitno.

Stosswunde, f. ubodina.

Stottern, a. n. babutio, Battarismus, psellismus, begaiment, engl. stuttering, tepanje, mucanje, brbonenje, pentanje *Reč* plenkanje *Istr.*

Strabismus vidi Schielen.

Strangulatio, f. das Erwürgen durch Umschnüren des Halses, zadavljenje.

Strangulationsfurche, f. zadavna brazda, zagušna brazda.
Stranguria vidi Harnstrenge.
Streckmuskel vidi Ausstreckmuskel.
Streifschuss, m. okačaj, okrzina, zadirak (od zrna), pogoditi osmakce (streifend), zaděti puškom, zaseći puškom.
Streupulver, n. adspergo, pospa.
Streupulvermoos vidi Bärlapp.
Strictur, vidi Verengerung.
Strieme, f. vibex, stria, oprutnica. *Dalm*
Strom electrischer, struja munjine.
Strotzen, nabubriti, najedrati, nabreknuti.
Strotzende Venen, nabubrene žile.
Structur. f. der Bau, die Einrichtung sastav.
Structurlos, adj. nesastavan.
Strychnin, n. kučibinovina.
Struma vidi Kropf.
Stuhlgang, m. stolica, stolac. Ein angestrengter Stuhlgang, natezavica, *Vuk* Keinen Stuhlgang haben, zatvoren biti, zaprt biti; Er hat einen schweren Stuhlgang, zapeklo mu se, težko ide na polje; Er hatte einen Stuhlgang išo je radi sebe i od sebe, išo je na stran, probilo ga je, *Kraj*.
Stuhlverstopfung, f. obstructio (obstruo zapuniti(alvi, ἡ ἔμφραξις (ἐμφράσσω napuniti). Zapeka, zatvor, zapek, zaprtje těla *Belost.* Tvrdine *Stul.* zatisnut, zapor.
Stuhlzäpfchen, n. Suppositorium, šmuć.
Stuhlzwang, m. tenesmus (od τείνω napeti, protegnuti). Natuživanje, natezavica, napon.
Stumme, m. němac.
Stümmel, m. truncus. Der Stümmel eines Armes oder Fusses bataljak, bataljica; eines Fingers, batić.
Stummheit, f. němost, němota.
Stumpfnasig, adj tubonja, tubeljasta ili tubasta nosa *Hrv.*
Stumpfe Zähne, stupor dentium, skomine, utrnuše zubi, otupiše zubi.
Stumpfsinn, m. stupor, tupost.
Sturmhut, m. Aconitum Napellus, nalěp.
Stützpunct, m. oporišće *Istr.* poduporanj *Šul.*
Subcutaner Schnitt, subcisio, podkožni rez i sěk.
Sublimat, n. uzgonina. *Šul.*
Subcutan, adj. unter der Haut, podkožan.
Substanz, f. jezgra.
Substanzverlust, m. manjak, *D* odbitak, čega odbude, bude manje.
Sudamina vidi Frieselbläschen.
Sufficienz, f. (der Klappen), sklop (zalistak).
Suffusion, f. das Untergiessen, Unterlaufen, podlet.
Sugillation vidi Blutunterlaufung.
Sulzig, adj. pačast, hladetinast.
Sumpfbaldrian, m. Valeriana dioica L. dvodomi odoljen *Šul.*
Sumpfporst, m. ledum palustre, bagulja.
Summen (vom Kopfe), glava mi buči i buji.
Superfoetatio, f. Uberschwängerung, pretegotnost. *D.*
Supinatio, f. odvraćanje. *D.*
Supinator (musculus) odvraćalica (mišica). *D.*
Supraspinatus (musculus), der Muskel ober der Schulterblattgräte, nadgrebenica (mišica).
Suspensorium, n. Tragbeutel, mudonoša.
Sutura vidi Naht.
Sympathicus (nervus). Der sympatische Nerv, sućutnik (živac).
Sympathie, f. die Mitleidenschaft, die Theilnahme an gleichen Empfindungen, das Mitgefühl, sućut, susět.
Symphisis, f. Nepomično srašćenje dvijuh, ili više kostij medju sobom. Srasal, sraslost. *Šul.*
Symptom, n (σύν i πίπτω pasti) der Zufall, der Krankheitszufall. Znak, prigoda (u bolesti).

Synchondrosis, f. die Knorpelverbindung, hrustavna srasal.

Syncope vidi Ohnmacht.

Syndesmosis, f. eine Verbindung durch Bänder, svezanje osugami.

Synechia, f. (συνέχω nečim zajedno držati) die Verwachsung der Iris mit der Linsenkapsel oder mit der Hornhaut, prilěpak. *D.*

Synovia vidi Gelenkschmiere.

Syphilis vidi Lustseuche.

Syphilitisch, adj. sramno bolestan, francuzljiv, Syphilitisch werden, sramno oboléti, natepsti se, opoganiti se, opoganiti se francuzom, uhvatiti francuza.

Syphilis secundaria (constitutionalis, universalis), sveobća sramna bolest.

Syrup, m. bolje sirop (arab scherbet piće, od scherb piti) der Zuckersaft, sladorača.

System, n. (συνίστημι, složiti.) Ein aus mehren (gehörig gefügten) Theilen bestehendes Ganze. Sustav.

Systole, f. (cordis). σύν i στέλλω (στόλω) poslati, συστέλλω stisnuti, stegnuti, Primak, *Kur.* stezanje, pokrata, kupljenje.

T.

Tabes vidi Atrophia.

Tagblindheit, f. nyctalopia, coecitas diurna. Nevid (danji), dnevna slěpoća *Šul.* Česi: mlha denní.

Talgdrüse, f. glandula sebacea, salovnica žlězda, *D.* lojnica.

Tampon, m. Charpieballen, glomer, čep.

Tamponiren, začepiti.

Tannin, n. trěslovina.

Tasten v. n. pipati, opipati što.

Tastorgan, n. pipalo.

Tastsinn, m. opip.

Tastwarze, f. pipaljica, pipavna bradavičica.

Tätoviren, v. a. corpus alicujus compungere notis, nabocati.

Taube, m. glušac.

Taubheit, f. surditas, gluhost, gluhoća.

Taubnessel, f. Lamium album L. medić, mrtva kopriva.

Taubstumm, adj. surdomutus, gluhoněm.

Taubstumme, m. surdomutus, gluhoněmac.

Taxis vidi Repositio.

Tausendguldenkraut, n. Erythraea Centaurium, crvena kitica, kičica, tatovo.

Taumellolch, m. lolium temulentum, ljulj-vrat *Šul.*

Telangiectasia, f. (τὸ τέλος kraj, τὸ ἄγγος cěv, i ἡ ἔκτασις razširenje) eine Ausdehnung der Gefässenden, razširenje natezljivih cěvij.

Tela elastica, das elastische Gewebe. pruživo *D.*

Temperament, n. lagoda *Šul.* temperamentum cholericum, nagla lagoda, žestoka, žučna; temperamentum sanguineum, živahna lagoda; temperamentum melancholicum, turobna lagoda, sětna; temperamentum phlegmaticum, spora lagoda.

Tenotom, n. tetivnjak (nož).

Tenotomia, f. der Sehnenschnitt, prerez tetive.

Teres (musculus), der (Arm) muskel, oblica (mišica.) *D.*

Terpentin, m. trepetin.

Tetanus vidi Starrkrampf.

Textur, f. das Gewebe, textum, pletež.

Thalamus nervorum opticorum, leže vidnikov. *D.*

Theer, m. katran, paklina.

Therapia, f. lěčba.

Therjak, m. Theriaca (Andromachi) turjaka.

Thorax, m ὁ θόραξ znači upravo oklop (θωσσω, θωρήσσώ oklopiti) der Brustkasten. Stan, prsina *Asng.*
Thran, m. ribja mast, tuk.
Thräne, f. lacryma, suza.
Thränenbach, m. rivus lacrymalis, suzni potočić.
Thränenbein, n. os lacrymale. Syn. os unguis, suznica.
Thränendrüse, f. glandula lacrymalis, suzna žlězda.
Thränenfluss, m. epiphora, suzenje, suzotok.
Thränengrube, f. fovea lacrymalis, suzna jamica, sužište.
Thränenkamm, m. crista lacrymalis, huhorak na suznici. *D.*
Thränenpunkte, puncta lacrymalia, suzni otvorci. *D*
Thränenröhrchen, n. suzne cěvčice.
Thränensack, m. Dacryocystis, saccus lacrymalis, suzni měšić.
Thränensee, m. suzno jezerce.
Thränenträufeln, n. illacrimatio, suzenje.
Thymusdrüse, f. misli se, da se tako zove radi sličnosti sa cvětom od Thymusa. Die Brustdrüse, prsna žlězda *Šul.*
Tiegel, m. tiganj.
Tinctura, f. kapljičak, *Kur.* mok.
Todtenblässe, f. mrtvačko blědilo.
Todtenblume vidi Ringelblume.
Todtenfleck, peča *Vuk.* mrtvačka pěga.
Todtenstarre, f. rigor cadaveris, mrtvačka ukočenost.
Todtgebornes Kind, mrtvorodjeno děte.
Todtgeburt, f. mrtav porod.
Todtschlag, m. ubojstvo.
Tödtlich, adj. (Wunde) mortifer, smrtan.
Tollkirsche, f. Atropa Belladonna, paskvica, devesin, vinika, kurjača.
Tollkraut. n. Hyosiamus niger, bun, bunika.
Tonisch, adj. stärkend, okrěpljiv.
Tonsillae vidi Amygdalae.
Tonus, m. τείνω nategnuti, pružiti die Spannkraft der thierischen Theile, pružnost.
Tormentillwurzel, f. tormentilla erecta, stežnik, steža, srčani korěn.
Torticollis vidi Schieferhals.
Tour (beim Verbande), der Umgang, obavit.
Trabeculae (cordis carneae) dim. od trabs (greda). Die Fleischbalken mesnate podpore.
Trachea, f ἡ ἀρτηρία (τραχεῖα) τραχὸς hrapav drapav, jer je dušnik porad hrskavih u njem prstenov hrapav), Syn: aspera arteria. Dušnik, letnik, grkljan, dušnjaci *Vuk.* dušnica.
Tracheotomia, f. der Luftröhren-
Teraganth, m. Tragacantha, kozlinčina.
Traganthkraut, n. Astragalus gummifer, klijonosni kozlinac *Šul.*
schnitt, prorez dušnika.
Tragbinde, f. mitella, podvez *Bel.*
Tragus, m. ὁ τράγος jarac. Potekla rěč stranom zato, što taj hrustavac napred stoji, stranom što kod starijih ljudi bude dlakav, *Krau.* Der Ohrbock, kozal, poušje *Šul.*
Tragweite, f. domet, dohvat.
Transfusion, f. (sanguinis), das Überleiten, des Blutes ans einem lebenden Geschöpfe in ein anderes, prelěv
Transplantatio, f. die Ueberpflanzung eines Theiles auf einen andern, wie dies in der plastischen Chirurgie geschieht, presadjivanje.
Transsudat, n. das Durchschwitzen, precědak, prepotak.
Traubenkraut, n. Chenopodium botrys, grozdno zelje. *Šul.*
Traum, m. somnium. sanja.
Trennung, f. razstava, razdvoj.
Trepan, n. možnjak, vrtilica *Šul.*
Trepaniren, v. a. vrtěti glavu.
Triceps, vidi dreiköpfiger Muskel.
Trichiasis, (wenn sich an der inneren Fläche der Augenlider Haare gebildet haben. Badalj, badlji *Senj.*
Trichina spiralis, kudrica.

Trichter, m. infundibulum, livak, liv, spirlica *Mik*

Tricuspidalis, (valvula) trozub (zalistak) *D.*

Triefauge, n. blennorrhoea oculi, lippitudo, drljavost *Drg.*

Trigeminus (nervus) vidi dreigetheilter Nerv.

Tripper, m. blennorrhoea urethrae (ἡ βλέννα glen ι ῥέω teći, curiti). Někoji vele Tripperu i Gonnorrhoea (vidi gonnorrhoea) nu sasvim krivo. Kapavica, kankov, *Vuk.*

Trismus, m. (τρίζω škripati) Der Kinnbackenkrampf. Škripavica, krč čeljusti.

Trochanter vidi Rollhügel.

Trogapparat, n. koritče.

Troisquarts, Troicart, acus triquetra, cannulata, troplastica. *D.*

Trommelfell, n. membrana tympani, tympanum (τύπτω tući, lupati) opna bubnjića.

Trommelhöhle, vidi Paukenhöhle.

Trunksucht, f. pijanstvo.

Tubarschwangerschaft, f. tegotnost u trubljici, jajevodno nošenje *Švr.*

Tuber vidi Höcker.

Tuberkel, n. tuberculum (dim. od tuber), ikrica; *D.* Lungentuberkel, plućna ikrica.

Tuberkulös, adj. ikričav. *D.*

Tuberkulosis, f. ikričavost. *D.* Lungentuberkulose plucna ikričavost. Darmtuberkulose ikrice u crěvu.

Tulpenbaum, m. liriodendron, lěrovac.

Tumor vidi Geschwulst.

Tumor albus, pyarthron (τὸ πύον pus gnoj i ἄρθρον sglob) die weisse Geschwulst, chronische Gelenkentzündung, běli buhac.

Türkensattel, m. sella (sedeo, sěděti) turcica, sella equina, ephippium (ἐπὶ i ἵππος ono što je na konju, dakle sedlo). Tursko sedlo.

Tympanitisch vidi pod Percussio.

Typhus, m. pošalina, legar (tako i Slovenci).

U.

Ueberbein, n. mrtva kost.

Uebergangsepithelium, prelazna těnica.

Ueberhandnehmen, uzeti mah, odolěvati.

Ueberladen den Magen, prejesti se.

Ueberraschung, f. nebuh, nebušica, zateč, zastiž, zaskočenje.

Ueberzeitige Geburt, predospěli porod.

Ueblichkeit, f. stuživanje, muka, zlo (Neigung zum Erbrechen) guvi mi se, grca mi se.

Ulitis, f. (τὸ οὖλον zuberina), eine Entzündung des Zahnfleisches, zažeg zuberine.

Ulna, f. (od ἡ ὠλένη lakat) Syn: cubitus (porad uglasta lika laktova), focile majus, die Ellbogenröhre. komolična kost, cěpac.

Umfang, m. obhod, obseg. obuhvat.

Umherwerfen, n. (das unruhige Umherwerfen des Kranken im Bette) jactatio, premetanje.

Umschlag, m. epithema (ἐπὶ i τίθημι postaviti) obloga, ovoj, meč, Umschläge machen, privijati obloge. (na što). Oblagati (što čim) previjati n. p. noge *Ogulin*.

Umschlungene Nath, sutura circumvoluta, intorta, entortilée, the twisted suture, obavit šav.

Unausgetragenes Kind, nedonošče.

Unfruchtbar adj. sterilis (στερεὸς suh, neplodan), neplodnica, nerodkinja *Dan.* sirka i sirkinja *Istr.*

Unfruchtbarkeit, f, sterilitas, neplodnost, nerodica.

Ungeziefer, n. bestiolae molestae, pojedica *Istr.* gad, gadina, bube, bubine

Unheilbar, adj. neizvidan, *Brucrević.* rana bez lěka *Hekt.*

Unheilbarkeit, f. neizvidnost, neizlěčivost.
Universalmittel, n. svegoj, sveobći lěk.
Unmündig, adj. nejačak, nedolětan, netorajan *Prim.* nedorasal, golobrad.
Unpässlichkeit, f. invalitudo, lecanje. *Vuk.*
Unruhe, f. inquietudo, astasia, nemir. nepokoj.
Unschlitt, n. Sevum bovinum, loj.
Unterarm, m Vorderarm, m. Antibrachium (ἀντὶ i brachium dakle znači upravo: proturame), dolnji lakat, podrame.
Unterbauchgegend, f. regio infraabdominalis, podtrbušje.
Unterbinden (eine Ader) podvezati žilu, žiliti.
Unterkiefer, m. maxilla inferior (μάσσω žvakati) dolnja vilica,. dolnja čeljust, dolnja laloka *Habd.* dolnja čeljuga.
Unterleib vidi Abdomen.
Unterlippe, f. dolnja ustna.
Unterschenkel, m. golěn, golěnac.
Unterschiebung (eines Kindes) podmet (podmetnuti děte).
Untersetzt, adj. natrepan (untersetzter Statur), onizak, sdepan čověk *Srěm.*
Untersuchung, f. (gerichtliche) sudbeno pregledanje, ogledanje.
Unterwürfig, adj. podvinut. Den Krankheiten unterwürfig, podvinut bolovanju.
Unverdaulich, adj. neprobavan, neprobavljiv.
Unverletzt, adj. nepovrědjen, netegnut, cělokupan, cěl, čitav, zdrav.
Unwohlsein, n. lecanje, *Vuk.* boležljivost.
Unzurechnungsfähig, adj. neprisudan, Unzurechnungsfähigkeit, f. neprisudnost.
Urethra vidi Harnröhre.
Urin vidi Harn.
Urinblase vidi Harnblase.
Uringlas, burežnjak, mokračnik.
Usura ossium, oglodanje, ojedina kostna.
Uterus vidi Gebärmutter.
Uvula vidi Halszäpfchen.

V.

Vagina vidi Mutterscheide.
Vagus (nervus) vidi Lungenmagennerv
Varicella, f. Ecphlogiscon, die Wind pocken, die Wasserpocken, kozice.
Varicocele vidi Krampfaderbruch.
Variolae vidi Blattern.
Variolois, f. Ecphlogiois, die Halbpocken, kozjače.
Veilchen, n. viola odorata L. ljubica, ljubičica.
Veitstanz, m. Chorea St. Viti, vidovica, posunčina (tako i Česi)
Vena, f. někoji tvrde, da potiče od venio (!) quod sanguis (vel spiritus) per ipsam venit! Sigurno dolazi od veho pomicati: Quod per venas vehitur sanguis, ἡ φλέψ (ψλέω, φλῶ, flo, inflo, duvati, naduti). Dovodnica (žila), žila od krvi *Mik.*
Vena basilica, podkožna komolična dovodnica. *D.*
Vena cephalica, podkožna vretenasta dovodnica, *D.*
Vena hemiazygos, polunesprega
Vena mediana, srednja žila.
Vena salvatella, spasiteljica (žila)
Vena saphena, (zlo skovano od σαφής, σαφύς, [razumno, jasno, razgovětno (za oko, uho) vidiva dovodnica.
Venenstein vidi Phlebolith.
Venusberg, m. mons Veneris, nadbruka, *D.* nadp. čnjak *Granič.*
Veratrin, m. čemerikovina.
Verband, n. zavoj *Vuk.* zavijač. Ein Verband anlegen zaviti n. p. kostolom, alligare vulnus.
Verblutung, f. gubitak krvi. (franc. perte de sang, prolěv krvi). oblivak.

Verbrennung, f. Combustio, ožegal, smudjevina, prljotina, izgorěl, ožeg, ošurak, zgorelina *Istr.*

Verdauung, f. Digestion, concotio, ἡ πέψις probav,

Verdauungsorgan, n. probavilo, probavnik.

Verdichten, v. a. sgustiti, zagustiti.

Verdünnen, v. a. tanjiti, otanjiti, (eine dicke Flüssigkeit verdünnen razžiditi, razmutiti, razčiniti.)

Vereinigen, v. a. die Wunde, sljubiti ranu; die knochenbrüche sjediniti kostolom.

Verengerung, f. Strictura (stringo stisnuti, stegnuti). Uzitva, *D.* stega, suživanje, utěsnivanje, sutěska, obuzitva.

Vergiftete Wunde, vulnus venenatum, otrovana rana.

Vergiftung, f. Intoxicatio, otrovanje

Verhärtung vidi Leibesverstopfung.

Verheilen, v. n. zacěliti.

Verheimlichung der Geburt, zataja poroda.

Verkohlen, v. n. izugljeviti, Česi: zuhliti.

Verkreiden, v. a. zvapniti (zvapnile se ikrice).

Verkrümmung vidi Scoliosis.

Verkrüppelt, adj. kljast, krnj, krnjav, sakat.

Verkühlen (sich) prozebsti, prehladiti se.

Verlauf, m. decursus, prohod, postup. Nach dem Verlaufe der Nerven po vodu živac, kakó živci vode. Nach dem Verlauf der Gefässe, po toku žil, kako žile teku.

Verletzen, v. a. ozlediti, oštrbiti koga.

Verlust, m. jactura, gubitak,

Vernarben v. n. von Wunden, cicatricem ducere, zarasti se, zamiriti se, zamladiti se.

Verrenken, v. a. luxare (srodno sa λοξός nakriv, kos) Uganuti si kost, omaknuti, maći, navinuti, izvinuti, izčesnuti *Mik.* izčašiti, izčevinuti *Prerad*

Verrenkung, f. luxatio, ugon, izmak, izvitak, smaknuće, razglob, izmicanje, izčašenje.

Verschlechtern, sich, pogoršati se, okrenuti na gore, pohudjati, dati se na gore.

Verschleimt, adj. glenav, pun glena.

Verschleimung, f. glenavost, hrakavica.

Verschwärung, f. Ulceratio, vrědjenje.

Verstauchung, f. subluxatio, šklecnuće, šklečnja.

Versuch, m. experimentum, pokus, pokušaj.

Vertilgung, f. exstinctio, zator, iztraga, iztrebljenje.

Verunstaltung, f. deformitas, nagrda, nakaza.

Verwesung, f. putror, truhlost, truhlina, tlijenje.

Verzweigen, sich, razgranati se.

Vesicans vidi Zugpflaster.

Vesiculär vidi pod Percussio.

Vicariiren, zaměniti, zaměnjivati.

Vierhügel, m corpora quadri gemina (imalo bi se gramatičnije reći: corpus bi geminum) četvornjak, *D.* četrhumac *Šul.*

Visite, f. posět, pohod.

Vitriol (blauer) cuprum sulfuricum plavetnjak, očni kamen.

Vitriol (grüner) ferrum sulfuricum, galica.

Vitriol (weisser) Zincum sulfuricum běla galica.

Vogelklaue, f. Calcar avis, čapak, ganač, panča.

Vollblütig, adj. plethoricus, punokrvan, krvan, krvnat.

Vorbaungsmittel, n. odvraćalo.

Vorbothe vidi Prodromi.

Vorderarm vidi Unterarm.

Vorderzähne,, prednji zubi.

Vorfall, m. prolapsus (prolabor izpasti) Izstup, *D.* izvala, padnuće, trut.

Vorfall des Gehirns, prolapsus ce-

rebri, Encephaloproptosis, izboj moždjanov.

Vorgebirge, n. promontorium, glavina

Vorhaut vidi Preputium.

Vorhof m. vestibulum, stoborak, *D.* pritvor.

Vorkammer, f atrium (cordis), τό ἤτριον (veoma srodno sa ἦτορ srdce) Pridvorak, *D.* predsrdje, dulac, trĕm.

Vorsteherdrüse, f. prostata (προΐςταμαι predstojati). Predstojnica.

Vorwehen prvi trudovi.

W.

Wachholder, m. Juniperus communis, borovica, smreka, smrč, brinja,

Wachsleiwand, f. povošteno platno, voštanica.

Wachspflaster, n. ceroto, voštenica. *Mik.* obliž od voska *Šul.*

Wachssalbe, f. voštana pomast.

Wackeligkeit, f. vacillatio, klimavost.

Wackeln n. (der Zähne), Agomphosis, klamitanje (zubov).

Wade, f. list, ribić, ribica od noge *Mik.* lidica i listanj *Senj.* ikra, debeli list *Slad.*

Wadenbein, n. fibula (znači upravo spona, kopče.) Syn. ἡ περόνη (vreteno) canna minor. Skoblja, cĕvanica, cĕvka, cĕvčenica, nuzgolenka, golĕnica.

Wadenbeinmuskel, musculus peronaeus, skobljena mišica. *D.*

Wadenbeinnerv, m. nervus peronaeus, skobljenik (živac.) *D.*

Wadenmuskel m. musculus plantaris, listna mišica.

Waldmeister, m. asperula odorata prvenac, trnovac.

Waldmünze, f. Mentha sylvestris, konjski bosiljak.

Waldnesselkraut, n. Stachys silvatica, čistac.

Wallrosszahn, m. Dens Rosmari mrožev zub.

Wandflechte, f. Parmelia parietina žuti pličičar.

Wange, f. mala (od malum, τὸ μῆλον Dor. μᾶλον jabuka,) lice, obraz, jagodica, jabučica, lanita (*Cres.*)

Warze, f. papilla, bradavica, bradavka.

Warzenhof vidi Brustwarzenhof.

Warzennath, sutura mastoidea, bradavičast svez.

Wasserfenchel, m. Phellandrium aquaticum L. kropilo, trbulja.

Wassergeschwulst, f. Hygroma. Eine mit Wasser gefüllte Balggeschwulst, jašterica.

Wasserkopf, m. hydrocephalus (ὕδωρ voda i κεφαλή glava) Vodoglavost, *D.* vodena glava *Šul.*

Wasserkrebs, m. Noma, buba.

Wassermünze, f. Mentha aquatica, vodena metvica.

Wasserschierling, m. Cicuta virosa, trubeljika.

Wassersucht vidi Hydrops.

Wechselfieber, n. febris intermittens (intermitto pretrgnuti) groznica.

Weggelegtes Kind, izloženo dĕte.

Wegwartwurzel f. Cichorium Intybus, vodopija, konjogriz, vodoplav, žućenica, uzlika.

Wehenpause, f. nehanje trudov. *D.*

Wehenschwäche, f. slabi trudovi. *D.*

Weichselzopf, m. plica polonica, trichoma. Koltun, *D.* Poljaci: koltki, gvoždice, chvostiec, krczyce. Česi: Koltoun.

Weichtheile, f. pl. mekuč, mekač *Šul.*

Weidenschwamm, m. boletus suaveolens, vrbovnjak.

Weihrauch, m. Olibanum, Thus, tamjan.

Welke Brüste, lockave, žljemaste dojke.

Wermuth (der gemeine), Absinthum vulgare, pelĕn.

Weinstein, m. Cremor Tartari, srěš, srez, streš.

Weissheitszahn, m. dens sapientiae zastavnjak *Šul.*

Weisswurzel, f. Polygonatum vulgare, pečatujak.

Weitsichtigkeit, f. presbyopia, dalekovidost

Wendung (des Kindes) okret (děteta) okretaj *Šv.*

Widerstand der Wandung vidi pod Percussio.

Wimmeln, v. n. vrvěti, kopirati (crvi u rani), gamizati, mravinjati.

Wimmerl, n. prištac, mozuljac, čvrljak čibuljica.

Wimper vidi Augenwimper.

Wind vidi Blähung

Winkel, m. angulus od ἀγκύλος (pregib i kuka) kut, ugao

Winkelgelenk vidi Gynglymus.

Wintergrün, n. Pyrola umbellata L. kruščica.

Wirbel, m. vertebra, ὁ σπόνδυλος-srodno sa κόνδυλος (κονδός okruglo tělo.) Kralježak; *Trb.* kralješ; Halswirbel, vratni kralježak; Brustwirbel, grudni kralježak; Lendenwirbel, bedren kralježak; Kreuzwirbel, krstni kralježak.

Wirbeldost, m. Clinopodium vulgare, talac.

Wirbelsäule vidi Rückgrath.

Wirkung, f. (Kraft) moć, krěpost, valjanost (Erfolg) uspěh, poslědak,

Witherit, n. Baryta carbonica, merotac (bridjnački).

Wochenbett, n. puerperium, babine *Vuk.*

Wöchnerinn, f. puerpera, porodilja *Vuk.* rodilja, rodilica, rodjača, babinjača, porodnica, sbabnica.

Wohlgenährt, adj. ugojen, opun, gojan, jedar.

Wolfsrachen vidi Gaumenspalte.

Wolgemuthkraut, n. Origanum vulgare L. vranilovka, mravinac.

Wollkraut, n. Verbascum phlomoides L. divizma.

Wolverlei, m. Arnica montana L. veprovac, brdjanka, moravka.

Wuchern, v. n. bujiti, piriti. Česi: bujeti, bujuěti.

Wucherung, f. bujenje, pirenje.

Wuchs, m. Statura, stas, rast, izrast *Stul.* stav *Mrn.* uzrast *Vuk.* mittlerer Statur, sredovan tělom, osredjen stas Schön gewachsen, lěpo izveden.

Wunde, f. rana. Die Wunde wird schlimmer, opajedila se rana.

Wunderbaum, m. Ricinus communis skočac, arepka, ravlje.

Wundfieber, n. groznica od rane.

Wundspritze, f. brizgalo za rane.

Würfelbein, n. os cuboideum, kostka

Würgeband, n. zagutnik (konop), davinjak, gušinjak.

Wurmfarrn, m. tanacetum vulgare vratič.

Wurmfortsatz, m. processus vermiformis, slěpić.

Wurmkrankheit, f. gljiste, gujavice

Wurmsamen, m. Semen Cinae, glistnik, cicvar.

Wurzel, f. radix, korěn.

X.

Xerophthalmus, m. (ξηρός suh i ὀφθαλμός oko). Die Augentrockenheit, suša na oku, očinja suša.

Xanthopsie, f. (ξανθός žut) žutogledanje.

Z.

Zackig, adj. dentatus (dens zub) zubčast, zubat, parožast.

Zahn, m. zub.

Zahnarterie, f. arteria dentalis, zubna odvodnica.

Zahnen, n. dobivanje zubov.

Zahnfleisch, n. gingiva (po starih od gigno poroditi, a gigendis dentibus). Zuberina, desni, dlesne *Istr*, dljesnice. *Hrv.* desno *Karlov.*

Zahnfortsatz, m. (des 2 Halswirbels) processus dentalis, stožerak, *D.* zubnik *Šul.*

Zahnhöhle, f. alveolus (demin. od alveus šupljina) zubna šupljina, zubište.

Zahnkrone, f. glava na zubu.

Zahnlücke, f. škrba, skrbina, krezubina.

Zahnpulver, n. pulvis dentrificius, prašak za zube.

Zahnschmelz, m, zubna caklina.

Zahnschmerz, m. zubobolja.

Zahnzange, f. vadizub, zubna klešća.

Zange, f. mit der Zange herausziehen izklešćiti. *D.*

Zangengeburt, f. izklěšćenje (děteta)

Zäpfchen vidi Halszäpfchen.

Zapfennaht, f. sutura clavata, enchevillée, petičasti šav. *D.*

Zaunrübe, f. Bryonia alba, debeljača.

Zehe, f. digitus pedis, prst na nozi, nožni prst.

Zehrfieber, n. febris hectica, consumtiva, trošnica, sušica.

Zeigefinger, m. index (digitus od indicare kazati), kažiput.

Zeitige Geburt, dospěli porod.

Zeitlose, f. Colchicum autumnale, mrazovac, mrazovnik.

Zelle, f. cellula (dim. od cella) Festus veli, da dolazi od celo sakriti, hraniti. Věrojatnije je, da potiče od židov. kele, zatvor, zatvoreno město. Okce, stanica, izbica.

Zellhaut. f. mrenovica, satomrena *Aug*

Zelt, n. tentorium (tendo, razpinjem) Čadorac, stanac *Šul.*

Zeltchen, n. rotula, obličica.

Zerschmetterung, f. Comminutio smoždenje.

Zersetzen, v. a. raztvoriti, razčiniti.

Zersplittern, v. a. razcěpkati.

Zertheilung, f. razmet.

Zeugung, f. plodjenje.

Zeugungstheile, gemitalia, τὰ γεννητικά (γέω, γενέω. roditi) plodila, rodila.

Zickzack, adv. overužke, nareckano, na okljuk.

Ziehsohn, m. hranjenik, hranar, nahranak.

Zimmt, n. sladka korica, korica.

Zimmtblüthe, f. Flores Cassiae v. Clavelli Cinnamomi, korični cvět.

Zinnkraut, n. equisetum hiemale, kositerka.

Zinnober, m. hydrargyrum sulfuratum rubrum factitium, rumenica, težki kamen.

Zirbeldrüse, f. glandula pinealis (pinus jela) češerika, *D.* životna žlězda. *Šul.*

Zirbelnuss, f. nucleus Cembrae, limbovka.

Zittern, n. tremor, tresavica. *Vuk.*

Zittwersame, m. Artemisia contra, setvar, citvar.

Zitzenfortsatz, m. processus mastoideus, (ὁ μαστός dojka, i εἶδος sličan). Sisasti odraslić.

Zornader, f. vena praeparata (an der Stirne). Ljutica (žila). *D.*

Zotte vidi Darmzotte.

Zuckung, f. sěvanje, trzanje.

Zufall, m. prigoda, *D.* slučaj.

Zugpflaster, n. prištilo.

Zunge, f. lingua, jezik.

Zungenarterie, f. arteria lingualis, jezična odvodnica.

Zungenbändchen, n. frenulum linguae, jezična uzdica. *D.* jezična veza. *Šul.*

Zungenbein, n. os hyoides (radi slič-

*

nosti sa grčkim slovom υ) Syn: os ypsiloides (radi sličnosti sa slovom Y); os gutturale. Račvica, vratna *D.* kost, ižićasta kost, *Aug.*

Zungenfleischnerv, m. nervus hypoglossus] seu loquens, govornik (živac). *D.*

Zungennerv, m. nervus lingualis, jezičnik (živac). *D.*

Zungenspitze, f. vrš.ka jezika, *D.* čelo jezika, vrh jezika. *Krajiš.*

Zungenwärzchen, n. papilla linguae, jezična bradavica.

Zungenwurzel, f. korěn jezika.

Zurechnungsfähig, imputabilis, prisudan, *D.* (što se komu prisuditi može) svěstan *Šul.*

Zurechnungsfähigkeit, f. imputabilitas, prisudnost. *D.*

Zusammendrücker, compressor (musculus) pritiskalica.

Zusammenfallen, (von Gefässen) oslezuuti *Šul.*

Zuwachs, (eines Kranken), novak, pridošljak.

Zuzieher, m. musculus adductor, privodnica, (mišica) *D.* privlačica.

Zweiköpfiger Muskel vidi biceps.

Zwerchfell, n. diaphragma (δια φράσσω pretiniti, pregraditi) Syn: septum transversum, musculus phrenicus (ἡ φρήν sredina těla.) Ošit, preponka, branica.

Zwerchfellarterie, f. arteria phrenica, ošitna odvodnica.

Zwerchfellnerv, n. nervus phrenicus, ošitnik (živac). *D.*

Zwerchmuskel, m. ošitna mišica.

Zwerg, m. patuljak.

Zwickelbein, n. Schaltknochen, n. ossicula suturarum, Syn: ossicula Wormiana, triquetra, epactalica, raphogeminata., zaglavak.

Zwilling, m. gemellus, blizanac, bliznak, blizne, dvonjak.

Zwillinge gebären, oblizniti se. Eine, die Zwillinge geboren hat, bliznjakinja.

Zwillingsmuskel vidi Gastrocnemius.

Zwischenknochenarterie, f. arteria interossea, medjukostna odvodnica.

Zwischenknochenband, n, ligamentum interosseum, medjukostna osuga

Zwischenknorpel, m cartilago interarticularis, medjusgloban hrustavac, srednja hrskavica *Šul.*

Zwischenrippenarterie, f. arteria intercostalis, medjurebrena odvodnica.

Zwitter vidi Hermaphrodit.

Zwölffingerdarm, m. duodenum (od duodecim dvanajst radi dužine od 12 palac.) Dvanajstnik. *D.*

Zylinderepithel, n. obla těnica, *D.* valjevita těnica.

Hrvatsko-němački dio.

A.

Akilova tetiva, die Achillessehne, tendo Achillis.

Arabska teklina, Gummi arabicum, das arabische Gummi.

Aspe, f. pl. die Frieselbläschen, sudamina.

B.

Babak, m. der Rabenschnabelfortsatz, processus coracoideus. (Babak je po *Vuku* na kosištu onaj dršćić, što se drži rukom za njega, kad se kosi. — Porad velike sličnosti onoga babka sa tom kosti prenesoh taj izraz u anatomiju

Babica, f. die Hebamme, obstetrix.

Babine f. fl. das Wochenbett, puerperium.

Babinja groznica, das Kindbettfieber, febris puerperalis.

Babino uho, der Hollunderschwamm, Exidia auricula.

Bacanje krvi, Haemoptoë, der Blutsturz, das Blutspeien.

Badalj, m. Trichiasis, wenn sich an der inneren Fläche der Augenlider Haare gebildet haben.

Badalo, n. die Sonde, specillum.

Bademova jezgarica, der Mandelkern, nucleus amygdalae.

Bademovica, f, die Mandelmilch, Emulsio amygdalina.

Badkavica, f. die Lancette, lanceola, *franc.* lançette.

Bagulja, f. der Sumpfporst, Ledum palustre, L.

Bakam, m. das Sandelholz, lignum Santali rubrum.

Baluk, m. die Fischkörner, Menispermum Cocculus.

Bataljak, m. der Stümmel (einer Extremität), truncus.

Batić, m. der Stümmel eines Fingers.

Bazag, m, der Hollunder, Sambucus nigra.

Bazgov čaj, der Hollunderthee.

Bazgovica, f. das Hollunderblüthenwasser, Aqua Sambuci.

Bečki pročist, Aqua laxativa Viennensis, der Wiener Trank.

Bedrenac, m. die Bibernelle, Pimpinella Saxifraga.

Bedrena odvodnica, die Schenkelarterie, arteria cruralis.

Bedrenik (živac), der Schenkelnerv, nervus cruralis.

Bedren prědor, der Schenkelbruch, hernia femoralis.

Bedrica, f. das Darmbein, os ilei.

Bedro, n. der Oberschenkel, femur.

Bedrobolja, f. Coxalgia, Das Hüftweh, besonders das sogenannte freiwillige Hinken.

Běla, f. (na oku), Staphyloma, das Traubenauge.

Běla galica, der weisse Vitriol, zincum sulfuricum.

Běla mozkovnica, die Marksubstanz des Gehirns, substantia medullaris cerebri.

Bělanak, m das Eiweiss, albumen.
Bělankovina, f. Albumin, der Eiweissstoff.
Běli buhac, tumor albus, die weisse Geschwulst, die chronische Gelenkentzündung.
Běli cvět, der weisse Fluss, fluor albus.
Běliona mast, die Bleiweisssalbe, Unguentum Cerussae.
Bělioni melem, Bleiweisspflaster, Emplastrum Cerussae,
Bělnjača (uš), die Kleiderlaus, pediculus vestimenti.
Bělocur, n. Morbus Brightii, die Bright'sche Nierenkrankheit.
Běločica, f. sclerotica, die weisse oder harte Augenhaut.
Běloprutak, m· inscriptio tendinea, die flechsigen Querstreifen besonders in den geraden Bauchmuskel.
Běloš, m. Albinos, leucaethiops.
Bělušina, f. der weisse Andorn, Marrubium album.
Běsniti, v. n. rasen, furo.
Bezboran, adj. faltenlos, rugis carens.
Bezčedan, adj. kinderlos, liberis carens.
Bezčuvstvo. n. die Apathie, die Gleichgültigkeit, die Gefühllosigkeit.
Bezdětak, m. der Kinderlose, liberis carens.
Bezdětka, f. die Kinderlose, liberis carens.
Bezglavac, m. Acephalus, der Ohnkopf.
Bezglavost, f. die Acephalie, der Kopfmangel.
Bezimenica (odvodnica), arteria anonyma. die (noch) nicht eigens benannte Schlagader.
Bezkrvan, adj. blutleer, exsanguis.
Bezumlje, n. der Irrsinn.
Bezustnost, f. Achelia, der Lippenmangel.
Bez života, leblos.
Bibati se, fluctuiren.
Bibavica, f. Fluctuatio, das Schwappen.
Bìlo, n. der Puls, pulsus.
Biona, f. Leucoma, albugo.
Biserka, f. der Steinsame, Lithospermum off.
Bìti, v. n. pulsiren, pulsare.
Blatna kupelj, das Schlammbad.
Blaženak, m. das Benediktkraut, geum urbanum.
Blažilo, n. das Linderungsmittel.
Blědobolja, f. die Bleichsucht, Chlorosis.
Blědoboljan, adj. bleichsüchtig, chloroticus.
Blědokrvnost, f. die Leuchaemie.
Blištavica, f. Photopsia, das (krankhafte) Lichtsehen.
Blizanac, m. der Zwilling, gemellus.
Blizanke (mišice), musculus gastrocnemius, der Zwillingsmuskel (an der Wade).
Bliznjakinja, f. eine, die Zwillinge geboren hat.
Bljuvalo, n. das Brechmittel, emeticum.
Bljuvnjak, m. die Brechwurzel, Cephaëlis Ipecacuanha.
Bludna pomama, Nymphomania, die Mutterwuth.
Bludnost, f. die Geilheit.
Bobice, die Flechte, lichen.
Bobovo brašno, das Bohnenmehl, farina fabarum.
Bobučast sopuh, vesiculäres Inspirium.
Bodac, m. das Seitenstechen; bodac od zažega porebrice, das pleuritische Seitenstechen; bodac od zažega pluć, das pneumonische Seitenstechen.
Bodonož, m. Bistouri, das Incisionsmesser, incisorium.
Boginje, f. pl. die Kuhpocken, Vaccina.
Bojazan, f. die Angst, anxietas.
Bok, m. die Hüfte, coxa.
Bol, f. der Schmerz, dolor. Ein bohrender Schmerz vrtež, žega; ein bren-

nender Schmerz; češnja, ein kratzender Schmerz; režnja ein schneidender Schmerz; trzanje, ein reissender Schmerz; žiganje, ein stechender Schmerz; uminula bol, der Schmerz hat nachgelassen.

Bolan, adj. schmerzhaft, dolorem efficiens, gravis (morbus).

Bolest, f. die Krankheit, morbus, bolest je prisnažila, incrementum morbi.

Bolestan duhom, geisteskrank, animo aeger.

Bolestan n'a prsih, brustkrank, pectore aeger.

Bolest živac, Neurosis, die Nervenkrankheit.

Boležljiv, adj. kränklich.

Boležljiv biti, v. n kränkeln, leviter aegrotare.

Bolno nadizanje, Priapismus, eine krankhafte, meistens auch schmerzhafte Steifheit des männlichen Gliedes.

Bolovište, n. das Krankenhaus, Nosocomium.

Bol u živcu, Neuralgia, der Nervenschmerz.

Bor, m. die Föhre, pinus sylvestris.

Bora f. die Falte, plica.

Boran, adj. faltenreich.

Borni stup, Columna plicarum.

Borovica, f. der Wachholder, Juniperus communis.

Bosilje, n. das Basilienkraut, ocymum basilicum.

Botalijeva jažica, der Botallische Gang, ductus Botalli.

Božja milost, das Gnadenkraut, Gratiola off.

Božje drvce, das Eberautenkraut, Artemisia.

Bož ur, m. die Gichtrose, paeonia off.

Bradavica, f. die Warze, papilla, osobito die Brustwarze, vidi bradavka.

Bradavičast svez, die Warzennaht, sutura mastoidea.

Bradavičina, f. die Papillargeschwulst, papilloma.

Bradavka, f. die Brustwarze, mamilla.

Breskovica, f. das Pfirsichblätterwasser.

Brizgalica za scalo, die Harnröhrenspritze.

Brizgalo, n. die Spritze, sipho franc. seringue.

Brizgalo za rane, die Wundspritze.

Brk, m. der Knebelbart, cincinnus barbae

Broć, m. die Färberröthe, rubia tinctorum

Bršljan, m. der Epheu, hedera helix.

Bruce, f. pl. die Schamhaare, pubes.

Bruka, f. die weibliche Scham, vulva.

Brusnica, die Preisselbeere, Vaccinium vitis Idaea.

Buba, f. der Wasserkrebs, Noma.

Bubac, m. der Nervenschlag, apoplexia nervosa.

Bubnjica, f. bubo, die Leistenbeule (Pauke.)

Bubnjik, m. die Paukenhöhle (Trommelhöhle) Cavum tympani.

Bubreg, m. die Niere, ren.

Bubrežna kapnica, der Nierenkelch, calyx renalis

Bubrežna mezdrovina, das Nierenparenchym.

Bubrežna nakapnica, das Nierenbecken, pelvis renalis.

Bubrežna odvodnica, die Nierenarterie, arteria renalis.

Bubuljice, Acne, die Hautfinne.

Bugija, f. der Schweissgeruch.

Buha, f. der Floh, pulex irritans.

Buha pešćanka, der Sandfloh, pulex penetrans.

Bujenje, n. das Wuchern.

Bujiti, v. n. wuchern.

Buljook, adj. glotzäugig.

Bun, m. das Tollkraut, Hyosciamus niger.

Burežnjak, m. das Uringlas.

C.

Caklovina, f. der Glaskörper, corpus vitreum.

Carski čaj, der Kaiserthee.

Ceceljna kiselina, die Oxalsäure.

Cěleća mast, die Heilsalbe.

Cělost, die Integrität, der unverletzte Zustand.

Cěpilica, f. die Impfnadel, acus vaccinatoria.

Cěpiti, v. a. impfen.

Cěpivo, n. der Impfstoff, lympha vaccinatoria.

Cěv *(krvna)*, das Blutgefäss, vas sanguiferum.

Crěva, n. pl. die Gedärme, intestina.

Crěvlji svitak, die Darmschlinge.

Crěvna rutica, die Darmzotte, villus intestinalis.

Crěvna uzitva, die Darmverengerung enterostenosis.

Crěvna zapleta, die Darmverschlingung, volvulus.

Crěvni, adj. intestinalis, zu den Eingeweiden gehörig.

Crěvni·izboj, Enterocele, der Darmbruch.

Crěvni pištanjak, die Kothfiistel, fistula stercoralis.

Crěvni prohod, der Darmkanal, tractus intestinorum.

Crěvni ulozi, die Darmgicht, ileus.

Crěvo, n. der Darm, intestinum.

Crkvina, f. das Glaskraut, parietaria off.

Crnac, m. Anthrax, der Karbunkel.

Crna pomoćnica, der Nachtschatten, solanum nigrum.

Crnica, f. die Schwarzsucht, melanchlorus.

Crnika, f. der Schwarzkümmel. Nigella sativa.

Crni trn, der Schlehdorn, Prunus spinosa.

Crnokrvnost, f. Melanaemie.

Crven, f. das Erythem, die Hauttrőthe

Crvena kitica, das Tausendguldenkraut, Erythraea centaurium.

Crvičina, f. die Cochenille, die Scharlachlaus.

Crvotočina, f. der Bärlapp, Lycopodium clavatum.

Čačkati zube, stochern in den Zähnen

Čadorac, m. das Zelt, tentorium *(cerebelli.)*

Čagrtanje, n. Crepitatio, das Kniestern (der gebrochenen Knochenenden an einander.)

Čagrtati, v. n. crepitiren.

Čahurica, f. die Kapsel, capsula.

Čahurica očinje leće, die Linsenkapsel, capsula lentis.

Čamež, f. Hypochondria, die Hypochondrie.

Čapak, m. die Vogelklaue, calcar avis.

Čašica, f. die Pfanne, acetabulum, die Gelenkgrube, fossa glenoidalis.

Čedomorac, m. der Kindesmörder.

Čedomorka, f. die Kindesmörderin.

Čedomorstvo, n. der Kindesmord.

Čelna mehčava, die Stirnfontanelle, fonticulus frontis.

Čelna mišica, der Stirnmuskel, musculus frontalis.

Čelna odvodnica, die Stirnarterie, arteria frontalis.

Čelnica, f. das Stirnbein, os frontis.

Čelni odraslić, der Stirnfortsatz, processus frontalis.

Čelni svez, die Stirnnaht, sutura frontalis.

Čelno duplje, die Stirnhöhle, sinus frontalis.

Čelo, n. die Stirne, frons.

Čemerika, f. der Germer, Veratrum.

Čemerikovina, f. das Veratrin.

Čep, m. Tampon, Charpieballen, glomer.

Čepic, m. der Kehldeckel.

Čepljez, m. die Goldwurzel, Asphoeledus ramosus.

Čepris, m. die Cypresse, Cypressus sempervirens.
Česmina, f. die Stechpalme, Ilex aquifolium.
Čest, f. der Bestandtheil, pars.
Čest, adj. frequent, frequens.
Čestan, adj. partiell, partialis.
Čestoća bìla, die Pulsfrequenz.
Čestoća disanja, die Athemfrequenz.
Čestoslavica potočna, das Bachbungenkraut, Veronica beccabunga.
Češerika, f. die Zirbeldrüse, glandula pinealis.
Češnja, f. ein kratzender Schmerz.
Češnjak, m. der Knoblauch, Alium sativum.
Četrunčina, f. die Citronensäure.
Četvornjak, m. der Vierhügel, corpus quadrigeminum.
Četvrtac, m. der Quadrant, quadrans
Četvrtača. f. das 4tägige Fieber, febris quartana.
Čibuljica. f. die Pustel, pustula.
Čičak, m. die Klette, Lappa major.
Čičimak, m. der Brustbeerenbaum, Rhamnus zizyphus.
Čiha f. die Charpie, linamentum, carbasa.
Čin, m. die Faser, fibra.
Čistac, m. das Waldnesselkrant, Stachys sylvatica.
Čistilac, m. die Jalappenwurzel, radix Jalapae.
Ćišćenje, n. Lochia, die Kindbettreinigung.
Člen, m. manubrium, die Handhabe (des Brustbeins).
Čmar, m. Colon, der Grimmdarm.
Čmarna zavojica, S romanum, flexura sygmoidea.
Čota, f. der Klumpfuss.
Čuhar, m. das Bohnenkraut, Satureja hortensis.
Čulo, n. das Gehőrorgan, organon auditus.
Čunak,, m. das Kahnbein, os scaphoideum.
Čuperak, m. der Bündel, fasciculus.
Čvrst, adj. kräftig, robustus, corpore valens.
Ćud, f. das Gemüth, animus.
Ćudnost, f. die Gemüthsbeschaffenheit animi habitus.
Ćut, f. das Gefühl.
Ćutilo, n. das Sinnenwerkzeug.
Ćutljivost, f. die Sensibilität.

D.

Dabrovica. f. die Bibergeil.
Dagme, f. pl. Petechien.
Dalekovidost, f. die Weitsichtigkeit, presbyopia.
Damnjen, adj. ranzig
Davati, v. a. eingeben (eine Medizin), dare (medicinam).
Debela u trbuhu, (sc. bolest) Ascites, die Bauchwassersucht.
Debeljača, f. die Zaunrübe, Bryonia alba.
Debelo crěvo, der Dickdarm, intestinum crassum.
Dělujuća sila, das Agens.
Denjica, f. die Pelotte.
Dešpik, m. der Nardenbaldrian.
Dešpikovo ulje, das Spickoel, Oleum Spicae.
Děte, n. das Kind, infans.
Dětinje hramanje, das freiwillige Hinken, Coxarthrocace.
Dětinji medovac, der Kindermeth, hydromel infantum.
Dětinstvo, n. das Kindesalter, aetas puerilis.
Devesiljevina, f. der Stinkasant, Ferula asa foetida.
Děvojačtvo, n. die Jungfrauschaft, virginitas.
Dimljača, f. der Erdrauch, fumaria off.
Dimlje, n. inguen, die Leiste.

Disalo, n. das Athmungsorgan, organon respirationis.
Disati, v. a. Athmen. respirare.
Divizma, f. das Wollkraut, Verbascum phlomoides.
Dizalica (mišica), der Aufheber, musculus levator.
Dlan, m. der Handteller, palma.
Dlěto, n. der Meissel, scalprum fabrile, caelum
Dno, n der Grund, fundus.
Dno maternice, der Grund der Gebärmutter, fundus uteri.
Dno želudca, der Grund des Magens, fundus ventriculi.
Dno žučnika, der Grund der Gallenblase, fundus vesiculae felleae.
Dobivanje zubov, das Zahnen, dentitio.
Dobrac, m. (genit. dobrca), die Masern, morbilli.
Dobričanica, f die Gundelrebe, Nepeta Glechoma.
Dočelne bolesti, Constitutionelle Krankheiten.
Dodĕvak, m. Commissura, die Vereinigung beider Hirnhälften.
Dogled, die Sehweite.
Dojka, f. die (weibliche) Brust, mamma.
Dojkinja, f. die Amme.
Dolac, m der Eindruck, Impressio (na nutarnjoj plohi lubanje).
Dolaziti, v. n. entspringen.
Dolnja ustna, die Unterlippe, labium oris inferius.
Dolnja vilica, der Unterkiefer, maxilla inferior.
Dolnji lakat, der Unterarm, der Vorderarm, Antibrachium.
Domaći lěk, das Hausmittel.
Domet, m die Tragweite.
Donošče, n. ein reifes Kind.
Dorasao, adj. mannbar.
Doraslica, f. die geschlechtsreife Jungfrau.
Doraslić, m. der geschlechtsreife Jüngling.
Doraslost, f. die Mannbarkeit.
Dospěli porod, die zeitige Geburt.
Doticanje, n. Contiguität.
Doverovac, m. Dowersches Pulver pulvis Doveri.
Dovodnica (žila) die Vene, die Blutader.
Dovodnična krv, das venöse Blut.
Dragušac, m. die Brunnenkresse, Nasturtium off.
Dražilo, n. Excitans (remedium), ein Reizmittel.
Drĕmak, m. Opium.
Drĕmota, f. die Schlafsucht, coma.
Drĕmovina, f. das Morphin.
Drhat, m. spasmus clonicus, ein Kampf mit heftiger Bewegung der Glieder.
Driskavica, f. das Laxiren, laxatio.
Drljavost, f. das Triefauge, blennorrhoea oculi.
Drob, m. das Eingeweide, viscera.
Drobljiv, adj. bröcklich.
Drob prsne utline, das Brusteingeweide.
Droždjenica, f. der Franzbrandwein.
Drugotan, adj. secundär.
Dub, m. die Stieleiche, Quercus pedunculata.
Dubač, m. der Hohlmeissel.
Dubačac, m. das Gamanderkraut, Teucrium Marum.
Dud, m. der Maulbeerbaum, morus nigra.
Dugovrat, adj. langhalsig.
Duhanovina, f. das Nicotin.
Duhovna bolest, die Geisteskrankheit, animi morbus.
Duhovno stanje, der Geisteszustand
Dunja, f. die Quitte, Cydonia vulgaris.
Duplje, n. Antrum, die Höhle.
Dušak, m. der Athemzug, spiritus.
Dušnica, f. Bronchus, der Luftröhrenast.
Dušničav sopuh, bronchiales Inspirium.
Dušnik, m. Trachea, die Luftröhre.
Dužica, f. die Longuette, splenium oblongum.

Dvanajstnik, m. der Zwölffingerdarm, intestinum duodenum.

Dveka, f. das Birkentheer, oleum betulinum.

Dvobočica. (mišica) musculus biventer, der zweibäuchige Muskel.

Dvodomi odolēn, der Sumpfbaldrian Valeriana dioica.

Dvoglavac, m. Bicephalium, der Zweikopf.

Dvoglavica, (mišica) musculus biceps, der zweiköpfige Muskel.

Dvoredac, m. Distichiasis, die Bildung einer doppelten Reihe Augenlidhaare.

Dvosolan, m. das Doppelsalz.

Dvoustica, f. Distoma, das Doppelmaul.

Dvovidnost, f. das Doppeltsehen, diplopia.

Dvozub zalistak, die Bicuspidalklappe, valvula bicuspidalis.

E.

Etir, m. der Schwefelaether, Aether sulfuricus.

F.

Falopijeva trubljica, die Muttertrompete, tuba Fallopii.

G.

Gad, m. der Eckel, nausea.

Galica, f. der grüne Vitriol, ferrum sulfuricum.

Gamba, f. der Gumiguttbaum, Hebradendron Cambogioides.

Gardun, m. die Artischocke, Cynara Scolimus.

Gavez, m. die Schwarzwurzel, Simphytum off.

Gibak, adj. biegsam.

Gibalo, n. das Bewegungsorgan.

Gibiv, adj. beweglich.

Gjimbernatova osuga, das Gimbernatische Band, ligamentum Gimbernati.

Gjumbir, m. der Ingwer, Zingiber off.

Gjurgjic, n. die Maiblume, Convallaria majalis

Glad, m, der Hunger.

Gladinja smrt, der Hungertod, fame necari (den Hungertod sterben).

Glamaza, f. der Charlatan, circulator (ital Salt' in banco).

Glas, m. die Stimme, vox.

Glasiljka, f. die Stimmritze, rima glottidis.

Glasilo, n. das Stimmorgan.

Glava, f. der Kopf, caput.

Glava na zubu, die Krone des Zahnes, corona dentis.

Glava kljunače, der Schnepfenkopf caput gallinaginis.

Glava mišice, der Muskelkopf, caput musculi.

Glava na zdrēlu, der Schlundkopf.

Glavata kost, das Kopfbein, os capitatum.

Glavatica, (žila). Carotis, die Kopfschlagader.

Glavić, m. die Eichel, glans.

Glavić na sikilju, die Eichel des Kitzlers, glans clitoridis.

Glavina, f. das Vorgebirge, promontorium.

Glavlje mišice, die Kopfmuskel, musculi capitis.

Glavnica, f. das Mutterkorn, Secale cornutum.

Glavničnina, f. das Ergotin.

Glavni vok, der Hauptstamm der Gefässe, truncus vasorun.

Glavobolja, f. der Kopfschmerz, cephalgia.

Glen, m. der Schleim, mucus.

Glenav, adj. verschleimt.

Glenavost, f. die Verschleimung.
Glenik, m. der Schleimbeutel, bursa mucosa.
Glenotok, m. Blennorrhoea, der Schleimfluss.
Glenova žlězda, die Schleimdrüse, glandula mucosa.
Glenovica, f, die Schleimhaut, membrana mucosa.
Gležanj, m. der Knöchel, malleolus.
Gležnjevac, m. das Sprungbein, talus.
Glistnik, m. der Wurmsame.
Glive, f. die Skropeln, scrophulae.
Glivan, adj. scrophulosus, skrofelig.
Glivanj, m. Diploë, die schwammige Knochenmasse zwischen den beiden Tafeln der Schädelknochen.
Gljiste, f. pl. die Würmer (die Wurmkrankheit) Helminthiasis.
Gljistogon, m. anthelminticum (remedium) wurmwidriges Mittel, Wurmmittel.
Gljivina, f. die Hundsruthe, Cynomorium coccineum.
Gluhoněm, adj. taubstumm, surdomutus.
Gluhoněmac, m. der Taubstumme, surdomutus.
Gluhost, f. die Taubheit, surditas.
Glupost, f. die Dummheit, stupiditas.
Glušac, m. der Taube, surdus.
Glušac m. der Sadebaum.
Gnječak, adj. matsch.
Gnječiti, v. a. kneten.
Gnjilac, m. Der Skorbut
Gnjilača (groznica), das Faulfieber, febris septica.
Gnjila usta, die Mundfäule, Stomacace.
Gnjiloća, f. die Fäulniss, putredo.
Gnjio, adj. faul, putridus.
Gnoj, m. der Eiter, pus.
Gnoj u stanu, Pyothorax die Eiterbrust.
Gnojenje, n. die Eiterung, suppuratio
Gnojna krv, Pyaemie, das Eiterblut.
Gnojnica f. der Abscess, abscessus.
Gnojnica na zdrělu, Retropharyngealabscess.
Gnojno mokrenje, das Eiterharnen.
Gnojno oko, hypopium, das Eiterauge
Godišnjak, m. der Jährling.
Golac, m. impuber, unmannbar.
Golemi vitičnjak, der Pallissadenwurm, Strongylus gigas.
Golěn, f. der Unterschenkel, crus.
Golěnica, f. das Schienbein, tibra.
Golěnik (živac), der Schienbeinnerv, nervus tibialis.
Golica, f. impuber, die unmannbare.
Gomilica, f. das Conglomerat.
Gonač mokrače, der Harnaustreiber, detrusor urinae.
Gorčika, f. Magnesia.
Gorka sol, das Bittersalz, sal amarum (magnesia sulfurica.)
Gorka tikva, die Coloquinthe, Cucumis Colocynthis.
Gorka voda, das Bitterwasser, Picrocrena.
Gorki trolist der Bitterklee, Menyanthes trifoliata.
Gorkun, m. das Bitterholz, lignum Quassiae amarae.
Gornja ustna, die Oberlippe, labium superior.
Gornja vilica, der Oberkiefer, maxilla superior.
Gorušica, f. der Senf.
Gospin vlas, das Frauenhaar, Adiantum Capillus Veneris.
Govor. m. die Sprache, loquela.
Govornik (živac) der Zungenfleischnerv, nervus hypoglossus.
Gracnuti, v. a. ritzen, rimas agere.
Grafijev měšić, folicculus Grafii.
Grana, f. die Fusswurzel, tarsus.
Grašak, m. das Erbsenbein, os pisiforme.
Grba, f. Cyphosis, der Höcker.
Grbalj, m. Lordosis, der Brusthöcker.
Grban, adj. rhachitisch.
Grbav, adj. cyphotisch, bucklig.

Grbnost, f. Rhachitis, die Englische Krankheit.
Grčka smola, das Colophonium.
Greben, m. der Kamm, crista.
Grebenica, (mišica) der Kammmuskel, musculus pectineus.
Grgoća, f. Gurgelwasser, gargarismus.
Grgotati, v. a. Gurgeln, gargarizare.
Grijući lěkovi, Calefacienta.
Griz, m. Chymus, der Speisebrei.
Grlo, n. die Gurgel (die Kehle) guttur.
Grlo maternice, der Gebärmutterhals, collum uteri.
Grlo měhura, der Blasenhals, collum vesicae.
Grlovica, f. Angina, die Halsentzündung.
Grlo žučjeg měhura, der Gallenblasenhals, collum vesiculae felleae.
Grmika, f. das Dürrwurzkraut, Coryza squamosa.
Grohotati, v. n. rasseln.
Grohotanje, n. das Rasselgeräusch.
Gromki glas, eine gellende Stimme.
Groza, f. der Fieberfrost.
Grozdjice, die Johannisbeere, Ribes rubrum.
Grozdno zelje, das Traubenkraut Chenopodium botrys.
Groznica, f. das Wechselfieber, febris intermittens.
Groznica od rane, das Wundfieber.
Grozogon, m. das Chinin.
Grudna razvodnica, Aortha thoracica, die Brustaortha.
Grudno rebro, die wahre Rippe, costa vera.
Grumen, m. Der Klumpen, globus, massa.
Grumenčić; m. Das Klümpchen, globulus.
Grušalina, f. Collostrum, die erste Muttermilch nach der Entbindung.
Gubina, f. der Markschwamm, fungus medullaris.
Gubitak, m. der Verlust, jactura.
Gubitak bělanka, Albuminurie
Gubitak krvi, der Blutverlust, die Verblutung.
Gubitak sěmena, Gonnorrhoea, der Samenfluss.
Gubiti sěme, Pollutionen haben.
Gubovina, f. die Schwammgeschwulst, Moluscum.
Gujavica, f. der Spulwurm, ascaris lumbricoides.
Guka, f. der Auswuchs.
Gukave žile, die Krampfader, varices.
Gukav izboj, der Krampfaderbruch, varicocele.
Gulardovica, Goulardsches Wasser, Aqua Goulardi.
Gura, f. die Sattellehne, dorsum ephippii.
Gustina, f. die Consistenz.
Gut, m. der Kehlkopf, larynx.
Guta, f. die Balggeschwulst, tumor cysticus.
Gutati, v. a. schlingen, devorare.
Gutavica, f. Dysphagia, das Schwerschlingen.
Gutavost, f. Elephantiasis, die Knolsucht.
Gutna odvodnica, die Kehlkopfarterie, arteria laryngea.
Gutnica, (mišica), der Kehlkopfmuskel, musculus laryngis.
Gutun, m. der Kropf, struma.
Gvozdika, f. die Gewürznelke caryophylus aromaticus.
Grusanje, n. das Stocken.
Gruševina, f. Coagulum, das Geronnene.
Guba, f. der Aussatz, lepra.

H.

Habat, m. der Attich, Sambucus Ebulus.

Habtika, f. die Attichbeere, baccula ebuli.

Hajmorovo duplje, Die Highmors höhle, antrum Highmori.

Hiljak, m. der Schieler, strabo.

Hiljenje, n. das Schielen, strabismus.

Hiljiti (očima) v. a. schielen.

Hlapat (srdca), m. das Herzklopfen, Cardiopalmus.

Hlapiti se, ausdünsten, exhaliren.

Hlapnja, f. Exhalatio, die Ausdünstung.

Hmelj, m. der Hopfen, humulus Lupulus.

Hrakala, n. pl. Expectorantia, den Lungenauswurf befördernde Mittel.

Hrakavica, f. das Räuspern, rascatio.

Hrakotina, f. der Schleimauswurf.

Hramanje, n. das Hinken, claudicatio.

Hranilo, n. das Ernährungsorgan.

Hranjenik, m. der Ziehsohn.

Hranjenje, n. die Ernährung.

Hrapav, adj. rauh.

Hrapav zvuk, der Schall des gesprungenen Topfes.

Hrapavnica, f. linea aspera, die rauhe Linie.

Hrapavost, f. aphonia, die Stimmlosigkeit.

Hrást, m. die Steineiche, quercns robur.

Hrast šiškar, die Knopperneiche Quercus Aegilops.

Hrbat, m. der Rücken, dorsum.

Hrbtenica, f. Rückgrath, spina dorsi.

Hrbtenična jaža, der Rückrathskanal, canalis medullae spinalis.

Hrbtenjača, f. das Rückenmarck, medulla spinalis

Hren, m. der Kren, Cochlearia Armoracia

Hripavac, m, der Keuchhusten, tussis convulsiva.

Hripelj, f. die Nasenscheidewaud, septum narium.

Hrakati, schnarchen.

Hromoća, f. die Lahmheit, cholia.

Hropac, m. das Röcheln.

Hrustavac, m. der Knorpel, cartilago

Hrustavac na nosu, der Nasenknorpel, cartilago nasi.

Hrustavina, f. Chondrin.

Hrustavna srasal, Synchondrosis, die Knorpelverbindung.

Hrustavnik, m. die Knorpelgeschwulst, Enchondroma.

Hrustnatac, m. das Chondroid.

Hučac, m. das Ohrensaüsen, sussurus aurium.

Hud, adj bösartig.

Huhnjavica, f. die Grippe, Influentia

Huhor, m. der Hahnenkamm, crista galli.

Huhorak, m. die Leiste, crista.

Huhorak na snznici, der Thränen kamm, crista lacrymalis.

Hujati, v. a. schnaufen, an helare (vehementius)

Hvrga, f. der Höcker, tuber.

Hvrga na čelu. der Stirnhöcker, der Stirnhügel, tuber frontale.

Hvrga na sědiljku, der Sitzknorren tuberositas ossis ischii.

Hvrga na těmenici, der Scheitelhöcker, tuber parietale.

I.

Igla za mrenu, die Staarnadel, acus ad cataractam.

Iglenjak, n. der Nadelhalter, acutenacula.

Iglobod, m. die Acupunctur, das Stechen mit der Nadel.

Igranje mišic, das Sehnenhüpfen, saltus tendinum.

Ikrica, f. das Tuberkel, Tuberculum.
Ikričav, adj. tuberkulös.
Ikričavost, f. die Tuberkelsucht, tuberculosis.
Ilovit, adj. erdfahl, luridus.
Imela, f. die Mistel, Viscum album.
Istovětnost trupla, die Identität der Leiche.
Istovina, f. die Nierensubstanz, substantia renalis.
Iver, m. die Kníescheibe, patella.
Izbadač, m. der Schröpfschnäpper.
Izbočit, adj convex.
Izboj, m. die Exosmose.
Izboj moždjanov, der Vorfall des Gehirns, hernia cerebri.
Izbolenje, n. Collapsus, das Zusammenfallen (des Körpers)
Izbolěti, v. n. Collabiren, zusammenfallen.
Izbosti, v. n. ausstechen.
Izbuljeno oko, das Glotzauge.
Izcědak, m. das Exsudat.
Izgnojiti se, auseitern.
Izgrgotati, ausgurgeln.
Izhlapivo ulje, der Aether.
Izješan, adj. gefrässig.
Izjidalo. n. das Aetzmittel, causticum (remedium).
Izjidati, v. a. aetzen.
Izkašljati, aushusten.
Izklěšćenje, (děteta), die Zangengeburt.
Izklěšćiti, v. a. mit der Zange herausziehen.
Izkopanje, n. Exhumatío, di Ausgrabung.
Izkorenjenje, n. Exstirpatio, die Zerstörung (von etwas lebenden)
Izkušan. adj. erprobt.
Izlěčiv, adj. curabel, sanabilis.
Izlěv (krvi) m. das Extravasat.
Izloga, f. die Contumaz,
Izloženo děte, ein weggelegtes Kind
Izmetalo, n. das Abtreibemittel, remedium abortivum.
Izmetnuće, n. Degeneratio, die Entartung.
Izmetnuti se, degeneriren, entarten.
Iznemogao, adj. marode.
Iznositi (děte), austragen.
Iznutrica, f. eine innere Krankheit morbus internus.
Izpirati (ranu), auswaschen (eine Wunde).
Izplakati, v a. ausspielen, eluere.
Izplaziti jezik, hervorrecken die Zunge.
Izpljuvak, m. der Speichelauswurf, sputum.
Izprazniti, entleeren.
Izprečišćena živa, das Calomel.
Izpucati se, aufspringen.
Izrod, m. die Missbildung.
Izsěk děteta, der Kaiserschnitt, sectio cesarea.
Izsěk kamenca, lithotomia, der Steinschnitt.
Izsěk sitnika, der Siebbeinausschnitt incisura ethmoidea.
Izstup, m. der Vorfall, prolapsus.
Izstup maternice, der Gebärmuttervorfall, prolapsus uteri.
Izstup procipa, der Scheidenvorfall, prolapsus vaginae.
Izstup prohodnjaka, der Mastdarmvorfall, prolapsus ani.
Iztekal, f. der Ausführungsgang, ductus.
Iztekal jetar, der Ausführungsgang der Leber, ductus hepaticus
Iztekal predstojnice, der Ausführungsgang der Vorsteherdrüse, ductus prostaticus.
Iztekal žučjeg měhura, der Ausführungsgang der Gallenblase, ductus cysticus.
Iztrganje zuba, die Extraction des Zahnes, das Zahnausreissen.
Izvanmaternična tegotnost, die Extrauterinschwangerschaft.
Izvitak, m. das Spiralblatt, lamina spiralis ossea.
Izvrat (maternice), inversio uteri, die Umstürzung der Gebärmutter.

Izvrata zaklopic, das Ectropium, die Auswärtsdrehung der Augenlider.

Izzglobljenje, n. Exarticulatio, die Abnahme eines Gliedes im Gelenke.

Ižimak, m. das Extract, der Dickauszug.

J.

Jabučica (u grlu), der Adamsapfel, nodus gutturis.

Jabučna sglob, das Nussgelenk, enarthrosis..

Jabukovac, m. der Cider, der Obstwein.

Jaglina, f. Herpes, die Flechte.

Jagodica, f. acinus.

Jagodičast, adj. acinös.

Jagodnica (žlězda), die acinöse Drüse.

Jagodnica (voda), das Erdbeerenwasser.

Jagorčina, f. die Schlüsselblume, Primula veris.

Jajište, n. der Eierstock, ovarium.

Jaklica, f. das Kinngrübchen, Nympha.

Jaloj, m. die Aloë.

Jama, f. die Grube, fossa, fovea.

Jamast, adj. concav.

Jantarovo ulje, das Bernsteinoel, oleum Succini rectificatum.

Jašterica, f. die Wassergeschwulst, Hygroma

Jaziv, adj. klaffend.

Jazva, f. eine klaffende Wunde.

Jaža, f. der Kanal, canalis.

Jaža slabine, der Leistenkanal, canalis inguinalis.

Jažica, f. der Gang, ductus

Ječmenac, m. das Gerstenkorn, hordeolum.

Ječmen slad, das Gerstenmalz, Maltum Hordei.

Ječmenjača, f. der Gerstenabsud, ptisana.

Jědak cecelj, das Ätzkali, Kali causticum

Jědak kamen, der Ätzstein, lapis causticus.

Jědak nišador, der Ätzammoniak, ammoniacum carbonicum siccum.

Jedar, adj. dicht, densus.

Jedatan, adj. essbar.

Jedatna sol, der Kochsalz, Natrium chloratum:

Jedinac, m. das Individuum.

Jědka voda, Aqua phagaedenica, das Ätzwasser.

Jědko vapno, der Ätzkalk, Calcaria caustica.

Jednomudac, m. Monorchis, wer nur einen Hoden hat (oder zu haben scheint, weil der andere noch im Unterleibe liegt).

Jědonoša, m. Port-pierre, der Ätzträger.

Jedrka, f. (očna), der Augapfel, bulbus oculi.

Jelenak, m. die Hirschzunge, Scolopendrium off.

Jelo, n. die Speise, cibus.

Jenjanje, n. der Nachlass, remissio.

Jesenkasta vranilovka, die Diptamwurzel, Dictamus albus.

Jestivo, das Nahrungsmittel.

Jetra, n. pl. die Leber, hepar.

Jetrena mast, der Leberthran, oleum jecoris (aselli).

Jetrena mezdrovina, das Leberparenchym.

Jetrena odvodnica, die Leberarterie arteria hepatica.

Jetrenina, f. die Lebersubstanz.

Jetrenka, das Edelleberkraut, hepatica nobilis.

Jezgra, f. die Substanz, substantia.

Ježičac, m. das Halszäpfehen, uvula.

Ježična bradavica, das Zungenwärzchen, papilla linguae.

Ježična odvodnica, die Zungenarterie, arteria lingualis.

Jezična uzdica, das Zungenbändchen, frenulum linguae.

Ježičnik (živac), der Zungennerv, nervus lingualis.

Jezik, m. die Zunge, lingua.

Ježa, f. die Gänsehaut, cutis anserina

Jušika, f. die Eiterjauche, pus malignum.

K.

Kaćun, m. die Salepwurzel, radix Salep.

Kačuj, m. der Catechubaum, areca Catechu.

Kadiljka, f. das Räuchekerzchen.

Kadulja, f. die Salbei, Salvia off.

Kaduljin čaj, der Salbeithee.

Kafra, f. der Campher, Camphora.

Kafrovica, der Kampfergeist, spiritus camphoratus.

Kal, m. der Hauzahn.

Kalnokrvnost, f. Dyskrasia, die schlechte Mischung der Säfte.

Kamenac, m. der Blasenstein, urolithus.

Kamenica, f. die Auster, ostrea edulis.

Kamilavka (mišica), der Kappenmuskel, musculus cucullaris.

Kap, f. apoplexia, der Schlagfluss.

Kap s jedne strane, Hemiplegia, der Halbschlag.

Kapanje, n. Stillicidium, das Tröpfeln

Kapavica, f. der Tripper, blennorrhoea urethrae,

Kapljičak, m. Tinctura.

Kapra, f. der Kappernstrauch, capparis spinosa.

Kaša gorušična, Sinapismus, der Senfteig.

Kašalj, m. der Husten, tussis.

Katran, n. der Theer.

Kauperske žlězde, Cowper'sche Drüsen, glandulae Cowperi.

Kažiprst, m. der Zeigefinger, digitus index.

Kažiprstna mišica, musculus indicator, der eigene Strecker des Zeigefingers.

Kihalo, n. das Niesmittel, sternutatorium.

Kihavica, f. Coryza, der Schnupfen.

Kilav, adj. brüchig, herniosus.

Kimalica, f. der Kopfnicker, musculus sterno-cleido-mastoideus.

Kimati glavom, nicken, nictare.

Kisela voda, der Sauerbrunnen.

Kita, f. die Ruthe, penis.

Klamitanje (zubov), das Wackeln (der Zähne).

Klecavica, f. das Knickbein, genu valgum.

Klek, m. der Lebensbaum, Thuja occidentalis.

Klěnut, f. Paralysis, die Lähmung.

Klěnut, adj. paralytisch, gelähmt.

Klěnuta zaklopica, der Augenlidervorfall, blepharoptosis.

Klepač, m. der Hammer, malleus.

Klěštača, f. die Pincette, volsella.

Klica, f. der Keim.

Kličina, f. der Keimstoff, blastema.

Klični puljak, das Keimbläschen, vesicula germinativa.

Klija, f. der Leim, Glutin.

Klijak, m. das Colloid.

Klijevina, f. Collodium.

Klijonosni kozlinac, der Tragantbstrauch, Astragalus gummifer.

Klimavost, f. die Wackeligkeit, vacillatio.

Klinac, m. clavus hystericus.

Klinovi, m. pl. der Leistenbruch, hernia inguinalis.

Kljast, m. der Krüppel.

Ključac, m. das Schlüsselbein, clavicula.

Ključna mišica, der Schlüsselbeinmuskel, musculus subclavius.

Ključna odvodnica, die Schlüsselbeinarterie, arteria subclavia.

*

Kljunac, m. der Kronenfortsatz, processus coronoideus.
Klobučić, m. die Schweinebrodwurzel, Cyclamen europaeum.
Klopac, m. Pemphigus.
Kluba, f. das Hüftgelenk, coxa.
Klubna čašica, die Hüftpfanne.
Kna, f. die Alkana, Alcanna tinctoria,
Kocelj, m. der Alaun, Alumen crudum.
Koceljna surutka, die Alaunmolke, serum lactis aluminatum.
Kokica, f. der Maiwurm, Meloë proscarabaei.
Kokošinji mrak, Hemeralopia, die Nachtblindheit.
Kokoška, f. die Fetthenne, Sedum Telephium.
Kolanje krvi, der Kreislauf, circulatio sanguinis.
Kolěno, n. das Knie i das Geschlecht.
Koltun, m. der Weichselzopf, plica polonica.
Kolutna vezala, die Bandscheiben (der Wirbel), ligamenta intervertebralia.
Komolac, m. Olecranon, der Ellbogen.
Komolična kost, ulna, die Ellbogenröhre.
Komolična mišica, der Ellbogenhöckermuskel, musculus anconaeus.
Komolična odvodnica, die Ellbogenarterie, arteria ulnaris
Komoličnik (živac), der Ellbogennerv, nervus ulnaris.
Komonika, f. Artemisia vulgaris, der Beifuss.
Komorač, m. das Fenchelkraut, foeniculum vulgare.
Konačna razprava, die Schlussverhandlung.
Konjski bosiljak, die Waldmünze, Mentha silvestris.
Konjštak, m. spina ventosa, der Winddorn.
Konopljano ulje, das Hanfoel, Oleum seminis Cannabis.
Konopljano sěme, der Hanfsame, semen Cannabis.
Konopljika, f. der Keuschlamm, vitex agnus.
Kopar, m. das Dillenkraut, Anethum graveolens.
Kopile, n. der Bastard.
Kopitba, f. Castratio, die Ausschneidung der Hoden.
Kopitnjak, m. die Haselwurzel.
Kopljast okrajak, der Pfeilrand, margo sagittalis.
Kopljast svez, die Pfeilnath, sutura sagittalis.
Kopriva, f. die Nessel, urtica dioica.
Korěn, m. die Wurzel, radix.
Korěn jezika, die Zungenwurzel.
Korěn nosa, die Nasenwurzel, radix nasi.
Korěn srdca, die Herzbasis, basis cordis.
Korěn vlasa, die Haarwurzel.
Korični cvět, die Zimmtblüthe.
Korina, f. die Corticalsubstanz, substantia corticalis.
Koritče, n. das Trogapparat.
Kositerka, f. das Zinnkraut.
Kosmat, adj. behaart, pilosus.
Kosmatost, f. das Behaartsein, pilositas.
Kosoglavac, m. der Haarkopfwurm, Trichocephalus, Trichuris.
Kost, f. der Knochen, os.
Kost gornje vilice, das Oberkieferbein, maxilla superior
Kosti grane, die Fusswurzelknochen, die Tarsusknochen.
Kostka, f. das Würfelbein, os cuboideum.
Kostolom, m. der Knochenbruch, fractura.
Kostovina, f. die Knochensubstanz, substantia ossea.
Košnjava škripa hrapavih plasić, das Reibungsgeräusch rauher Flächen.
Koštan ocěpak, der Knochensplitter
Koštast, adj. knochenartig, osseus.
Koštica, f. ossiculum.
Kotalac, m. die Kehlgrube, jugulum.
Kotrmice, adv. kopfüber.
Kotunijev vodotok, Aquaeductus Cotunii, die Cotun'sche Wasserleitung.

Kozal, m. tragus, der Bock.
Koze, f. pl. Blattern, variolae
Kozice, f. pl. Varicella, die Windpocken.
Kozičav, adj. blatternarbig, variolosus.
Kozjače, f. pl. Variolois, die Halbpocken.
Kozlac, m. die Arowwurzel, arum maculatum.
Kozlinčina, f. der Traganth, Tragacantha.
Koža, f. die Haut, cutis.
Kožast, hautartig.
Kožičina, f. die Blatternabe.
Kožna bradavičica, die Hautpapille.
Kožno strojilo, das Hautpigment.
Kožobolja, f. die Hautkrankheit.
Kraj mišice, der Muskelschwanz, cauda musculi.
Krajnici, amygdalae, die Mandeln.
Kraljevac, m. die Meisterwurzel, Imperatoria Ostruthium.
Kraljevska lučavka, das Königswasser.
Kralježak, m. der Wirbel, vertebra.
Krasta,f. die Kruste (auf einer Wunde.)
Krasuljak, m. die Massliebe, Bellis perennis.
Kravje mlěko, die Kuhmilch.
Kravljak, m. die Eberwurzel, Carlina acaulis.
Kravojac, m. die Engelwurzel, Archangelica off.
Kraste, f. pl. Psoriasis, die Raude.
Kratelj, m. Cholera.
Krateljak, m. Cholerine.
Kratkovidnost, f. die Kurzsichtigkeit, myopia.
Krč, m. der Krampf.
Krčati, v. n. gurren.
Krč u želudcu, Cardialgia, der Magenkrampf.
Krěpak lěk, ein drastisches Mittel.
Krěpilo, n. remedium roborans, s. tonicum.
Krěpkoća f. die Ênergìe.
Krika, f. das Gauchheil, Anagillis phoenicea.
Krilatica (mišica), der Flügelmuskel musculus pterygoideus.
Krilati odraslić, der Flügelfortsatz, processus pterygoideus.
Krilce, n. ala parva, der kleine Flügel.
Krilna jamica, die Flügelgrube, fossa pterygoidea.
Krilo, n. ala, der Flügel i der Schoos
Krisilo, n. das Belebungsmittel.
Krivina, f. Scoliose, die Verkrümmung.
Krivošija, f. torticollis, der schiefe Hals.
Križalina, f. die Erdscheibe.
Križice, f. pl. die Kreuzbeingegend, regio sacralis.
Križnica, f. das Kreuzbein, os sacrum.
Križnik (živac), der Kreuznerv, nervus sacralis.
Krlj, m. die Gänsedistel, Sonchus oleraceus.
Krljuština, f. Ichtyosis.
Krmelj, m. Augenbutter, lema.
Kropilo, n. der Wasserfenchel.
Krov lubanje, das Schädeldach, fornix cranii.
Krpuša, f. die Purgirkörner.
Krstac, m. die Einbeere, paris quadrifolia.
Krstobolja, f. der Hexenschuss, lumbago.
Krst za nevolju, die Nothtaufe.
Krugolista slězovaća, die Käsepappel.
Krupa, f. Aphthae, der Mehlhuud.
Krupan, adj. corpulent.
Krupnoća, f. Korpulenz.
Krušcica, f. das Wintergrün.
Krv, f. das Blut.
Krvalj, m. der Blutstein.
Krvava mrlja, der Blutfleck.
Krvava podrast, der Infarct, infarctus.
Krv iz nosa, Epistaxis, das häufige Tröpfeln des Blutes aus der Nase, das Nasenbluten.
Krv iz šuljev, der Haemorrhoidalfluss
Krv iz želudca, die Magenblutung.
Krvljenje, n. die Bluterkrankheit, Haemophilia.

Krvna bobica, das Blutkügelchen, corpusculum sanguinis.

Krvna cěv, das Blutgefäss, vas sanguiferum.

Krvna gruda, der Blutkuchen, placenta sanguinis.

Krvna gubina, der Blutschwamm, fungus haematodes.

Krvna surutka, Blutliquor, plasma sanguinis.

Krvnat, adj. blutvoll.

Krvnatost f. die Hyperaemie, der Blutüberfluss.

Krvnina, f. das Haematin, der Blutstoff.

Krvni naglavak, Cephalaematoma, die Kopfblutgeschwulst.

Krvobljuv, m. der Blutbrecher, haemoptoicus.

Krvotočina, f. das Blutharnen, Haematuria.

Krvotok, m. Haemorrhagia, der Blutfluss.

Krvotok iz maternice, Metrorrhagia

Krvovina, das Blauholz, lignum Campechianum.

Kucanje srdca, der Herzschlag, pulsatio cordis.

Kučiba f. die Brechnuss, Strychnos nux vomica.

Kučibinovina, f. das Strychnin.

Kudra, f. das krause Haar.

Kudrav. adj. kraus (von Haaren).

Kudrava puljavica, das Perlmoos.

Kudrica, f. Trichina spiralis

Kuga, f. die Pest, pestis.

Kuk, m. das Hüftbein, os coxae.

Kukac, m. Panaritium, das Nagelgeschwür.

Kukica, f. der Hacken, hamulus.

Kukobolja, f. das Hüftweh, ischias.

Kukova provrtlina; das Hüftbeinloch, foramen obturatum.

Kulěn, m. der Blinddarm, intestinum coecum.

Kulěnov zalistak, die Blinddarmklappe, valvula coli.

Kulje, n. der Hängebauch, venter pendulus.

Kumin, m. der Kümmel.

Kuminovica, f. das Kümmelwasser.

Kunica, die Schafgarbe.

Kunžutica, f. das Sesambein, os sesamoideum. (Das Sesamkraut hrvatski kunžut, odtud prozvah i Sesambein kunžuticom).

Kupelj, f. das Bad, balneum.

Kupica, f. Schröpfkopf, cucurbita.

Kurje oko, das Hühnerauge, clavus.

Kus, m. der Lappen, lobus.

Kusast, adj. lappig, lobosus.

Kusasta rana, die Lappenwunde.

Kut, m. der Winkel, angulus.

Kutnjak m. der Mahlzahn, dens molaris.

Kužan, adj. contagiös, ansteckend.

Kužilo, n. Contagium, der Ansteckungsstoff.

Kvar, m. der Fehler, vitium.

Kvar na srdcu, der Herzfehler, vitium cordis.

Kvar na tělu, das Gebrechen, der Leibesfehler.

Kvar na zalistku, der Klappenfehler,

Kvasinovica, f. die Essignaphta.

Kvasinovina f. die Essigsäure.

L.

Lačnik, m. der Leerdarm, intestinum jejunum.

Ladjica, f. das Schiffbein, os naviculare.

Lagoda, f. das Temperament.

Lakat, m. der Oberarm, brachium.

Lan- čistilac, der Purgirlein, Linum catharticum

Landra f. die Fetthaut, panniculus adiposus.

Lanena komina, der Leinkuchen placenta Lini.

Laneno sěme, der Leinsame, semen Lini.
Lastavičnjak, m. die Schwarzwurzel.
Lecanje, n. das Unwohlsein.
Lěčba, f. die Therapie.
Lěčenje, n. die Behandlung. curatio.
Lěčenje gladom, die Hungerkur.
Lěčiti, v. a. heilen, curare.
Lěčničko mněnje, das Gutachten, arbitrium, parere medicum.
Lěčnik, m. der Arzt.
Lećaiv, adj. sommerfleckig, lentiginosus.
Lećica, f. die Sommersprossen, lentigo.
Lećna jezgarica, der Linsenkern, nucleus lentiformis.
Ledjenjak, m. der Giessbeckenknorpel, cartilago aritenoidea.
Ledovac, m. der Candiszucker.
Ledvena mišica, der Lendenmuskel, musculus psoas.
Ledvena odvodnica, die Lendenarterie, arteria lumbalis.
Ledvenik (živac), der Lendennerv, nervus lumbalis.
Ledvi, f. pl. die Lenden, lumbi
Ledvice, f. pl. die Nebennieren, glandulae suprarenales.
Ledvinac, m. der Nierenstein, calculus renalis.
Lěk, m. das Medicament, das Heil oder Arzneimittel.
Lěkar m. der Apotheker.
Lěk od groznice Febrifugum.
Lek od zažega, remedium antiphlogisticum.
Lěkovit, adj. officinell.
Lěkovita trava, das Heilkraut.
Lěkovitost, f. die Heilkraft, salubritas.
Lěkovito vrělo, die Heilquelle.
Lemeš, m. das Pflugscharbein, os vomeris.
Lěpčiv, adj. klebrig.
Lěpenkasti zavoj, der Pappverband.
Lěpšalo, n. cosmeticum, das Verschönerungsmittel.
Lěrovac, m. der Tulpenbaum.
Lěsica, f. oer Handrücken, dorsus manus.
Lěv, m. Choana, die hintere Öffnung der Nasenhöhle.
Leže vidnikov, Thalamus nervorum opticorum.
Libovina, f. die Fleischmasse.
Lice, n. die Wange, mala.
Lijavica, f. die Diarrhoe, der Durchfall.
Liljenje, n. desquamatio, die Abschuppung der Haut.
Limbovka, f. die Zirbelnuss.
Lipa, f. die Steinlinde, Tilia grandifolia.
Lipin čaj, der Lindenthee.
Lisičina, f. die Natterkopfwurzel.
List, m. die Wade, sura.
Listica, f. fimbria, der Saum.
Listice Falopijeve trubljice, die Franzen der Muttertrompete, fimbriae tubae Falopianae, seu morsus diaboli.
Listna mišica, der Wadenmuskel, musculus plantaris.
Listvenica, f. der Lärchenbaum, pinus larix.
Lišaj, m. Lichen.
Livak, m. der Trichter, infundibulum.
Livo, n. Humor, die Feuchtigkeit.
Livo osrdačja, das Herzbeutelwasser, liquor pericardii.
Ljubica, f. das Veilchen, viola odorata.
Ljubovna pomama, die Liebeswuth, erotomania.
Ljudomrz, m. der Misanthrop.
Ljulj-vrat, der Taumellolch.
Ljušćenje, n. Exfoliatio.
Ljuštiti se, abblättern.
Ljutica (žila), die Zornader, Vena praeparata.
Ljutkoća, f. Acrimonia.
Ljut-žednjak, der Mauerpfeffer.
Loćkave dojke, welke Brüste.
Loj, m. das Unschlitt, Sevum bovinum,
Lojnjak, m. der Fettmagen.
Lopatica, f. das Schulterblatt, scapula.
Lopatičica, f. der Spatel, spatula.
Lopatična odvodnica, die Schulterblattarterie, arteria scapularis.

Lopatični greben, der Schultergrat, spina scapulae.

Lopušac, m. der Huflattig, tussilago farfara.

Lovor, m. der Loorbeer. laurus nobilis.

Lovor-višnja, die Kirschloorbeere.

Lovor-višnjevica, das Kirschlorbeerwasser, Aqua laurocerasi.

Lubanja, f. der Schädel, die Hirnschale cranium.

Lubanjska utlina, die Kopfhöhle die Schädelhöhle, cavum cranii.

Lubanjska zaponica, die Schädelhaube, galea aponeurotica.

Lubina, f. die Bauchhöhle, cavum abdominis.

Lučba f. die Chemie.

Ludjak, m. der Narr.

Luk, m. der Bogen, arcus.

Lužić, m. das Alkaloid.

Luživo, n. das Alkali.

M.

Mačić, m. der Schwertfortsatz, processus ensiformis, processus xiphoideus.

Mačina, f. das Kindspech, Meconium.

Mačinac, m. der Allermannsharnisch.

Madež, m. das Feuermal.

Madjal, m. die Rosskastanie.

Madjalevina, f. das Aesculin.

Maginja, f. die Bärentraube.

Magla u mokrači, die Harnwolke.

Maglica, f der Nebelfleck, achlys.

Mahovnica, f. die Moosbeere.

Mak, m. der Mohnsame. semen papaveris

Maklja, f. das Schabeisen.

Makovke, f. pl. die Mohnköpfe,

Malinovica, f. das Himbeerwasser.

Malje. f. pl. der Flaum, lanugo.

Manjak, m. der Substanzverlust, defectus.

Manjićeva jetrena mast, der Alquappenleberthran..

Manuškati, v. a. massiren.

Maslačak, m. der Löwenzahn.

Maslena kiselina, die Buttersäure.

Maslinica, f. der Seidelbast.

Maslinovica, f. das Baumoel.

Mast, f, die Salbe, unguentum.

Mastilo, n. der Färbestoff.

Maternica, f. die Gebärmutter, uterus

Maternična odvodnica, die Gebärmutterarterie, arteria uterina.

Maternična bol, Hysteria.

Maternično brizgalo, die Mutterspritze.

Maz, f. die Hautschmiere, der Hauttalg.

Mazati, v. a. schmieren.

Meč m. das Pflaster, emplastrum,

Med, m. der Honig, mel.

Mědenka, f. der Grünspann.

Medić, m. die Taubnessel.

Medinski vlasovac, der Fadenwurm

Medjašnica, f. die Demarcationslinie.

Medjukostan, adj. interosseus.

Medjukostna odvodnica, die Zwischenknochenarterie, arteria interossea.

Medjukostna osuga, das Zwischenknochenband, ligamentum interosseum.

Medjukralježan, adj. intervertebralis.

Medjurebren, adj. intercostalis

Medjurebrene mišice, Intercostalmuskel.

Medjurebrena odvodnica, Intercostalarterie.

Medjusglobni hrustavac, der Zwischenknorpel, cartilago interarticularis.

Medjustaničevina, f. Interzellularsubstanz.

Mehčanje kostij die Knochenerweichung, Osteomalacia.

Mehčava, f. die Fontanelle, fonticulus.

Mehka opna, die weiche Hirnhaut, pia mater.

Měhur, m. die Blase (besonders die Harnblase). vesica (urinaria).

Měhurak, m. Cysta.
Měhurica, f. die Judenkirsche, Physalis Alkekengi.
Měhurova klěnut, die Blasenlähmung, paralisis vesicae urinariae.
Měhurova odvodnica, die Harnblasenarterie, arteria vesicalis.
Měhurovita haluga, der Blasentang.
Mekinje, die Kleie, furfur tritici.
Meknost, f. die Fettsucht, obesitas.
Mekšala, n. pl. emollientia. (remedia).
Mekuč, m. die Weichtheile.
Měna, f. die Phase.
Merotac, m. der Witherit.
Mesance, n. (na oku) Caruncula lacrymalis, die Thränenkarunkel.
Měsečak, m. der Mond (am Nagel) lunula.
Měsečić, m. das Mondbein, os lunatum.
Měsečnjak, m. der Nachtwandler, somnambulus.
Mesna juha, Bouillon, Fleischbrüche.
Mesnik, m. Sarcoma.
Mesni prědor, Sarcocele. der Fleischbruch.
Meso, n. das Fleisch, caro.
Městan, adj. local.
Měšak, m. der Beutel, bursa.
Měšić, m. folliculus, der kleine Balg,
Měšina, f. die Schamgegend.
Metanje procurka, das Catheterisiren.
Metati kupice, schröpfen.
Metilj, m. der Blasenwurm, hydatide.
Metvica, f. die Münze.
Mezdra, f. membrana.
Mezdrovina, das Parenchym.
Mezdrovina maternice, das Gebärmutterparenchym.
Mezdrovina mudna, das Hodenparenchym.
Mezga, f. die Lymphe.
Mezgovna cěv, das Lymphgefäss.
Mezgovnica, (žlězda) die Lymphdrüse, glandula lymphatica.
Mezgra, f. der Chylus, der Milchsaft.
Mezgrenje, n. Chylificatio.
Mezgrovodan, adj. Chyliferus.
Mezimac, m. der kleine Finger, digitus minimus.
Mimohodac, m. Aura, der Hauch.
Mimohodci, m. pl. Aura epileptica.
Mirna ćud, das ruhige Gemüth.
Mirodija, f. Aroma.
Misk, m. moschus.
Mišica, f. der Muskel, musculus.
Mišica bedrice, der Darmbeinmuskel, musculus iliacus.
Mišica golěnice, der Schienbeinmuskel, musculus tibialis.
Mišica kukove provrtline, der Hüftbeinlochmuskel, musculus obturatorius.
Mišica posědnice, der Gesässmuskel, musculus glutaeus.
Mišice objimala, die Muskeln der obern Extremität, musculi extremitatis superioris.
Mišice zadnjice, die Aftermuskel, musculi ani.
Mišični čini, die Muskelfiebern, die Fleischfasern, fibrae musculorum.
Mišjak, m. die Hundszunge.
Mlaćenica, f. die Buttermilch.
Mladenac, m. der Junggesell.
Mladica, f. die Jungfrau.
Mlado maslo, die Butter.
Mlěčina, f. Emulsio, die Mandelmilch
Mlěčne bobice, die Milckügelchen.
Mlěčnica, f. das Milchgefäss, vas lacteum.
Mlěčnjak, (zub), der Milchzahn, dens lacteus.
Mlědnost, f. die Abmagerung, macies
Mlěko, n. die Milch, lac.
Mlěkovina. f. der Milchzucker.
Mlitavost, f. die Abspannung.
Mlohav, adj. schlaff.
Mlohavost, f. die Erschlaffung, Atonia.
Močenje, n. Maceratio.
Modra galica, der Kupfervitriol.
Modrenica, f. die Cyanose, die Blausucht.
Modrica, f. das Blutmal, Echymoma.
Modričnina, f. die Blausäure.

Mokrača, f. der Harn, urina.
Mokračina, f. der Harnstoff.
Mokračna těnica, die Allantois.
Mokriti, v. a. harnen.
Mokrogon, m. diureticum (remedium) ein harntreibendes Mittel.
Mora, f. der Alp, Incubus.
Morska spužva, der Meerschwam, spongia off.
Morski luk, der Meerzwiebel, Scilla marina.
Morunji měhur, die Hausenblase, Ichtyocolla.
Mošnja, f. der Hodensack, scrotum.
Mozak, m. das Gehirn als ganzes (d. h. das grosse und kleine zusammengenommen.)
Mozkovna gnojnica, der Hirnabscess.
Mozkovna utrobica, die Gehirnhöhle. die Hirnhöhle, ventriculus cerebri.
Mozkovne dojčice, die Markkügeln, corpora mamillaria seu candicantia.
Mozkovnina, f. die Gehirnsubstanz.
Mozkovni zalistak, die Hirnklappe, valvula cerebri.
Mozkov prědor, der Hirnbruch, hernia cerebri.
Moždani, das grosse Gehirn, cerebrum
Moždanci, das kleine Gehirn cerebellum.
Moždina, f. das Mark, medulla.
Možnjak, das Trepan.
Mraka, f. der Atom.
Mravinja kiselina, die Ameisensäure.
Mrazovac, m. die Zeitlose, Colchicum autumnale.
Mrazovčina, f. das Colchicin.
Mrčanje, n. die Eingenommenheit (des Kopfes.)
Mrčast, adj. myrtenförmig, myrtiformis.
Mrčasta mesanca, carunculae myrtiformes, die myrtenbeerfömigen Fleischwärzchen am Eingange der weib. Mutterscheide.
Mrena, f. Cataracta, der graue Staar.
Mrenovica, f. die Zollhaut, membrana cellulosa.
Mrežasta kožica, die Netzhaut, retina.
Mrlina, f. Sphacelus, der kalte Brand.
Mrlja, f. der Fleck, macula.
Mrožev zub, der Wallroszahn.
Mrštilica, f. Corrugator (musculus), der Runzler.
Mrtav porod, die Todtgeburt.
Mrtvačka ukočenost, Todtenstarre, rigor cadaveris.
Mrtvački otrov, das Leichengift.
Mrtvačko blědilo, die Todtenblässe.
Mrtva kost, der Auswuchs am Knochen, das Überbein.
Mrtvi san, Carus, der Todtenschlaf.
Mrtvilo, n. Catalepsia, die Staarsucht.
Mrtvorodjeno děte, das todtgeborne Kind.
Mrzlice, das kalte Bad.
Mudašce, n. der Nebenhode, epididymis.
Mudo, n. der Hoden, testiculus.
Mudonoša, suspensorium, der Tragbeutel.
Mudovna dizalica, Cremaster, der Hebemuskel des Hodens.
Muhomorka, f. der Fliegenschwamm, Agaricus muscarius.
Mušičanje, n. das Mückensehen, myodepsia.
Mužkić, m. ein männliches Kind.

N.

Nablěd, adj. blässlich.
Nabocati, v. a. tätoviren, corpus alicujus compungere notis.
Nabod, m. der Anstich.
Naboj, m. Contusio, die Quetschung.
Nabrečac, m. Hygroma, die Wassergeschwulst.
Nabrekal, f. der Schwellkörper, corpus cavernosum.

Nabubriti, v. n. strotzen, turgere.
Nabubrene žile, strotzende Venen.
Nabuhlina (plućna), f. Emphysema, das Lungenemphysem,
Nabujica, f. Oedem, die örtliche wässerige Geschwulst.
Nacěpanica (mišica), musculus multifidus, der vielgespaltene Rückenmuskel.
Načelak, m. die Stirnhaut.
Nadam m. die Blähung, flatus.
Nadbruka, f. der Venusberg, mons Veneris.
Naděv, m. Infiltratio, das Hineinseihen (einer Flüssigkeit) z. B. des Blutes oder der Lymphe ins Zellgewebe.
Naděvena pluća, die infiltrirte Lunge·
Nadgrebnica (mišica) musculus supraspinatus, der Muskel ober der Schulterblattgräte.
Nadizanje, n. die Erection, das Steifwerden (des männlichen Gliedes).
Nadizati se, erigiren, steifwerden.
Nadkomoljika, f. das Oberarmbein, os brachii.
Nadriliěčnik, m. der Curpfuscher.
Nadtrbušje, n. das Epigastrium, die Oberbauchgegend.
Naduti v. a. auftreiben, intumesco.
Nagao, adj. acutus (schnellverlaufend).
Nagib, m. die Neigung, inclinatio.
Naglavak, m. die weiche Kopfdecke. integumentum capitis molle.
Naglavnik, m. die Kopfgeschwulst.
Nagluh, adj. harthörig.
Nagluhost, f. die Schwerhörigkeit, baryecoia.
Nagrda, f. die Verunstaltung, die Entstellung.
Nagon, m. der Instinct, der naturgemässe Trieb.
Nahod m. der Findling.
Nahodište, n. das Findelhaus.
Nakaditi, v. a. einräuchern.
Nakapati, v. a. auftröpfeln.
Nakaza, f. monstrum.
Nakazan, adj. monströs.
Naklon, m. die Anlage, Dispositio.
Naklonost (k bolesti), die Krankheitsanlage.
Nakomica (mišica), der Gegner, Antagonista.
Nakov, m. der Amboss, incus.
Nakrstna obavit, die Kreuztour, ductus cruciatus.
Nakrstna osuga, das Kreuzband, ligamentum cruciatum.
Nakrstni zavoj, das Kreuzverband, fasciatio cruciata.
Nakupiti se, sich ansammeln.
Nakvasiti, v. a. anfeuchten.
Nalaz, m. der Befund.
Nalěp, m. der Sturmhut, Aconitum Napellus
Nalěv, m. Infusum, der Einguss.
Nalěvanje, n. Infusion.
Nalika, f. die Analogie, die Aehnlichkeit bestimmter Verhältnisse verschiedener Dinge.
Nalom, m. der Anbruch.
Nametnici, m. pl. parasita, die Schmarotzerthiere.
Namodar, adj. bläulich, lividus.
Naobal, adj. oval.
Naobal otvorak, foramen ovale, das eiförmige Loch.
Naoblučnica, f. linea semicircularis, die halbmondförmige Linie.
Napale su boginje, die Blattern sind ausgebrochen.
Napeti se, aufschwellen, inflor.
Napinjača, f. der Spannmuskel, tensor.
Naplat, der Fussrücken, dorsum pedis.
Napon bolesti, Akme.
Napor, n. Aufwand (der Kräfte).
Napověd, f. die Prognose, Vorhersagung.
Napravak, m. das Präparat.
Napršče, n. der Säugling, lactens.
Narančevica, f. das Pomeranzenblüthenwasser, Aqua Naphae.
Narastica, f. das Cheloid, die falsche Narbe.

Nasadjen, adj, gestielt, pensilis.
Naséla posteljica, Placenta praevia, der aufsitzende Mutterkuchen.
Nasnova, f. die Leibesconstitution.
Nastid, m. die Erkältnng.
Nastinuti, v. n. Schnupfen bekommen.
Nastojnik, m. der Krankenwärter.
Našva, f. das Perinaeum, der Damm.
Nataština, f. die Nüchternheit, jejunitas.
Natezljive cěvi, die Capillargefässe, Vasa carpillaria.
Natezljivost. f. die Capillarität, Capilaritas.
Natipěrka. f. die Aprikose, prunus armeniaca.
Natiranje, n. die Einreibung, inunctio.
Na tom doba, hochschwanger.
Natrepan, adj. untersetzt.
Natuživanje, n. der Stuhlzwang, tenesmus.
Navala, f. der Andrang.
Navala krvi, der Blutandrang, congestio sanguinis.
Navlaka, f. Pterygium, das Augenfell
Navod, m. Inductio.
Navodna struja, der Inductionsstrom.
Navor, m. Aneurysma, die Erweiterung der Arterie.
Navraćalica (mišica), musculus pronator.
Navraćanje, n. Pronatio, die Vorbeugung
Navraćati, v. a. Proniren.
Nazadice, adv. von vorne nach hinten.
Nazeba, f. Catarrhus, defluxio.
Nebačna odvodnica, die Gaumenarterie, arteria, palatina.
Nebašce, n. der Gaumen, palatum.
Nebnica, f. das Gaumenbein, os palatinum,
Nebni odraslić, der Gaumenfortsatz, processus palatinus.
Nebni procěp, die Gaumenspalte, der Wolfsrachen, fauces lupinae.
Nebuh, m. die Ueberraschung.
Necvět, m. Amenorrhoea, die mangelnde Menstruation.
Nećud, f. Antipathie, der Widerwille.
Nećutljiv, adj. anaesthetisch, unempfindlich.
Nećutljivost, f, Anaesthesie, die Unempfindlichkeit.
Nedonošce, n. ein unausgetragenes Kind.
Nedospěli porod, die Frühgeburt, partus praematurus,
Nedržanje mokrače; incontinentia. urinae.
Nedužljiv, adj. kachektisch.
Nedug, m. Cachexia, der üble Gesundheitszustand mit auffallend Krankhaften Aussehen.
Negnjila, f. das Franzosenholz, Gujacum off.
Negroza, f. apyrexia, der fieberlose. Zustand.
Nehanje trudov, die Wehenpause.
Neizvidan, adj. unheilbar, insanabilis.
Nejačak, m. unmündige.
Nejastrost, f. Amblyopia, die Stumpfsichtigkeit.
Nelagod, m. die Beschwerde.
Němac, m. der Stumme, mutus.
Nemir, m. Die Unruhe, Astasia.
Nemoć, f. Adinamia, der Kraftmangel.
Nemoćan adj. gebrechlich.
Nemoćnik, m. Invalid.
Němost, f. die Stummheit, os mutum.
Neplodnica, f. ein unfruchtbares Weib, sterilis,
Neplodnost, f. die Unfruchtbarkeit, sterilitas.
Nepogoda, f. die Missgestalt.
Nepovrědjen, adj. unverletzt.
Nepravilan, adj. abnorm.
Nepravilnost, f. die Abnormität.
Neprekidnost, f. Continuität.
Neprisudan, adj. unzurechnungsfähig.
Neprisudnost, f. Unzurechnungsfähigkeit.
Neprobav, f. Dyspepsie, die Verdauungsschwäche.

Neprobavan, adj. unverdaulich.

Neprobuh, m. Atresia, der Mangel einer normalen Öffnung, besonders im After und an den Geschlechtstheilen.

Nesan, m. die Schlaflosigkeit, insomnia.

Nesastavan, adj. structurlos.

Nesitka, f. Pica, das elsterähnliche Gelüste nach allerlei ungewöhnlichen Dingen, besonders bei Schwangern.

Nesklop, m. insufficientia.

Nesnaga, f. Impotentia, das Unvermögen (zum Beischlaf).

Nesprega, f. Azygos, die ungepaarte Blutader.

Nestaja krvi, Anämie, der Blutmangel.

Nestaja žuči, Acholie, der Mangel an Galle.

Nesvěst, f, die Ohnmacht, deliqium animi.

Neškodan, adj. gutartig.

Nevid, (danji), die Tagblindheit, Nyctalopia.

Nevidna groznica, das Schleichfieber,

Neznan, f. die Bewusstlosigkeit,

Nezvučan, adj. klanglos.

Nežit, m. der Blasenrothlauf, erysipelas vesiculosum.

Nizhodan čmar, Colon descedens.

Nizimice, adv. abwärts, von oben nach unten.

Nědra, n. pl. der Busen, sinus mammarum.

Nišador, m. der Ammoniak.

Nišadorovica, f. das Ammoniakgas, liquor ammonii carbonici.

Noćničavost, f. der Harnfluss, enuresis.

Noga, f. der Fuss, pes.

Nokat, m. der Nagel, unguis.

Nos, m. die Nase, nasus.

Nosna dlaka, das Nasenhaar, vibrissa.

Nosna kost, das Nasenbein, os nasi s. nasale.

Nosna odvodnica, die Nasenarterie arteria nasalis.

Nosna školjka, die Nasenmuschel, Concha narium.

Nosnica, f, die Nasenhöhle, cavum narium.

Nosni hrbat, der Nasenrücken, rachis.

Nosni izsěk, der Nasenausschnitt, incisura nasalis.

Nosno krilo, der Nasenflügel, ala nasi.

Novak, m. Zuwachs (eines Kranken, Gefangenen u. s. f.)

Nozdrva, f. das Nasenloch, naris.

Nož od kamenca, Lithotom, das Steinmesser.

Nožice, f. pl. die Scheere, forfex.

Nožji palac, die Fusszehe, digitus pedis.

Nožni ulozi, Podagra, der Fusschmerz.

Nujnost, f. die Schwermuth, melancholia.

O.

Obadati, v. a. sondiren.

Obašva na mudima, die Hodensacknath, Raphe.

Obavak, m. die Function.

Obavit, f. die Tour, der Umgang (beim Verbande.)

Obavit šav, die umschlungene Naht, sutura circumvoluta.

Obćenit zažeg, Phlegmone, die allgemeine Entzündung.

Obdoban, adj. periodisch.

Oběsiti v. a. erhängen, suspendere, oběsiti se, suspendio vitam finire.

Običaj, m. die Gewohnheit, consuetudo

Obikao, adj. habituel.

Obilaznik (živac), der Lungenmagennerv, nervus vagus.

Objimalica, (mišica) musculus circumflexus.

Objimalo, n. die obere Extremität, extremitas superior.

Obla těnica, das Zylinderepithel.

Oblaznica, f. der Lecksaft, linctus.

Obležati (žensku), einen Coitus ausüben.

Oblica (mišica), musculus teres, der Armmuskel.

Obličan krč, der Gesichtskrampf, spasmus facialis.

Obličica, f. das Zeltchen, rotula.

Obličje, n. die Physiognomie.

Obličue kosti, die Gesichtsknochen, ossa faciei.

Obličue mišice, die Gesichtsmuskel, musculi faciei.

Obličnik (živac), der Antlitznerv, nervus facialis.

Oblik, m. das Antlitz, facies.

Obliznıti se, Zwillinge gebären.

Obloga, f. der Umschlag, epithema.

Obložena kaša, Cataplasma, der Breiumschlag.

Obložiti kašom, einen Breiumschlag geben.

Oblučnica, f. linea arcuata, die Bogenlinie.

Obluk, m. der Sattelknopf, tuberculum ephipii.

Obmana, f. der Irrwahn.

Obnosje, n. die Nasengegend, regio nasalis.

Obod, m. die Peripherie, der (äussere) Umfang.

Oboléti, erkranken.

Obradak, m. das Kinn, mentum.

Obradni otvorak, das Kinnloch, foramen mentale.

Obratnica (mišica,) der Rollmuskel, musculus trochlearis.

Obrezak, m. Praeputium, die Vorhaut.

Obrezanje, n. Circumcisio, die Beschneidung.

Obrijati, v. a. abrasiren.

Obročić, m. Dosis.

Obrtac, m. der Rollhügel (grosse), trochanter major.

Obrtčić, m. ker kleine Rollbügel, trochanter minor.

Obrva, f. die Augenbraue, supercilium.

Obrvni oblůk, der Augenbrauenbogen, arcus superciliaris.

Obsila, f. die Nothzucht.

Obsiliti, v. a. nothzüchtigen.

Obtok krvi, der Blutumlauf, circulatio.

Obvezak, m. die Bandage.

Ocaklina, f. das Email, der Schmelz der Zähne.

Océpak, m. der Splitter, assula.

Očahuren, adj. abgekapselt.

Očajnik, m. die Mumie.

Očan, adj. ocularis, augen —.

Očelje, n. die Stirngegend, regio fron talis.

Očinja izbica, die Augenkammer, camera oculi.

Očna jamica, die Augenhöhle, orbita.

Očna mišica, der Augenmuskel, musculus oculi.

Očna odvodnica, die Augenarterie, arteria ophthalmica.

Očna pojamica, Periorbita, die Augenhöhlenhaut.

Očinje leće, die Krystalllinse, lens crystallina.

Očni kamen, der Augenstein, lapis divinus.

Očni kutić, der Augenwinkel, canthus oculi.

Očni lěk, Collyrium.

Očno livo, Humor aquaeus (oculi), die in der vordern Augenkammer enthaltene wässrige Feuchtigkeit.

Očvrst, adj. mittelkräftig.

Oćutilo, n. das Empfindungsorgan, sensorium.

Oćutljiv, adj. empfindlich.

Oćutljivost, f. die Empfindung, sensus.

Oćutnik (živac), sensibler Nerv, nervus sensitivus.

Odbitak, m. (děteta od dojke) die Entwöhnung, (von der Mutterbrust ablactatio.

Odbito děte, ein abgestilltes Kind.
Odcvět, m. die climaterische Periode.
Odklon maternice, retroflexio uteri.
Odlanulo mi je, ich fühle eine Erleichterung.
Odljusak, m. Excoriatio, die Abschilferung.
Odljusnuti se, excoriiren, sich abschilfern.
Odmak, m. die Diastole.
Odmetnica (kožica), Decidua (sc. tunica uteri).
Odoljen, m. der Baldrian, Valeriana off.
Odpasti, abstossen (sich).
Odpilenje, n. resectio, das Wegschneiden der Gelenkenden.
Odpor, m. Resistenz, der Widerstand.
Odraslić, m. der Fortsatz, processus.
Odrezanje, n. Amputatio, die Abnahme eines Gliedes vom Körper.
Odrezati, v. a. amputiren, abnehmen, abtragen.
Odrvenjenje, n. Spasmus tonicus, ein Krampf mit anhaltener Zusammenziehung der Muskel.
Odsebak, m. die Absonderung, secretio.
Odsebiti, v. a. absondern, secernere.
Odstraniti, v. a. entfernen.
Odštunuti, v. a. abquetschen.
Odtisnuti se, sich ablösen.
Odtoka, f. die Aussonderung, Excretio.
Odudar, m. der Gegenstoss, contrecoup.
Odudaren hitac, der Prellschuss.
Odvala, f. die Recidive.
Odvalio se je, er ist recidiv geworden.
Odvoda, f. der Hauptast, ramus vasorum.
Odvodica, f. der Nebenast.
Odvodnica (žila), die Arterie, die Schlagader.
Odvodnica (mišica), abductor (musculus), der Abziehmuskel.
Odvodnik, (živac) der Abzieher, nervus abducens.
Odvraćalica (mišica), musculus supinator.
Odvraćalo, n. Prophylacticum, das Praeservativmitel.
Odvraćanje, n. Supinatio, das Auswärtsdrehen.
Oglavac, m Paraphimosis, die Zusammenschnürung der (zurückgezogenen) Vorhaut hinter der Eichel, der spanische Kragen.
Oglavnica (mišica), epicranius, der Hirnschädelmuskel.
Ogled mrtvaca, die Leichenschau.
Oglodanje, n. usura ossium.
Ognjica, f. das (hitzige) Fieber, febris.
Ognjica neprobavnica, das gastrische Fieber, febris gastrica.
Ognjičati, v. n. fiebern.
Ognjište, n. focus (lentis crystallinae), der Brennpunkt (der Krystalllinse.)
Ognojak, m. der Eiterherd.
Ogradica, f. der Brustwarzenhof, areola mammae.
Ogradjen, adj. abgesackt.
Ogrivalo, n. die Bähung, fomentatio.
Ogrozdac, m. Ecchinococus.
Oguliti (kožu), die Haut abschälen.
Ojadělica, f. der Bandwurm, taenia.
Ojedina, f. detritus.
Ojetrenje, n. Hepatisatio, die Verleberung.
Okačaj, m. der Streifschuss.
Okast, adj gefenstert.
Okasta udlaga, die gefensterte Schiene.
Okce, n. die Zelle, cellula.
Okce sitnika, die Siebbeinzelle, cellula ethmoidalis.
Oklisac, m. der Madenwurm oxyuris.
Oklobina, f. das Gerippe, sceletum.
Oko, n. das Auge, oculus.
Oko, n. der Hahnentritt, cicatricula, der Kern im Vogelei.
Okostjenje, n. ossificatio, die Verknöcherung.
Okračne mišice, die Muskeln der unteren Extremität, musculi extremitatis, inferioris.
Okrajak, m. der Rand, margo.

Okrajak očne jamice, der Augenhöhlenrand, margo orbitalis.

Okrak, m. die untere Extremität, extremitas inferior.

Okrěpiti, v. a. erquícken.

Okrepljiv, adj. tonisch, stärkend.

Okret děteta, die Wendung.

Okrnjak, m. das Bruchstück, fragmentum.

Okrugli otvorak, foramen rotundum, das runde Loch.

Okrvaviti ranu, auffrischen eine Wunde.

Okuka kulěnova, flexura coli, die Krümmung am Colon.

Okus, m. der Geschmack, gustus.

Okušalo, n. das Geschmacksorgan, organon gustus.

Olaka, f. die Diät, po olaci, diätmässig.

Olovna kvasina, der Bleiessig, Plumbum aceticum.

Olovnica, das Bleiwasser.

Oman, m. der Alant, Inula Hellenium.

Omekčanje mozka, die Gehirnerweichung.

Omeknuće kostij, osteomalacia, das Weichwerden der Knochen.

Oměrnost, f. Rhythmus, das Zeitmass.

Omorikova smola, das Fichtenharz resina pini.

Onesvěšćen, adj. besinnungslos.

Onesvěstiti koga, narcotisiren.

Onositi děvojku, schwängern (ein Mädchen).

Opar, m. Mentagra, die Kinnflechte.

Opariti, v. a. abbrühen.

Opip, m. der Tastsinn.

Opipati v. a. befühlen.

Oploditi, v. a. befruhten.

Opna bubnjića, das Trommelfell, membrana tympani.

Opne mozka, die Gehirnhäute.

Oporav, f. die Reconvalescenz, die Wiedergenesung.

Oporaviti se, sich erholen.

Oporavnik, m. der Reconvalescent.

Oporišće, n. der Stützpunkt.

Opornjak. m. das Gekröse, mesenterium.

Oprešljenje n. die Callusbildung.

Oprhla koža, die spröde Haut.

Oprsje, n. die Brustgegend.

Oprsnica, f. Sternum, das Brustbein.

Oprud, f. der Nesselausschlag, urticaria.

Oprutnica, f. die Strieme (längliche) vibex.

Opuhvičiti se, Brandblasen bekommen, pustulas ab igne ducere.

Opupje, n. die Nabelgegend, regio umbilicalis.

Orlina, f. die Geissraute, Galega off.

Orlovnjak, m. das Adlerholz, lignum Aquilariae

Orudje, n. Instrument.

Oseban sglob, Arthrodia, das freie Gelenk.

Osěditi, v. n. ergrauen, senescere, canescere.

Osip, m. der Ausschlag, exanthema.

Osip po živi, Hydrargyria, der Quecksilberausschlag.

Oskvrnuti děvojku, ein Mädchen schänden.

Oslad, m. das Engelsüss, Polypodium vulgare.

Osleznuti, v. n. zusammenfallen.

Oslić dorac, der Dorsch, Gadus Callarias.

Oslinjenje, n. das Einspeicheln, Insalivatio.

Osovce, adv. senkrecht.

Osovina, f. die Achse, axis.

Ospina, f. roseola, das Röschen.

Osrdačje, n. Pericardium, der Herzbeutel.

Osredica, f. die Bauchlinie, linea alba abdominis.

Ostala bolest, die Nachkrankheit.

Ostala kapavica, der Nachtripper.

Ostali kvar, ein bleibender Schaden.

Ostriž, m. der Dornfortsatz, processus spinosus.

Ostrižna mišica, der Dornenmuskel, musculus spinalis.

Ostrmak, m. Clivus, die Abdachung am Keilbeinè.
Osuga, f. das Ligament.
Osuga pomoćnica, das Hilfsband, ligamentum accessorium.
Osuga slabine, das Leistenband, ligamentum Poupartii.
Osuti se, ausschlagen.
Ošit, m. das Zwerchfell, diaphragma.
Ošitna mišica, der Zwerchfellmuskel, musculus phrenicus.
Ošitna odvodnica, die Zwerchfellarterie, arteria phrenica.
Ošitnik, (živac) der Zwerchfellsnerv, nervus phrenicus.
Ošljebad, m. die Mariendistel, Carduus marianus.
Oteći, v. n. Anschwellen, intumesco.
Otego‹eno vrěme, Dysmenorrhoea.
Oteklina, f. die Geschwulst, tumor.
Oteklina slezene, der Milztumor, tumor lienis.
Otrojniti se, Drillinge gebären.
Otrojnjaki'nja, eine, die Drillinge geboren hat.
Otrov, f. das Gift, virus.
Otrovana rana, eine vergiftete Wunde, vulnus venenatum.
Otrovanje, n. die Vergiftung, intoxicatio.
Otrovan ruj, der Giftsumach, Rus toxicodendron.
Otrovna loćika, das Giftlattichkraut, lactuca virosa.
Otupilo, n. Narcoticum.
Otvorak, (vidnički), das Sehloch, foramen opticum.
Otvorak na trnu, foramen spinoscum, das Dornenloch.
Otvrda, f. Sclerosis, dìe Verhärtung.
Otvrda slezene, die Milzverhärtung.
Otvrdla bolest, eine chronische Krankheit, morbus chronicus.
Ovčina, f. die Schafhaut, Amnion.
Overužke, adv. zickzack.
Ovitak mišični, die Muskelscheide.
Ovitak živčani, Neurilema.
Ozdraviti, v. n. genesen.
Ozdravljenje, n. die Herstellung.
Ozebica, f. das Frieren, algor.
Oziv, m. die Resonanz.
Ozlediti v. a. a. verletzen, vulnerare.
Ozrak, m. Corpus ciliare, der Strahlenkörper.
Ožegal, f. die Verbrenung, die Brandwunde, Combustio.
Ožičica, f. die Magengrube, scrobiculus cordis.
Ožimak, m. der Presskuchen.
Ožuljaviti, v. n. callös werden.

P.

Padavac, m. der Epileptiker, der Fallsüchtige.
Padavica, f. die Epilepsie, die Fallsucht.
Pahalj, m. der Flocken, floccus.
Pahaljenje, n. das Flockensehen, scotoma.
Pahuljica, f. der Milchbart.
Paklina, f. der Asphalt, das Judenpech.
Pakujac, m. der Akelei, Aquilegia vulgaris.
Pakus, m. der Nachgeschmack.
Palac, m. der Daumen, pollex.
Pamuk, m. die Baumwolle, bombyx s. lana Gossyphii.
Paprat, m. der Farn, filix.
Paprena metva, die Pfeffermünze, Mentha piperita.
Paprica, f. der Coriander, Coriandum sativum.
Para, f. der Dunst, vapor.
Paranje, n. diè Section, Obductio.
Parati, v. a. seciren, obducere.
Paratni nalaz, der Sectionsbefund.
Paratni zapisnik, das Obductionsprotokoll.
Parna kupelj, das Dampfbad.
Parotina, f. der Ritz, rima.
Pasjak, m. der Kreuzdorn, Rhamnus cathartica.

Paskvica, f. die Tollkirsche, Atropa Belladonna.

Paskvičina, f. das Atropin.

Pašan vrěd, das Stinkende Nasengeschwür, Ozaena.

Patuljak, m. der Zwerg.

Paučina, f. das Spinnengewebe, tela aranearum.

Paučnica, f. Arachnoidea, die Spinnenwebehaut.

Pazuho, n. die Achselhöhle, axilla.

Pazušna jabuka, der Oberarmkopf, caput humeri.

Pazušna odvodnica, die Axillararterie, arteria axillaris.

Pazušna žlězda, die Achseldrüse, glandula axillaris.

Pazušnik (živac), der Achselnerv, nervus axillaris.

Pčeličnjački čaj, der Melissenthee.

Pčeličnjakovica, f. das Melissenwasser, Aqua Melissae.

Pčelinji maz, der Stopfwachs, Propolis troja.

Peča, f. der Todtenfleck.

Pečatnjak, m. die Weisswurzel, Polygonatum vulgare.

Pěga. f. der Leberfleck, Chloasma.

Pěga na zametku, der Keimfleck, macula germinativa.

Pěhavost, f. Dyspnoea, das Schwerathmen.

Pekmez, m. die Latwerge, electuarium.

Pelěn, der gemeine Wermuth, Absinthum vulgare.

Pěnast, adj. schaumig.

Pěnezak, m. das Pfennigkraut, Lysimachia Nummularia.

Pěnušac, m. Chaudeau.

Perasta mišica, der gefiederte Muskel.

Peršunina, f. der Gartenschieling, Aethusa Cynapium.

Peršunovica, f. das Petersilienwasser, Aqua petroselini.

Perutac, m. Eczema, das Eczem.

Pestnica, f. die Faust, pugna.

Peščaj, m. die Mittelhand, metacarpus

Peščajnica, f. der Mittelhandknochen, os metacarpi

Peteljak, m. der Griffelfortsatz, processus styloideus.

Petičasti šav, die Zapfennaht, sutura clavata.

Petići, m. pl. die Blutfleckenkrankheit, purpura haemorrhagica.

Petnjak, m. das Fersenbein, calcaneum.

Pićan, adj nahrhaft, firmus, in quo multum alimenti est.

Piće, n. das Getränk, potus.

Pijanstvo, n. dipsomania, die Trunksucht.

Pijavica, f. der Blutegel, hirudo off.

Piknast, adj. gesprenkelt

Pilasta mišica, der Sägemuskel, musculus serratus.

Piljatica (mišica), der birnförmige Muskel, musculus pyriformis.

Pipalica, f. das Tastwärzchen, papilla cutanea.

Pipalo, n. das Tastorgan, organon tastus.

Pipati, v. a. tasten, contrectare, attrectare.

Pirika, f. die Graswurzel, triticum repens.

Pisarski krč, der Schreiberkrampf, Mogigraphia.

Piskavica, f. das Bockshorn, trigonella foenum graecum.

Pištanjak, m. die Fistel, fistula.

Pištanjak u prohodnjaku, die Mastdarmfistel, fistula ani.

Pivno drождje, die Bierhefe, fermentum cerevisiae.

Plamac, m. der Rothlauf, erysipelas.

Planak, m. das Leinkraut, linaria vulgaris.

Plasica, f. die Fläche, planum.

Plavac, m. der Bimstein, lapis pumex.

Plavetnjak, m. der blaue Vitriol, cuprum sulfuricum.

Plećat, adj. breitschulterig, latis humeris.

Pleće, n. die Schulter, humerus.

Plena, f. das Netz, omentum.
Plenica na jetrih, omentum minus seu hepato-gastricum.
Plěsan, f. der Schimmel, mucor.
Plěsnjenje, n. die Schimmelwucherung.
Plešiv, adj. kahlköpfig, calvus.
Plešivost, f. der Kahlkopf, calvities.
Pleter, m. das Geflecht, plexus.
Pletež, m. das Gewebe, Textum.
Pljoskica, f. Ampulla, die einer Feldflasche im kleinen ähnliche Höhle, welche zugleich die Anfangsmündung der Bogengänge in Labyrinthe des Ohres ist.
Pljusak, m. das Geplätscher.
Ploča, f. lamina, die Platte.
Pločasta těnica, das Pflasterepithel.
Plodila, n. pl. die Geburtstheile, genitalia
Ploditi se, fortpflanzen, propagare.
Plodjenje, n. die Zeugung.
Plodvice, f. f. Cotyledones placentae, die Mutterdrüsen.
Ploha, f. die Schichte, stratum.
Ploskonoga, f. der Plattfuss, pes valgus.
Pluća, n. pl. die Lungen, pulmones.
Plućevina, f. die Lugensubstanz, substantia pulmonum.
Plućna ikrica, das Lungentuberkel.
Plućna ikričavost, die Lungentuberkulose.
Plućnak, m. das Lungenkraut, pulmonaria off.
Plućna klěnut, die Lungenlähmung.
Plućna nabuhlina, das Lungenemphysem
Plućna nabujica, das Lungenoedem, oedema pulmonum.
Plućna odvodnica, die Lungenarterie, arteria pulmonalis.
Plućna šupljina (od ikric), caverna tuberculosa.
Plućna vršika, die Lungenspitze, apex pulmonis.
Plućni vučac, der Lungenbrand, gangraena pulmonum.
Plućno krilo, der Lungenlappen, lobus pulmonum.
Pluta, der Kork, suber.
Plutak, m. die Korkeiche, quercus suber.
Pobočno kolanje, der collaterale Kreislauf.
Počelo, n. das Element, der Grundbestandtheil.
Poderana rana, die Risswunde, vulnus laceratum.
Podgrebenica (mišica), musculus infraspinatus, der Untergrätenmuskel.
Podkolěnica (mišica), der Kniekehlenmuskel, musculus poplitaeus.
Podkolěnik, m. die Kniekehle, fossa poplitaea.
Podkožan, subcutaneus, unter der Haut.
Podkožna komolična dovodnica Vena basilica.
Podkožna nabuhlina, Emphysema subcutaneum.
Podkožna vretenasta dovodnica Vena cephalica.
Podkožni rez, der subcutane Schnitt
Podlanica, (mišica), der Hohlhandmuskel, musculus palmaris.
Podlet, m. Suffusio, das Untergiessen, Unterlaufen.
Podlet krvi, die Blutunterlaufung, sugillatio.
Podlubanjska odvodnica, die Hirnhautarterie, arteria meningea.
Podmet, m. die Unterschiebung.
Podmetče, n. ein unterschobenes Kind.
Podoban živěti, lebensfähig.
Podočnjak, m. der Augenzahn, dens angularis
Podražnost, f. die Erregbarkeit.
Podtrbušje, n. die Unterbauchgegend regio hypogastrica.
Podvez, m. die Tragbinde, mitella.
Podvezati, v. a. unterbinden.
Podvinut, adj. unterwürfig (einer Krankheit).
Podvoljak, m. das untere Kinn.
Pogan, f. der Koth, faeces.

Poganac, m. furunculus, der Blutschwär.
Pogled, m. der Blick.
Pogoršanje, n. Exacerbatio, der verstärkte Anfall z. B. eines Fiebers.
Pogoršati se, verschlechtern.
Pogrudnica. f. Pleura, das Brustfell.
Pohota, f. das Gelüste.
Pohrbtenjača, f. die Rückenmarkshaut.
Pohrustavica, f. die Knorpelhaut, perichondrium.
Pojas, m. die Leibbinde.
Pojasak na oku, arcus senilis, der Altersbogen
Pojava, f. der Ausbruch einer Krankheit.
Pojedica, f. das Ungeziefer, bestiolae molestae.
Pokašljivati, v. n. hüsteln.
Pokličnica, f. die Keimhaut, membrana germinativa.
Pokostnica, f. die Beinhaut, periosteum.
Pokratljivost, f. das Contractionsvermögen.
Pokretnik (živac), der motorische Nerv.
Pokretnik oka, der Augenmuskelnerv, nervus oculomotorius.
Pokrin, m. der Alraun, Atropa mandragora.
Pokucanje, n. Percussio.
Pokucati, v. a. percutiren.
Pokus, m. der Versuch, experimentum.
Pokvarena krv, die Blutdyskrasie.
Poldrugovac, m. der Hermaphrodit, der Zwitter.
Polěvanje, n. die Begiessung.
Poličnica, f. der Backenstreich, alapa
Poljačak, m. die Poleimünze, Mentha Pulegium.
Poljska metva, die Ackermünze Mentha arvensis.
Polog (děteta), die Kindeslage.
Polubanjica, f. Pericranium, die Schädelknochenhaut.
Poluga, f. der Hebel, vectis.
Polukružan, adj. halbkreisförmig.
Poluměsečan, adj. halbmondförmig.
Polunesprega, f. (žila), Vena hemyazygos.
Poluperasta mišica, ein halbgefiederter Muskel.
Polut, f. Hemisphaera, die Halbkugel.
Pomagalo, n. das Hilfsmittel.
Pomoć (lěčnička), der ärztliche Beistand.
Pomoćnica (mišica), der Helfer, protagonista (musculus.)
Pomolak, m. der Sehhügel, thalamus opticus.
Pomor, m. die Mortalität.
Pomoždica, f. die Markhaut.
Pomudnica, f. die Hodenscheidenhaut.
Popić, m. Cantharis, die Spanische Fliege.
Poplućnica, f. die Lungenpleura, pleura pulmomalis.
Popravilo, n. Corrigens (remedium), ein Verbesserungsmittel (für wirkliche oder vermeinte schlimme Nebeneigenschaften eines andern.)
Poprečan čmar, Colon transversus.
Poprečan prelom, der Querbruch.
Poprečan rez, der Querschnitt.
Poprečni odraslić, der Querfortsatz processus transversus.
Popreko děte, die Querlage.
Popustljiv, adj. nachgiebig
Porebrica, f. pleura costalis, das Rippenfell.
Poredan, adj parallel, coordinirt.
Porod, m. die Entbindung, die Geburt, partus.
Porodište, n. die Gebäranstalt.
Porod na glavu, die Kopfgeburt.
Porod na noge, die Fussgeburt.
Porod na trticu, die Steissgeburt.
Porodilja, f. die Wöchnerin, puerpera.
Porodiljska groznica, das Kindbettfieber, febris puerperalis.
Posal, m. Emissarium.

Posědnica, f. die Hinterbacke, clunis.
Posědnična odvodnica, die Gesässarterie, arteria ischiadica s. glutaea.
Posět, m. die Visite.
Poslednji trudovi, die Nachwehen.
Posmrtče, n. ein nachgebornes Kind.
Pospa, f. das Streupulver, adspergo.
Posrk, m. der Schluck, haustus.
Posrkati, v. a. absorbiren.
Postati, v. n. entstehen.
Posteljica, f. Placenta, die Nachgeburt.
Posteljište, n. die Klinik.
Postiti, v. n. fasten.
Postupak, m. der Prozess.
Pošalina, f. der Typhus.
Pošast, f. die Epidemie.
Pošastan, adj. epidemisch.
Pošitnica, f. pleura diaphragmatica.
Potajnica, f. Mola, der Mondkalb.
Potegać, m. der Bodenzieher, Tir-fond.
Potomstvo, n. die Nachkommenschaft
Potrbušnica, f. die Bauchdecke, integumentum abdominis.
Potres, m. die Erschütterung, Commotio.
Potres ćudi, die Gemütsbewegung, animi motus.
Pousmina, f, die Epidermis.
Povezaljka, f. die Grieswurzel, Cissampelos Pareira.
Povije, n. Glabella, die Glatze
Povisje, n. die Hervorragung.
Povitak, m. die Rollbinde.
Povlačica, f. die Hüllungsmembran.
Povojnica, f. die Purgirwinde, convolvulus Scamonia.
Povošteno platno, die Wachsleinwand.
Povraćalo, n. das Brechmittel, emeticum (remedium).
Povraćanje, n. das Brechen, vomitus
Povratnik (živac), recurrens (nervus)
Povraz, m. der Jochbeinfortsatz, processus zygomaticus.
Povrći, v. a. abortiren.
Povrglo, n. Abortus, die Fehlgeburt.
Površan, adj. oberflächlich, sublimis.
Požırak, m. die Speiseröhre,. oesophagus.
Poživica, f. Neurilema, die Nervenscheide.
Požumance, n. die Dotterhaut, zonula pellucida.
Pranik m. der Phosphor.
Prašak, m. das Pulver, pulvis.
Prašak za zube, das Zahnpulver, pulvis dentifricius.
Pravilan, adj. normal.
Prebijenost, f. die Abgeschlagenheit.
Precědak, m. Transsudat, das Durchschwitzen.
Prečica, f. eine acute Krankheit.
Prečiti, v. a. hemmen.
Predbolest, f. die Anamnese.
Predglavac, m. Phimosis, die Verengerung der Vorhaut um die Eichel, so dass diese nicht entblösst werden kann.
Predkutnjak, m. der Backenzahn, dens buccalis.
Prednji, adj. anterior, der vordere.
Prednji zubi, die Vorderzähne.
Predor, m. der Aufbruch (mittelst Messer).
Prědor, m. der Bruch, Hernia.
Prědorljv, adj. brüchig, herniosus.
Prědorna kesa, der Bruchsack.
Prědorni prohod, die Bruchpforte.
Predospěli porod, die Spätgeburt.
Predstojnica, f. die Vorsteherdrüse, prostata.
Predteča, f. prodromi, der Vorbote (einer Krankheit),
Pregib, m. der Bug.
Pregib u laktu, der Armbug, plica cubiti.
Pregibnica (mišića), der Beugemuskel, musculus flexor.
Pregrst, eine handvoll, manipulus
Prejesti se, den Magen überladen.
Prekapnica, f. dasdestillirte Wasser Aqua destillata.

Preklon maternice, flexio. uteri, die Biegung der Gebärmutter.

Prekrst, m. die Krisis, die Entscheidung einer Krankheit.

Prekrupnica, f. die Breigeschwulst, Atheroma.

Prelaz. m. Metabolia, der (passive) Uebergang aus einem Zustande in einen andern.

Prelazna těnica, das Uebergangsepithelium.

Prelažljiva bolest, eine erbliche Krankheit.

Prelěv, m. die Transfusion.

Prelomina, f. die Bruchfläche.

Prema naravi naturgemäss.

Preměna, f. die Metamorphose.

Premetanje, n. Umherwerfen, Jactatio.

Prenošče, n. der Spätling, foetus serotinus.

Prenuti se, auffahren (in Schlafe).

Prepast, f. der Schrecken, terror.

Prepona, f. die Leistengegend, regio inguinalis.

Preponka, f. Mediastinum, das Mittelfell,

Preporod, m. Regeneratio, die Wiedererzeugung, die Ergänzung.

Prepotnost, f. Hyperidrosis, das übermässige Schwitzen.

Preprut, m. dieJohanniswurzel, Aspidium filix mas.

Prerez mišice, myotomia, die Muskeldurchschneidung.

Prerez tetive, Tenotomia, der Sehnenschnitt.

Prerez živca, Neurotomia, der Nervenschnitt.

Presad, m, Metastasis, die Umsetzung einer Krankheit.

Presadjivanje, Transplantatio, die Ueberpflanzung eines Theiles auf einen andern, wie dies in der plastischen Chirurgie geschieht.

Preslica. f. das Kannenkraut, equisetum arvense L.

Presomitka, f. die Compresse, der Druckverband.

Prestići, v. a. anticipiren.

Prestupan, adj. intermittirend.

Prešljen, m. Callus (Prešljen znači po Vuku upravo u trske koléno, ali porad velike sličnosti prenesoh tu rěč u Anatomiju).

Pretegotnot, f. Superfoetatio.

Pretilost, f. die Hypertrophie, die Übernährung.

Pretin, m. die Scheidewand, septum.

Pretin srdčani, die Herzscheidewand, septum cordis.

Pretiskanje, n. Compressio, das Zusammendrücken (z. B. einer verletzten Ader).

Pretvarati se, simuliren.

Pretvor, n. der Stoffwechsel.

Pretvorica, f. der Simulant.

Prezdana groznica, das dreitägige Fieber, intermittens tertiana.

Prhak, adj. morsch.

Prhkoća kostij, osteoporosis, die Knochenauflockerung (mit Verhärtung und Bröcklichwerden ihrer Masse).

Prhuti, die Kleienschuppe, furfur.

Prianjanje, n. die Adhäsion.

Pribadača, f. die Knopfnadel.

Pribosti, v. a. heften, consuere (vulnus).

Pridvorak, m. die Vorkammer, atrium (cordis).

Prigled starosti die Alterspflege.

Prigoda, f. indicatio, die Anzeige.

Prigodno je, es ist indicirt.

Prihod, m. der Anfall (einer Krankheit).

Prijet, m. der Hexenschuss, lumbago.

Priklon, adj. geneigt.

Priklon maternice, anteflexio uteri, die Vorwärtsbeugung der Gebärmutter.

Prilěpak, m. Synechia, die Verwachsung der Iris mit der Linsenkapsel oder mit der Hornhaut.

Priljubljenje, n. Coaptatio, das Anpassen, die (mechanische) Vereinigung.

Primak, m. Systole, das Zusammenziehen des Herzens.

Primalj, m. der Geburtshelfer, medicus obstetricius, accoucheur.

Priměsa, f. die Ingredienz, der Bestandtheil einer Arzneimasse.

Priměšanje, die Beimischung.

Priočna oteklina, Anchilops, die Augenwinkelgeschwulst.

Priočni vrėd, das Augenwinkelgeschwür.

Pripraviti, v. a. praepariren.

Priprstak, n. die Afterzehe.

Prirasal, f. Epiphysis, der Knochenansatz.

Prirasti, v. n. anwachsen.

Prisac, m. die Oblate

Prisluškivanje, Auscultatio.

Pristalac, m. (Vilisev), nervus accessorius Willisii.

Pristavljena cěv, das Ansatzrohr.

Pristup, m. der Eingang, aditus.

Pristup k Silvijemu vodotoku Aditus ad aquaeductum Sylvii.

Pristup k procipu, der Scheideneingang, introitus vaginae.

Pristupiti, hinzutreten.

Prisudan, adj. zurechnungsfähig.

Prisudnost, f. die Zurechnungsfähigkeit.

Prištac, m. das Wimmerl.

Prištila, n. pl. remedia epispastica, die Zugmittel.

Prištilo, n. das Zugpflaster.

Prištunuće, n. die Einklemmung, incarceratio.

Pritega, f. die Anziehungskraft.

Pritisak, m. Tourniquet, die Aderpresse.

Pritiskalica (mišica), der Zusammendrücker, musculus compressor.

Pritvor, (ženski), die (grosse) Schamlippe, labium majus.

Pritvorak (ženski), die (kleine) Schamlippe, labium minus.

Pritvorni vodotok, Aquaeductus vestibuli.

Privala, f. der Nachschub.

Privijati, (melem), auflegen.

Privika, (podnebjn) die Acclimatisation.

Privodnica (mišica), der Zuzieher, musculus adductor.

Prljav, adj. schmutzig.

Probav, f. die Verdaung, concotio.

Probavilo, n. das Verdauungsorgan, systema chylopoëticum.

Probavnica, (žlězda) die Sepsindrüse

Probijajući, adj. penetrirend.

Probiti, v. a. eindringen.

Proboj, m. das Schweissloch, porus.

Probuditi, v. a. aufwecken.

Proburazina, f. ein perforirendes Magengeshwür.

Procědina, f. Colatura, das durchgeseihte.

Procip, m. die Mutterscheide, vagina

Procipna nabujica, oedema vaginae.

Procurak, m. der Catheter, der Harnzapfer.

Procvětanje, Efflorescentia.

Pročist, f. das Abführungsmittel, purgans.

Produljak moždine, Medulla oblongata, das verlängerte Mark.

Prohod, m. der Verlauf, decursus.

Prohodnična odvodnica, die Mastdarmarterie, rteria haemorrhoidalis.

Prohodnično brizgalo, die Mastdarmspritze.

Prohodnjak, m. der Mastdarm, intestinum rectum.

Projmljiv, adj. intesiv.

Prokušanje pluć, die Lungenprobe.

Prolěv mokrače, diabetes, die Harnruhr

Proležanje, n. decubitus, das Aufliegen, das Wundliegen.

Proležati se, sich wundliegen.

Prolisina, f. das Grübchen unter der Nase.

Promah, m. der Luftzug, aura.

Proměr, m. der Durchmesser, diameter.

Proměr zdělice, Diameter pelvis, der Beckendurchmesser.

Promukao, adj. heiser, raucus.

Promuklost, f. die Heiserkeit, raucitas.

Propletenica (mišica,) der durchflochtene Muskel, musculus complexus.

Propuk, m. der (spontane) Aufbruch.

Propust vode, Paracentesis, der Durchstich (oder Stich in eine Körperhöhle um krankhaft angesammelte Flüssigkeiten auszulassen.

Prorez dušnika, Tracheotomia, der Luftröhrenschnitt.

Prorezati, v. a. durchschneiden, persecare, scindere.

Prosěk scala, Epispadia.

Prosěka (vidnikov), Chiasma, die Nervenkreuzung, die Sehnervenkreuzung.

Prosut, f. Hydrocele, der sog. Wasserbruch.

Prosutak sěmena, Gonorrhoea, der Samenfluss.

Protekal, f. der Ausfluss, fluxus.

Protezljivost, f. die Dehnbarkeit.

Protoč f. Lienteria, die Magenruhr.

Protuprelom, m. Contrafractura, der Gegenbruch.

Protuprigoda, f. Contraindicatio

Protupuklina, f. Contrafissura, der Gegenriss.

Protuzavoj, m. Antihelix, der Gegenbogen im äusseren Ohre

Provětriti, auslüften.

Provlaka, f. das Haarseil, setaceum.

Provrt, m. die Perforatio, die Durchbohrung.

Prozračan, adj. durscheinend.

Prsat, adj. starkbrüstig.

Prsi, die Brust, pects.

Prskalice (mišice),, musculi ejaculatores.

Prskanje, n. Ejaculatio, das Herausspritzen (des männlichen Saamens).

Prsna vodena, Hydrothorax, die Brustwassersucht.

Prsna žlězda, die Thymusdrüse, die Brustdrüse.

Prsnica (mišica), der Brustmuskel musculus pectoris.

Prsni mezgovod,. der Milchbrustgang, ductus thoracicus.

Prsobolja, f. die Brustbeschwerde.

Prst, m. der Finger, digitus.

Prstenjak, m. der Ringfinger, digitus annularis.

Prst na nozi, die Zehe, digitus pedis.

Prstna pregibnica, der Fingerbeuger flexor digitorum.

Prugav, adj. gestreift.

Prutak, m. die Linie, linea.

Pruživo, n. tela elastica.

Pružnica (mišica), der Ausstreckmuskel, musculus extensor.

Pružnost, f. Tonus, die Spannkraft der thierischen Theile.

Prvenac, der Waldmeister, asperula odorata.

Prvenac, m. der Erstgeborne.

Prvi porod, die Erstgeburt.

Prviskinja, f. die Erstgebärerin.

Prvi trudovi, die Vorwehen.

Prvobolja, f. Idiopathia, das ursprüngliche, gleichsam für sich entstandene Leiden.

Prvotan, adj. primär.

Prvotno cělenje, Intentio prima. Sanatio per primam intentionem, die Heilung einer Wunde auf dem schnellsten Wege.

Prvotno vlakno, die Primitivfaser.

Psina, f. die Hundswuth, rabies.

Puckanje, n. das Knattern.

Puč (stidna), die Schamspalte, rima pudendi.

Pučmaternice, der Mutteriss, ruptura uteri.

Puha, f. papula, das (Haut) Knötchen.

Puhvica, f. die Brandblase.

Puhvice, f. pl. Impetigo.

Puhvičast nos, die Kupfernase, acne rosacea.

Puhvičast obraz, das Kupfergesicht.

Puklesina, die Berstung.

Puklina, f. die Spalte, fissura,
Puklina očne jamice, die Augenhöhlenspalte, fissura orbitalis.
Puknuti v. n. bersten.
Pukotina kosti, der Knochensprung fissura.
Puljak, m. das Lungenbläschen, vesicula aërea.
Punokrvan, adj. vollblütig.
Punokutnica, f. os multangulum, das vieleckige B in.
Pupak, m. der Nabel, umbilicus
Pupartijeva osuga, das Soupart'sche Band.
Pupkov izboj, der Nabelbruch, hernia umbilicalis.
Pupkovina, f. die Nabelschnur, der Nabelstrang, funiculus spermaticus.
Pustikara, f. der Fingerhut, digitalis purpurea.
Pustikarovina, f. das Digitalin.
Pustiti krv, zur Ader lassen.
Puška, f. die Schusswaffe.
Putnjica, f. Rupia, die Schmntzflechte
Puznjenje, n. Alopecia, das Ausfallen der Haare.

R.

Račić, m. der Schanker, ulcus syphiliticum.
Račvica, f. das Zungenbein, os hyoides.
Radjanje, Generatio, die Zeugung.
Rak, m. Carcinoma, das Krebsgeschwür.
Rak bradavičnik, der Warzenkrebs, Cancroid.
Rak na dojci, der Brustkrebs, carcinoma mammae.
Rak na koži, der Hautkrebs.
Rak na těnici, der Epithelialkrebs.
Rame, n. die Schulter, humerus.
Ramenica, f. die Wunde, vulnus.
Rana od omečine, die Quetschwunde vulnus contusum.
Rana od puške, die Schusswunde, vulnus sclopetarium.
Rast kose, der Haarwuchs.
Ravak, m. die Honiggeschwulst, Meliceris.
Ravandija, f. der ungarische Enzian, Gentiana pannonica.
Raved, f. die Rhabarber, Rheum.
Ravnanje těla, Orthopaedie, die Geraderichtungskunst.
Razbitak, m. Defloratio, die Entjungferung.
Razbiti, v. a. defloriren, entjungfern.
Razgranati se, verzweigen.
Razhodnik, m. das Bittersüss, Solanum Dulcamara.
Razkoljen, ajd. gespalten.
Različak, m. die Kornblume, Centaurea cyanus.
Razlika, f. die Differenz.
Razliv, m. der Erguss, diffusio.
Razmet, m. die Zertheilung.
Razpoznat, f. die Diagnose.
Razpuk šarenice, Colloboma iridis.
Razsijan, adj. sporadisch.
Razsoha, f. Bifurcatio.
Razstava, f. die Trennung.
Razstub, m. die Diastase.
Raztvoriti, v. a. zersetzen.
Razširenje srdca, die Herzerweiterung, dilatatio cordis.
Razširenje natezljivih čevilj, die Teleangiectasie.
Razširenje žil, Phlebectasia, die Blutaderausdehnung.
Raztega, f. Dilatatio, die Erweiterung.
Raztezalo, n. Dilatatorium.
Raztoč, f. die Milbe, acarus.
Raztočna jažica, der Milbengang.
Raztok, m. Antimon.
Raztop, m. die Auflösung, solutio.
Raztrov, m. das Gegengift, antidotum.
Razudba, f. die Anatomie.
Razviti (crěvo), den Darm entwickeln.
Razvodnica, f. Aorta, die grosse Schlagader in der Brust.

Razvodnična okuka, der Aortenbogen, arcus aortae.

Razvodnični gomoljac, bulbus aortae, der Aortenzwiebel.

Razvodnični zalistci, die Aortenklappen, valvulae aortae.

Razvoj, m. Incubatio.

Razvojno doba, die Evolutionsperiode.

Ražno brašno, das Roggenmehl, farina secalis.

Rebreni hrustavac, der Rippenknorpel, cartilago costalis.

Rebro, n. die Rippe, costa.

Rědka kosa, oligotrichia, das Wenigbehaart sein.

Repuh, m. die Pestwurzel, Tussilago Petasites.

Resa, f. das Ohrläppchen, lobulus auriculae.

Resične kapljice, die Jodtinctur, tinctura jodina.

Resični pepelik, das Jodkali, kali jodatum.

Resik, m. das Jod, jodum.

Resulja, f. das Bingelkraut, mercurialis annua.

Rezak, adj. pikant.

Rezanje, n. Operatio.

Rezati, v. a. operiren.

Rezkoća, f. der prickelnde Geschmack.

Rezotina, f. die Schnittwunde, vulnus sectum.

Ribić, m. der Daumballen, Thenar.

Ribja mast, der Fischthran, Oleum Ceti.

Riganje krvi, der Blutsturz.

Rigavica, f. das Rülpsen, ructus.

Rnjica, f. die Hasenscharte, labium leporinum.

Rodila, n. pl. die Geburtstheile, genitalia.

Rodilo, n. das Gebärorgan.

Rogač, n. das Johannisbrod, Ceratonia Siliqua.

Rogovina, f. die Hornsubstanz, der Hornstoff.

Rojevina, f. der Jungfernhonig, Mel virgineum.

Rosika, f. der Sonnenthau, Drosera rotundifolia.

Rosopas, m. Chelidonium majus, das Schöllkraut.

Rovašnica, f. die Kornzange.

Rozmanika, f. die (römische) Kamille, Anthemis nobilis.

Roženica, f. die Hornhaut, cornea.

Rožna tkanina, das Horngewebe.

Rtonoga, f. der Spitzfuss, pes equinus.

Rub, m. der Saum, limbus.

Ručna kost, der Handknochen.

Ručna sglob, das Handgelenk.

Ručni ulozi, die Handgicht, chiragra.

Rujba, f. die Frostbeule, pernio.

Ruka, f. die Hand, manus

Rumenica, f. der Zinnober, hydrargirum sulfuratum rubrum factitium.

Rutava metvica, die Krausemünze, Mentha crispa.

Rute, f. pl. die Brusthaare.

Rutvica, f. die Gartenraute, ruta graveolens.

Ružično ulje, das Rosenoel, oleum rosarum.

Ružmarinovica, f. das Rosmarinwasser.

Ružovica, f. das Rosenwasser, Aqua rosarum.

S.

Sačne cěvčice, die Harngefässe, tubuli uriniferi.

Sačni grušak, der Harngries.

Sačni pištanjak, die Harnfistel, fistula urinaria.

Sadrov zavoj, der Gypsverband.

Sagib, m. Flexura, (die Krümmung), die Beugung..

Sakaga, f. die Rotzkrankheit, maliasmus.

Salěpilo, n. das Heftpflaster, das Klebepflaster.
Salitar, m. der Salpeter.
Salotok, m. Seborrhoea.
Salovan bubreg, die Speckniere.
Salovna jetra, die Speckleber.
Salovna slezena, die Speckmilz.
Salovnica (zlězda), die Talgdrüse, glandula sebacea.
Salovno okce, die Fettzelle.
Samoglavac, m. Acormus, ohne Stamm.
Samokrv, der Selbstmord, suicidium.
Samokrvnik, m. der Selbstmörder, suicida.
Samosět, f. Idiosynkrasie, eine eigenthümliche Empfänglichkeit für bestimmte äussere Einflüsse.
Samoskvrnik, m. Onanist.
Samoskvrnja, f. Onanie, die Selbstbefleckung.
San, m. der Schlaf, somnus,
S·anatati, v. a. im Schlafe sprechen.
Sanja, f. der Traum, somnium.
Sapa, f. das Ausathmen, expiratio.
Sapunjača, f. das Seifenkraut, saponaria off.
Sapunjak, m. Smegma, die weisse Masse, welche sich oft unter der Vorhaut sammelt.
Sasa, f. die Küchenschelle, anemone pulsatilla.
Sastav, m. die Structur.
Sašivaljka, f. die Heftnadel.
Sbijen, adj. kompakt.
Sdepan, adj. breithüftig.
Sedev, m. die Perlmutter, mater perlarum.
Sědiljak, m. das Sitzbein, os ischii.
Seknja, f. Migraine, Hemikrania.
Sěknula je kuga, die Pest ist ausgebrochen.
Sěkotina, f. die Hiebwunde, vulnus caesum.
Sěkutić, m. der Schneidezahn, dens incisivus.
Selen, m. der Liebstöckel, levisticum off.
Sěme, n. Sperma, der männliche Saame.
Sěmenica, f. Spermatozoon, das Samenthierchen.
Sěmenska vrvca, der Samenstrang, funiculus spermaticus.
Senegalski krstušac, die Klappenschlangenwurz, Polygala Senega.
Senovo lišće, die Sennesblätter.
Setvar, m. der Zittwersame, Artemisia contra.
Sěvanje, n. die Zuckung.
Sglavak, m. der Gelenkskopf, condylus.
Sglavak golěnice, der Gelenkskopf, des Schienbeins, condylus tibiae.
Sglavak komolične kosti, der Gelenkskopf des Ellbogenbeins, Condylus ulnae.
Sglavak nadkomoljike, der Gelenkskopf des Oberarmbeins, condylus ossis humeri.
Sglavak stegna, der Gelenkskopf des Schenkelbeins, condylus ossis femoris.
Sglavak vilični, der Gelenkskopf der Kinnlade, processus condyloideus maxillae inferioris.
Sglavak vretenca, der Gelenkskopf der Speiche, condylus radii.
Sglob, m das Gelenk, articulatio.
Sglob na baglamu, Ginglymus, das Winkelgelenk.
Sglobna čahurica, die Gelenkskapsel, membrana capsularis.
Sglobna osuga, das Gelenksband, ligamentum articulationis.
Sglobna stran, das Gelenkstheil, pars condyloidea.
Sglobni hrustavac, der Gelenksknorpel, cartilago condyloidea.
Sglobni zažeg, die Gelenksentzündung.
Sglobovina, f die Gelenksschmiere, Synovia.
Sgnjesti, v. a. erdrücken, opprimere (aliquem).
Sgrčen, adj. contract.
Sgrčenost, f. Contractura, das krank-

hafte Gebogensein der Gelenke, das sog. Contractsein
Sgustiti, v. n. verdichten.
Sičan, m. Arsenik.
Sikilj, m. der Kitzler, clitoris.
Sipovina, f. das (weisse) Fischbein os sepiae.
Siputljiv, adj. asthmaticus, engbrüstig.
Siputljivost, f. Asthma, die Engbrüstigkeit.
Sirište, n. der Kalbslab.
Sirnina, f. der Käsestoff.
Sirotica, f. die Dreifaltigkeitsblume, viola tricolor.
Sirovina, f. Rudiment, der erste (rohe) Anfang.
Sisasti odraslić, der Zitzenfortsatz, processus mastoideus.
Sisati, v. a. saugen, sugere (mammam matris).
Sitasta ploča, lamina cribrosa, die Siebplatte.
Sitnik, m. das Siebbein, os ethmoideum.
Sitnocur, der Harnzwang, Dysuria.
Sitost, f, die Sattheit, satietas.
Skalica, f. das Felsenbein, os petrosum.
Skinuti mrenu, den Staar stechen.
Skladnost, f. Continuität.
Sklecnuti si ruku, stauchen (die Hand).
Sklop, m. Harmonia, die Anlagerung.
Sklop zalistak, die Sufficienz (der Klappen).
Skoblja, f. das Wadenbein, fibula.
Skobljena mišica, der Wadenbeinmuskel, musculus peronaeus.
Skobljenik (živac), der Wadenbeinnerv, nervus peronaeus.
Skočac, m. der Wunderbaum, Ricinus communis.
Skočevo ulje, das Ricinusoel, Oleum Ricini.
Skomine, stumpfe Zähne.
Skopčev loj, der Hammeltalg, sebum ovillum.
Skora rana, eine frische Wunde.
Skralup, m. die Schuppe, squama.
Skralupni okrajak, der Schuppenrand, margo squamosus.
Skrebut, m. das Brennkraut, Clematis erecta.
Skrlet, m. das Scharlach, scarlatina.
Skrob m. der Kleister.
Skrobni zavoj, der Kleisterverband.
Skružnjak, n. der Schlichtmeissel.
Skupljaica, f. Constrictor, der Zusammenzieher.
Skupljanje, n. die Aggregation.
Slaba pamet, Amnesia, der Gedächtnissmangel.
Slabić, m. der Schwächling, homo imbecillus.
Slabina, f. die Gegend unter der Rippen, das Hypochondrium.
Slabi trudovi, die Wehenschwäche.
Slabokrvan, adj. blutarm.
Slabost na želudcu, die Magenschwäche.
Slaboumje, n. die Geistesschwäche.
Slabovidnost, f. Amblyopia, die Stumpfsichtigkeit.
Sladić, m. das Süssholz, Glycyrrhiza.
Sladka korica, der Zimmt.
Sladki kopar, der Anis, Pimpinella anisum.
Sladokusac, der Gourmand.
Sladorača, f. Syrup, der Zuckersaft.
Slankamen, m. das Steinsalz, Natrium chloratum.
Slap, m. die Douche.
Slast, f. der Appetit, cibi appetentia.
Slastno adj. appetitlich.
Slavina, f. Embolus.
Sleći se, sich ablagern.
Sleg maternice, die Senkung der Gebärmutter.
Slěp, adj. blind, coecus.
Slěpac, m. der Blinde, coecus.
Slěpak, m. die Lymphgeschwulst, abscessus lymphaticus.
Slěpić, m. der Wurmfortsatz, processus vermiformis.

Slěpočka, f. das Schläfebein, os temporis.

Slěpočna mišica, der Schläfenmuskel, musculus temporalis.

Slěpočna odvodnica, die Schläfenarterie, arteria temporalis.

Slěpočni odraslić, der Schläfenfortsatz, processus temporalis.

Slěpo oko, die Schläfe, die Schläfengrube, fossa temporalis

Slěpost, f. die Blindheit,

Slěpuljica, f. das blinde Loch, foramen coecum.

Slěz, m, Althaea off. der Eibisch.

Slezena f. die Milz, lien.

Slezenina, f. die Milzsubstanz.

Slezenina odvodnica, die Milzarterie, arteria lienalis.

Slezinica-rutica, die Mauerraute, Asplenium Ruta muraria.

Slezovačin čaj, der Malventhee.

Slezov čaj, der Eibischthee.

Slih, m. der Ohrenschmalz, cerumen.

Slihovnica (žlězda) die Ohrenschmalzdrüse, glandula ceruminalis.

Slina, f. der Speichel, sputum.

Slinotok, m. der Speichelfluss.

Slinovnica, (žlezda), die Speicheldrüse, glandula salivalis.

Slinovod, m. der Speichelgang.

Sljubiti ranu, eine Wunde vereinigen.

Slog, m. Organismus, ein aus Organen bestehendes und sich durch dieselben selbst bestimmendes Ganze.

Slučaj, m. der Fall, casus.

Sluh, m. das Gehör, auditus.

Sluhovan, adj. acustiscus, akustisch.

Sluhovnička voda, das Gehörwasser, aquula acustica.

Sluhovnik (živac), der Gehörnerv, nervus acusticus.

Slukonoga, f. das Säbelbein, genu varum.

Slušalo, n. das Hörrohr.

Slutnja, f. die Ahnung.

Sluzilo, n. der Schleim, mucilago.

Smedjik. m. Mangan, Manganesium.

Směsa, f. Mixtura.

Smetanje, n. die störende Einwirkung.

Smijalica (mišica), der Lachmuskel, musculus risorius Santorini.

Smilje, n. das Ruhrkraut, Gnaphalium Stoechas.

Smoždenje, n. die Zerschmetterung, Comminutio.

Smrcanje, n. Caligo, das Dunkelwerden vor den Augen.

Smrdac, m, der Stechapfel, Datura stramonium.

Smrtan, adj. tödlich.

Smrzletina, f. die Gallerte.

Smrzlost,, f. das Erfrieren, Congelatio.

Smućivati se, Uebelkeiten haben.

Smudina, f. das Kreosot

Smudnjača, f. das Kreosotwasser.

Smudnjak, m. der Haarstrang, Peucedanum off.

Snaga, f. Pubertät, pubertas.

Snětine, f. fl. Coniomycetes, die Staubpilze.

Snohodja, f. Somnambulismus, das Schlafwandeln, Nachtwandeln.

Soličasto vapno, der Chlorkalk.

Solik, m. der Chlor.

Sopolj, m. der Nasenschleim.

Sopoljnica, f, die Nasenschleimhaut, membrana pituitaria.

Sopuh, m, das Einathmen, inspiratio.

Sošičav okrajak, margo lambdoideus. der Lamdarand.

Spasiteljica (žila) vena Salvatella.

Splasnuti, abfallen.

Splava, f. der Blutleiter, sinus durae matris.

Spojene cěvi, Communicirende Gefässe.

Spojnica, f. Conjunctiva, die Bindehaut.

Spojnost, f. die Cohaerenz.

Sponka, f. Conjugata (linea) der kleine, oder gerade Beckendurchmesser.

Sporiš, m. das Eisenkraut, verbena off.

Spor jed, das Schleichgift.

Sprava, f. das Apparat.
Spredimice, adv. von hinten nach vorne.
Sprž, die Niesewurzel, Helleborus niger.
Spužnica, f. die Schnecke, cochlea.
Spužnički vodotok, Aquaeductus cochleae.
Spužva, f. der Badeschwamm, spongia marina.
Sramna bolest, syphilis.
Sramne puhe (na čelu), Corona syphilitica.
Sramno bolestan, syphilitisch.
Srasal, f. Simphisis.
Srčanik, m. das Herzgespann, Leonurus cardiaca.
Srdce, das Herz, cor.
Srdčana klěnut, die Herzlähmung, paralysis cordis.
Srdčana vršika, die Herzspitze, apex cordis.
Srdčevina, f. die Herzsubstanz.
Srdobolja, f. Dysenteria, die Ruhr.
Središnji, adj. central.
Sredj, m. das Mittelstück.
Sredj kosti, Diaphysis, das Mittelstük langer Knochen.
Sredj mišice, der Muskelbauch, venter musculi.
Srednjak (prst), der Mittelfinger, digitus medius.
Srednja žila, Vena mediana, die Medianvene.
Sremza, f. der Maibaum, Prunus padus.
Srèš, m. der Weinstein, Cremor Tartari.
Srkat sopuh, das schlürfende Inspirium.
Srknuti, schlürfen, sorbere.
Srpac, m. das Betonienkraut, betonica off.
Srpac, m. die Sichel, falx cerebri.
Srpačna splava, der Sichelblutleiter.
Srž (vlasa), das Haarmark.
Srž (u gnojnici) der Butz.
Stabljika, f. der Schaft, scapus.
Staklena opnica, die Glashaut, membrana hyaloidea.
Staklena ploča, die Glastafel, tabula vitrea.
Stalo vrěme, Menostasia, das Stehenbleiben der Menstruation.
Stan, m. der Thorax, der Brustkasten.
Stapka, f. der Stiel.
Stapka mozkovna, der Hirnschenkel pedunculus cerebri.
Stas, m. der Wuchs.
Stav, m. Habitus, der körperliche Zustand, wie er nach aussen erscheint.
Stavilo n. das Stillmittel.
Stavna misao, die fixe Idee.
Stanje ćudi, der Gemüthszustand, status animi, habitus animi.
Stega, f. Cordon.
Stegno, n. das Oberschenkelbein, os femoris.
Steka, f. die Anastomose, die Zusammen und Ineinandermündung besonders der Gefässe.
Stenica, f. die Bettwanze, cimex lectularius.
Stenjati v. a. ächzen, gemere.
Stenonijev slinovod, der Ohrdrüsengang, ductus Stenonii.
Stepen, Stadium (morbi), die einzeln bestimmten Krankheitsräume.
Stezalo, n. Adstringens.
Steżnik, m. die Tormentillwurzel, tormentilla erecta.
Stidnica, f. das Schambein, os pubis.
Stidni greben, der Schambeinkamm, pecten ossis pubis.
Stidni trn, der Schambeinstachel spina ossis pubis.
Stoborak, m. der Vorhof, vestibulum.
Stoborni vodotok, Aquaeductus Sylvii, die Sylvische Wasserleitung.
Stolica, f. der Stuhlgang.
Stonog m. der Polyp.
Stonog u nosu, der Nasenpolyp.
Stopa, f. die Sohle, solea.
Stopliti, v. a. erwärmen.
Stopna mišica, der Sohlenmuskel, musculus plantaris.

Stosil, m. das Ginseng, panax Schin-Seng.

Stožer, m. Epistropheus, der Umdreher (der 2 Halswirbel).

Stožerak, m. der Zahnfortsatz, processus odontoideus,

Strah, m. die Furcht, timor.

Strast, f. Affect, die Gemüthsbewegung, die Leidenschaft.

Strecanje, n. das Klopfen des Eiters im Abscesse.

Streha, f. Acromion, die Schulterhöhe.

Strkaljica, f. die Klystirspritze.

Strmašce, n. der Steigbügel, stapes.

Strojilo, n. das Pigment.

Struja munjine, der electrische Strom.

Struna, f. chorda, die Darmseite.

Struna bubnjika, Chorda tympani.

Strup, m. Favus, der Erbgrind.

Strupnik, m. die Kropfwurzel, scrophularia nodosa.

Strv, f. Aas, cadaver i onda sa adj. morticinus n. p. ovis morticina.

Stuživanje, n. die Ueblichkeit.

Suběl, adj. schmutzigweiss.

Sućina, f. die Essenz.

Sućut, f. die Sympathie.

Sućutnik (živac), nervus Sympathicus.

Sudbeni lěčnik, der Gerichtsarzt.

Sudbeno pregledanje, eine gerichtliche Untersuchung.

Sudžuk, m. das Compot.

Suhotica, f. die Atrophie, das Schwinden.

Suhotica hrbtenjače, die Rückenmarkschwindsucht, tabes dorsualis.

Suhožiljak, m. die Sehnenhaube, galea aponeurotica.

Sukano crěvo, der Krummdarm, intestinum ileum.

Sukljati, v. a. sprudeln, bullire.

Sukrvica, f. der Bluteiter.

Sulog, m. der Coitus, der Beischlaf

Sulog s mužkićem, Paederastie, die Knabenschändung,

Suložnica, f. die Konkubine.

Sumporni cvět, die Schwefelblumen flores sulfuris.

Sunčanica, f. der Sonnenstich, ictus solis.

Sunčenjak, m. die Sonnenblume, Heliantus annuus.

Suprotiva, f. das Gegenmittel, antidotum.

Sura mozkovnina, die Rindensubstanz des Gehirns, substantia cinerea seu corticalis cerebri.

Surmen gal, der Spiessglanzmohr, hydrargyrum stibiato-sulfuratum.

Surmeno maslo, die Antimonbutter.

Surutka, f. Serum, das Blutwasser.

Surutka, f. die Molke.

Surutkast, adj. serös.

Surutkovica, f. die seröse Haut.

Sustav. m. das System, ein aus mehren (gehörig gefügten) Theilen bestehendes Ganze.

Suša na oku, Xerophthalmus, die Augentrockenheit.

Sušan, adj. agalactus, milchlos.

Sušci, die Korinthen, passulae minores.

Sušica, f. Phthisis, die Schwindsucht.

Sušica dušnika, die Luftröhrenschwindsucht.

Sušnost, f. Agalactia, die Milchlosigkeit.

Suvojka, f. das Labirinth, ein verwickelter Gang aus welchem der Aus weg schwer zu finden.

Suvrstan, adj. homogen.

Suza, f. die Thräne, lacryma.

Suzenje, n. das Thränenträufeln, illacrymatio.

Suzna jamica, die Thränengrube, fossa lacrymalis.

Suzne cěvčice, die Thränenröhrchen canaliculi lacrymales.

Suznica (kost) das Thränenbein, os lacrymale.

Suzni měšić, der Thränensack, saccus lacrymalis.

Suzni otvorak, das Thränenpunk punctum lacrymale.

Suzni potočić, der Thränenbach, rivus lacrymalis.
Suzno jezerce, der Thränensee, lacus lacrymalis.
Suzvučan dušničav sopuh, consonirendes bronchiales Inspirium.
Suzvuk, m. die Consonanz.
Suzvučan, adj. consonirend.
Sužut, adj. schmutziggelb.
Svěćica, f. Bougie, die Wachskerze.
Svědočba o zdravlju, das Gesundheitszeugniss.
Svegoj, m. das Universalmittel.
Světle gare, der Glanzruss, fuligo splendens.
Svez, m. die Knochennaht, sutura ossium.
Svezanje osugami, Syndesmosis, eine Verbindung durch Bänder.
Sveobća sramna bolest, Syphilis universalis.
Svez na sošicu, die Lamdanath, sutura lamdoidea.
Světlica, f. der Saflor, Carthamus tinctorius.
Svez nebnice, die Gaumennath, sutura palatina.
Svita čiha, die Charpiewicke
Svitci, pl. der Tischleim, Colla piscium.
Svojstvo, n. die Eigenschaft, proprietas.
Svor, m, der Knorren, condylus.
Svorak, m. Condyloma, die Feigwarze.
Svrab, m, die Krätze, scabies.
Svračica, f. die Bluthirse, panicum sanguinale.
Svrbac, m. die Krätzmilbe, acarus scabiei.
Svrbeći dugonja, die Kratzbohne, Dolichos pruriens.
Svrbež, m. das Jucken, pruritus.
Svrti se, einschrumpfen, corrugari, deminui.
Svrlić, m. ein schwächliches eingeschrumpftes Kind.
Šap, m. die Klauenseuche.
Šarulja, f. der Augenfleck.
Šarenica, f. die Iris, die Regenbogenhaut.
Šaš-pěskar, das Sandgras, carex arenaria
Šav, n. die chirurgische Naht.
Šav na mudima, die Hodensacknath, Raphe.
Šćepac, m, die Pincette.
Šenuće, n. die Geistesstörung
Šija, f. der Nacken, nucha.
Šiljak, m. der Schnabel, rostrum.
Šiljkonos, adj. spitznasig.
Šipak-drvo, der Granatbaum, punica granatum.
Šipilo nokta, der Nagelfalz, lunula.
Širiti se, sich ausbreiten.
Širovrat, adj. breithalsig.
Široka hrbtena mišica, musculus latissimus dorsi.
Širokalj, m. die Filzlaus, pediculus pubis.
Šiška, f. der Galläpfel, galla.
Šklecnuće, n. die Verstauchung, subluxatio.
Škljen, m das erste Fingerglied, phalanx prima.
Škljenac, m. das zweite Fingerglied, phalanx secunda.
Škljenčić, m. das dritte Fingerglied, phalanx tertia.
Šklopac, m. der Flohstich, der Wanzenstich.
Škrba, f. die Zahnlücke.
Škripa, f. das Geräusch.
Škripavica, f. Trismus, der Kinnbackenkrampf.
Škripavo disanje, das Respirations geräusch.
Škrob, m die Stärke, amylum Tritici.
Šmuć, m. das Stuhlzäpchen, Suppositorium.
Štavalj, m. die Mönchsrhabarber, rumex alpinus.
Štipalica, f. die Kneipzange.
Štitac, m. der Schildknorpel, cartilago thyreoidea.
Štitarka, f. der Kramperlthee, lichen islandicus.

Štitulja, f. die Schilddrüse, glandula thyreoidea.

Štituljna odvodnica, die Schilddrüsenarterie, arteria thyreoidea.

Štrkalj, m. die Springgurke, momordica Elaterium.

Štucavica, f. das Schluchzen, singultus.

Štula, f. der Stelzfuss.

Šulj, m. der Goldaderknoten, varix haemorrhoidalis.

Šuljevi, m. pl. die Haemorrhoiden.

Šumavka, f. das Brausepulver, pulvis aërophorus.

Šunjati, v. n. näseln.

Šuplje kosti, die Röhrenknochen.

Šupljikav, adj. porös.

Šupljikavost., f. die Porosität.

Šupljina od moždine, die Markhöhle.

Šuvak, m. der Linkler, qui sinistra manu utitur pro dextra.

Šuvaka, f. die linke Hand, laeva.

T.

Taban, m. die Fusssohle, planta pedis.

Tajni lěk, Arcanum, das Geheimmittel.

Tajnomudac, m. Cryptorchis, testicondus, ein Mann mit verborgenen im Unterleibe zurückgebliebenen Hoden..

Talac, m. Clinopodium vulgare, der Wirbeldost.

Talog, m. der Satz, sedimentum.

Talog mokraći, das Harnsediment.

Tamjan, m. der Weihrauch, olibanum, Thus.

Tančina, f. die Magerheit, macies.

Tanjiti, v. a. verdünnen.

Tanke kože, dünnhäutig.

Tanko crěvo, der Dünndarm, intestinum tenue.

Tankovijasta mišica, musculus gracilis, der schlanke Schenkelmuskel.

Taoničarska bolest, die Hüttenkatze.

Tašt, adj. nüchtern, jejunus.

Tažilo, n. das Paliativmittel.

Tecivo, n. die Flüssigkeit, liquor, humor.

Tečajica, f. Atlas, der Träger.

Tegotna, adj. schwanger, gravida.

Tegotnost, f. die Schwangerschaft, graviditas.

Tegotnost u lubini, die Abdomínalschwangerschaft.

Teklinača, f. gumma, das Gummigewächs.

Teklinasti melem, das Diachylonpflaster.

Tělo, n. der Körper, corpus.

Těme, m. der Scheitel, vertex.

Těmenica, f. das Scheitelbein, os parietale.

Těna, f. die Hülle, tunica.

Těnica, f. Epithelium, das Oberhäutchen.

Tepanje, n. das Stottern, balbutio, haesitantia linguae.

Tepati, v. n. Stottern, haesitare.

Těsnac na zdrělu, Isthmus faucium.

Tetiva, f. die Sehne, tendo.

Tetivnjak (nož), das Tenotom.

Tetrljan, m. der. Andorn, Marrubium.

Težko mokrenje, die Harnstrenge.

Tiganj, m. der Tiegel.

Tikva f. der Flaschenkürbiss, cucurbita lagenaria..

Tis, m. der Eibenbaum, taxus baccata.

Titrica f. die Kamille, matricaria Chamomilla.

Titrični čaj, der Kamillenthee.

Tlačenje mozka, der Gehirndruck.

Tlačilo, n. der Druckverband.

Tlapiti v. a. deliriren, irrereden.

Tlapnja, f. Delirium, das Irrereden, das Irresein.

Tlo, n. die Basis.

Tlo lubanjske utline, der Schädelgrund, basis cranii.

Točilo, n. das Drehgelenk, articulatio trochoidea.

Tok, m. das Etui.

Tonja, f. Mephitis, eine verdorbene zum Athmen ganz untaugliche Luftart.

Topir-krilca, die Fledermausflügel, alae vespertilionum.

Toplice, das warme Bad.

Trajući, adj. fortdauernd.

Trbuh, m. Abdomen, der Unterleib.

Trbušna mišica, der Abdominalmuskel, musculus abdominalis.

Trbušna odvodnica, die Baucharterie, arteria coeliaca.

Trbušni pleter, das Sonnengeflecht, plexus solaris.

Trbušna razvodnica, aorta abdominalis, die Bauchaorta.

Trbušna slinavica, Pankreas, die Bauchspeicheldrüse.

Trbušnica, f. Peritoneum, das Bauchfell.

Trěba, es ist angezeigt.

Trepavica, f. die Augenwimper, cilium.

Trepavičav, adj. gewimpert.

Trepetin, m. der Terpentin.

Treptanje, n. das Blinzen, nictitatio.

Treptanje srdca, das Herztappeln, trepidatio cordis.

Trepteća těnica, das Flimmerepithel.

Tresavica, f. das Zittern, tremor.

Trěslovina, f. das Tannin.

Trešljavica, f. Paresis, die unvollkommene Lähmung.

Trešljivac, m. ein paretischer.

Trěšnja, f. der Schüttelfrost, horripilatio.

Trganje, n. das Reissen (im Auge, Ohre, Zahne u. s. f.)

Trišlja, f. der Mastixbaum, Pistacia Lentiscus.

Trljati, v. a. frottiren.

Trma, f. die Lavendel, lavendula off.

Trmeno ulje, das Lavendeloel, oleum lavandulae.

Trn, m. der Dorn, Stachel, spina.

Trn na bedrici, der Darmbeinstachel spina ossis ilei.

Trn na obradku, der Kinnstachel, spina menti.

Troglavica (mišica), der dreiköpfige Muskel, musculus triceps.

Trojak (živac), der dreigetheilte Nerv nervus trigeminus.

Trokusan, adj. dreilappig.

Tronuglac, m. das dreieckige Bein, os triquetrum.

Troplastica, f. Troisquarts, acus triquetra.

Trošnica f. das Zehrfieber, febris hectica.

Trovilo, n. der Giftstoff.

Trozub zalistak, valvula tricuspidalis.

Trpija, f. Bulimia, der Heisshunger.

Trpka sol, das Glaubersalz.

Trst, das Rohr, Arundo Donax.

Trtica, f. das Steissbein, os coccygis.

Trubača, (mišica), der Backenmuskel. buccinator (musculus.)

Trubeljika, f. der Wasserschierling, Cicuta virosa.

Trud, m. der Feuerschwamm, polyporus formentarius.

Trudovi, m. pl. die Geburtsschmerzen, dolores parturientium.

Truhladak, m. der Sequester (am Knochen).

Truhli, adj. cariös.

Truhlina, f. Caries, der Knochenfrass

Truhlost, f. die Verwesung, putror.

Trup, m. der Stamm, truncus.

Trupac, m. Hydroa, die Herpesbläschen an den Lippen.

Trupljika, f. (Hydrops). Anasarca, die Hautwassersucht.

Truplo, n. die Leiche, Cadaver.

Trzanje, n. ein reissender Schmerz.

Tubonja, m. der Stumpfnasige.

Tučni měhurak, die Fettcyste.

Tuk, n. das Fett, adepo.

Tukoslad, n. das Glycerin.
Tumbanje, n. die Seekrankheit, nausea.
Tupež, m. der Blödsinn, anoia.
Tupost, f. der Stumpfsinn, stupor.
Turčinak, m. die Klapprose.
Turica, f. die Leberklette, Agrimonia eupatoria.
Turjaka, f. der Theriak, Theriaca Andromachi.
Tursko sedlo, der Türkensattel, sella Turcica.
Tust bubreg, die Speckniere.
Tustiljak, m. Lipoma, die Fettgeschwulst.
Tutnjav zvuk, der tympanitische Schall.
Tvar, f. die Materie, die Masse, die Substanz.
Tvor, m. das Aftergebilde.
Tvorba, f. die Formation.
Tvorenje nosa, die Rhinoplastik.
Tvorenje poklopic, Blepharoplastik.
Tvorenje ustnic, die Chiloplastik.
Tvorina, f. das Gebilde.
Tvrda opna (na mozku), die harte Hirnhaut, dura mater.
Tvrdine u jetrih, die Leberverhärtung.

U.

Ublažiti, v. a. besänftigen.
Ubodac, m. der Einstich.
Ubodina, f. die Stichwunde, vulnus punctum.
Ubojstvo, n. der Todschlag.
Ucěpnik, m. der Impfarzt.
Udar pestnicom, der Faustschlag.
Udica, f. der Hacken, hamulus.
Udičasta kost, das Hackenbein, os hamatum.
Udičasta noga, der Hackenfuss, pes calcaneus.
Udičasti odraslić, der Hackenfortsatz, hamulus pterygoideus.
Udlaga, f. die Schiene, ferula, franc atelle.
Udo, n. die Extremität, das Gliedmass.
Uganuti si, verrenken.
Ugasiti žedju, den Durst stillen.
Ugljičnina, f. die Kohlensäure.
Uglob, m. Anchylosis, die Gelenkverwachsung.
Ugnati, v. a. reponiren, zurückschieben.
Ugodba, f. die Accomodation.
Ugoditi, v. a. accomodiren.
Ugojen, adj. wohlgenährt.
Ugon, m. die Verrenkung, luxatio.
Ugriz, m. der Biss, morsus.
Ugrizina, f. die Bisswunde, vulnus morsum.
Ugrušati se, v. n. gerinnen.
Uhalj, m. die Ohrenmuschel, auricula.
Uho, n. das Ohr, auris.
Uhotok, m. der Ohrenfluss, Otorrhoea
Uhvat, m. Paroxismus, der erneuerte stärkere Anfall einer Krankheit.
Uhvatile se noge, das Einschlafen der Glieder.
Ukackati, v. a. eintröpfeln, instillare (aliquid)
Ukočenost, f. Dyscinesia, die Steifigkeit.
Ukopljenik, m. der Castrat.
Ukrivljen, adj. gebogen.
Ulozi, Arthritis, die Gicht.
Uložiti, v. a. einlenken.
Uložnica, f. das Jochbein, os zygomaticum.
Umetak, m. der Ansatzpunkt, die Inserction.
Umirući, adj. moribund.
Umor, m. Agonia, der Todeskampf.
Umoran, adj. müde, fessus (po bolesti), lassus.
Umornost, f. die Müdigkeit, fatigatio.
Upao, adj. eingefallen.
Upad, m. Invaginatio, das In-sich-auf-

nehmen eines Theiles (besonders eines Darmtheiles) in einen andern.

Upadak, m. die Sterblichkeit.

Upale oči, eingefallene Augen.

Upijati v. n. imbibiren.

Upoj, m. die Endosmose.

Uporan, adj. hartnäckig.

Upotljiv lěk, diaphoreticum (remedium).

Upotrebiti, v. n. appliciren, anwenden.

Upravna trbušna mišica, musculus rectus abdominis.

Urasli nokat, Incarnatio unguis.

Usaloviti se, fettig entarten.

Usalovljena jetra, die fettig entartete Leber.

Usalovljena slezena, die fettig entartete Milz.

Usisanje, n. die Aufsaugung.

Usirak, m. der Milchknoten.

Usmina, f. die Lederhaut, derma.

Uspěh, m. der Effect, Erfolg.

Usrk, m. die Absortion.

Usta, der Mund, os.

Ustaviti krv, das Blut stillen.

Ustaviti lijavicu, stopfen.

Ustavljajuć krv, blutstillend, haemostaticum.

Ustje, die Mundspalte, rima oris.

Ustnica, f. die Lippe, labium.

Ustni kut, der Mundwinkel, angulus oris.

Ustroj, m. das Organ, organon.

Uš, f. pediculus, die Laus.

Ušatka, f. das Ohrlöffel, auricularium

Ušce, n. n. die Ohrgegend, regio auricularis.

Ušica srdčana, das Herzohr, auricula cordis.

Ušivost, f. die Läusekrankheit, morbus pediculosus.

Ušljivac, m. das Läusekraut, Delphinium Staphysagria.

Ušna okuka, der Bogengang des Ohres, canalis semicircularis.

Uštrcaj, m. das Klystier.

Uštrcanje, m. das einspritzen, Injectio.

Utajati kašalj, den Husten stillen.

Utažiti, beruhigen.

Utažiti bol, die Schmerzen stillen.

Utega, f. der Bruchband, bracherium.

Uticati, v. n. münden.

Utlina, f. die Höhle, Cavum.

Utlina lubanje, die Schädelhöhle, cavum cranii.

Utlina maternice, die Gebärmutterhöhle, cavitas uterina.

Utlina prsiju, die Brusthöhle, cavum thoracis.

Utlina ustiju, die Mundhöhle, cavum oris.

Utlinski ozvuk, amphorischer Wiederhall.

Utok, m. die Einmündung.

Utoliti glad, den Hunger stillen.

Utopiti se, entrinken, in aqua perire.

Utopljenik, m. der Ertrunkene.

Utrnulost, f. der Starrkrampf, tetanus.

Utroba (materina), der Mutterleib.

Utrobica, f. die Kammer, ventriculus.

Utrobica moždanov, die Kammer im Gehirn.

Utrs, m. Intertrigo, das Frattsein, das Wund (gerieben) sein.

Utrti, v. a. einreiben.

Uvarak, m. das Decoct, der Absud.

Uvesti, v. a. einführen.

Uvrat, m. das Einwärtsdrehen, pronatio.

Uvrnuti, v. a. einwärtsdrehen, proniren.

Uzdica ustne, das Lippenbändchen, frenulum linguae.

Uzdržati se, sich enthalten.

Uzgonina, f. das Sublimat.

Uzhit, m. die Exstase, die Verrückung (Verzückung) des Geistes aus seiner gewöhnlichen Sphäre (bes. weil Ein, für ihn bedeutender Gegenstand ihn ausschliesslich festhält.)

Uzhodan, adj. aufsteigend.

Uzhodan čmar, Colon ascedens.

Uzimati lěkove, mediciniren.

Uzitva, f. die Verengerung, strictura.

Uzitva prohodnjaka, die Mastdarmverengung, strictura recti.

Uzitva scala, die Harnröhrenverengerung, strictura urethrae.

Uzlasti šav, die Knopfnaht, sutura nodosa.

Uzlina, f. das Ganglion, der Nervenknoten.

Uzpor, m. die Stauung.

Uzprěko děte, die Längenlage.

Uztuk, m. die Rückwirkung.

Uzvar krvi, die Aufwallung (des Blutes).

Uždenjenje, n. Repositio, die Zurückschiebung.

Užežan, adj. phlogisticus.

V.

Vad, m. die Eröffnungsperiode.

Vadizub, m. die Zahnzange.

Vanjski adj. äusserlich, externus.

Vanjština, (bolest) eine äussere Krankheit, morbus externus.

Varenik, m. der Glühwein.

Varoljev most, der Hirnknoten, die Varolsbrücke, pons Varoli.

Vavoljak, m. das Schluckkügelchen, trochiscus.

Vavoljčić, m. die Pille.

Većalo, n. der Mikroskop.

Veka, f. Aegophonia, der Meckerton.

Veliki ledvenik, der Hüftnerv, nervus ischiadicus.

Velja žila, die Hohlader, Vena cava.

Velji štavljak, die Grindwurzel, rumex obtusifolius.

Věnac maternički, Pessarium, der Mutterkranz, das Mutterzäpfchen.

Věnčac, m. m. das Hymen, das Jungfernhäutchen.

Věnčanice, die Kranzarterien, arteriae coronariae.

Věnčasti okrajak, der Kranzrand, margo coronarius.

Věnčasti svez, die Kranznaht, sutura coronalis.

Veprovac, m, der Wolverlei, arnica montana.

Verižna pila, eine Kettensäge.

Vesak, m. der dumpfe Schall.

Vesela ćud, das heitere Gemüth, hilaritas.

Věšt, adj. geschickt.

Věštak, m. der Sachverständige, (rei) peritus.

Vĕtrogon, m. remedium Carminativum ein blähungstreibendes Mittel.

Vetušina, f. die Altersschwäche, marasmus senilis.

Vezivo, n. das Bindgewebe.

Vidac, m. der Augentrost.

Vidar, m. der Chirurg, der Wundarzt.

Vidarski nožić, das Scalpell.

Vidati, v. a. Wunden heilen.

Vidila, n. pl. die Augengläser.

Vidila za mrenjake, die Staarbrillen.

Vidilo, n. das Sehorgan, organon visus.

Vidiva dovodnica, Vena saphena.

Vidnički otvorak das Sehloch, foramen opticum.

Vidnik (živac), der Sehnerve, nervus opticus.

Vidovica, f. der Veitstanz, Chorea St. Viti.

Vijesenijev lěvak, Scyphus Vieussenii.

Vilica, f. der Kiefer, maxilla

Vilična odvodnica, die Kieferarterie, arteria maxillaris.

Vinobol, f. der Säuferwahnsinn, delirium tremens.

Visimice adv. von unten nach oben

Vitalac, m. das Baucheingeweide, intestina.

Vitica dušnika, der Luftröhrenring, annulus tracheae.

Vitičasti hrustavac, der Ringknorpel, cartilago cricoidea.

Vitičasta osuga, das Ringband, ligamentum annulare radii.

Vitilj, m. das Charpiebäuschchen, plumaceola, franc. plumaceau.

Vitka, f. der Leistenring, annulus inguinalis.
Vito rebro, die falsche Rippe, costa spuria.
Vladisavka. f. der Enzian, gentiana.
Vlaknasta oteklina, das Fibroid.
Vlaknina, f. der Faserstoff.
Vlas, m. das Haar, capillus capitis,
Vlasji gomoljak, der Haarzwiebel,
Vlasnik, m. der Haarboden.
Vlasni měšić, der Haarbalg.
Vlažnost, f. die Feuchtigkeit, humor.
Voda za oči, das Augenwasser,
Voda za usta, das Mundwasser.
Vodena bolest, Hydrops, die Wassersucht.
Vodena krv, Hydraemia
Vodena metvica, f. die Wassermünze, Mentha aquatica.
Vodena osrdačja, die Herzbeutelwassersucht, hydrops pericardii.
Vodena u jajištu, Hydroovarium, die Eierstockwassersucht.
Vodena u sglobi, die Gelenkwassersucht, Hydarthros.
Vodenjak, m. das Fruchtwasser.
Vodničav, adj. hydropisch.
Vodoglav, adj. wasserköpfig.
Vodoglavost, f. der Wasserkopf, Hydrocephalus.
Vodokrvan, adj. hydraemisch.
Vodopija, m. die Wegwartwurzel, Cichorium Intybus
Vodopust m. die Harnröhre, urethra.
Vodotok, m. Aquaeductus, die Wasserleitung.
Volja, f. die Laune, humor.
Vonj, m. der Geruch.
Vonjalo, n. das Geruchsorgan, organon olfactus.
Vorvan, m. Spermacet, (Wallrath.)
Voštana pomast, das Cerat, Ceratum.
Voštenica, f. das Wachspflaster, ceroto.
Vranilovka, f. das Volgemuthkraut, Oliganum vulgare.
Vraska, f. die Runzel.
Vraskav, adj. runzlig.
Vrat, m. der Hals, collum.
Vratar, m. der Pförtner, pylorus.
Vratič, m. der Wurmfarrn, tanacetum vulgare.
Vratna žila, die Drosselader, Vena jugularis.
Vratne mišice, die Halsmuskel, musculi colli.
Vratne žlězde, die Halsdrüsen, glandulae cervicales.
Vratni, adj. cervical.
Vratni kralježak, der Halswirbel, vertebra colli.
Vrat stegna, der Schenkelhals, collum femoris.
Vrbovnjak, m. der Weidenschwamm boletus suaveolens.
Vrěd, m. das Geschwür, ulcus.
Vrědjenje, n. die Verschwärung, ulceratio.
Vremenit, adj. bejahrt.
Vretenasta mišica, der Speichelmuskel, musculus radialis.
Vretence, n. die Armspindel, radius.
Vretenik (živac), der Armspindelnerv, nervus radialis.
Vretenova odvodnica, die Armspindelarterie, arteria radialis.
Vrkuta, f. der Frauenmantel, Alchemilla vulgaris.
Vrlesina, f. der Krampfhusten, tussis convulsiva.
Vršika jezika, die Zungenspitze, apex linguae.
Vršika nosa, die Nasenspitze, apex nasi.
Vršika prsta, die Fingerspitze, apex digiti.
Vrtěti glavu, trepaniren.
Vrtnja, f. Rheumatismus, der Fluss oder vielmehr das Leiden am Rheuma.
Vrvěti, v. n. wimmeln.
Vučac, m. Gangraena, der (heisse) Brand.
Vuhovna brizgalica, die Ohrenspritze.
Vuhovna mišica, der Ohrmuskel, musculus auricularis.

Vuhovna odvodnica, die Ohrarterie, arteria auricularis.
Vuhovni hrustavac, der Ohrknorpel, cartilago auricularis.
Vuhovnik (živac), der Ohrnerve, nervus auricularis.
Vukojedina, f. das fressende Geschwür.

Z.

Zabuhál, adj. aufgedunsen.
Zacěliti, v. n. verheilen.
Začehnuti, v. a. aufkratzen.
Začepiti, v. a. tamponiren.
Začetak, m. foetus, die Leibesfrucht.
Začetje, n. die Empfängniss.
Zadak, m. der Hinterleib.
Zadavica, die Bräune, angina membranacea.
Zadaviti, v. a. erwürgen.
Zadavljenje, n. Strangulatio, das Erwürgen durch Umschnüren des Halses.
Zadavna brazda, die Strangulationsfurche.
Zadirak, m. der Einriss.
Zadnjica, f. der After, anus.
Zadnji članak, das Endglied.
Zadrti, v. a. aufritzen.
Zadržaj, m. Retentio, das Zurückhalten.
Zadržanje mokrače, die Harnverhaltung, ischuria.
Zaduha, apnoea.
Zadušljiv kašalj, der Stickhusten, tussis suffocativa.
Zagib, m. der Einbug.
Zaglavak, m. das Zwickelbein, ossiculum suturae.
Zagušiti se, v. n. ersticken.
Zagutnik (konop), das Würgeband.
Zagvozd, m. Gomphosis, die Einkeilung.
Zagvozdnica, f. das Keilbein, os cuneiforme.
Zagvozdnice, f. pl. die Keilbeine, ossa cuneiformia.
Zagvozdno krilce, der kleine Keilbeinflügel.
Zagvozdno krilo, der Keilbeinflügel.
Zahaknuti koga, jemandem das Leben einflössen.
Zahlipci, Eclampsia, die Krämpfe der Kinder
Zaklopica, f. das Augenlid, palpebra.
Zaklopična žlězda, die Augenliddrüse, glandula Meibomiana.
Zaklopični krč, der Augenlidkrampf, blepharospasmus.
Zalazak, m. diverticulum, ein (zeitweiliger) Nebenaufenthaltsort.
Zalistak, m. die Klappe, valvula.
Zamavica, f. der Schwindel, vertigo.
Zaměniti, vicariiren.
Zametak, m. Embryo.
Zamladak, m. das Fleischwärzchen, granulum.
Zamladjivanje, n. die Granulation.
Zamladjivati, granuliren.
Zamrlica, f. Nekrosis, der Knochenbrand.
Zamrlost, f. Asphyxia, der Scheintod
Zamro, adj. asphyctisch, scheintodt.
Zamrz, m. Complicatio, die Verwicklung (z. B. verschiedener Krankheiten mit einander).
Zanjka, f. die Schlinge, ansa.
Zanositi, v. n. schwanger werden.
Zaobrazci, der Backenbart, genae.
Zapečen, adj. hartleibig.
Zapeka, f. die Stuhlverstopfung, obstructio.
Zapestje, n. die Handwurzel, carpus.
Zapestnica, f. der Handwurzelknochen.
Zapirača, (mišica), der Sphincter, der Schliessmuskel.
Zapis, m. das Recept, die Arzneiformel.
Zaponica, f. die Aponeurose, die Flechsenhaut.

Zaponica dlana, die Handaponeurose, aponeurosis palmaris.
Zaprstje, n. der Mittelfuss, metatarsus.
Zarastica, f. die Narbe, cicatrix.
Zarasti se, v. n. vernarben.
Zarazina, f. Miasma, ein sich in die Luft entwickelnder Krankheitsstoff.
Zarez, m. Incisura, der Einschnitt.
Zasěk, m. der Einschnitt, incisio.
Zaslonac, m. der Augenschirm.
Zasrednji, adj. excentrisch.
Zastarěl, adj, inveterirt.
Zastav, m. das Grundbein, os basilare
Zastavna odvodnica, die Grundschlagader, arteria basilaris
Zastavnjak (zub), der Weissheitszahn, dens sapientiae.
Zastorak (očni), die Augenklappe, umbella ocularis.
Zasuk moždjanov, die Hirnwindung gyrus.
Zataja poroda, die Verheimlichung der Geburt.
Zatega, f. Amphyarthrosis, ein straffes Gelenk.
Zatiljača, f. das Hinterhauptsbein, os occipitale.
Zatiljak, m. das Hinterhaupt, occiput
Zatiljna odvodnica, die Hinterhauptarterie, arteria occipitalis.
Zatiljni trn, der Hinterhauptsstachel protuberantia occipitalis externa.
Zatonak, m. sinus, die Höhlung.
Zator, m. die Vertilgung, exstinctio.
Zaušnjak, m. Parotis, die Ohrspeicheldrüse.
Zauženje, n. Stenosis, die Verengerung.
Zavarčiti bolest, eine Krankheit coupiren.
Zavoj, m. der Verband.
Zavoj, m. Helix, die Windung des Ohres.
Zavojita obavit, die Spiraltour.
Zavojito micanje crěva, motus peristalticus.
Zavrata zaklopic, Entropium, die Einwärtsdrehung der Augenlider.
Zavrnuće, n. Contorsio, die Verdrehung.
Zavrta, f. die Kolik.
Zavrta od žučnjaka, die Gallensteinkolik.
Zavuhnik (živac), der Geruchsnerve, nervus olfactorius.
Zazeba, f. die Alteration.
Zazrelica, f. die Lichtscheu.
Zazubica, f. Epulis, der Schwamm am Zahnfleisch.
Zažeg, m. die Entzündung.
Zažeg creva, Enteritis, die Darmentzündung.
Zažeg hrbtenjače, Myelitis, die Markentzündung.
Zažeg hrustavca, Chondritis, die Knorpelentzündung.
Zažeg jajišta, die Eierstockentzündung, ovaritis.
Zažeg klube, Coxitis, die Hüftgelenkentzündung.
Zažeg kože, dermatitis, dis Hautententzündung,
Zažeg krajnikov, Amygdalitis, die Mandelentzündung.
Zažeg maternice, metritis, die Gebärmutterentzündung.
Zažeg mezdre, diphtheritis, die Entzündung einer Membran.
Zažeg mezgovnice, Lymphadenitis die Entzündung der Lymphdrüse.
Zažeg mozka, die Hirnentzündung, encephalitis.
Zažeg mozkovne opne, die Hirnhautentzündung, Meningitis.
Zažeg muda, die Hodenentzündung, Orchitis.
Zažeg na glaviću, Balanitis, die Eichelentzündung.
Zažeg nutrine srdca, Endocarditis, die innere Herzentzündung.
Zažeg odvodnice, Arteriitis, die Entzündung der Schlagader.
Zažeg oka, Chemosis, eine sehr heftige) Augenentzündung.
Zažeg osrdačja, Pericarditis, die Herzbeutelentzündung.

Zažeg pluć, die Lungenentzündung, Pneumonia.

Zažeg pokostnice, Periostitis, die Entzündung der Beinhaut.

Zažeg porebrice, Pleuritis, die Rippenfellentzündung.

Zažeg procipa, Elytritis, die Scheidenentzündung.

Zažeg spojnice, die Bindehautentzündung, Conjunctivitis.

Zažeg srdca, Carditis, die Herzentzündung.

Zažeg šarenice, Iritis, die Entzündung der Regenbogenhaut.

Zažeg trbušnice, Peritonitis, die Bauchfellentzündung.

Zažeg u kolěnu, Gonitis, die Entzündung im Kniegelenke.

Zažeg ustni, Stomatitis, die Mundentzündung.

Zažeg zaušnjakov, der Bauernwetzel, parotitis.

Zažeg zuberine, Ulitis, die Entzündung des Zahnfleisches.

Zažeg žile, Phlebitis, die Blutaderentzündung.

Zdělica, f. der Becken, pelvis.

Zdělična utlina, die Beckenhöhle.

Zdělični nagib, die Beckenneigung.

Zdělični proměri, die Beckendurchmesser.

Zdravlje, n. die Gesundheit, valetudo, sanitas.

Zdrělo, n. die Rachenhöhle, pharynx.

Zebež, m. das Frieren, algor.

Zečje oko, lagophthalmus, das Hasenauge.

Zěhavica, f. die Gähnsucht, oscitatio

Zelena galica, der Eisenvitriol.

Zenica, f. die Pupille, das Sehloch.

Zevati, v. a. gähnen, oscitare.

Zgaga, f. das Sodbrennen, pyrosis.

Zijalce, n. die Öffnung, orificium.

Zijalce maternice, der Gebärmuttermund, ostium uterinum.

Zimogroza, f. der Frostanfall.

Zimorad, m. der Rosmarin, Rosmarinus off.

Zjalo, n. das Hinterhauptsloch, foramen occipitale magnum.

Zla, f. der Gagel, Myrica Gale.

Zlatnica, f. die Goldruthe, Solidaga virgaurea.

Zlohran, adj. schlechtverdauend.

Zmajevac, m. der Drachenbaum, Dracaena Draco.

Zmijevica, f. das Schlagenholz, lignum Columbinum.

Zmijin jezik, die Natterzunge.

Znak, m. Symptoma, der Krankheitszufall.

Znamenka, f. das Muttermal, naevus maternus.

Znoj, m. der Schweiss, sudor.

Znoj probija, der Schweiss ist ausgebrochen.

Zobnica, f. die Finne, Cysticercus cellulosae.

Zovin skrob, der Fliedermuss, Roob baccarum Sambuci.

Zovina sladorača, der Fliedersyrup, Syrupus Sambuci.

Zovka, f. die Fliederbeere, bacca Sambuci.

Zrak, m. die Luft, aër.

Zrak u stanu, Pneumothorax, die Luftbrust.

Zrcalica, f. der Mutterspiegel.

Zrnata jetra, die granulirte Leber.

Zrnatica (mezdra), die Kornschichte.

Zub, m. der Zahn, dens.

Zub se je izdrl, der Zahn ist ausgebrochen.

Zubčast, adj. zackig, denticulatus.

Zuberina, f. das Zahnfleisch, gingiva.

Zubičasta osuga, ligamentum denticulatum

Zubište, n. das Gebiss, dentes.

Zubi zaměnici, die Ersatzzähne.

Zubna caklina, der Zahnschmelz.

Zubna odvodnica, die Zahnarterie, arteria dentalis.

Zubna šupljina, die Zahnhöhle.

Zubobolja, f. der Zahnschmerz, dolor dentis.

Zubovac, m. der Bertram, Anacyclus Pyretrum.
Zubovina, f. die Knochensubstanz des Zahnes.
Zujanje, n. das Ohrenläuten, bombus.
Zvapniti, v. n. verkreiden.
Zvečanje, n. das Ohrenklingen, tinnitus.
Zvěrinac, m. lupus, die fressende Flechte.
Zvězdovnica, f. die Sterndolde, Astrantia major.
Zvězduša, f. die Sternkoralle, Madrepora.
Zvrčeći zvuk, der schnurrende Schall
Zvuk, m. der Schall.
Zvuk srdca, der Herzton.
Zvukovnica, f. der Gehörgang, meatus auditorius.
Žabica, f. der Mehlhund, aphthae.
Žarenje mokrače, das Harnbrennen.
Žarilo, n. Cauterium, das Brennmittel
Ždraljika, der Steinklee, melilotus off.
Ždraljičin melem, das Melilotenpflaster.
Ždrělna odvodnica, die Rachenarterie.
Žednjak, m. die Hauswurz, Sedum acre.
Žega, f. ein brennender Schmerz.
Željezna crn, der Eisenmohr, ferrum oxydato-oxydulatum.
Željezni odpiljci, limatura ferri.
Želud, die Eichel, glans quercus.
Želudac, m. der Magen, ventriculus.
Želudačna usta, Cardia, der obere Magenmund.
Želudačni nastid, der Magenkatarrh, catarrhus ventriculi.
Želudačni vrěd, das Magengeschwür ulcus ventriculi.
Želudačni zalistak, die Pförtnerklappe, valvula pylori.
Želudačno dno, der Magengrund, fundus ventriculi.
Ženskić, m. ein weibliches Kind.
Žensko vrěme, die Menstruation, menstrua.
Žičina, f. der Saft, succus.
Žig, m. das Glüheisen, ferrum candens.
Žiganje, n. ein stechender Schmerz.
Žigavica, f. die Brennessel.
Žilav, adj. gefässreich.
Žila vratnica, die Pfortader, Vena portae.
Žilna mezdrica, die Aderhaut, chorioidea.
Žilna steka, die Gefässanastomose.
Žilni plefež, das Gefässgeflecht, plexus vasorum.
Žilosěk, m. der Aderlass, venaesectio.
Žilovnica, f. Chorion, die Lederhaut.
Žirovna kava, der Eichelkafè.
Živac, m. der Nerve, nervus.
Živčana guka, Neuroma, das Nervengebilde.
Živčana odvoda, der Nervenast, ramus nervi.
Živčana steka, die Nervenanastomose
Živčana zanjka, die Nervenschlinge, ansa nervi.
Živčani pleter, das Nervengeflecht, plexus nervorum.
Živčano vlakance, der Nervenfaden.
Živčevina, f. die Nervensubstanz.
Živčina, f. das Nervenmark.
Živna crn, der Quecksilbermohr.
Živna mast, die Quecksilbersalbe.
Živni melem, das Quecksilberpflaster
Živolina, f. der Schierling, Conium maculatum,
Život, m. das Leben, vita.
Životno stablo, Arbor vitae, der Lebensbaum.
Žlěbak, m. die Canüle.
Žlěbasto pipalo, die Hohlsonde.
Žlěbić, m. die Furche, sulcus.
Žlězda, f. die Drüse, glandula.
Žlězda na dušnici, die Bronchialdrüse.
Žlězda na opornjaku, die Gekrösdrüse
Žlězda probavnica, die Sepsindrüse.
Žlibak mokrači, der Harnleiter, urether.

Žličnica, f. das Löffelkraut, Cochlearia off.

Žrvnjići, pl. die Krebsaugen, lapides cancrorum.

Žuč, f. die Galle, fel.

Žučina, f. das Cholestearin.

Žučji měhur, die Gallenblase, cystis fellea.

Žučji prohod, der Gallengang, ductus choledochus.

Žučna krv, Cholaemie, das Gallenblut.

Žučni kamenac, Cholelithiasis, die Gallensteinkrankheit.

Žučnjak (kamen), der Gallenstein, Cholelithos.

Žučnost, f. die Gallsucht, polycholia,

Žulj, m. Callus, die Schwiele, Tyloma.

Žuljav, adj. callös.

Žuljavost, f. Callosität, die Verhärtung z. B. der Geschwürränder.

Žumanjak, der Eierdotter, vitellus ovi

Žutelj, m. die Ringelblume, Calendula off.

Žutenica, f. icterus, die Gelbsucht.

Žutica (groznica), das gelbe Fieber.

Žutilica, f. der Ginster, Genista tinctoria.

Žutina, f. Cirrhosis, ein krankhaftes gelbrothes Concret in der Leber.

Žuti plitičar, die Wandflechte, Parmelia Parmetina.

Žutnjak, m. die Gilbwurzel.

Žutogledanje, n. Xanthopsia, das Gelb-ehen.

Žuto smilje, die Sandruhrpflanze, Gnaphalium arenarium.

Žutuljac, m. ein icterischer, gelbsüchtiger.

Žvatati, v. a. kauen, masticare.

Žvatka, f. der Mastix, mastiche.

Žvatljika (mišica), musculus Masseter, der Kaumuskel.

Žvrkno, n. die Afteröffnung, anus.

Rěči iz Vukovâ rěčnika

(a po něšto i od druguda), kojim ja za pravo znamenovanje neznam.

Baga, f. nekaka bolest konjska, Art Pferdekrankheit, morbus quidum equorum. *Vuk.*

Badlje f. pl. Badljevi, m. pl. nekaka bolest u očima, koja se u Risnu zove zle dlake. *V.* To je Trichiasis. *D.*

Boljetica, f. rana kakva na tijelu, koja sama od sebe izidje, die Wunde, vulnus. *V.*

Brvljiv, adj. n. p. brvljiva ovca, koja se ponajviše obrće u naokolo, i tako vrluda, dok ne crkne. *V.*

Crven, f. kao crven čir, Art Geschwulst, tumor. *V.*

Crnac, m. crni prišt, Art Geschwulst, tumor quidam. *V.*

Crnj, m. der Wurm (am Finger) (?). *V.*

Čamak, m. (u Boci) nekakva mala uš, koja se jedva može vidjeti, Art Laus, pediculi genus. *V.*

Čarovnica, f. nekaka bolest konjska u grlu, eine Art Pferdekrankheit, morbus quidam equinus. *V.*

Djetinja bolest, f. (u Risnu) nekaka bolest, od koje djeca umiru (kažu da se u drobu začne), Art Kinderkrankheit, morbus quidam infantium. *V.*

Frus, m. (u Crnoj gori) čibuljice u djece po licu, Art Hautausschlag, pustularum genus. *V.*

Gontunar, m. (u Grblju) kila ili guka, koja se kome na tijelu izpenje, pa se od nje umre, Art bösartiger Beule tuberis genus. *V.*

Griz, m. rak (?) *Dalm.*

Izpinj, m. vrst čira *Dalm.*

Jašterica, f. eine Hitzpustel an der Zunge, im Munde, pustula in lingna, in ore. *V.*

Knja, f. nekakva bolest. *Dalm.*

Kratelj, m. nekakva bolest, (nach der Tradition) eine Krankheit, ärger als die Pest, die in einer Nacht tödtet. Der Todte hat einen Fuss kürzer als den andern (daher der Name, von kratak kurz). Kako se kolera sad u našijem zemljama pojavila, mnogi je ljudi zovu kratelj. *V.*

Krvavica, f. bei den Pferden eine Blutbeule, tuber cruentum. *V.*

Lukno (?) je kad bolestnik trpi dugu i neozdravljivu nemoć i do smrti boluje u postelji nikada se ne mog dvignut. *Kur.*

Metalje, n. (u Crnoj Gori) eine Art Augenkrankheit, morbus quidam oculorum: navuklo mu se metalje na oko. *V.*

Metaljka, f. (u Sarajevu) na oku kao čibuljica, Art Augenübel, morbus quidam oculorum. *V.*

Mojasin, m. Art Aussatzes, leprae genus. *V.*

Mukavica, f. svinjska bolest, Art Krankheit der Schweine, morbus quidam suum. *V.*

Napenj, m. vrst čira. *Dalm.*

Nepomenuše, f. pl. nekake kraste na djeci, eine Art Kinderblattern, variolae quaedam. *V.*

Nepomenuše, f. pl. nekakve bubine u djeci. *V.*

Nuzla, f. bolest, kad boli meso oko

zuba, eine Art Krankheit, morbus quidam. *V.*

Ojaričati se, v. pf. eine Art Ausschlag um den Mund bekommen, pustulis obduci. *V.*

Pljuskavice, f. pl nekake kraste, pustularum genus. *V.*

Pljuske vidi Pljuskavice.

Podrast, f. nekaka bolest, Art Krankkeit, morbus quidam. *V.*

Poljak, m. eine Art Krankheit, morbi genus. *V.*

Poljačina vidi Poljak.

Račac, m. nekaka bolest u želudcu *Dalm.*

Rmija, f. konjska bolest u grlu (najprije žliezda, kao orah, pa poslije oteče sve grlo), eine Pferdekrankheit, morbus quidam equorum. *V.*

Rusa bolest, f. (u Crnoj Gori) nekake vodene kraste, koje izidju osobito po obrazu. *V.*

Srdomasi, m. pl. u male djece nekaka bolest u glavi (kažu da su crvi (!) ne kaki) eine Art Kinderkrankheit, morbus quidam infantum· *V.*

Striljavica, f. nekakva bolest, koja spopade živce. *Pavl.*

Struniti se, v. r. pf Art Bauchgrimmen bekommen, certis ventris doloribus laborare.

Uljezina, f. (u Boci) u male děce nekake kraste po glavi i po licu, eine Art Blattern, pustularum genus. *V.*

Upotan adj. (u Risnu) nezdravijeh nogu i ruku, Art Krankheit, morbus quidam. *V.*

Vrenjak, m. eine Art Hautkrankheit, genus morbi cutanei. Bolesti ove najviše ima po nahiji Požarevačkoj i ondje se zove *frenga* i *frenka V.*

Vrka, f. nekaki osip po životu. *Pavl.*

Živi oganj, nekakve kraste po glavi, Art Ausschlag am Kopfe. *V.*



Izpravci.

Na	strani	5	rědku	13	ozgor	čitaj:	Erweiterung, a ne Erweiterug.
"	"	5	"	17	"	"	Barthez, a ne Barther.
"	"	6	"	3	"	"	phagedaenica, a ne phagadaenica.
"	"	7	"	2	ozdol	"	Ätzammoniak, a ne Atzammoniak.
"	"	8	"	21	ozgor	"	očna, a ne o na.
"	"	11	"	26	"	"	(Berst), a ne Berst.
"	"	12	"	11	"	"	collum, a ne colum.
"	"	13	"	16	ozdol	"	Blutsturz (Lungen-) a ne Blutsturz.
"	"	13	"	22	ozgor	"	Bräune, a ne Bränne.
"	"	13	"	17	ozdol	"	Brechmittel, a ne Bruchmittel.
"	"	16	"	6	ozgor	"	vidar, ranarnik, a ne ranarnik, vidar.
"	"	17	"	21	"	"	Clavus hystericus, a ne Clavush y-stericus.
"	"	17	"	4	"	"	Collateraler, a ne Colateraler.
"	"	20	"	3	"	"	Dilatatio, a ne Dilatativ.
"	"	23	"	19	ozdol	"	Herausspritzen, a ne Herauasspritzen
"	"	26	"	12	ozgor	"	uzhićenje, a ne ćenje.
"	"	40	"	5	"	"	Hypochondria, a ne Hypocchon-dria.
"	"	49	"	1	"	"	linimentum, a ne lininentum.
"	"	51	"	12	"	"	Mandelmilch, a ne Mandelmich.
"	"	51	"	14	"	"	Manganesium, a ne Manganesimu.
"	"	69	"	12	ozdol	"	Schluckkügelchen, a ne Scluck-kügelchen.
"	"	73	"	10	"	"	brizgalica, a ne brizgaliza.
"	"	77	"	17	ozgor	"	Luftrőrhrenschnitt, prorez dušnika, a ne Luftröhren-, koje su rěči pod Traganthkraut unešene.

(Oprosti mi štovani čitatelju, ako te zamolim, da pomanje greške sam izpraviš. Takvih pogrěšak ima osobito u interpunkciji, zatim u naglašivanju grčkih rěčij, čemu ja uz najbolju pažnju izběći mogo nisam. U němačkom pako dělu ovoga rěčnika neidu městimice rěči azbučnim redom, što se i nehotice podkralo pri dodavanju i umetanju novih rěcij, čemu se ja tek onda dosětio, kad je dělo već dotiskano bilo.)

Pismenî Antuna Jakića u Zagrebu.